



Tudi bienij arhitekturne fakultete se seli v Gorico



Škedenjska železarna: tržaški sindikati Cgil, Cisl in Uil postavili ultimativni deželni vladni

7



Galebov šolski dnevnik vabi k zdravi prehrani

12



Novogoriški univerzitetni kampus na travnik nasproti Perle?

10921

1666007

9771124



Primorski dnevnik

SREDA, 21. SEPTEMBRA 2011

št. 223 (20.238) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v nas Zatrlj na Cerknici, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montevecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

Poštnina plačana v gotovini

Spredzne in abonamentne postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €

Predčasne volitve še niso jamstvo za stabilnost

RADO GRUDEN

Po manj kot treh letih je za vladu Boruta Pahorja včeraj v Državnem zboru zapel navček in označil konec vladne agonije, ki je dejansko trajala že dobro leto in pol. Že od vsega začetka pa so vladne vrste pretresali nesoglasja in bolj ali manj glasne grožnje z odbodi iz koalicije. Te so se končno tudi uresničile najprej z izstopom stranke upokojencev Karla Erjavca in nato še Golobičevega Zaresa. Kljub vsem težavam in svetovni gospodarski krizi, ki je položaj še poslabšala, je vladu premierja Pahorja dosegla nekaj dobrih rezultatov, nekatere jih je preprečila neustreznata referendumská zakonodajstvo, marsičesa pa tudi zaradi stalne konfliktnosti in tudi premierjeve nedoločnosti v tem času ni dosegla.

Ko so na koncu v koaliciji ostali samo še Pahorjevi socialni demokrati in liberalni demokrati Katarine Kresal, je postal jasno, da tako okleščeno koalicijo, če hoče priti do naravnega konca mandata, lahko reši samo še čudež. Kot se je videlo, čudež ni bilo in državni zbor je ob prvi priložnosti Pahorjevo koalicijo poslal domov in na stežaj odpri vrata do predčasnih volitev, ki jih vsaj z besedami zahteva večina poslanskih skupin.

V skladu s slovensko ustavo zdaj obstajata le dve možnosti, da ne pride do predčasnih volitev. Prva je, da Borut Pahor v mesecu dni zahteva ponovno glasovanje o zaupnici, druga pa, da ena od poslanskih skupin ali deset poslancev v tednu predlagajo novega mandatarja. Glede prve lahko rečemo, da gre bolj za teorijo kot za realno možnost, kar pa zadeva iskanje novega mandatarja pa bo treba počakati še nekaj dni, ko bi moral biti že jasno, če se bo kdo pripravljen spustiti v avanturo in v sedanjih kriznih razmerah prevzeti krmilo države do rednih volitev jeseni 2012. Tudi če bi se našel kandidat, ni gotovo, da se bo v državnem zboru oblikovala dovolj močna koalicija za izvolitev nove vlade.

Predčasne volitve tako ostajajo edina realna možnost. Predsednik Danilo Türk jih mora razpisati v tridesetih dneh po izglasovani nezaupnici. Veliko vprašanje pa je, če bodo predčasne volitve, ki naj bi bile že v prvi polovici decembra, prinesle tisto stabilnost, v imenu katere je včeraj tudi padla Pahorjeva vlad. Kot trenutno kaže, bi največ glasov dobita »stranka« tistih, ki ne nameravajo voliti nobeno od sedanjih. Zato se povsem lahko zgodi, da se politična kriza še podaljša z vsemi negativnimi posledicami, ki bi še poslabšale že tako kritičen položaj Slovenije.

LJUBLJANA - Po glasovanju v državnem zboru najbolj verjetne predčasne volitve

Vlada Boruta Pahorja ni dobila zaupnice

DEVIN - Zbor slovenskih izvoljenih predstavnikov

V bran krajevnih uprav

Varčevalni ukrepi vlade in dežele ogrožajo tudi upravno samostojnost Slovencev



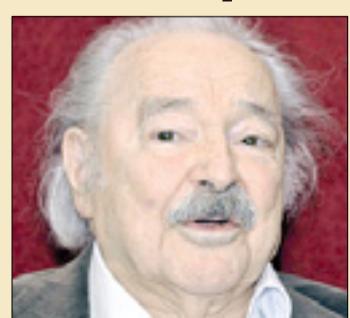
DEVIN - Sinoči se je zbor slovenskih izvoljenih v krajevnih upravah sestal, da bi izvoljeni predstavniki ocenili posledice vladnih varčevalnih ukrepov na krajevne uprave in še posebno na stvarnost Slovencev v Italiji. Uvodna razmišljanja so podali de-

želna svetnika Igor Gabrovec in Igor Kocijančič ter podpredsednik Tržaške pokrajine Igor Dolenc.

Na problematiko, so spomnili, bo vplival tudi novi deželnih zakonov, s katerimi namerava Dežela FJK nadomestiti gorske skupnosti z zvezami

goratih občin. Govor je bil tudi o napovedani ukinitvi pokrajin in združevanju manjših občin, kar utegne ogroziti avtonomijo uprav, ki imajo pomembno vlogo pri uveljavljanju slovenske prisotnosti v narodnostno mešanem prostoru.

ZGONIK - Včeraj Bogdanu Gromu prvi občinski pečat



ZGONIK - Prvi pečat v zgodovini občine so podelili vsestranskemu umetniku Bogdanu Gromu.

Na 6. strani

GOSPODARSTVO - Napolitano: Secesija Severne lige zunaj zgodovine
S&P Italiji znižal bonitetno oceno
Opozicija zahteva Berlusconijev odstop

RIM - Bonitetna hiša Standard & Poor's je v noči na ponedeljek Italiji za eno stopnjo, z A+ na A znižala bonitetno oceno. Kot glavna razloga za znižanje bonitetne ocene države v bonitetni hiši navajajo šibkejšo gospodarsko rast od pričakovane in višjo raven javnega dolga od sprva pričakovane. Poleg tega je bonitetna hiša kot negativne ocenila tudi prihodnje obete glede gibanja bonitetne ocene. Ključni razlog za slabe napovedi so nestabilne politične razmere v državi in velik pritisk javnega dolga na državne finance, ocenjuje bonitetna hiša.

Opozicije stranke so premiera Silvija Berlusconija (na sliki) pozvali, naj prevzame odgovornost za znižanje bo-

nitetne ocene države in odstopi. Italijo lahko po mnenju največjih opozicijskih strank zdaj reši le vladna enotnost. Tudi Confindustria je bila izredno kritična do vlade.

Predsednik republike Giorgio Napolitano pa je dejal, da je treba nujno sprejeti ukrepe za oživitev gospodarske rasti, in to na premišljen način in s široko parlamentarno podporo. Predsednik je dejal, da je v tem trenutku posebno pomembna enotnost države, o tistih, ki se zavzemajo za odcepitev severa Italije (misli je seveda na Severno ligo), pa je dejal, da so »izven zgodovine in izven realnosti«.

Na 5. strani



Novogoriški univerzitetni kampus na travnik nasproti Perle?

10921

1666007

9771124

Na 2. strani

Proti krizi tudi z znižanjem davka IRAP

Na 4. strani

Cosolini na Reki podpisal sporazum o sodelovanju

Na 8. strani

V Trst se vrača festival Revija v reviji

Na 9. strani

Goriški črpalkarji še naprej životarijo

Na 14. strani

V Gorici poldruži milijon za luknje

Na 14. strani



SLOVENIJA - Po včerajšnjem glasovanju v DZ najbolj verjetne predčasne volitve v začetku decembra

Nezaupnica državnega zbora za vlado Boruta Pahorja

LJUBLJANA - Manjšinska vlada premiera Boruta Pahorja v državnem zboru včeraj ni prestala glasovanja o zaupnicu, ki jo je Pahor vezal na imenovanje petih novih ministrov. Od 88 poslancev, ki so bili navzoči ob glasovanju, jih je za zaupnico glasovalo 36, proti 51, eden pa se je vzdržal.

Za zaupnico so glasovali vsi poslanci SD in LDS ter nepovezani poslanci Alojz Posedel, Vili Trofenik in Franc Žnidaršič. Proti pa so glasovali vsi poslanci SDS, SLS, SNS, DeSUS in šest poslancev Zares. Poslanec Zares Alojz Potočnik se je glasovanja vzdržal, nepovezana poslanka Andrej Magajna in Vili Rezman pa se glasovanja nista udeležila. V skladu z napovedmi med razpravo je bil takšen izid glasovanja pričakovani, vse do zadnjega pa so bili bolj ali manj neznanka le glasovi SNS.

Razrešeni premier je po glasovanju dejal, da je vse svoje odločitve kot predsednik vlade sprejemal po svoji vesti in prepričanju, da domovini služi po najboljših močeh. Po neizglasovani zaupnici, kot je dejal, ne čuti nobene grenkobe, zahvalil pa se je svojim ministrskim kollegom, tako tistim, ki so z njim vztrajali do konca, kot tistim, ki so vlado zapustili predčasno.

V nastopu pred glasovanjem o zaupnici pa je izrazil prepričanje, da bi padec vlade pripeljal do politične krize, ki bi za nekaj mesecov ohromila državo. Napsotovanje zaupnici pa bi po njegovih besedah pomenilo začetek politične krize, ki bo izbruhnila z vsemi nepredvidljivostmi in bo paralizirala celotni upravni aparat države ter jo ohromila v domačih in mednarodnih naporih, da se prebjije iz obroča krize.

V skoraj osemurnih razpravi so zlasti poslanci SD in LDS opozarjali, da bi lahko predčasno izglasovanja zaupnika državo pahnila v še večjo krizo in da mora vlada svoje delo končati. Vodja poslanske skupine LDS Borut Sajovic je tako napovedal podporo vladi, ker da je "treba zgodbe dokončati". Ob tem je poudaril, da sedanja vlada ni izgubljala podpore, ker se ne bi ločevala problemov, ampak ker se problemov ni lotevala dovolj odločno.

Podpora listi ministrskih kandidatov in s tem zaupnici vladi je v imenu poslanske skupine SD napovedal tudi Dušan Kumer. Po njegovih besedah pogoji za delovanje manjšinske vlade v zadnjih mesecih dopuščajo preveč možnosti in priložnosti za različne, tudi zlonamerne špekulacije ter predvabilno demagogijo. Zato je Pahorjevo potezo ocenil kot edino možno, korektno in odgovorno.

Vodja poslanske skupine SDS Jože Tanko je ocenil, da so v času, "ko nič ne deluje in ko sta se razmahnila klientelizem in korupcija", predčasne volitve edina sprejemljiva pot. "Čas je sprememben, Slovenija si zaslubi več," je poudaril.

Vodja poslanske skupine poslancev Zares Franco Juri pa je zatrdil, da je enotno stališče poslanske skupine, da zaupnice ne bodo podprtli, večina pa jih bo glasovala proti. "Če se bo danes začela pot do predčasnih volitev, bomo to sprejeli z mirno vestjo," je dejal.

Po mnenju predsednika SLS Radovana Žerjava so imeli poslanci tokrat končno priložnost, da vladu povedo tisto, kar so ji državljanji povedali ob zavrnitvi junijskih referendumov. Pojasnil je, da ima vlada v državnem zboru komaj še tretjinsko podporo, smo pa v času, ko razmere tako v državi kot v svetu potrebujejo vlado, ki se bo odzivala na razmere.

Anton Urh (DeSUS) je ocenil, da smo se znašli v prelommem trenutku obstoja te vlade. Potrebne so hitre odločitve, pri tem pa po njegovih besedah s sedanjim vlado niso zadovoljni, saj ne zbuja nobenega upanja.

Tudi vodja poslanske skupine SNS Zmago Jelinčič je bil do dela vlade kritičen. Za sedanje stanje je po njegovih besedah enaka krivda tako na strani Zares in DeSUS kakor tudi LDS in SD. Nekateri so se po njegovih besedah skušali izvleči, "kot da nič nimajo s tem".

Vodja poslanske skupine nepovezanih poslancev Franc Žnidaršič je napovedal, da bodo nepovezani poslanci glasovali različno, vsak po svoji vesti. Sam se sicer boji, da bo na oblast prišla "rušilna koalicija, ki je povzročala škodo in sprožala afere".

Poslanec madžarske narodne skupnosti László Göncz je v svojem imenu in imenu poslanca italijanske narodne skupnosti Roberta Battellijs pojasnil, da je bilo sodelovanje z vlado sicer korektno, a da sedanega stanja ne bi bilo smotrno podaljševati.

Pahorjeva vlada je sicer že tretja v zgodovini samostojne Slovenije, ki je dobila nezaupnico državnega zbora in je zato predčasno zaključila mandat. Pred Pahorjevo sta namreč na tak način padli vladi Lojzeta Peterleta in Janeza Drnovška. Predčasnih volitev pa doslej v Sloveniji še ni bilo.

Vlada Boruta Pahorja, ki so ji poslanci včeraj izrekli nezaupnico, je mandat nastopila po volitvah septembra 2008. V treh letih se je zamenjalo 12 ministrov, njen mandat pa je zaznamovala

Osamljeni Borut Pahor v državnem zboru, ki ni uspel prepričati poslank in poslancev, da je za Slovenijo boljša manjšinska vlada kot pa negotovost predčasnih volitev

DRŽAVNI ZBOR

predvsem huda gospodarska kriza in s tem povezano vedno večje zadolževanje ter rast brezposelnosti.

Mandat zaznamovale tudi afere, med katerimi so najbolj odmevale afere Ultra, bulmastifi in NPU, nenehno pa so bila v koaliciji prisotna tudi trenja med njenimi partnerji. Vlado sta tako že preden je danes predčasno končala svoj mandat, zapustila DeSUS in Zares, podpora vladu v javnosti pa je v zadnjih mesecih padla na rekordno nizko raven.

DZ mora zdaj v 30 dneh izvoliti novega mandatarja, sicer bo Slovenija novo vlado dobila na predčasnih volitvah. Stranke po napovedih novega mandatarja ne bodo predlagale, ampak se večinoma zavzemajo za predčasne volitve. Novega mandatarja lahko najpozneje v sedmih dneh predlagajo predsednik republike, poslanska skupina ali najmanj deset poslancev. Predsednik vlade, ki zaupnice ni dobil, pa lahko zahteva tudi ponovno glasovanje o zaupnici, kar pa je Pahor že zavrnil.

Neizglasovanje zaupnice vladi Boruta Pahorja močno poglablja politično krizo pri nas, je v odzivu poudaril predsednik republike Danilo Türk, ki se mudi na zasedanju Generalne skupščine ZN v New Yorku. Kot je zapisal, obžaluje, da so se problemi v Sloveniji razvili do teh razsežnosti, vse politične dejavnike pa je pozval k preudarnemu ravnanju in napovedal, da

bo predčasno sklenil program svojih dejavnosti na zasedanju GS ZN in se vrnil v Slovenijo.

Čeprav se je v razpravi o nezaupnici pojavljalo kar nekaj namigov, da naj bi v levo-sredinskih strankah predlagali novega mandatarja, so v omenjenih strankah slednje zanikalni. V SD so ob tem vedčinoma tudi napovedovali, da omenjena mandatarja niti ne bi podprli in da so zanje edina sprejemljiva rešitev predčasne volitve.

Za predčasne volitve se zavzemajo tudi v drugih strankah, pri čemer praktično vse zanikajo, da bi predlagale novega mandatarja, a hrkrati nekatere dopuščajo možnost, da bi, če bi se tak predlog pojavit, razmislite o morebitni podpori.

Po mnenju predsednika desnosredinske SDS Janeza Janše je nezaupnica pomembnejša korak k iskanju rešitev za prihodnji razvoj države, ki pa mora biti drugačen, kot je bil v zadnjih treh letih. Pahorju Janša sicer priznava, da je skušal nekatere stvari premakniti v pravo smer, vendar pa zato po njegovih besedah velikokrat ni imel podpore niti znotraj lastne stranke niti znotraj koalicije.

Na padec Pahorjeve vlade so se odzvali tudi v Evropi. Evropska komisija "popolnoma zaupa v demokratične institucije v Sloveniji", je v prvem odzivu za STA izjavila tiskovna predstavnica komisije Pia Ahrenkilde Hansen. (STA)



Javni razpis za radijsko oddajo Slovenska zemlja v pesmi in besedi

LJUBLJANA - Uredništvo za glasbo 1. programa Radia Slovenija je objavilo javni razpis za iskanje, zbiranje, predstavljanje in snemanje slovenskega ljudskega glasbenega izročila med Slovenci v zamejstvu in po svetu za javno radijsko oddajo Slovenska zemlja v pesmi in besedi »za gorami...« Prireditve bo 17. decembra letos. Predstavljena pesem mora biti ljudskega izvora, izvedena v narečju svojega okolja in mora vsebovati način peticja, ki je značilen za okolje, od koder pesem prihaja. Lahko gre tudi za avtorsko prirredo ljudske vsebine, ki prihaja iz okolja izvajalcov, v katerikoli glasbeni zvrsti, pomembna je glasbeno-estetska neoporečnost. Izvajalci morajo biti Slovenci, živeči v zamejstvu ali drugje po svetu. Predstavitev lahko traja največ šest minut. Izmed prijav in prijavljenih posnetkov bo strokovna komisija izbrala največ pet najstaj izvedb. Podrobnosti o razpisu, ki traja do vključno 5. oktobra 2011, so objavljene na spletni strani www.rtvslo.si/rz/pisp. Seznam izbranih izvedb ljudskega glasbenega izročila, sodeljujočih pevcev, godcev in drugih izvajalcev ter avtorjev bo javno objavljen 11. oktobra 2011 v oddaji Slovenska zemlja v pesmi in besedi na 1. programu Radia Slovenija. Izbrane izvedbe bodo nato posneli za zoščenko, ki bo izšla na dan prireditve, 17. decembra 2011. Takrat bodo izvajalci izbrane izvedbe predstavili v živo, prireditve pa bodo neposredno prenašali tudi na 1. programu Radia Slovenija.

Jutri v Sežani Manca Košir

SEŽANA - V okviru rednih srečanj bralnega študijskega krožka Sončna ura prireja Kosovelova knjižnica Sežani južni ob 18. uri v knjižnici v Sežani srečan je z Manco Košir z naslovom med otoki svetlobe. Z gostjo, ki ni le glasnica branja, ampak vsestranska osebnost, se bodo pogovarjale mentorica Maja Razboršek in članice bralnega študijskega krožka Sončna ura.

Popolna zapora Ukmarjevega trga v Kopru

KOPER - Zaradi prireditve Sladka Istra 2011, 4. Dnevi zaščite in reševanja ter Dnevi kmetijstva Slovenske Istre, bo Ukmarjev trg v Kopru od dan zjutraj pa vse do ponedeljka, 10. oktobra, do 24. ure, povsem zaprt za promet. Parkiranje v tem času na Ukmarjevem trgu ne bo mogoče.

PORTRET BORUTA PAHORJA

Premier, ki ni dočakal konca mandata

LJUBLJANA - Borut Pahor je tretji predsednik vlade v zgodovini samostojne Slovenije, ki je po izglasovani nezaupnici v DZ predčasno zaključil mandat.

Borut Pahor se je rodil 2. novembra 1963 v Postojni. Po izobrazbi je univerzitetni diplomirani politolog smer mednarodne dejavnosti. Za svoje diplomsko delo na tedanji Fakulteti za sociologijo, politične vede in novinarstvo v Ljubljani je leta 1987 prejel Prešernovo in Zoretovo nagrado. Borut Pahor ima z odvetnikom Tanjo Pečar sira Luka, v prostem času pa se ukvarja s športom.

Svojo poklicno pot je začel leta 1990 kot delegat tedanje Skupščine Republike Slovenije, leta 1992 in 1996 je bil izvoljen za poslance državnega zbora. Za poslance državnega zbora je bil izvoljen tudi leta 1996.

Marca 1997 je bil na 3. kongresu tedanje ZLSD v Ljubljani izvoljen za novega predsednika stranke. Na parlamentarnih volitvah leta 2000 je stranka pod Pahorjevim vodstvom prejela 12,08 odstotka glasov ter skupaj z LDS, SLS ter DeSUS vstopila v vlado. ZLSD je bila v vladni koaliciji druga najmočnejša stranka in je pokrivala tri resorce. Predsednik stranke Pahor pa je postal predsednik državnega zbora.

Še pred koncem mandata državnega zbora, ju-

nja 2004, pa je bil izvoljen za poslance v Evropskem parlamentu. Tam je bil član skupine socialdemokratov, član odbora za proračunski nadzor, član odbora za ustavne zadeve ter podpredsednik delegacije pri skupnem parlamentarnem odboru EU-Hrvaška.

Na parlamentarnih volitvah leta 2004 je ZLSD prejela 10,17 odstotka glasov in se kot tretja najmočnejša stranka v parlamentu znova preselila v opozicijo. Na petem kongresu stranke aprila 2005 v Ljubljani se je stranka na Pahorjevo pobudo preimenovala v Socialne demokrate (SD).

Pred predsedniškimi volitvami leta 2007 Pahor ni skrival, da se poigra z misljijo o kandidaturi, a je odločitev o tem, ali naj kandidira za predsednika republike ali se s stranko na naslednjih parlamentarnih volitvah bori za mandatarstvo, prepustil stranki. Ta se je odločila za slednje in parlamentarne volitve leta 2008 so Socialnim demokratom prinesla relativno zmago, saj je stranko glasovalo 30,45 odstotka volivk in volivk.

Državni zbor je Pahorju izvolil za mandatarja, ki je sestavil deveto slovensko vlado skupaj z LDS, Zares in DeSUS. Slednji dve koaliciji partnerji sta vladu zapustili, tudi preostali del vlade pa je mandat predčasno končal včeraj z neizglasovano zaupnico.

ZAGREB - Slovenska ambasada

V nesrečah na Hrvaskem letos do srede septembra umrlo 29 Slovencev

ZAGREB - Na Hrvaskem se je letos do 17. septembra smrtno ponesrečilo 29 slovenskih državljanov, 18 jih je bilo huje poškodovanih, 33 pa priprti, so povedali na slovenskem veleposlaništvu v Zagrebu. Ob tem so poudarili, da ti podatki niso skrb zbujoči, saj Hrvaško obišče veliko Slovencev.

Največ, štiri petine vseh smrtnih žrtev, so zabeležili med avgustom, še posebej v času glavne turistične sezone, ko Hrvaško obišče največ slovenskih državljanov. Najpogosteji vzrok smrti Slovencov na Hrvaskem so prometne nesreče, v katerih so letos skoraj praviloma umirali motoristi. Za prometnimi nesrečami so med vzkriženi Slovenci na Hrvaskem najpogosteje utopitev med plavanjem ali potapljanjem.

Na veleposlaništvu so spomnili, da so v letu 2007 obravnavali 26 smrtnih slovenskih državljanov, v naslednjih dveh letih pa 36, laži pa 32. Ko gre za hude telesne poškodbe, so zdravnički imeli največ dela s poškodovanimi v prometnih nesrečah, tako z motoristi kot z vozniki osebnih avtomobilov, kaže statistika veleposlaništvu. K črni statistiki dodajajo, da je bilo nekaj poškodb povezanih s krštvami javnega reda in miru.

Kršitev prometnih predpisov je tudi najpogosteji razlog za primor slovenskih državljanov na Hrvaskem. Sledijo kršitve javnega reda in miru, najbolj pogost v krajih ob državni meji. Bilo je tudi nekaj priporov na podlagi mednarodnih tiralic. Pri tem je po navedbah veleposlaništvu treba upoštevati, da podatki o številu priprtih državljanov ter poškodovanih, zlasti laži, niso popolni, saj slovenski državljanji v nekaterih primerih ne želijo obvestiti veleposlaništvu.

PADRIČE - V Znanstvenem parku predstavili rezultate raziskave

V znanstvenih ustanovah v FJK lani delovalo 3453 študentov in 10.111 raziskovalcev

PADRIČE - V letu 2010 je v znanstvenih ustanovah v Furlaniji-Julijski krajini študiralo oz. delalo 3453 študentov in 10.111 raziskovalcev, stalno delujočih pa je bilo kar 4123 tujih raziskovalcev, kar znaša polovico stalno zaposlenih (8301). To so le nekateri od podatkov, zbranih v šesti raziskavi z naslovom Mobilnost znanja, ki jo je izvedla koordinacija deželnih raziskovalnih ustanov (Cer) in katere rezultate so včeraj predstavili v prostorih Znanstvenega parka na Padričah ob prisotnosti njegovega direktorja Enza Moia in deželnega odbornika za šolstvo, univerzo in raziskovanje Roberta Molinara.

Največ študentov in raziskovalcev je sedeč po podatkih raziskave bilo iz držav Evropske unije (900), takoj za njimi so Afričani (850), medtem ko narašča število udeležencev iz azijskih ter srednje in južnoameriških držav. Raziskovalci so bili lani najbolj dejavnici na področju znanosti, matematike in računalništva, kateremu sledita področji zdravstva in socialnega skrbstva ter humanističnih ved in umetnosti. Študentje pa so se najbolj zanimali za družbene vede, podjetništvo in pravo, dalje za humanistične vede in umetnost, inženirstvo, gradbeništvo ter zdravstvo in socialno skrbstvo. V akademskem letu 2009/2010 je bilo tujih študentov sedem odstotkov, kar presega državno povprečje, ki znaša 3,3 odstotka, pri študentih so tudi prevladovale ženske, katerih delež je znašal dobrih 55 odstotkov (med raziskovalci pa le dobrih 30



Direktor Znanstvenega parka Moi (levo) in deželni odbornik Molinaro

odstotkov). Deželno okence za sprejemanje tujih študentov in raziskovalcev Wellcome Office Fvg je opravilo 2833 svetovalnih storitev, na spletni strani pa so zabeležili 16360 vstopov iz 132 držav.

Položaj raziskovanja v FJK je za pozitivnega označil odbornik Molinaro, ki je poudaril, da je tu pozornost institucij večja, kar omogoča bodisi dosego pomembnih rezultatov bodisi močno privlači raziskovalce in študente. Kar se tiče vloge De-

žele, je ta po Molinarovih besedah za raziskovanje prispevala 2,7 milijona evrov letno, medtem ko je iz evropskih skladov prišlo trinajst milijonov, od januarja do septembra pa je s finančnim zakonom in rebalansom proračuna dala na razpolago približno deset milijonov evrov. V bližnji prihodnosti je v načrtu »bela knjiga« o raziskovanju v Deželi FJK in vedno tesnejšem odnosu med univerzo in raziskovanjem, je še opozoril odbornik.

CELOVEC - Na čelu deželne ORF ženska

Nova direktorica Karin Bernhard

Glavar Dörfler se je »pohvalil«, da jo je on izbral

CELOVEC/DUNAJ - Koroški deželni studio Avstrijske radiotelevizije (ORF) bo od leta 2012 dalje vodila ženska. Za naslednico sedanjega direktorja Willyja Haslitzerja, kateremu mandat niso podaljšali, je Ustanovni svet avstrijske radiotelevizije na predlog generalnega direktorja ORF-a Alexandra Wrabetza imenoval Karin Bernhard.

Nova direktorica na Koroškem in tudi osrednjo ORF pa je v neprizeten položaj spravil koroški deželni glavar Gerhard Dörfler, ki je dva dni pred uradnim imenovanjem Bernhardove v pristojnih organizacijah ORF preko deželne tiskovne agencije javnosti sporočil, da se je z generalnim direktorjem ORF "dogovoril" o novi direktorici. To je izjavil kljub temu, da deželni glavar nima nobene pravice do imenovanja deželnega direktorja oz. direktorice. Zato je bila zadrega v televizijskih krogih še večja.

Ustanovni svet ORF pa je tudi potrdil 13 direktorjev strokovnih oddelkov in deželnih studijev. Med slednjimi so tudi novi direktorji na Predarlskem, Tirolskem, v Salzburgu in na Gornjem Avstrijskem. Tudi novi tehnični direktor ORF prihaja iz koroškega deželnega studia - funkcijo prevzema Michael Götzhaber.

Vsi imenovani bodo svoje funkcije prevzeli s 1. januarjem 2012, njihov mandat pa traja štiri leta. (I.L.)

85.000 obiskovalcev na jesenskem sejmu v Celovcu

CELOVEC - Pri sejemske družbi Koroški sejmi v Celovcu so zavdovljni z obiskom letošnjega 78. jesenskega sejma. Našteli so namreč približno 85.000 obiskovalcev. Odgovorni pri sejemske družbi so sicer pričakovali okoli 90.000 ljudi, vendar so prireditelji zaradi vročine minulega tedna več kot zadovoljni. Prihodnje leto bo jesenski sejem (od 15. do 23. septembra 2012) nudil med vsebinskimi poudarki obnovljive vire energije ter predstavitev sosednjih pokrajjin regije Alpe-Jadran.

Naslednji večji dogodek na celovškem razstavišču bo trojček sejmov »Družina, zdravo življenje in sejem navad« od 11. do 20. novembra letos. (I.L.)

v Trstu... je užitek večji nakupovanje med umetnostjo in čaravnijami

TRST, od 23. do 25. septembra 2011

PiazzaEuropa Mercato Europeo del Commercio Ambulante 11

FESTIVAL DEGLI ARTISTI DI STRADA CONFCOMMERCIO TRIESTE 2^a EDIZIONE

počitek kotiček za SMINKANJE OTROK TRUCCARIMBI na sejemskega časomčku

f

Zadnji konec tedna v septembru se v Trst vrača Trg Evropa 2011, evropski sejem potujočih trgovcev. Dogodek, ki poteka že enajstič, zbuja vse večje pričakovanje, saj bo središče Trsta zaživel z vrvežem stojnic prodajalcev agroživilskih in obrtnih izdelkov iz vse Evrope. Mednarodno nakupovanje pa ne bo edini protagonist sejma. Že drugo leto zapored je Trg Evropa tudi Sejem uličnih umetnikov: med obiskovalci se bodo tako

nepričakovano pojavili žonglerji, akrobati in cirkuski umetniki, ki bodo vaše nakupe odeli v zabavno in razvedrilno atmosfero. Ljubitelje fotografije med drugim čaka brezplačen natečaj z nagradami za najlepše fotografiske utrinke dogodka, ki se ga lahko udeleži kdorkoli. Za nadaljnje informacije in podrobni program:

www.piazzaeuropa.eu in
www.facebook.com/PiazzaEuropa

PROGRAM

ODprtje sejma ob 11.00 URI

PETEK, 23. SEPTEMBRA

urnik	Trg Sv. Antona	Trg Ponterosso
15 - 16	Gambo in spalla teatre milni mehurčki	
16 - 17	Fata Pangea poječe zgodbe	14 elementi duo komičnih žonglerjev
17 - 18	Otto il Bassotto komično žonglerstvo	Gambo in spalla teatre milni mehurčki
18 - 19	Fata Pangea poječe zgodbe	Ibomobi gledališče in akrobacije
19 - 20	Otto il Bassotto komično žonglerstvo	Gambo in spalla teatre milni mehurčki
20 - 21	Duo Figaro plezanje po klininah in gledališče	Ibomobi gledališče in akrobacije
21 - 22	I 4 elementi duo komičnih žonglerjev	NoGravity! žonglerstvo
22 - 23	Duo Figaro plezanje po klininah in gledališče	NoGravity! žonglerstvo

SOBOTA, 24. SEPTEMBRA

urnik	Trg Sv. Antona	Trg Ponterosso
15 - 16	Gambo in spalla teatre milni mehurčki	Otto il bassotto komično žonglerstvo
16 - 17	Gambo in spalla teatre milni mehurčki Old Quartet plesno gledališče	Fata Pangea poječe zgodbe
17 - 18	I 4 elementi duo komičnih žonglerjev	NoGravity! žonglerstvo
18 - 19	Old Quartet plesno gledališče	Fata Pangea poječe zgodbe
19 - 20	I 4 elementi duo komičnih žonglerjev	Ibomobi gledališče in akrobacije
20 - 21	Gambo in spalla teatre milni mehurčki	Otto il bassotto komično žonglerstvo
21 - 22	Domani smetlo žonglerstvo z ogromom	Ibomobi gledališče in akrobacije
22 - 23	Domani smetlo žonglerstvo z ogromom	NoGravity! žonglerstvo

NEDELJA, 25. SEPTEMBRA

urnik	Trg Sv. Antona	Trg Ponterosso
11 - 12		NAGRAJEVANJE
12 - 13		Banda Arcobaleno glasba
16 - 17	Fata Pangea poječe zgodbe	Gambo in spalla teatre milni mehurčki
17 - 18	Old Quartet plesno gledališče	Duo Figaro plezanje po klininah in gledališče
18 - 19	Fata Pangea poječe zgodbe	Gambo in spalla teatre milni mehurčki
19 - 20	NoGravity! žonglerstvo	Old Quartet plesno gledališče
20 - 21	NoGravity! žonglerstvo	Duo Figaro plezanje po klininah in gledališče
21 - 22	NoGravity! žonglerstvo	NoGravity! žonglerstvo

* neki in lokacije se lahko spremeni, ažurirane informacije so na voljo na www.piazzaeuropa.eu



DEŽELA FJK - Odbornica za finance Savinova sklical socialne partnerje

Zrahljati kriterije za dostop do znižane stopnje davka IRAP

Predlog deželne uprave preskromen za Confindustria FJK in sindikat Cgil

TRST - Deželna odbornica za finance Sandra Savino je predstavnikom socialnih partnerjev predlagala, da bi podjetjem v Furlaniji-Julijski krajini za dostop do pravice do znižane stopnje davka IRAP znižali s pet na tri odstotke tako vrednost proizvodnje kot stroške za osebje. Predlog je ugodno sprejela večina predstavnikov podjetniških in sindikalnih organizacij, zbranih na včerajnjem omizju, izjema sta bila le predsednik deželne Confindustria FJK Alessandro Calligaris in deželni sekretar sindikata Cgil Franco Belci.

Calligaris je nasprotovanje utelejil s trajanjem gospodarske krize, zaradi katere bi bilo treba omenjeno stopnjo znižati s pet na en odstotek in torej ne na tri. Belci pa je predlagal, naj stroški za osebje ostanejo na ravni pet odstotkov, da bi ščitili zaposlenost, medtem ko so se predstavniki zadrug zavzeli, da bi povprečno dobo ocenjevanja skrajšali od sedanjih treh na dve leti.

Potem ko je pozorno poslušala vse predstavnike socialnih partnerjev, je odbornica Savinova zagotovila, da bo opravljena skrbna ocena predlaganih opcij, nato pa bo pred sprejetjem deželnega finančnega zakona sklicano novo srečanje, na katerem bodo sprejeti sklepi. Odbornica je spomnila na ukrepe, ki jih je deželna uprava sprejela doslej za pomoč podjetjem v krizi, in zagotovila, da je glavni cilj deželnega odbora po eni strani omogočiti podjetjem, da sprejemajo razvojne priložnosti, po drugi pa zagotoviti stabilnost zaposlenosti.

»Logično je, da bi mi bilo osebno všeč zagotoviti podjetjem možnost rasti, delavcem pa gotovost ohranitve delovnega mesta. Zdaj se je treba odločiti, kako doseči oboje,« je dejala Savinova. Ob tem je spomnila, da je deželna uprava za stabilnost zaposlenosti že zagotovila deset milijonov evrov kompenzacijskoga prispevka, za katerega je na razpis, ki se je končal 31. avgusta, prispeto pet tisoč prošenj. Glede na to, bo prvo preverjanje moralno razjasniti, ali sta oba ukrepa - znižanje stopnje davka IRAP in dostop do kompenzacijskega kredita - lahko v pomoč eden drugemu, je še povedala Savinova. Na koncu je odbornica za finance še enkrat potrdila potrebo, da deželna vlada ne pozabi na skrb za finančno ravnovesje, ki je doslej - kot dokazuje zmanjšanje deželnega dolga z 1,65 milijarde na 1,05 milijarde evrov - dala pozitivne rezultate za celoten deželni sistem.

Deželna odbornica za finance Sandra Savino na sestanku s predstavniki socialnih partnerjev

DEŽELA FJK



TURIZEM - Obisk Z golfom tudi ponudba kulture in kulinarike

TRST - Deželna agencija za turizem Turismo FVG in tržaška Trgovinska zbornica s svojim podjetjem Aries sta pripravila bogat »zelen«, umetnostni in enogastronomski program za veliko skupino turističnih operatorjev iz severne Evrope, speciliziranih za golf, ki bodo danes prišli v Furlanijo-Julijsko krajino. Pobuda na nišnem, a strateškem področju, kot je golf, sodi v okvir deželnega zborničnega projekta Intour, posvečenega internacionalizaciji turističnih podjetij v FJK, in projekta agencije Turismo FVG z naslovom Golf&More. Prihod skupine touroperatorjev iz Nemčije, Irske, Nizozemske, Švedske in Danske je bil vključen v deželno turistično borzo Buy FVG 2011, njihov obisk, med katerim si bodo poleg naravnih in kulturnih znamenitosti ogledali vsa igrišča za golf v deželi, pa se bo končal v nedeljo, 25. septembra.

TRST - Na prefekturi Danes posvet o davčnem federalizmu

TRST - V prostorih tržaške prefekture bo danes ob 15. uri posvet o davčnem federalizmu, ki ga prireja Inštitut za študije upravljanja teritorija in razvoj lokalnih javnih storitev. Po pozdravih predstavnikov institucij (vladni komisar Giacchetti, deželna odbornica Sandra Savino in tržaški občinski odbornik Consoli) in uvodu dekanu tržaške fakultete za politične vede Roberta Scarciglie bo predsednik inštituta Mitja Ozbič vodil zasedanje z referati Vincenza Di Maggia (Občina Trst) o novem sistemu davčnih prihodkov, Paola Viole (Dežela FJK) o neposrednem transferju davčnih prihodkov Dežele FJK, Giuseppe Mazzocco (Agenca za prihodke) o sodelovanju občin pri preprečevanju utajevanja, Boštjanem Brezovnikom in Žana Oplotniku (Univerza v Mariboru) o virih financiranja občin v Sloveniji, Gianmariji Demura (univerza v Cagliariju) o davčnem federalizmu z vidika avtonomnih dežel in Enrica Morella (univerza v Turinu) o vlogi občin pri preverjanju in izterjevanju davkov. Pokrovitelji srečanja so prefektura, Dežela FJK in Občina Trst, finančno pa ga je podprla ZKB.

PODJETNIŠTVO Inkubator v Sežani praznuje 20 let

SEŽANA - V petek, 23. septembra bo sežanski Inkubator proslavil 20-letnico obstoja. Poleg predstavnikov sedanjih in nekdanjih inkubiranih podjetij, občin, razvojnih institucij in lokalnih bank bodo prisotni tudi predstavniki ministrstva za gospodarstvo, agencije JAPTI, združenja evropskih inkubatorjev EBN in Združenja inkubatorjev in tehnoloških parkov Slovenije. Prikazani bodo rezultati poslovanja najstarejšega inkubatorja v Sloveniji, edinega, ki je od nekdanjih 16, ustanovljenih na začetku devetdesetih let, preživel tudi obdobja, ko država ni podpirala tovrstnih inovativnih institucij. Prikazane bodo najboljše podjetniške prakse, od katerih nekatere presegajo ne samo lokalna povprečja, ampak predstavljajo primer inovativne odličnosti tudi na svetovni sceni. Pred slovesnostjo se bodo direktorji slovenskih inkubatorjev in tehnoloških parkov srečali s predstavnico EBN.

ENOASTONOMIJA - Poletna šola učiteljev naravoslovja ANISN v Trstu

Poleg naravnih pojavov in ljudi so konkretno spoznali tudi Okuse Krasa

TRST - Skupina profesorjev naravoslovja iz vse Italije se je v Trstu udeleževala poletne šole v organizaciji deželne sekcije nacionalnega združenja učiteljev naravoslovja ANISN za včlanjene profesorje iz vse države. S sodelovanjem Oddelka za biološko oceanografijo tržaškega inštituta OGS so imeli razna strokovna predavanja in praktične delavnice, posvečene morju in življenju v njem. Drugi del tečaja pa so posvetili spoznavanju Krasa.

Na ekskurzijah so spoznavali površinske in podzemne kraške pojave, od izvira Timave mimo Repentabra, Percedola do Rakovega Škocjana. Sledili so predavanjem, denimo, o kraški flori in vegetaciji botanika prof. Livia Poldinija, o projektu Natura 2000 na Krasu in v FJK nekdanjega direktorja zavoda za deželne parke Franca Musija in še drugih uglednih strokovnjakov. Tečaj sta vodili predsednici deželne sekcije ANISN FVG, profesori Elide Catalfamo in Eva Godini.

Krajevni člani ANISN so bili spomladi gostje enogastronomskega večera v znamenju Okusov Krasa v Samatorci in



Gostje na prijetnem večeru Okusov Krasa v gostilni Veto na Opčinah

jeseni stekla deseta, jubilejna izdaja Okusov Krasa, ki bodo letos posvečeni prvičemu mesu, torej zelo tradicionalni in domači hrani na Krasu.

Tečaja in večera se je udeležila tudi prof. Marinka Pertot, članica deželne sekcije ANISN od ustanovitve pred 30 leti. Povedala je, da je v krajevno združenje včlanjenih tudi nekaj Slovencev. Udeležba da je možnost za vzajemno strokovno rast, za udeležbo na poletnih šolah v naravoslovno zanimivih krajih po Polotoku in na strokovnih posvetih, za soočanje s kolegi, širjenje prijateljstev, izmenjavo izkustev in dobre praks tudi prek strokovnega glasila združenja.

Zadnja misel Pertotove, ki jo po dolgoletnem službovanju na naših šolah, na deželnem zavodu IRRSAE in SSIS, poznamo tudi kot predsednico tržaškega slovenskega planinskega društva, je bila, da pomeni vključevanje naših profesorjev v strokovno združenje resnično bogatitev. (Informacije: www.anisn.it, tel. E. Godini 348 7308348, M. Pertot 328 4717974.)

Davorin Devetak

EVRO

1,3710 \$

+0,5

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

20. septembra 2011

evro (povprečni tečaj)

valute	20.9.	19.9.
ameriški dolar	1,3710	1,3641
japonski jen	104,92	104,62
kitajski juan	8,7529	8,7125
ruski rubel	43,1365	42,2474
indijska rupija	65,8830	65,2210
danska krona	7,4471	7,4473
britanski funt	0,87230	0,86810
švedska krona	9,1198	9,1684
norveška krona	7,7615	7,7410
češka koruna	24,653	24,630
švicarski frank	1,2064	1,2061
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	290,33	290,41
poljski zlot	4,3660	4,3645
kanadski dolar	1,3580	1,3423
avstralski dolar	1,3332	1,3326
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2850	4,2875
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7092	0,7093
brazilski real	2,4387	2,3916
islandska korona	290,00	290,00
turška lira	2,4431	2,4537
hrvaška kuna	7,4784	7,5220

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

20. septembra 2011

1 meseč 3 meseč 6 mesečev 12 mesecev

LIBOR (USD)	0,23050	0,35133	0,52283	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,00000	0,00667	0,0533	-
EURIBOR (EUR)	1,346	1,535	1,736	-

ZLATO

(999,99 %) za kg

42.338,42 € +568,36

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

20. septembra 2011

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA	6,20	+3,16
GORENJE	1,31	-9,03
INTEREUROPA	51,01	-1,90
KRKA	9,40	-3,09
MERCATOR	151,00	+0,67
PETROL	159,00	+0,63
TELEKOM SLOVENIJE	63,00	+0,80

BORZNA KOTACIJA - DELNICE	22,91	-7,99
ABANKA	12,50	+4,08
AERODROM LJUBLJANA	21,00	-
DELO PRODAJA	60,00	-
ETOL	18,99	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	2,16	-
ISTRABENZ	1,16	-
NOVA KRE BANKA MARIBOR	4,69	-7,03
MLINOTEST	3,80	-
KOMPAS MTS	7,50	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	11,01	-8,25
POZAVAROVALNICA SAVA	6,30	+4,63
PROBANKA	12,80	-
SALUS, LJUBLJANA	260,00	-
SAVA	30,00	-
TERME ČATEŽ	178,90	-
ŽITO	82,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	13,00	-

MILANSKI BORZNI TRG

FTSE MIB: +1,91



JAVNE FINANCE - Zaradi šibke gospodarske rasti, visokega javnega dolga in nestabilnih političnih razmer

Bonitetna hiša Standard & Poor's Italiji znižala oceno za eno stopnjo

Za predsednika vlade Berlusconija odločitev temelji na medijskih poročilih in političnem premisleku

S&P - Odzivi Opozicija: Berlusconi naj odstopi

RIM - Opozicijske stranke so premiera Silvia Berlusconija pozvali, naj prevzame odgovornost za znižanje bonitetne ocene države in odstopi. Italijo lahko po mnenju največjih opozicijskih strank zdaj reši le vlada narodne enotnosti.

Nepredstavljivo je, da se vlada dela, kot da ni nič, medtem ko pribitki na državne obveznice naraščajo, industrijska proizvodnja pada, podjetja propadajo, državi pa je padla bonitetna ocena, je komentiral podpredsednik Prihodnosti in svobode Italo Bocchino.

Podobno menijo v največji opozicijski stranki Demokratski stranki, kjer so nezadoljiv predvsem z odzivom vlade na znižanje bonitetne ocene. Iz vladne palače so namreč sporočili, da je znižanje bonitetne ocene posledica medijskega poročanja in političnih ocen, ne pa realnega stanja v državi, ki je pravkar sprejela varčevalni paket za konsolidacijo javnih finanč. V Demokratski stranki menijo, da so takšni odzivi povsem neodgovorni in nesprejemljivi. »Berlusconi se mora takoj umakniti,« je dejal sekretar Pier Luigi Bersani, ki sicer že dalj časa vztraja, da mora vlada odstopiti. »Če v vladni večini obstajajo odgovorni ljudje in ljudje dobre volje, je čas, da se oglasijo,« je pristaval.

V bran bonitetni hiši so se postavili tudi v drugih opozicijskih strankah, saj da je za znižanje bonitetne ocene kriva neverodostojna vlada. Za to pa bodo, tako v opoziciji, plačali italijanski davkopalcevalci, saj se bodo državi posledično zvišali stroški zadolževanja.

Pozivom k odstopu vlade se je pridružila tudi predsednica Confindustria Emma Marcegaglia. Vlado poziva, naj končno začne sprejemati ukrepe v korist gospodarske rasti ali pa naj se poslovi. Evropska komisija pa je Italijo pozvala k nujnemu ukrepanju za izkoreninjenje globokih strukturnih šibkosti v njem gospodarstvu.



RIM - Bonitetna hiša Standard & Poor's je v noči na ponedeljek Italiji za eno stopnjo, z A+ na A znižala bonitetno oceno. Kot glavna razloga za znižanje bonitetne ocene države v bonitetni hiši navajajo šibkejši gospodarski rast od pričakovane in višjo raven javnega dolga od sprva pričakovane. Poleg tega je bonitetna hiša kot negativne ocenila tudi prihodnje obete glede gibanja bonitetne ocene. Ključni razlog za slabe napovedi so nestabilne politične razmere v državi in velik pritisk javnega dolga na državne finance, ocenjuje bonitetna hiša. Ob tem izpostavlja predvsem politične ovire pri učinkovitem sprejemaju ukrepov v boju z dolžniško krizo, ki so se po ocenah bonitetne hiše že pokazali ob dosedanjem sprejemanju ukrepov.

Predsednik vlade Silvio Berlusconi se je na odločitev S&P odzval s pojasnilom, da je vlada dolejše vredno dobila zaupnico v parlamentu in je s tem potrdila trdnost večine. Ocena S&P po njegovem mnenju ne temelji na realnosti, ampak na medijskih poročilih in političnem premisleku. Še posebej ne zato, ker je vlada pravkar sprejela ukrepe za fiskalno konsolidacijo v letu 2013 in načrtuje ukrepe za spodbujanje gospodarske rasti, ki bodo rezultate pokazali v kratkoročnem do srednjero-

čnem obdobju, so v Berlusconijevem kabinetu še zapisali v sporočilu za javnost.

Iz bonitetne hiše S&P so se takoj odzvali na premierje trditve. Poudari so, da njihova ocena ni politične narave, temveč da zadeva perspektive italijanskih javnih financ ter posledično obete vlagateljev.

Gospodarsko ministrstvo pa je na znižanje bonitetne ocene S&P reagiralo bolj umirjeno. Minister Giulio Tremonti je dejal, da je bila odločitev S&P »pričakovana«. Resnici na ljubo so mnogi mislili, da se bo za takšen korak pred S&P odločila bonitetna hiša Moody's. Slednja je namreč pred nedavnim napovedala, da podrobnejše preučuje italijanske razmere in da bo svoje stališče objavila oktobra. Posebno je opozorila na negativen učinek, ki jih bodo imeli vladni varčevalni ukrepi na finančno stabilnost krajevnih javnih uprav.

Italija ima med članicami Evropske unije takoj za Grčijo najvišji javni dolg. Znača 120 odstotkov bruto domačega proizvoda, glede na napovedano šibko rast pa je težko pričakovati njegovo zniževanje. Ob sprejetju zadnjega varčevalnega paketa, vrednega slabih 55 milijard evrov, so bili do ukrepov najbolj kritični v industriji, kjer ocenjujejo, da bodo učinki varčevanja znižali že sicer skromno gospodarsko rast.

AFERA TARANTINI - Po oceni neapeljske sodnice za predhodno preiskavo

O izsiljevanju bo odločal Rim

Berlusconi se bo izognil pričanju pred neapeljskimi tožilci - Rim prisotjen, ker naj bi denar Tarantiniju izročil v palači Grazioli

NEAPELJ - Sodnica za predhodne preiskave v Neaplju Amelia Primavera meni, da sama ni pristojna za odločanje v afери Tarantini in da je za nadaljevanje preiskave pristojno sodišče v Rimu. Sodnica je včeraj odločala o prizivu branilcev Giampaola Tarantinija, odv. Alessandra Diddiaja in Ivana Filippellija, ki sta zahtevala izpustitev njunega varovanca na prostost. Primaverova je v odlokou zapisala, da naj bi bilo za postopek o Tarantinijevem izsiljevanju predsednika vlade Silvia Berlusconija pristojno sodišče v Rimu, to pa zato, ker naj bi do izplačila denarja prišlo večinoma v palači Grazioli, rimski rezidenčni predsednika vlade.

Sodnica je bila mnenja, da so tako Berlusconijeva izjave v dveh spomenicah, ki so jih njegovi odvetniki posredovali neapeljskemu tožilstvu, kot tudi pričevanje njegove tajnice Marinelle Brambilla verodostojni, vsaj glede kraja izplačila. Brambillova je povedala, da je do dajatev denarja Tarantiniju prihajalo v Rimu z občasnimi izplačili v gotovini. Isto trdi tudi Berlusconi, ki pravi, da je Tarantiniju, njegovi ženi Nic-

li in uredniku dnevnika l'Avanti Lavitolu izplačal skupno približno 800 tisoč evrov ne zaradi izsiljevanja, temveč le kot pomoč »družini v finančni stiski«.

Povsem drugačnega mnenja so tožilci v Neaplju, ki so tudi na osnovi telefonskih prisluhov prepričani, da je Tarantini s posredovanjem Lavitole izsiljeval Berlusconija in dobil izdatne vsote denarja v zameno za molk o številnih prostitutkah, ki jih je priskrbel za njegove zabave v palači Graziali, v Arcoreju in drugih rezidencah.

Neapeljski tožilci so zato hoteli zaslišati Berlusconija kot pričo, premierjevi odvetniki pa so to skušali na vsak način preprečiti, češ da bi ga moral zaslišati kot osumljenega v sorodnem postopku (afera Ruby v Milanu). S tem bi Berlusconi lahko imel ob sebi odvetnike, predvsem pa bi lahko odklonil odgovor na bolj kočljiva vprašanja, česar kot priča ne bi smel. Premier se kljub pozivu tožilcev do nedelje ni javil, po včerajšnji razsodbi pa si bo lahko za nekaj časa oddahnal.

Preiskava bo sedaj od neapeljskih tožilcev romala v Rim, kar bo zakasnilo po-

stopek. Berlusconijeva obramba pa meni, da upa še nekaj več, saj so sodni uradi v Rimu v preteklosti bili znani kot kraj »goste megle in peščenih sipin«, kjer so obtičale razne kočljive preiskave.

Proti Tarantiniju vodijo preiskavo tudi sodniki v Bariju, kjer je novočil mnoga med dekleti, ki jih je nato ponujal predsedniku vlade in gostom njegovih zabav. Del preiskave o prostituciji naj bi bil zaključen, preiskovalci pa so sedaj osredotočili pozornost na Tarantinijeve posle. Dekleta so namreč bila le nekakšna »podkupnina«, s katero si je ambiciozni poslovnež hotel utreti pot v oblastniške kroge, da bi prišel do dočkonosnih poslov.

S tem je povezan tudi postopek soščišča v Lecceju, kjer je vodja državnega pravdništva iz Barija Antonio Laudati preiskovan zaradi treh domnevnih kaznivih dejanj. Nekdanji namestnik tožilstva v Bariju Giuseppe Scelsi je Laudatiju prijavil radi pritiskov, s katerimi naj bi oviral in skušal zaustaviti preiskavo o Tarantiniju in njegovih spornih poslih z Berlusconijem.



Giampaolo Tarantini

ANSA

POSLANSKA ZBORNICA

Vlada petkrat preglasovana

RIM - Vlada je bila včeraj kar petkrat preglasovana v poslanski zbornici. To med obravnavo zakonskega osnutka o razvoju zelenih površin v mestih. Najprej so poslanci odobrili popravek, ki so ga predlagali radikalci, izvoljeni na listi Demokratske stranke, in o katerem je vlada izrekla negativno mnenje. Potem so bili odobreni še trije popravki opozicije. Poročevalci je tedaj prosil za 20-minutno prekinitev seje, toda takoj zatem je bila vlada ponovno preglasovana.

Gre za posledico številnih odsočnih iz vrst vladne večine, a tudi vse večje zmede, ki vlada v desni sredini. Tako je npr. proti 2. členu glasoval edinole Severna liga, in to kljub temu, da je poročevalci pripadnik Bossijeve stranke. »Očitno v Severni ligi obstajajo problemi,« je komentiral predstavnik Demokratske stranke Roberto Giachetti.

Načelnik demokratov v poslanski zbornici Dario Franceschini je ugotovil, da je vladna večina negotova vsakokrat, ko ne gre za glasovanje zaupnice. Predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini je menil, da je vlada »izredno šibka«, prvi mož UDC Pier Ferdinando Casini pa je pristavil, da »samo kdor noče videti ne vidi situacije«. Poslanec Ljudstva svobode Giuseppe Pisani pa je ocenil, da vlada ni v stanju soočati se s problemi, parlament pa ni v stanju spremeniti vlade.

L'AQUILA - Začetek procesa

Na zatožni klopi člani Komisije za velika tveganja, ker niso napovedali potresa

L'AQUILA - V L'Aquila je včeraj potekala prva sodna obravnava zoper sedem znanstvenikov in drugih strokovnjakov, članov Komisije za velika tveganja pri predsedstvu vlade, ker naj bi bili odgovorni za smrt prek 300 prebivalcev omenjenega mesta v potresu spomladan leta 2009. Obtožnica navaja, da so le nekaj dni pred uničujočim potresom s svojimi površnimi, nenatančnimi in nepopolnimi ocenami skušali pomiriti prebivalstvo mesta, ki so ga že pol leta stresali manjši sunki.

Za sedem obtožencev je še posebej obremenjujoče potročilo, ki so ga sprejeli v Komisiji za velika tveganja. V njem so le teden dni pred potresom trdili, da je malo verjetno, da bi večmesečni šibkejši potresni aktivnosti sledil veliki potres. So pa v poročilu hkrati dodali, da tega tudi ni mogoče izključiti.

Ker naj prebivalcev ne bi ustrezno opozorili pred nevarnostjo potresa in ker se zato niso mogli pravočasno umakniti na varno, zdaj okoli 50 tožnikov, med njimi tudi občina L'Aquila, zahteva 50 milijonov evrov odškodnine. Odvetnik enega od obtožencev, profesorja fizike na Univerzi v Genovi Claudio Eva, je dejal, da se je sojenje začelo na zelo šibkih temeljih. »Znanosti ni mogoče soditi,« trdi odvetnik Alfredo Biondi.

Ustanovitelj združenja 309 mučenikov Vincenzo Vittoni, ki je v potresu izgubil ženo in hčerko, na drugi strani upa, da bo to sojenje izboljšalo način sporočanja stopnje tveganj v podobnih primerih.

Sodni proces je požel veliko zanimanja tudi v tujini, še posebej med znanstveniki. (STA)

Mafijski skesanec o dogovoru s stranko Forza Italia

PALERMO - »Bernardo Provenzano mi je po mafijskih pokolih v leti 1992 in 1993 povedal, da je prišlo do političnega dogovora z Dell'Utrijem, na osnovi katerega je mafija na naslednjih volitvah sklenila podpreti stranko Forza Italia«. Tako trdi mafijski skesanec Stefano Lo Verso, ki je dolgo let bil tesen sodelavec mafijskega botra Provenzana. Njegovo pričevanje so včeraj priložili h gradivu postopka zoper karabinjerskega generala Maria Morija zaradi domnevnega favoriziranja mafijev. Lo Verso je povedal, da naj bi v zameno za podporo novonastali Berlusconijevi stranki takrat Dell'Utri obljubil kritje Provenzanu, ki je bil že več let na begu zaradi umorov in drugih mafijskih zločinov.

Mafija v Milunu: vsak peti trgovec žrtev izsiljevanja

MILAN - »Nekaj vam lahko zagotovim: končal se je čas, ko so v Milenu predstavniki inštitucij - in imen ni potrebno navajati, saj so znana vsem - trdili, da tu ni mafije in organiziranega kriminala.« Tako je včeraj izjavil milanski župan Giuliano Pisapia, ki je podal tudi zaskrbljujočo, vendar s podatki podkrepljeno oceno. V Milanu in okolici naj bi vsak peti trgovec oz. upravitelj javnega lokalja bil žrtev izsiljevanja. Na občini nameravajo zato ustanoviti komisijo proti mafiji, ki naj bi imela take pristojnosti, da bi bila resnično učinkovita, trdi župan Pisapia.

Šolski razredi kakor kurniki: v enem kar 51 dijakov

MODICA - Učinki šolske (kontra)reforme so ponekod že dramatični. Zaradi krčenja števila profesorjev so na znanstvenem liceju Galileo Galilei in Modici pri Ragni na Siciliji v edini letosnji tretji razred strpali kar 51 dijakov. Pouč, če ga lahko tako imenujemo, imajo v šolski veži, ker stavba ne premore dovolj prostorne učilnice. Dijaki so se včeraj iz protesta oblekli v rdeče majice z napisom: Ne razredom-kurnikom. Ravnatelj Sergio Carrubba zagotavlja, da iščejo rešitev in naj bi že jutri razred razdvojili. Primer liceja na Siciliji pa ni osamljen: državni rekord so menda postavili v Piemontu s 54 dijaki v enem rezedu.



ZGONIK - Prvi pečat v zgodovini občine vsestranskemu umetniku Bogdanu Gromu

»Zame se začenja nova doba, saj me čaka še vsaj 25 let dela«

»Da bi naše kraje, ljudi in kulturo nosil vedno v sebi« - Umetnik obudil svojo ustvarjalno pot



Grom se je kljub manjši nesreči udeležil slovesnosti, ki so jo zanj priredili na zgoniški občini

KROMA



moja leta: moja pa je tokrat solza veselja in ne žalost.« Zgoniško občinsko odlikovanje bo z veseljem pokazal tudi v Združenih državah Amerike, kjer prebiva od leta 1957, »tako da bodo spoznali, kako pri nas cenimo kulturo, medtem ko je v ZDA povsem zanemarjena.« Sicer se je pri tem spomnil predstavnici sindikata slovenskih žena, ki so se udeležile odprtja njegove razstave v New Yorku. V neki stari stavbi so uredile čitalnico, ki jo želijo poimenovati po njem, umetnik pa jim bo daroval svoja ameriška dela.

S spominom je nato poletel do svoje babice, očetovo mače iz Sežane, do umora kralja Aleksandra I. 9. oktobra 1934 v Marseillu in izgredov na Kongresnem trgu, do študija v Beogradu, Ljubljani in Trstu, kjer so ga kot univerzitetnik leta 1942 aretirali. Od tod ga je živiljenjska usoda popeljala še v Firence in Perugio, kjer je obiskoval likovno akademijo Pietra Vannuccija. Po vojni se je vrnil v Trst, nato pa odšel na Ptuj - v gnezdo komunističnih študentov. Tu se je zaposlil kot profesor risanja na gimnaziji (nasledil je Franceta Miheliča), vendar so ga zamere spet prisilile k umiku, tokrat proti Pragi in nato še Trstu, kjer se je zaposlil kot profesor.

»Ko sem prišel v Ameriko, sem po enem letu ugotovil, da se nisem tja prese�il, da bi delal od 9. do 17. ure, pač pa da

bi bil svobodni umetnik.« In po prvem na-ročilu, so se umetniku postopoma odprla številna druga vrata. Ko je včeraj govoril o Ameriki, se je spomnil ljubezni do Indijancev. »Dokler se nisem zaljubil v svojo ženo, so bili oni moje največje zanimanje,« je zaupal in dodal, da se je ob prihodu v ZDA lotil iskanja njihovih sledi, se vanje poglobil in obdelal v svojem opusu.

S kolegi iz Trsta in Ljubljane pa je vseskozi ohranjal stike, večkrat se je vra-

čal in tu razstavljal. Junija ga je v New Yorku predsednik Danilo Türk odlikoval z zlatim redom za zasluge za njegov bogat ustvarjalni opus, s katerim je vseskozi opravljal poslanstvo ambasadorja odličnosti in imenitnosti slovenske kulture. Sam je takrat pomislil, da se tovrstne medalje običajno podeljuje imenitnim osebam tik pred smrтjo oz. po njej. »V menjem primeru pa so se pošteno ušeli. Zame se sedaj začenja namreč nova doba, saj

moram zaključiti vsa nedončana dela in za to bom potreboval vsaj 25 let.«

Prisрнega srečanja so ob domaćih odbornikih in svetnikih udeležili učenci petega razreda domače OŠ 1. maj 1945 in javni upravitelji sosednjih občin. Predsednica tržaške pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat se je Gromu zahvalila, ker je v ZDA pripeljal košček nas in naše zgodovine.

Sara Sternad

STUDIO TOMMASEO - Niz pobud namenjenih ovrednotenju videoumetnosti

Mednarodni festival Videospritz

Projekcija izbora dvanajstih kratkih animiranih filmov avtorjev srednje in vzhodne Evrope na ogled do 23. septembra - Sobotni simpozij s priznanimi strokovnjaki

Studio Tommaseo nadaljuje z nizom pobud namenjenih ovrednotenju videoumetnosti, te nadalje aktualne in čedalje bolj razširjene zvrsti, ki doživlja vse večji ugled tudi s strani umetnostnih zgodovinarjev in teoretičev. Mednarodni festival Videospritz se tokrat osredotoča na zvrst avtorske animacije mlajših ustvarjalcev, ki doživlja v zadnjem obdobju velik vzpon. Projekcija izbora dvanajstih kratkih animiranih filmov avtorjev iz srednje in vzhodne Evrope je na ogled še do 23. septembra, in sicer od 18.30 do 20. ure. V soboto pa so organizatorji priredili simpozij, pri katerem so sodelovali strokovnjaki, ki so se vsak s svojega zornega kota pooglobili v oris te specifične zvrsti.

Docent anatomije, filmski strokovnjak in zbiratelj Carlo Mauro je spregovoril o evoluciji posnetkov in prehodu od uporabe filmskega do magnetnega traku oz. digitalnega zapisa posnetkov, ki je bistveno prispeval k dostopnosti posnetkov širšemu krogu uporabnikov. Prikaz dokumentarca o posameznih pripravnih fazah Disneyeve *Sneguljčice* iz leta 1936 je dovolj zgovorno vzpostavil nekdanjo osredotočenost zlasti na posebej ročno izrisane in pobarvane figure in ozadja. Do uvedbe zvoka filma je projekcije spremiljala glasba v živo, po-

gosto pa jazz. Pozneje pa je izbira glasbe ritmično pogojevala celotno animacijo in enakovredno sodelovala likovno pripoved. Ustvarjalci animiranih filmov so se pogostoma eksperimentalno posluževali drugačnih likovnih tehnik kot so neposredno risanje s prsti v pesek ali neposredna poslikava in površinsko izpraskani film. V petdesetih letih pa je tehnika 3D s svojimi poudarkom na realizmu želela ponovno privabiti gledalce v kinodvorane v času, ko so bile slednje manj obiskovane. Kombinacija risanke z realnimi posnetki je od sedemdesetih let dalje predstavljala nov iziv. Češka šola z Jiriem Trnko na čelu je pustila neizbrisni pečat na evropski sceni animiranega filma. Sodobno prizorišče pa vidi v ospredju sinteze različnih izrazov.

Carlo Montanaro filmski strokovnjak in zbiratelj je v svojem posegu podrobnejše orisal predhodne naprave, s katerimi so si ustvarjalci prizadevali za oživljanje slike, ki jo persistenca vida omogoča. Pomagali so si z lučjo, uporabo ogledal, rotacijo zaporedja slik in projekcijami podob. Kro-nofotografija, lanterna magica, praksinoskop so le nekateri izmed prikazanih pristopov, ki so dovo-ljevali domiselne animacije in spodbujali ustvarjalce v smer dodatnega raziskovanja novih mož-

nosti. Predavatelj je podprt svoj pregled s projekcijo redkih zgodovinskih posnetkov ter posebej poudaril večine nekdajnih ustvarjalcev in njihovo predanost, ki je obrodila zelo bogato in kako-vostno produkcijo.

Paola Bristot, docentka na bolonjski akademiji za likovno umetnost, ki je obenem opravila izbor animacij za Videospritz je pri analizi aktualne pro-dukce umetniških animacij ugotavljala, da jih ustvarjajo posamično ali v manjših skupinah in so sad avtonomnega raziskovanja. Ne lotijo se ustvarjanja v optiki industrijske produkcije, osnovni imput izhaja pač iz veselja do ustvarjanja. Nekatere bolj uveljavljene umetnike dejansko upoštevamo kot samouke na filmskem področju, čeprav imajo akademsko izobrazbo in so slikarsko podkovani. Eri-cailcane in Muto iz bolonjske akademije sta si iz-brala psevdonom in izhajata iz izkušenj streetarta. V duhu soočanja z družbo sta omogočila ogled svojih posnetkov preko omrežja in s tem doživelu iz-jemen odziv. Urbinski Inštitut za umetnost pa iz-oblikuje na področju animiranega filma tehnično podkovane avtorje, prepoznaven pa je vpliv posameznih docentov. Virginia Mori in Magda Guidi iz-hajata iz tega konteksta in avtonomno gojita risar-

sko oziroma slikarsko izraznost ter se opirata na svoje izvirne zamisli. Predvsem videoclipi omogočajo danes animiranim filmom, da se tudi iz ekonom-skega vidika obrestujejo.

Direktor ljubljanskega festivala animacije Igor Prašel je spregovoril o rojstvu Animateke in pomenu mednarodnih stikov, ki prispevajo k bogatemu ka-kovosti rezultatov na različnih ravnih. Festival in iz-daja zgoščenke z animacijami prispevata k dokumentaciji in širjenju gradiva; kljub temu, da je finančnih sredstev malo, so rezultati spodbudni in je občutiti, da gre za zvrst, pri kateri v zadnjih letih beležimo porast kakovosti. Pobuda je v zadnjih letih spodbudila tudi študente likovnih akademij, ki se za to zvrst vse bolj navdušujejo. Med 5. in 11. decem-brom bo na vrsti 8. izvedba Mednarodnega festi-vala animiranega filma Animateka. Na spletni strani www.animateka.si je dostopen arhiv dosedanjih dejavnosti in povezave z drugimi pomembnimi tovrstnimi festivali v Evropi.

Poleg animacij že omenjenih avtorjev si lahko v galeriji Tommaseo ogledamo še kratke filme, ki so jih ustvaril Rastko Čirić, Anke Freuchtenberger in Kristjan Holm.

Jasna Merku



SINDIKAT - Pokrajinski Cgil, Cisl in Uil zahtevajo, da predsednik Tondo vendar pove, kaj namerava s škedenjsko železarno

Ultimat Deželi FJK

Drugache bodo sprožili vse možne oblike protesta - V kratkem predlog o programske sporazumu



ADRIANO
SINCOVICH



ENZO
TIMEO

Pogled na
škedenjsko
železarno

KROMA



KROMA



LUCIANO
BORDIN

Časa je vedno manj. Škedenjska železarna bo najkasneje delovala do konca leta 2015, toda lahko se zgoditi, da bodo proizvodnjo prekinili še prej. V februarju leta 2014 bo na primer zapadlo integrirano okolijsko dovoljenje AIA, ki ga je izdala deželna vlada. Električna družba Elettra, ki proizvaja elektriko na podlagi plina iz železarne, že nekaj mesecov ne izplačuje dobavljenega plina in celo kaže, da namerava prenehati s proizvodnjou.

Železarna pa že tako proizvaja 20 odstotkov manj od predvidenega zaradi pomajkanja svežih finančnih sredstev (načrt podtajnika za gospodarski razvoj Stjepana Saglie za financiranje skupine Luchinij (baje splaval po vodi) in vprašanje je, kaj bo v bližnji prihodnosti. O spremembah dejavnosti železarne je govor že dalj časa. Toda vsa temu namenjena omizza je jav-

nimi upravami, vodstvom podjetja in stnovskimi organizacijami, za katera je odgovorna deželna vlada, so bila zaman.

Zato so pokrajinski sindikati Cgil, Cisl in Uil postavili pravi ultimat deželni vladai in še predvsem deželnemu predsedniku Renzu Tondu. Toda ostre besede so bile sploh na račun lokalne politike, ki je vselej pustila škedenjsko železarno in deželne na mrtvi točki. Razen seveda v vojilnem obdobju, ko so v mnogih izkorisčali to problematiko v predvolilne name. Sindikati so zato včeraj sklicali tiskovno konferenco, na kateri so podrobno razčlenili dogajanje v zadnjih mesecih in stanje, v katerem je danes škedenjski obrat. O (ne)početju javnih institucij so govorili pokrajinski tajniki Cgil, Cisl in Uil Adriano Sincovich, Luciano Bordin in Enzo Timeo. Njihovo izvajanje so nato podkrepili člani enotnega sindikalnega predstavnštva zaposlenih v železarni Rsi Tonino Mancuso iz panožnega sindikata Fiom-Cgil, Umberto Salvaneschi (Fim-Cisl) in Franco Palman (Uilm-Uil).

Tako ni mogoče naprej, so povedali in poudarili, da morajo breme za načrt za preusmeritev dejavnosti železarne prevzeti nase vsi. Največjo odgovornost nosi vsekakor pri tem deželna uprava, ki mora, kot rečeno, čim prej ukrepati. Škedenjsko železarno je treba skratka spremeniti »iz pro-

blema v priložnost«. Če ne bo prišlo v tem smislu v kratkem do zasuka, bodo sindikati udejanili »vse mogoče oblike protesta«. V prihodnjih dneh bodo vsekakor sindikati naslovili na Tonda predlog o novem programske sporazumu za spremembo dejavnosti železarne. Obenem ga bodo vprašali, kam neki je končal posebni deželni zakon za škedenjsko železarno, ki ga je bil Tondo napovedal pred časom. Sindikati bodo predlog vložili na osnovi deželne zakonodaje, ki omogoča tudi zasebnikom, da predlagajo načrte, gradnje in posege v javno korist. Če ne na drugo, na to pa bo moral deželni predsednik Tondo odgovoriti, je poudaril Sincovich.

Dejstvo je, da so sindikati že leta 2008 zahtevali od javnih institucij pojasnila glede prihodnosti železarne in od leta 2010 ukrepe. Tako je Tondo 23. marca leta 2010 ustanovil omizzo, ki je bilo po mnenju sindikatov neučinkovito. Nato je deželna odbornica Federica Seganti 3. decembra lani dobila posebno pooblastilo za rešitev vprašanja železarne, dela novega omizija pa naj bi se začela 29. januarja letos. Od takrat, so poudarili, se ni zgodilo nič in je okrog železarne zavladala praznina.

V Trstu je prišlo medtem do nove občinske uprave, ki se je že jasno izrekla. Župan Roberto Cosolini je med drugim poudaril, da je nujen programski sporazum

s pristojnim ministrstvom, ki bo urejal posopek za spremembo dejavnosti železarne. Zato je zdaj skrajni čas, da deželna vlada pove, kaj namerava storiti in da ukrepa. Pod vprašajem ni namreč le približno tisoč delovnih mest, temveč tudi sam razvoj mesta. V Trstu je bilo po eni strani v zadnjih štirih letih zaradi gospodarske krize in upokojitev za vselej izgubljenih 10 tisoč delovnih mest. Izguba dodatnih tisoč mest bi bila dramatična. Po drugi strani je to dejansko ekonomsko vprašanje, vezano na upravljanje ozemlja in povezano z infrastrukture, pristaniščem, okoljem.

Železarna je vedno dobro delovala in lastništvo je izrazilo pripravljenost, da ostane v Trstu. Zato zahteva tržaški sindikati tudi sestanek s pooblaščenim upraviteljem Marcellom Calcagnijem, ki se bo konec meseca srečal s sindikati v Piombinu. Dejavnost podjetja Sertubi, katerega dejavnost je vezana na železarno, je med drugim za pet let prevzela v najem indijska grupacija Jindall in vanj vložila šest milijonov evrov. Zato se samo postavlja vprašanje: če res obstaja dogovor med italijansko vlado in podjetjem Lucchini za zaprtje železarne leta 2015, in obenem obstaja deželni zakon, ki omogoča voden postopek za zaprtje obrata, kdaj se mislijo javne institucije s tem ukvarjati?

Aljoša Gašperlin

Kdo koga zavira?

Pokrajinskim sindikatom Cgil, Cisl in Uil je prekipelo. Deželna vlada že preveč let zavlačuje z odločitvami glede škedenjske železarne, pravijo, in je zdaj skrajni čas, da deželni predsednik Renzo Tondo pove, kaj namerava s škedenjskim obratom. Železarna bo nadaljevala s proizvodnjo (zaenkrat zmanjšano) do najkasnejše konca leta 2015 (takrat bo zapadel industrijski načrt) in je še vedno odprt vprašanje o novi dejavnosti obrata oziroma uporabe območja, ki je veliko kot staro pristanišče (60 hektarjev). S tem v zvezi je deželna vlada v začetku leta 2010 odprla več omizij, ki pa niso odobrila sadov. In danes smo še na mrtvi točki.

Že res, da je zadeva bolj komplikirana kot sicer. Tu gre za ogromne interese in je vpletjen mnogo dejavnikov, od bank, ki jim skupina Lucchini dolguje čedne denarce, do italijanske vlade, ki bi se moral v tej zvezi pogajati s francosko, a se žal stalno sooča z drugimi, ki so bolj zasebnega (premierjevega) značaja. Temu lahko dodamo gospodarsko krizo, ki je morda prevečkrat pretveza za ne-reševanje problemov.

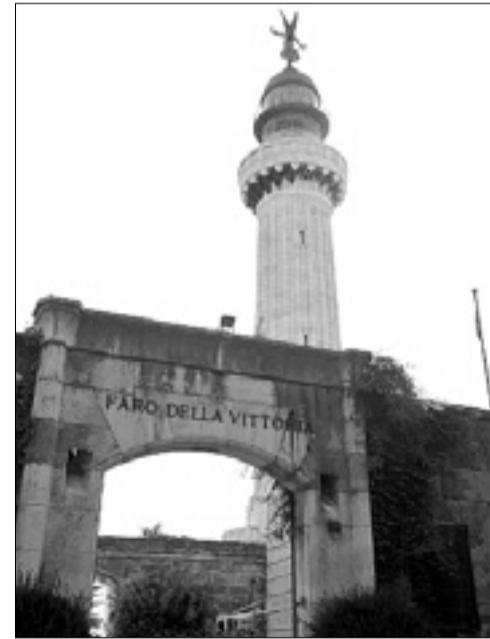
Toda nečesa ne gre prezreti, kot to podnaredajo tudi sindikati. Rešitev vprašanja železarne zadeva ves Trst, ker je prav začetek novih dejavnosti na tistem območju ob vzporednem izboljšanju infrastrukture in ustreznih vlaganj lahko povod za ponovni razvoj. Pri tem ima glavno besedo politika in mora zato Tondo povedati, kaj skriva v predalu. Poleg sindikatov zdaj lahko nanj pritisne tudi nova občinska uprava. Če bo Tondo še molčal, je povedal deželni železarni, naj gre župan Roberto Cosolini s trikoloro pred Deželo. Takrat bo jasno, kdo koga zavira.

A.G.

TRŽAŠKI SVETILNIK - Skoraj sedemdeset metrov visok spomenik na Greti

230 stopnic do razgleda na 360 stopinj

Obiskovalec lahko s pogledom objame celoten Tržaški zaliv in kraški rob - Po zaslugu Pokrajine Trst je svetilnik odprt tudi javnosti vsak dan od 16. do 18.45



Pogled na svetilnik
...in zaliv pod njim



KROMA, PD

brž so se tudi zaradi tega člani tajne antifašistične organizacije Borba leta 1929 odločili, da izvedejo atentat na Svetilnik zmage ...

Svetilnik je grajen iz istrskega in kraškega kamna (baje iz Gabrij), svetloba, ki jo sprošča nad milijon (1.250.000) sveč, pa je mogoče videti tudi trideset milj daleč. Njegov lastnik je ministarstvo za obrambo, zato na čudovitem območju ob vznožju svetilnika živijo tudi nekatere mornarji, ki skrbijo zanj. Po zaslugu Pokrajine Trst je svetilnik odprt tudi javnosti in to vsak dan od 16. do 18.45, ob torkih in petkih pa tudi od 9. do 12. ure (ob pondeljkih je zaprt).

Do vrha svetilnika pelje dvigalo, ki je bilo med našim obiskom pokvarjeno, zato smo se proti vrhu povzpeli po 230 stopnicah. Vzpon, ki je v obeh primerih brezplačen, se nedvomno izplača, saj je razgled »na 360 stopinj«, ki se razprostira z vrha svetilnika, res očarljiv. Pogled sezre namreč od Barkovelj in starega pristanišča do mestnega jedra, Istre, Miramarskega gradu ... Obiskovalec lahko skratka s pogledom objame celoten Tržaški zaliv in kraški rob: neobičajna perspektiva za nekaj lepih fotografij, ali samo za neizbrisni utripec, ki ga bo še dolgo hranil v spominu. (pd)

In vendar najbrž veliko Tržačanov ne poznata svetilnika in njegove zgodovine, tako kot se marsikdo verjetno ni nikoli odpravil na Furlansko cesto 141, da bi se povzpel po strmih kamnitih stopnicah v notranjosti svetilnika. Je že tako, da so turistične zanimivosti ...zanimivejše, ko smo daleč od doma.

Skoraj sedemdeset metrov visok svetilnik (natančno meri 67,85 m) stoji na 115 metrih nadmorske višine, na Greti, griču, ki se vzpenja med Rojanom in Barkovljami. Slavnostnega odprtja 24. maja 1927 se je udeležil sam italijanski kralj Viktor Emanuel III.

Zamisel za njegovo izgradnjo se je tržaškemu arhitektu Arduinu Berlamu sicer porodila že leta 1917, po katastrofalnem porazu italijanske vojske pri Kobaridu, graditi pa so ga začeli šele po koncu prve svetovne vojne. »Splendi e ricorda i caduti del mare« piše ob vznožju spomenika, tam, kjer je nekoč stala avstrijska utrdba Kressich. Zaradi napisa, ki spominja na padle mornarje, velikega kamnitega spomenika neznanemu mornarju in bakrenega kipa



TRŽAŠKA OBČINA - Župan Roberto Cosolini na obisku pri kolegu Vojku Obersnelu

Trst in Reka - sporazum o prijateljstvu in sodelovanju

Pozitivni odnosi med mestoma ob morju - Cosolini pri Uniji Italijanov

Tržaški župan Roberto Cosolini nadaljuje obiske pri županih bližnjih mest. Teden po obisku pri ljubljanskem županu Zoranu Jankoviću se je včeraj na Reki srečal s kolegom Vojkom Obersnelom.

Trst in Reka imata podobno obmorsko lego, obe sta večkulturni, obe opirata svoj gospodarski razvoj predvsem na pristanišču. Nič čudnega torej, da sta mesti »obsoten« na sodelovanje, kar sta župana včeraj na reškem županstvu tudi uradno potrdila s podpisom sporazuma o prijateljstvu in sodelovanju na gospodarskem, kulturnem in političnem področju.

Obersnel se je lanskega septembra mudil na uradnem obisku pri takratnem tržaškem županu Robertu Dipiazza. Včeraj podpisani sporazum pomeni dejansko nadgradnjo lanskega obiska.

Cosolini, ki so ga spremljali podžupanja Fabiana Martini in odbornik za gospodarski razvoj, turizem in evropske projekte Fabio Omero ter



Roberto Cosolini

KROMA

nato predstavitev mednarodnega zasedanja o arhitekturi in umetnosti v Trstu in na Reki v devetnajstem in dvajsetem stoletju, tržaški župan pa je zaključil svoj reški obisk s predstavniki Unije Italijanov ter s predsedstvom in aktivisti skupnosti Italijanov z Reke.

Dan prej je župan Cosolini v občinski palači sprejel hrvaškega veleposlanika v Italiji Tomislava Vidoševića, ki ga je spremjal hrvaška generalna konzulka v Trstu Nevenka Grdičić. Med srečanjem so bili izpostavljeni pozitivni bilateralni odnosi med Italijo in Hrvaško, ki sta jih zakoličila lanski koncert prijateljstva na Velikem trgu ob prisotnosti treh predsednikov in nedavni obisk italijskega predsednika republike Giorgia Napolitana v Pulju. Cosolini in Vidošević sta se zavzela za vse večje sodelovanje med državama, predvsem na področju gospodarstva, univerze, kulture in infrastrukture, izrecno pa sta bili poudarjeni vloga manjšin pri



Vojko Obersnel

KROMA

krepitvi mednarodnih stikov in vstop Hrvaške v Evropsko unijo.

Po obiskih v Ljubljani in na Reki bo tržaški župan Cosolini v kratkem obiskal tudi Dunaj, kjer se bo srečal s kolegom Michaelom Hauptom.

ZGONIK - Fundacija UniCredit Kmalu nove otroške jasli Deželnega združenja za prostovoljno delo?

V Zgoniku naj bi v prihodnje odprli nove otroške jasli na podlagi načrta, ki ga je predstavilo Deželno združenje za prostovoljno delo za promocijo, ki ima sedež prav v Zgoniku in je za to pridobilo tudi podporo Fundacije UniCredit in Fundacije Aiutare i bambini Onlus, ki sta prispevali 40.000 evrov, kar je del skupne vsočte 294.000 evrov, ki sta ju ustanovili namenili ustanoviti oz. razvoju osmih otroških jaslih v ravno toljkih italijskih deželah.

Na razpis se je s projektom z imenom Il giardino dei cedri prijavilo tudi Deželno združenje za prostovoljno delo za promocijo, ki sledi t.i. Steinerjevi pedagogiki, na podlagi katere v Zgoniku že nekaj let deluje waldforski vrtec. Pobudniki so projekt ocenili kot dobre, piše v sporočilu za javnost, saj odgovarja duhu pobude: to je podpirati kakovostno vzgojo, pri tem pa posvečati posebno pozornost tistim, ki se nahajajo v socialno krhkem položaju na tistih ozemljih v Italiji, ki jih pestijo težave, pri čemer je za prostovoljno delo predvidena aktívna vloga.

Jasli bodo namestili pri sedežu Deželnega združenja za prostovoljno delo za promocijo v Zgoniku v stavbo, ki jo bo v najem dala deželna domena Furlanija Julijske krajine in je potrebna delne preureditev, da v njej lahko delujejo jasli.

MILJE - V petek Občina Milje bo predstavila projekt Pisus

Miljska občinska uprava bo v petek v prostorih avtobusne postaje na Trgu Foschiatti v Miljah ob 17.30 predstavila javnosti smernice za sodelovanje na razpisu za evropski sklad Pisus za oblikovanje integriranega načrta za trajnostni razvoj mesta.

S projektom bo mogoče finanrirati vrsto strukturnih in infrastrukturnih posegov, ki bodo sposobni sprožiti proces preurejanja, ki bi povečal privlačnost mesta in spodbudil gospodarski razvoj, piše v sporočilu za javnost.

Za razvijanje načrta miljska občinska uprava meni, da je nujno potrebno spočenje z obstoječim družbenim in gospodarskim tkivom, tudi zato, da se pritegnejo javni in zasebni nosilci interesov, institucije in združenja.

Vse to s ciljem, opozorajo pri Občini Milje, da bo predlog projekta v veliki meri v skladu s potrebbami občanov in sposoben nuditi konkretne odgovore na zahteve po gospodarskem in družbenem razvoju ozemlja.

Rosignanova Barcolana

Danes ob 18. uri bodo v občinski umetnostni galeriji Giuseppe Negrisin v Miljah (Marconijev trg, 1) odprli razstavo Rosignanova Barcolana (la Barcolana di Rosignano) tržaškega slikarja Livia Rosignana. V soboto, 1. oktobra bo o razstavi predaval Enzo Santes. Razstava bo na ogled do 16. oktobra od torka do sobote od 10. do 12. ure in od 17. do 20. ure ter ob nedeljah od 11. do 13. ure.

Jazz glasba v okviru 43. Barcolane

Letošnja 43. Barcolana je odprla svoja vrata tudi jazz glasbi. V okvir letosnjega jesenskega pokala so organizatorji, posebno pa si je to zaželet predsednik jadrnega kluba Barcola-Grignano, poleg tradicionalnega Barcolana Music festival priredili obstransko pobudo Barcolana Jazz v sodelovanju z Zadružno banko iz Štarancana in Vileša ter Domom glasbe in Glasbeno šolo 55. Od 30. septembra do 9. oktobra se bodo po tržaških ulicah (od ulice San Nicolò, mimo trga Cavana in trga Hortis, do ulice Torino) zvrstili številni koncerti priznanih glasbenikov. Naj poudarimo nastop afriško-kubanske pevke Jayle Brown, ki bo uvedla program 30. septembra na ulici San Nicolò ob 18.30. V nedeljo, 2. oktobra bo Barcolana Brass Marching Band animirala tržaške ulice s swing glasbo. V sredo, 5. oktobra pa bodo B.F. Dixieland Jazz Band popeljali poslušalce v staru New Orleans v areni Gas Natural. Ti so le najmodernejši glasbeniki, ki bodo nastopili, saj jih bo kar enajst med pevci in skupinami. Barcolana Jazz se bo zaključila v nedeljo, 9. oktobra v popoldanskih urah s pop-rock in dance glasbo tria Musique Boutique.

ZAHODNI KRAS - Tržaška občinska komisija za javna dela na obisku

Proseško pokopališče: kdaj razširitev?

Srečanje na sedežu zahodnokraškega rajonskega sveta s predsednikom Robertom Cattaruzzo - Predstavljen seznam prioritetnih del v vseh Zahodnega Krasa



Občinska komisija na proseškem pokopališču, prvi z leve rajonski predsednik Roberto Cattaruzzo KROMA

Proseško pokopališče se - v primerjavi z drugimi podeželskimi pokopališči - nahaja v dobrem stanju. Urejeno je, vhod je bil pred leti prenovljen, ob njem so bile nameščene pokopališke niše.

Odprt pa ostaja njegovo staro vprašanje: razširitev. O njej je bil - med drugim - govor med petkovim obiskom tržaške občinske komisije za javna dela na Proseku. Svetniki so se najprej na sedežu zahodnokraškega rajonskega sveta srečali s predsednikom Robertom Cattaruzzo, potem so si še ogledali pokopališče.

Cattaruzza je izkoristil obisk, da je občinskemu svetnikom predstavil seznam prioritetnih del, ki bi jih moralna tržaška občinska uprava izpeljati v vseh Zahodnega Krasa: na Kontovelu, na Proseku, v Krizi in Naselju s. Nazario. Rajonski svet je v preteklih vsako jesen poslal občinske uprave seznam prioritetnih del, ki pa jih takratna desnosredinska uprava v velikanski večini primerov sploh ni vzela v poštev. Upati je, da se bo sedaj, z novo levosredinsko koalicijo na krmilu občine nekaj vendarle spremenilo in da bo imela Cosolinijeva uprava več posluha za potrebe prebivalstva Zahodnega Krasa.

Razširitev proseškega pokopališča sodi med te prioritetne potrebe. O njem je govor več kot de-

setletje. Dipazzov odbor je na seji 4. oktobra 2001 (!) odobril sklep, s katerim je za pripravo študije za načrt o razširitvi pokopališča nakazal 100 milijonov takratnih lir. Pokopališče naj bi razširili na levi strani (glezano z vhoda).

Desnosredinska občinska uprava je vključila poseg v triletni seznam javnih del, a ga je nato - kljub pozivom rajonskega sveta, naj poseg vendarle izvede - iz leta v leto prelagala.

Tako je bilo tudi v triletnem seznamu javnih del za obdobje 2009-2011. Razširitev proseškega pokopališča je »zdrknila v letošnje leto (2011). Dela naj bi stala 800 tisoč evrov, poseg pa naj bi izvedli v 48 mesecih, to je v štirih letih.

Prosečani dobro vedo, da se dela niso začela in vprašljivo je, ali se bodo lahko sploh v kratkem začela. Med obiskom so člani občinske komisije ugotovljali, da bo treba spoštovati vse državne norme o lokaciji pokopališč (beri: oddajenost od poslopij).

Ogled proseškega pokopališča in obisk na sedežu rajonskega sveta kažeta, da komisijo, ki jo vodi svetnik Demokratske stranke Pietro Faraguna, zanimajo odprta vprašanja, s katerimi se že več let soočajo na Zahodnem Krasu.

M.K.

Svetovni dan boja proti alzheimerju

Danes je 18. svetovni dan boja proti alzheimerju. Ob tej priložnosti bo v Ul. San Nicolò med 9.30 in 18. uro delovala stojnica Združenja Goffredo de Banfield, kjer bodo na razpolago knjige, brošure in drugo informativno gradivo, medtem ko bodo prostovoljci združenja na voljo za informacije o možnosti morebitne razgovora z izvedenci.

Odbornica Famulari o pomoči ostarelim na domu

Tržaška občinska odbornica za socialne zadeve Laura Famulari se je sestala z delegacijo Zveze podjetij zdravstva in skrbstva Fisa, največje organizacije podjetij, ki upravljajo domove za ostarele v Trstu. Vprašanje ostarelih in njihova nega je v mestu zelo občuteno. Odbornica je poudarila, da namera občinske uprave okrepi pomoči ostarelim na domu. Podobno velja za pomoč nepokretnim. Zato bo obogatila službe, ki omogočajo alternativo domovom za ostarele, seveda v primerih, ko je to mogoče. Odbornica je vsekakor menila, da bi moralno priti na tem področju do večjega povezovanja med pomočjo ostarelim na domu in domovi za ostarele. Predstavnik Zveze podjetij zdravstva in skrbstva Claudio Berlingero je poudaril, da si njegova organizacija prizadeva izboljšati usluge, tako kar zadava struktur kot tudi glede poklicnega osebja.

Trgovca z drogo predali italijanski policiji

Agenti slovenske policije so italijskim kolegom na bivšem mejnem prehodu pri Fernetičih izročili dva trgovca z drogo: gre za 30-letnega kosovskega državljanina S.K. in 21-letnega nemškega državljanina A.K., na račun katerih je bil izdan evropski zaporni nalog. Kosovec bo namreč moral odsedeti šest let v zaporu zaradi dokončne obsodbe, ki jo je izdal milansko prizivno sodišče zaradi trgovine z mamili med Kosovom in Italijo. Na račun Nemca pa je sodnik za predhodne preiskave iz Rima ukazal pripor, saj je mladenič osumljen pranja denarja, zasluženega s trgovino z drogo. Nemec naj bi bil tudi član zločinske združbe, ki se ukvarja z uvažanjem velikih kolичin kokaina iz južne in srednje Amerike v Italijo.

GLASBA - Zbori MePZ Fran Venturini gre v Valvasone

V nedeljo bo v kraju Valvasone v pordenonski pokrajini enajsta bienalna izvedba zborovske revije Cori in festa (Praznik zborovstva) v organizaciji deželne zborovske zveze USCI iz Pordenona. Namen revije je zlasti spodbujati pevsko kulturno in prepletanje pozitivnih občutkov, ki jih naši zbori delijo s svojimi skupnostmi in kraji. Projekt podpirajo občinske in pokrajinske lokalne skupnosti, cela vrsta zborovskih društev in združenje ter župnij.

Letošnji zbori, ki jih bo kar trideset v enem samem dnevu, prihajajo iz pordenonske pokrajine, poleg njih pa bo zapel še sedem gostujčih skupin iz FJK, Veneta in Španije, med katerimi bo za ZSKD nastopil MePZ Fran Venturini od Domja pod vodstvom Cinzie Sancin.

Revija se bo pričela dopoldne s sakralnimi programi v Valvasoniju in okoliških cerkvah s sedmimi koncerti, nadaljevala pa s petimi koncertnimi aperitivi v tipičnih lokalih. Popoldno bodo na sporednu koncerti sakralne glasbe po cerkvah ter koncerti s programom, ki bo segal od renesanse do folka, vocal-popa, ljudskega petja in mladinskih zborov.

Zbor Fran Venturini bo nastopil s programom slovenskih ljudskih in avtorskih pesmi na mestnem grajskem trgu ob 15.30. Ob 19. uri je predviden skupni koncert vseh sodelujočih zborov na Trgu svobode (Piazza Libertà). V primeru slabega vremena bo koncert v šolski televadnici (Istituto Comprensivo). (rsc)

Včeraj danes

Danes, SREDA, 21. septembra 2011

MATEJ

Sonce vzide ob 6.51 in zatone ob 19.03 - Dolžina dneva 12.12 - Luna vzide ob 24.38 in zatone ob 15.19

Jutri, ČETRTEK, 22. septembra 2011

MAVRICIJ

VРЕМЕ ВЧЕРАЈ: temperatura zraka 21 stopinj C, zračni tlak 1010 mb raste, vlaga 45-odstotna, veter 15 km na uro vzhodnik, severo-vzhodnik, nebo spremenljivo oblačno, morje rahlo razgiban, temperatura morja 24 stopinj C.

Lekarne

Do sobote, 24. septembra 2011

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Combi 17 (040 302800), Ul. Fabio Severo 122 (040 571088), Žavlj - Ul. Flavia 39/C (040 232253). Ferenetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Combi 17, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Mazzini 43, Žavlj - Ul. Flavia 39/C. Fenetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Mazzini 43 (040 631785).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.

GLASBA - Zbori ŽPZ Prosek-Kontovel začenja sezono

S septembrom se spet začenja vaje Ženskega Pevskega zabora v Prosek in Kontovel. Lansko leto, kot v preteklih letih, je zbor sodeloval pri raznih zborovskih revijah (revija Zvezne cerkev, Primorska poje, Dekanijska revija), redno je bil soudeležen pri vaških prireditvah (Martinovanje, Prvomajski miting itd.), na koncu sezone pa je obeležil še svojo desetletico delovanja s slavnostnim koncertom ob sodelovanju članov dramske skupine Jaka Štuka in Moškega pевskega zabora Vasilij Mirk. Načrtov za prihodnost tudi ne manjka, saj so prvi nastopi že pred vratim, poleg tega pa se bo moral zbor v prihodnjih mesecih spoprijeti z novim programom. Repertoar pевskega zabora je bil vsa ta leta kar sreda raznolik, saj obsegata tako načelne pesmi, kot tudi ljudske, priredbe ljudskih, pa vse do partizanskih in borbenih pesmi. Pri izbiri skladb daje večinoma prednost domaćim slovenskim in predvsem primorskim avtorjem.

Želja pevk je, da bi se njihove vrste letos še okrepile, zato vabijo vse, ki jih zanimata pevstve in glasba, tako s Prosek in Kontovel kot tudi iz bližnjih vasi, da pristopijo k ženskemu pевskemu zboru in se udeležijo prve vaje, ki bo danes, 21. septembra ob 19.30 uri v Soščevi hiši na Proseku (za informacije: 040-225720 - Irena).

Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Super 8«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »The Eagle«.

CINECITY - 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »I Puffi 3D«; 16.35, 19.10, 21.45 »The Eagle«; 16.30, 19.00, 21.30 »Crazy stupid love«; 16.35, 19.20, 22.05 »Super 8«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Box office 3D«; 16.10, 18.05, 20.00, 22.00 »Kung fu Panda 2«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Contagion«.

FELLINI - 16.45 »Kung Fu Panda 2«; 18.45, 20.20, 22.00 »Cose dell'altro mondo«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 17.45, 19.15, 20.45, 22.15 »Carnage«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Terraferma«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »This is England«.

KOPER - KOLOSEJ - 20.20, 22.15 »Brez povratka 5 - 3D«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Johnny English 2«; 17.00 »Prvi maščevalec - Stotnik Amerika«; 16.10, 18.15 »Smrki 3D«; 19.30, 21.50 »Super 8«.

KOPER - PLANET TUŠ 15.50, 18.15 »Smrki 3D (sinhr.)«; 16.40, 19.00 »Smrki (sinhr.)«; 21.20 »Huda učiteljica«; 20.35 »Brez povratka 5 - 3D«; 15.30, 18.10, 20.50 »Ta nora ljubezen«; 15.40, 18.00, 20.30 »Oskrbnik«; 16.00, 17.00, 18.20, 19.20, 20.40, 21.40 »Johnny English 2«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Contagion«; Dvorana 2: 16.40, 20.30 »I Puffi 2D«; 18.30, 22.15 »I Puffi 3D«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il debito«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Crazy, stupid, love«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. let starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.00, 20.00, 22.10 »The Eagle«; Dvorana 2: 17.30, 19.50, 22.00 »I Puffi - 3D (dig.)«; Dvorana 3: 17.50, 20.00, 22.00 »Super 8 (dig.)«; Dvorana 4: 17.30, 20.10 »Crazy, stupid, love«; 22.15 »Contagion«; Dvorana 5: 17.40, 20.10, 22.15 »Carnage«.

Mitja vzklikja ju, hu, hu, bratec

Tomaž

se iz pleničk smehlja mu.
Z mamico Jano in očkom Igorjem
se bosta sedaj igrala in njihova
državina bo vedno nasmejana.
Ob prisrčnih čestitkah jim to
želijo

nono Radi, stric Matjaž
in nona Dorica

Ob rojstvu brhkega

Tomaž

iskreno čestitata mami Jani
Pečar, očku Igorju Floreninu in
bratcu Mitji,
novorojenčku pa želite vse
najlepše v življenju

SKD Lonjer-Katinara
KK Adria

Z burjo je med nas priletel mali

Tomaž

Želimo mu veliko sreče in svežine
v družbi nove družine!

Klapa

Ob rojstvu

Tomaž

čestitamo Jani, Igorju in Mitji
vsi na

Zvezi slovenskih kulturnih
društev

V Dolini danes

Mira

80 let slavi,

ki se še vedno z vešpo okrog podi.
Še na mnoga leta vesela,
ji želi družina cela.

Davorin, Radovan, Damjana,
Milojka, Gianni, Diego, Irene

Čestitke

Gospod KOREN se danes ponanja, da pa 50 jih let že prenaša. Velika se mu priložnost ponuja, ko Abraham ga na »fešto« spodbuja. Hčerka Nikita in Katja ter vsi domaći.

MARISOL ti si naše sonce, ki nam odganja sence! Bodи vedno sončna in srečna! Tvoja mama, tata in Josette.

Naši nasmejani navihanki MARISOL za njen 4. rojstni dan vse najboljše in najlepše iz srca od nonotov, tet, stricev in hip hip hura ti še Mark in Kimy pošiljata.

Dragi FRANKO, dočakal si svoj rojstni dan, ko srečal te je Abraham. Naj te še naprej v življenju spremila vodi zvezda sreče, naj ti podari osebnih uspehov in veselih dni! Vse to ti iz srca doberdobska družba zaželi!

Šolske vesti

SLOV.IK. - Ekstra! Delavnice za dijake vseh razredov višjih srednjih šol v Trstu. Rok za prijavo: 23. september. Opis programa in razpisna dokumentacija: www.slovik.org. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530.412.

Izleti

SPDT prireja v nedeljo, 25. septembra, avtomobilski izlet na Učko. Zbirališče ob 7.30 pri cerkvi v Bazovici. Predvideno je 5 ur hoje, obvezna planinska oprema in pohodniške palice.

Za prevoz bo na razpolago tudi društveni kombi. Informacije in rezervacije mesta v kombiju na tel. št. 040-226616 (Walter) ob urah obedov.

O.N.A.V. - Tržaška sekcijska italijanskega združenja pokuševalcev vina organizira v soboto, 1. oktobra, celodnevni izlet v domovino Prosecca z obiskom kleti, kosiolom in obiskom gradu Castelbrando. Info in prijave na www.onav.it, trieste@onav.it ali tel. št. 333-3194540 (Luciano), 340-6294863 (Elio).

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA organizira tradicionalni izlet oljkarjev, ki se bo odvijal 5., 6. in 7. oktobra. Izleta se lahko udeleži kdorkoli. Z avtobusom se boste letos odpeljali na »Costo Azzurro«, kjer si boste ogledali Nizzo in Montecarlo, Genovo, v petek Sanremo in okolico. Ne bo manjkal obisk in degustacija v znani ligurski torklji. Obe prenočitvi bosta v Sanremu. Podrobni program in ostale informacije v jutranjih urah na tel. št. 040-8990103 (Laura), 040-8990108 (Roberta).

ROMANJE V PADOVO V soboto, 8. oktobra, bomo poromali v Padovo. V baziliki sv. Antona bomo imeli sv. mašo, nato pa ogled vsega, kar spominja na svetnika. Šli bomo h kapucinom, kjer je živel in umrl svetnik Leopold Mandič. Po kloštu bomo obiskali še kraje v okolici Padove, ki spominjajo na sv. Antona: Camposampiero in Padova Arcella. Za vpis in vse ostale informacije poklicite čim prej tel. št. 347-9322123.

KMEČKA ZVEZA prireja 9. oktobra tradicionalni jesenski izlet na Praznik kostanja v Tipani. Odhod avtobusa iz Boljuncu, ki bo peljal po običajnem voznom redu, ob 7. uri. Podrobne informacije lahko dobite v uradih Kmečke zveze ali po tel. 040-362941.

PRIREDITVE tradicionalni jesenski izlet na Praznik kostanja v Tipani. Odhod avtobusa iz Boljuncu, ki bo peljal po običajnem voznom redu, ob 7. uri. Podrobne informacije lahko dobite v uradih Kmečke zveze ali po tel. 040-362941.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNIZNIČNA vabi na ogled razstave Rižarna v Narodnem domu, Ul. Filzi 14. Urvnik: torek 10-12, petek 16-18.

BAMBIČEVA GALERIJA vabi na ogled likov



MEDNARODNA PRIREDITEV - V petek v kavarni San Marco v sklopu projekta Revija v reviji

V Trstu 30 evropskih založb, njihovi avtorji, knjige, revije

Ob sejmu tudi predstavitev in literarna branja - Sodelujeta tudi Slovenski klub in Skupina 85

Trideset založnikov iz različnih evropskih držav, ki bodo ponujali svoje knjižne izdaje po znižanih cenah. Petnajst avtorjev, ki bo prebiralo svojo poezijo in prozo, predstavitev italijansko-slovenske antologije Belo lebdenje med nama - Bianco levitare tra noi due. To so samo nekateri izmed dogodkov, ki se bodo v petek zgodili v tržaški kavarni San Marco.

Trst bo namreč tudi letos obiskal mednarodni festival Revija v reviji, ki ga že osmo leto prireja KUD Apokalipsa iz Ljubljane. Glavnina festivala poteka v Škocjanu, tradicionalna tržaška etapa pa je doslej predvidevala »le« literarni popoldan v tržaškem Kulturnem domu, pri katerem sta ob SSG aktivno sodelovala Slovenski klub in Skupina-Gruppo 85. Letos bomo priča kakovostni nadgradnji, ki so jo predstavili na včerajšnji tiskovni konferenci.

Kot je pojasnil koordinator projekta in festivala Revija v reviji Primož Repar, so se letos odločili, da v Trstu preživijo cel festivalski dan. Povezali so se s tržaškim društvom Palačinka, organizatorjem založniškega sejma Bobi Bazlen (na katerem je lani sodelovala tudi Reparjeva založba Apokalipsa): nastal je tako enodnevni revijalno-knjžni sejem, ki bo v petek v kavarni San Marco združil okrog trideset založb iz srednje in vzhodnoevropski držav oziroma Trsta; med njimi sta tudi založbi Mladika in ZTT.

Giuliana Tonut (društvo Palačinka) je poudarila, da bo petek sejem neke vrste uvod v decembrski sejem Bobi Bazlen. Stil in potek bosta ista: v središču pozornosti bodo založniki, ki bodo na kavarniških mizicah ponujali kakovostno literaturo po ugodnih cenah. Obiskovalci se bodo lahko med 10. in 20. uro sprehodili med mizicami, si ogledali razstavljeni gradivo in ob dišeči kavi listali po knjigah v različnih jezikih.

Tuji založniki in avtorji se bodo na pobudo Skupine-Gruppo 85 (včeraj jo je zastopala Patrizia Vascotto) podali na literarni sprehod po mestu, na katerem bodo spoznali Bartola, Kosovela, Pahorja, Tomizzo, Sabo, Sveva. V popoldanskih urah pa bo v kavarni potekal niz dogodkov: ob 16.30 predstavitev projekta Revija v reviji, ob 17. uri predstavitev dvojezične antologije Belo lebdenje med nama - Bianco levitare tra noi due (glej sosedni članek). Ob 18. uri bo govor o kulturnem sodelovanju v sklopu Višegradske skupine, ob 19. uri pa bo mogoče prisluhniti nekaterim avtorjem (Slovenijo bosta na primer zastopala Esad Babačić in Barbara Korun, sveža zmagovalka Veronikine nagrade). Odlomki v italijanskem, slovenskem in drugih jezikih bo spremljal nastop mednarodne glasbene skupine Mamapapa band. (pd)



Od desne
Patrizia Vascotto,
Primož Repar
in Giuliana Tonut

KROMA

ANTOLOGIJA - Dvojezična, slovensko-italijanska zbirka

Belo lebdenje med nama

Izdali sta jo ljubljanska Apokalipsa in tržaška Skupina 85 - V petek popoldne predstavitev



V sklopu mednarodnega literarnega festivala Revija v reviji, ki že osem let poteka v Škocjanu, so v Trstu redno prirejajo literarna branja. Vsak september se je skupina pesnikov in pisateljev iz različnih evropskih držav zbrala v Kulturnem domu in prisotnim podarila kanček svojega večjezičnega ustvarjanja.

Tisti verzi in prozni spisi so sedaj zbrani v slovensko-italijanski antologiji Belo lebdenje med nama - Bianco levitare tra noi due, ki sta jo izdali ljubljansko društvo Apokalipsa in tržaška Skupina-Gruppo 85. V njej najdemo tako pisatelja Borisa Pahorja kot pesnika Esada Babačića, Tržačane Roberta Dedenara, Lucu Visintinija, Mary Barbaro Tolusso in Slovaka Valerija Kupko, Hrvata Branka Čegca, Avstrijca Ludwiga Hartingerja in številne druge.

Med njimi je tudi Barbara Korun, letosnja dobitnica Veronikine nagrade za najboljšo pesniško zbirko leta, in ravno slovensko pesnico bodo gostili tudi v Trstu. S številnimi drugimi avtorji se bo namreč udeležila tržaške etape festivala Revija v reviji, ki se bo v petek ustavila v kavarni San Marco. Predstavitev antologije je predvidena ob 17. uri, ob avtorjih pa se je bo udeležila tudi prevajalka Jolka Milič, ki je poskrbela za večino prevodov.

Drugi avtorji, čigar dela so prav tako zaobjeta v antologiji Belo lebdenje med nama - Bianco levitare tra noi due, pa bodo ob 19. uri sodelovali na literarnem branju, ki ga bo s svojimi svojevrstnimi etno, džez in drugimi ritmi obogatila glasba mednarodne zasedbe Mamapapa band. (pd)

LOVAT - V sredo Predstavitev knjige Maria Šušteršiča



V sredo, 28. septembra, bo ob 18. uri v knjigarni Lovat na Drevoredu XX. septembra Mario Šušteršič predstavil svojo knjigo, italijanski prevod knjige Sledovi slovenske prisotnosti v Trstu, ki na zanimiv in nazoren način pripoveduje o prisotnosti in delovanju Slovencev v središču mesta. Z avtorjem se bosta pogovarjala zgodovinar Jože Pirjevec in novinar Pier Luigi Sabatti. Vstop je prost.

GLEDALIŠČE VERDI - 10. klavirski festival v priredbi tržaškega društva Chamber Music

Užitek ob Chopinovem sekstetu

Nastopila sta solistka Jin Ju in godalni kvintet članov ansambla I Virtuosi italiani - Razgibana in nikoli dolgočasna interpretacija



Tržaško društvo Chamber Music deluje že šest najst let in letos prireja že 10. klavirski festival - vrsto komornih koncertov, ki so z leta in leto kakovostno rasi ter privabili vse širši krog občinstva.

Dvorana Victor De Sabata gledališča Verdi je bila kar pretesna za vse, ki so želeli prisluhniti prvemu koncertu jubilejnega niža: največja privlačnost je bil nedvomno program, kajti vseboval je oboj Chopinova koncerta, ki sta se rodila kot komorni deli, nato pa se vključila v simfonični repertoar. Klavir je spremljal godalni kvintet, ki so ga sestavljali člani ansambla I Virtuosi italiani - violinista Alberto Martini in Luca Falasca, violist Flavio Ghilardi, čelist Leonardo Sapere in kontrabassist Rino Braia, izkušeni mojstri, ki so med se povabili mednarodno uveljavljeno kitajsko pianistko Jin Ju. Do solistov, ki prihajajo iz Daljnega vzhoda, imamo večkrat pomisleke, kajti mnogi so svoj uspeh zgradili predvsem na odlični tehniki (in s pomočjo dobre reklame, kot Lang Lang), pred sodki pa tokrat niso bili utemeljeni.

Jin Ju je umetnica z bogato poustvarjalno fantizo, ki se je na široko razprala tako v 2. kot v 1. Chopinovem koncertu, njeno muziciranje pa je oplemenitil tudi dragocen instrument, odlično ohranjeni klavir Pleyel, ki se je idealno spojil z zvočnostjo godal. Kadar poslušamo tako blagozvočna glasbila, lahko še bolj

uživamo ob glasbi, ki je nastala v njihovi dobi, brezkovinskih odtenkov, ki so včasih neljuba značilnost modernih klavirjev. Lepo je bilo slišati Chopinovo glasbo ob mehki spremljavi kvinteta, kajti veliki pianist in skladatelj ni bil ravno mojster v orkestraciji, na komornem področju pa je znal svoje lirske ideje predstaviti v manj bučni, zato pa toliko bolj intimni in prijetni obliki.

Solistka Jin Ju je pokazala veliko muzikalnosti in tankočutnosti, pa tudi odločen temperament, s katerim je vodila dialog s kvartetom. Godalci so svojo vlogo izpeljali v popolnem soglasju s pianistko: po potrebi so dinamiko ojačali do skoraj orkestralne dimenzije, izkazali pa so se tudi v nežnih frazah, zato jim lahko oprostimo občasne, sicer komaj slišne intonančne nečistosti. Poslušali smo najprej 2. koncert v f-molu op.21, nato drugega v e-molu op.11, oba sta se nam razkrila kot nenehen vir navdih, ki je solistko vodil v razgibani in nikoli dolgočasni interpretaciji. Jin Ju in kvintet Virtuozov so poželi navdušene aplavze, za dodatek so v celoti ponovili Larghetto, skoraj operno-dramatični drugi stavek 2. koncerta, ki je sladko zaokrožil žlahten večer.

Naslednji koncert bo jutri, 22. septembra, oblikoval odlični nemški pianist Markus Schirmer z nadvse vabljenim programom med Schubertom in Lisztom.

Katja Kralj

PRAVIČNOST

Mladi pesniki iz različnih držav

Pravica in pravičnost bosta glavni temi letošnjega svetovnega mladinskega foruma »Pravica do dialoga«, ki ga v Trstu že več let prireja društvo Poesia e Solidarietà. Forum se uvršča v niz prireditv, ki jih društvo organizira v sklopu mednarodna pesniškega natečaja Castello di Duino.

Od petek do nedelje se bodo v Trstu zbrali mladi iz Italije, Slovenije, Srbije, a tudi Ekvadorja, Nigerije, Pakistana in drugih concev sveta. V Narodnem domu bodo v jutranjih urah sodelovali na raznih delavnicah in debatah, na katerih se bodo, tudi na podlagi osebnih izkušenj, ki jih vsakdo ima v domovini, soočali s temami pravice, pravičnosti, zakonitosti.

Kot je na včerajšnji tiskovni konferenci napovedala duša foruma Gabriella Valera Gruber, bodo v petek popoldne predstavili zbirko pesmi Orizzonti/Horizons, v kateri so zbrani zmagovalni verzi letošnjega pesniškega natečaja. Knjigo je izdala založba Ibiskos, predstavitev bo ob 16.30 v Državnih knjižnicih (Largo Papa Giovanni). Ob tej priložnosti bodo odprli tudi istoimensko fotografiko razstavo, na kateri si bo mogoče ogledati posnetke, ki so jih organizatorjem poslali mladi pesniki (na ogled bo do 30. septembra), predstavili pa bodo tudi zbornik z gradivom, ki je nastalo v sklopu lanskega mladinskega foruma.

Glavna pobudnica in organizatorka trdnevne prireditve se je zahvalila številnim javnim in zasebnim pokroviteljem za pomoč. Med njimi je v prvi vrsti deželnna uprava, ki jo je včeraj zastopal kulturni odbornik Elio De Anna. Odbornik, ki je prisotnim priznal, da je neozdravljiv optimist ...in romantik. Poezija in literatura sta po njegovem mnenju tudi sredstvi za posredovanje pomembnih vrednot, v prvi vrsti svobodoljubja in pravičnosti. Citiral je na primer španskega verza Rafaela Albertija, balado za andaluzijske pesnike, ki nočejo ostati sami ...in obljudil, da bo skušal do datno okrepiti sodelovanje med Deželom in mladinskim forumom.

Priložnost bi se lahko kmalu ponudila: Gabriella Valera Gruber je prepričana, da bi v Trstu lahko zrasel študijski center za preučevanje mladinskih kultur ... (pd)



ABONMAJSKA
SEZONA
2011/2012



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

vabi kulturna društva,
da se prijavijo na predstavitev
gledališke sezone 2011-12
s krajšim skečem
»Ma me prou provociraste...«.

Igralca Minu Kjuder in Adrijana Rustja
bosta v šaljivi obliku orisala novo sezono
in omogočila prisotnim vpis abonmaja.

Zainteresirana društva naj poklicajo
na telefonsko številko 040 632664
(kontaktna oseba Valentina Repini).

www.teaterssg.it

Obvestila

AD FORMANDUM prireja tečaje: splošno knjigovodstvo, 60 ur - razumevanje računovodskega izkazov, ovrednotenje poslovnih operacij, knjiženje postavki v bilanci; uspešna komunikacija, 33 ur - namenjen malim kmečkim podjetnikom, ki želijo povečati vidljivost podjetja; tipični menuji, 72 ur - seставa jedilnih listov ob upoštevanju sezonskih proizvodov, jedi iz bogate enogastronomskih tradicij teritorija, praktične vaje v kuhinji, izbira vina za vsako jed; tehnike vinarstva, 50 ur - od grozdo do mošta, način stiskanja, tehnologija v rabi, kakovostni pregled grozdja; vinogradništvo, 64 ur - upravljanje vinograda, tipologija terena, tehnike priprave in obdelave zemlje, načini vzgoje trte in ostale tehnike za pravilno vzgojo trt. Informacije na sedežu v Trstu, Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360, ts@adformandum.eu.

ELIC-UMETNIŠKA ŠOLA SINTESI za otroke sporoča, da se začenja tečaj »Ročno izdelan strip in digitalna obdelava«, predvidoma ob torkih, Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Info: 040-2602395, 338-3476253.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK obvešča, da so odprtvi vpisi v glasbeno šolo za l. 2011/12. Informacije na tel. št. 040-251101 (Bruno) ali 349-2512176 (Irina).

ITALIJANSKA USTANOVNA ZA SPONZNAVANJE SLOVENSKEGA JEZIKA IN KULTURE sporoča, da so brezplačni popoldanski in večerni tečaji slovenščine vseh stopenj in konverzacije na voljo še septembra. Tečaji bojo potekali tako v prvi kot v drugi polovici meseca, in sicer na prostem na Stadionu 1. maja (ŠZ Bor), ob slabem vremenu pa v prostorih KD Škamperle na Vrdelski cesti 7. Prijava: od 17. do 19. ure v tajništvu ustanove v Ul. Valdirivo 30, tel. 040-761470, izven uradnih ur 338-2118453 ali pa direktno na Stadionu 1. maja pod ponedeljko do četrtek od 18. do 19. ure.

JOGA - SKD France Prešeren iz Boljuncu sporoča, da se vadba joge vrši v društvenih prostorih gledališča vsako sredo, ob 18.30 do 20. ure. Vabljeni.

JOGA PRI SKLADU MITJA ČUK: v novem središču, na Repentabrski 66, se bo v oktobru pričel tečaj joge. Ob torkih 19.30-21.00; ob četrtekih 18.30-20.00. Če bo dovolj prijav tudi ob ponedeljkih zjutraj: 9.00-10.30. Informacije in prijave: Sklad Mitja Čuk 040-212289 ali 349-0981408 (Bruna).

KRUT obvešča, da so za jesensko bivanje v zdravilišču Strunjan na razpolago še tri mesta. Informacije: Ul. Cicerone 8/b - tel. 040-360072.

MLADINSKI KROŽEK DOLINA prireja tečaj kitare za malčke in manj mlade. Vpisovanje in ostale informacije na tel. št. 338-7438682.

OTROŠKA PEVSKA SKUPINA VIGRED vabi učence osnovne šole in otroke, ki obiskujejo vrtec, da se ji pridružijo ob ponedeljkih od 16. do 17. ure v Štalci v Šempolaju.

PILATES - Skupina 35-55 SKD France Prešeren iz Boljuncu sporoča, da vadba Pilatesa poteka v društvenih prostorih v občinskem gledališču po slednjem urniku: torek od 18. do 19. ure začetnice in lanske začetnice, od 19. do 21. ure izkušene telovadke; petek: od 18. do 20. ure izkušene telovadke. Vabljeni.

TELOVADBA ZA GOSPE V ZLATIH LETIH Skupina 35-55 SKD France Prešeren iz Boljuncu vabi na telovadbo za razgibanje in za zdravo hrbitenico ob torkih in petkih od 9. do 10. ure v društvenih prostorih.

UMETNIŠKA ŠOLA UNINT sporoča, da so odprtvi vpisi na tečaje likovne umetnosti prostega časa, ki se bodo odvijali o torkih ter da se začenja akademsko leto 2011-12 s tečaji likovno-umetnostne vzgoje »Gledati, razumeti in ustvarjati Umestnost« (risanje, slikanje, kompozicija, zgodovina umetnosti itd.), ki bodo ob torkih in sredah. Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Info: 040-2602395, 333-4784293.

MEŠANI PEVSKI ZBOR SEŽANA vabi k sodelovanju člane in članice. Najbolj zaželeni so tenoristi in baritonisti, enako povabilo pa velja tudi za članice. Vaje potekajo vsak torek ob 20. uri v Vrabčevi dvorani Glasbene šole v Sežani. Informacije: 00386-41-59266.

ŽENSKI PEVSKI ZBOR Prosek-Kontovel obvešča, da bodo prve vaje v novi sezoni danes, 21. septembra, ob 19.30 v Soščevi hiši na Proseku. Tople so vabljeni pevke in vse, ki jih zanimala petje in jim je všeč vesela družba.

ELIC-UMETNIŠKA ŠOLA SINTESI za otroke sporoča, da se danes, 21. septembra, ob 16.30 začenja tečaji likovne vzgoje, ki jih vodi umetnik Leonardo Calvo, Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Info: 040-390823, 333-4784293, 040-774586.

FC PRIMORJE obvešča, da se začeli treningi cicibanov na igrišču v naselju Sv. Nazarija. Informacije lahko dobite na igrišču ali po tel. 329-6022707.

GLASBENA ŠOLA PIHALNEGA ORKESTRA RICMANJE obvešča, da so vpisnine za š.l. 2011/12 odprte do vključno danes, 21. septembra.

JUS TREBČE obvešča člane in vaščane, da sprejema prošnje za nabiranje suhjadi na jurskih površinah KO Trebče v sezoni 2011/12 danes, 21. septembra in petek, 23. septembra, od 17.00 do 19.00 v Hiški u'd Ljenčkice v Trebčah.

OBČINE DEVIN NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR ter Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih od 16. do 18. ure: danes, 21. in 28. septembra: »S papirjem ustvarjam«, »Naravne barve«; 23. in 30. septembra: »Kreativna škatla«, »Majhne živalice s pon-ponov«. Informacije na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure.

OPZ SLOMŠEK začne novo sezono s prvo vajo danes, 21. septembra, s pričetkom ob 16.30 v Slomškovem domu v Bazovici. Vabljeni starši z otroci, ki obiskujejo 3. letnik vrtca in osnovno šolo.

ZDRUŽENI MEZ SKALA - SLOVAN obvešča pevke in pevce, da bo prva pevska vaja v sezoni 2011/12 v četrtek, 22. septembra, ob 20.30 v prostorih Gospodarske zadruge v Gropadu. Vabljeni predvsem novi pevci in pevke!

BIVŠE ROKOMETNAŠICE IN ROKOMETAŠI AŠK KRAS! Ob prilikih 50. obletnice društva ste vsi, ki ste kdaj igrali na naših ekipah, toplo vabljeni na športno-prijateljsko srečanje v petek, 23. septembra, ob 19.30 v zgornško telovadnico. Za informacije: 347-7322446 (Klara) in 335-5836993 (Igor).

CCYJ, Ul. Mazzini 30, 3. nadstropje, vabi ob 19.30 na konferenco: 23. septembra: Enotnost našega organizma; 30. septembra: Vis medicatrix naturae, vabilo k študiju zdravilnih rastlin. Info: 333-4236902, 040-2602395.

MOPZ SV. JERNEJ Z OPĆIN vabi na koncert, ki bo v petek, 23. septembra, ob 19. uri na dvorišču Linčeve domačije v Rodiku.

OTROŠKA IN MLADINSKA PLESNA SKUPINA VIGRED vabi v svoje vrste tudi nove člane, vaje vsak četrtek. Info: 315-51377, urad.bor@gmail.com.

PRAVLJIČNA URICA PRI SKD IGO GRUDE bo v soboto, 24. septembra, ob 15.30. Pravljico bo pripovedovala Maja Razboršek. Vabljeni vsi najmlajši.

SKD S. ŠKAMPERLE, SKD LONJER-KATINARA IN SKD I. GRBEC v sodelovanju z ZSKD vabijo v otroško dramsko skupino otroke od 1. do 5. razreda mestnih osnovnih šol. Prvo informativno srečanje bo v soboto, 24. septembra, ob 11.00 v prostorih SKD Slavko Škamperle (Stadion 1. maja) z mentorico Patrizio Jurinčič ter v prostorih SKD Ivan Grbec (Ul. di Servola, 124) z mentorico Božo Hrvatič.

ODBR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV - BAZOVICA 2011 v nedeljo, 25. septembra, bo na programu mednarodni odbokarski turnir v moški konkurenči za Pokal bazoviških junakov.

RADIJSKI ODER IN SLOVENSKA PROSVETA obveščata, da se v nedeljo, 25. septembra, začenja 14. Gledališki vrtljak. Na sporedbo predstava »Pet princesk na zrnu graha«. Prva predstava bo ob 17.30. Abonmaje vpisuje od ponedeljka do petka urad Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, tel. št. 040-370846.

VZPI - ANPI TRST vabi k udeležbi na manifestacijo, ki bo v nedeljo, 25. septembra, v Ampezzu ob obletnici nastanka edine svobodne partizanske republike v Italiji. Vpisovanje do napolnitve razpoložljivih mest na tel. št. 040-661088 (Ul. Crispi - pon., sreda, pet.), na sedežu v Miljah in na 040-228896, 328-8766890 in 360-588526.

Odhod z Općin na 6.30 in ob 7.00 s Trga Oberdan. Vabljeni!

AŠD MLADINA obvešča, da se bodo v oktobru ob ponedeljkih pričeli tečaji v bivšem občinskem rekreatoriju v Križu, št. 441: »Hip hop in breakdance« za osnovnošolce 16.30-18.00, za srednješolce in višješolce 15.00-16.30, tel. 329-9751782; »Trebušni ples« 18.30-19.30, tel. 333-5663612; »Belly gym« 10.00-11.00, tel. 333-5663612. Poskusna vaja za tečaje bo v ponedeljek, 26. septembra ob navezenih urnikih. »Tai chi chuan« vadba se bo pa odvijala ob četrtekih, 19.30-21.00, tel. 349-3136949.

MOPZ VASILIJ MIIRK obvešča, da pričnejo vaje v ponedeljek, 26. septembra. Toplo vabljeni tudi mladi pevci!

ŠC M. KLEIN - »Tečaj za nosečnice v bazenu« sprostitev in priprave na počit s pomočjo glasbe in gibalnih vaj v bazenu. Začel se bo 13. oktobra, od 10.00 do 11.30. Informativno srečanje 26. septembra ob 10.30 na sedežu v Ul. Cicerone 8; »Glasbena delavnica« ob sredah od 16.30 do 17.20, otroci se bodo na igrov način približali svetu glasbe in glasbil z odkrivanjem zvonkov, plesov, pesmic in pravljic. Brezplačna predstavitev 28. septembra ob 17.00 na sedežu v Ul. Cicerone 8. »Glasbena delavnica« ob sredah od 16.30 do 17.20, otroci se bodo na igrov način približali svetu glasbe in glasbil z odkrivanjem zvonkov, plesov, pesmic in pravljic. Brezplačna predstavitev 28. septembra ob 16.30 na sedežu v Ul. Cicerone 8 (3. nad.). »Slovenski ABC«, tečaj za otroke od 4 do 6 let ob sredah od 17.30 do 18.20. Učili se bodo s pomočjo glasbe, gibalnih vaj, iger in likovnih delavnic. Brezplačna predstavitev 28. septembra ob 17.00 na sedežu v Ul. Cicerone 8 (3. nad.); »Acquafitness«, tečaj skupinske vadbe v vodi, primeren za vse starosti. Urniki: torek 19.30-20.10 in 20.15-20.55; četrtek 19.30-20.10 in 20.15-20.55. Prvo srečanje bo 6. oktobra; »Tečaj za dojenčke v bazenu« od 1. do 18. mesecev ob petkih od 10.00 do 10.45 in sobotah od 10.00 do 10.45 ter od 10.45 do 11.30, od 18. mesecev do 4. leta pa ob sobotah v dvojni izmeni od 17.00 do 17.45 in ob 17.45 do 18.30. Začeli se bodo 14. oz. 15. oktobra; »Slovenčina za odrasle«, informativni sestanek za začetnike in nadaljevalec 26. septembra ob 19.30 na sedežu v Ul. Cicerone 8 (3. nad.). Prijave in informacije za vse tečaje na tel. 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

TEČAJI ANGLEŠČINE IN SLOVENŠČINE pri SKD Igo Gruden se bodo začeli v oktobru, 28 lekcij, enkrat tedensko po uro in pol, vpisovanje v Kavarni Gruden in v občinski knjižnici N. Pertot v Nabrežini. Info 040-299632 ali 339-5281729 (Vera Tuta).

BALETNO DRUŠTVO SEŽANA vabi k vpisu vse mlade in manj mlade, željne gibanja, zdravja in plesa. Organizirajo baletne vaje (od 4. leta dalje), jazz balet (od 11 leta), balet in telovadbo za odrasle (brez omejitve) in novost letosnjega programa je balet z mamo (deklice, stare 3. leta osvajajo prve baletne korake s svojimi mamicami). Vpis poteka vse do 1. oktobra vsak ponedeljek med 15. in 17. uro v garderobi Kosovelovega doma (Službeni vhod) v Sežani. Informacije: 00386-41-524 310 (Evgen Todor) in 00386-40-601 554 in 40-900091 (Maša Oblak).

ŠZ BOR-ŠS TRST obvešča, da se bo vadba za predšolske otroke začela v soboto, 1. oktobra, na stadionu 1. maja; od 9.30 do 10.30 za otroke od 1. do 3. leta in od 10.30 do 11.30 za otroke od 3. do 6. leta. Info: stadion 1. maj, Vrdelska cesta, 7 od 15. do 18. ure, telefon 040-51377, urad.bor@gmail.com.

ŠZ BOR-ŠS TRST obvešča, da se bo vadba za osnovnošolske otroke začela v ponedeljek, 26. septembra, na stadionu 1. maja: ponedeljek in sreda od 16.30 do 17.30 za 1., 2. in 3. razred, ponedeljek in sreda od 17.30 do 18.30 za 3., 4. in 5. razred. Ob četrtekih od 16.30 do 17.30 in ob petkih od 15.30 do 16.30 bo še dodatna vadba Uvajanje v atletiko. Info: stadion 1. maj, Vrdelska cesta, 7 od 15. do 18. ure, tel. 040-51377, urad.bor@gmail.com.

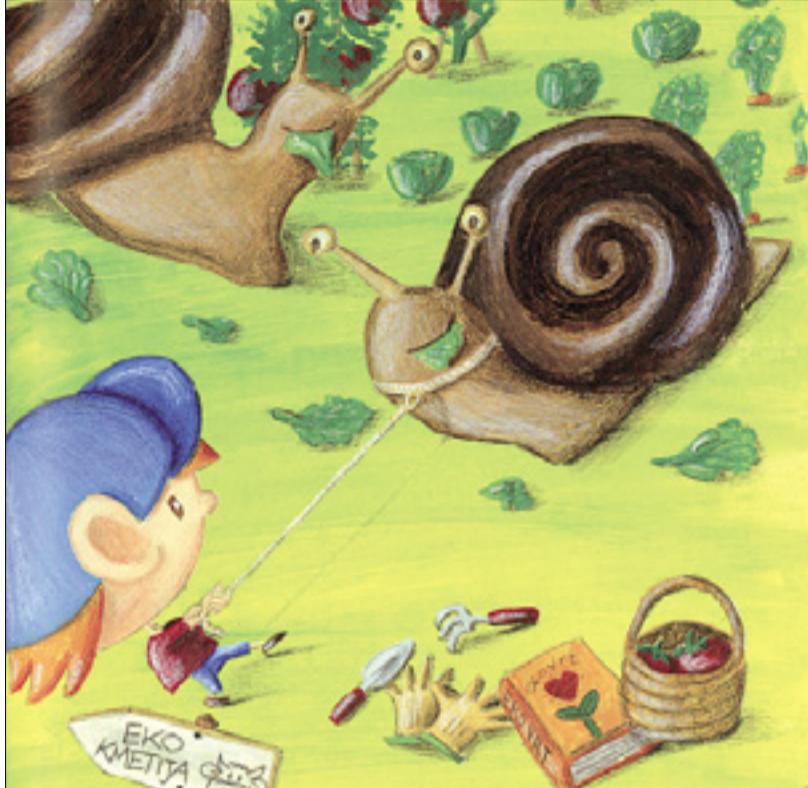
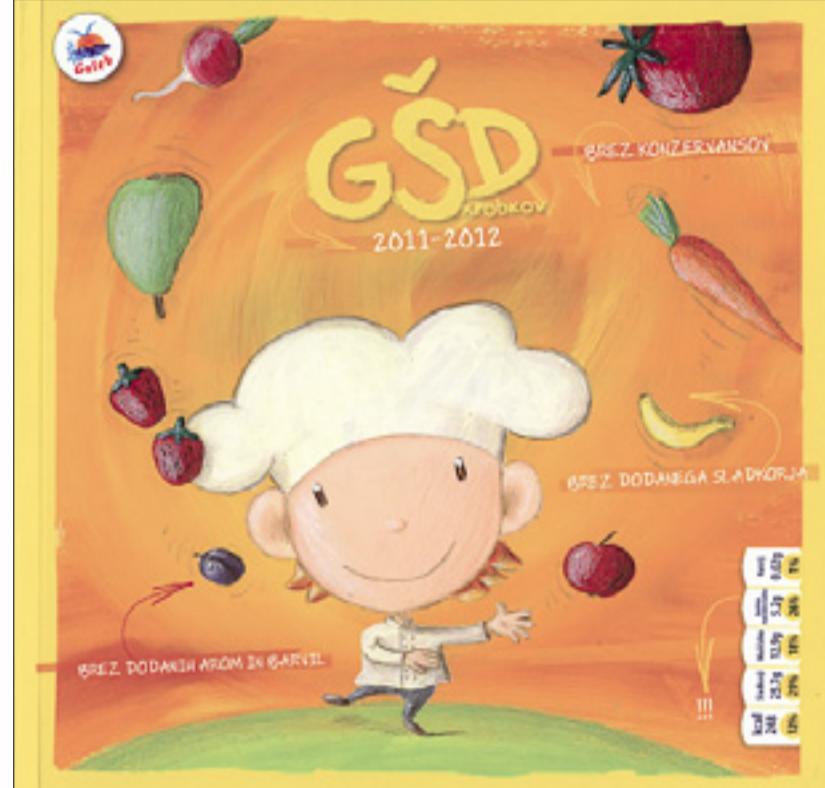
SHINKAI KARATE CLUB sporoča, da se bodo redni treningi v lonjerski telovadnici začeli v ponedeljek, 3. oktobra, ob ponedeljkih in četrtekih: od 17. do 18. ure - začetniki,



GALEBOV ŠOLSKI DNEVNIK - Izdaja ga Zadružna Novi Matajur

Z zdravo in uravnoteženo prehrano v novo šolsko leto

Besedilo je prispevala pediatrinja dr. Marina Trevisan, ilustracije pa Chiara Sepin



Pred začetkom šolskega leta vsako leto izide tudi Galebov šolski dnevnik, ki ga izdaja Zadružna Novi Matajur in so ga zastonj prejeli vsi učenci in dijaki od 1. razreda osnovne šole do 3. razreda niže srednje šole. V njem letos obravnavajo zdravo prehrano, ki je tudi prvi pogoj za zdravo življenje. Tako nam novi Galebov šolski dnevnik ne prinaša le koristnih strani, ki jih bodo mladi uporabniki tekom leta lahko napolnili, ampak tudi znanje. Besedilo za tokratno vzgojno-izobraževalno publikacijo je prispevala pediatrinja dr. Marina Trevisan, ki je na različnih straneh postregla z zanimivimi informacijami, kaj sploh pomeni zdrav način prehranjevanja. Besedilo je uredila in prevedla urednica Alina Carli, ki je na uvodni strani zapisala, da želijo z letošnjem izdajom spremeniti slabe navade mladih bralcev in bralk in jih naučiti, kako se pravljajo zdravi polnovredni obroki.

Pisan in barvit šolski dnevnik, ki ga je z ličnimi ilustracijami opremila Chiara Sepin, nam s pomočjo starega Galebovega prijatelja Škrobka svetuje, kaj moramo jesti, da bo naša prehrana uravnotežena in zdrava. Dr. Marina Trevisan je vse uporabnike spomnila, da mora biti zajtrk obilen in obogaten z ogljikovimi hidrati, ki pomagajo našim možganom dobro delovati. Drugo zlato pravilo, ki ga navaja pediatrinja, je tudi, da morajo otroci pojesti veliko svežega sadja in zelenjave. Ob vsem tem pa je nujno potrebna tudi rekreacija, ki ima blagodejni učinek na naše telo.

Mesec september nam prinaša rubriko Zakaj jemo?, v kateri je razloženo, zakaj pravzaprav potrebujeмо vodo in hrano. Oktober govorji o osnovnih živilih in njihovih hranilnih snoveh. Marsikomu bo bržkone prav prišlo opozorilo, da nobeno živilo ne vsebuje vseh hranilnih snovi, zato je potrebno uživati raznolika živila. Bralci bodo tudi izvedeli, katera hrana nam dajejo energijo, ki je še kako pomembna za učinkovito delovanje našega organizma. Otroci bodo tudi izvedeli, da ni priporočljivo uživati preveč kruha in testenin, izogibati pa se je potrebno tudi sladkarjam, ki imajo lahko negativne učinke. Na zanimiv in poučen način je moč izvedeti tudi, katera hrana nam pomagajo rasti, in katera hrana nas ščitijo. Mesec december pozornost posveča kalorijam in dnevnim obrokom. Celoten prispevek je popestrila tudi prehranska piramida. Veliko koristnih informacij o aditivih oz. dodatkih v prehrani nam prinaša februar, ki nas opozarja, kako pomembno se je izogiba-

Nekaj prikupnih ilustracij, ki bo osnovnošolce in srednješolce spremjalo skozi vse leto



ti konzervansom. Za tiste, ki bi zdravo hrano radi šli še korak dlje, pa je koristen prispevek o pesticidih. Dr. Trevisanova govorji o dobrih straneh ekološko pridelane hrane. Mesec marec se začne z opozorilom, da večina izdelkov, ki jih oglašujejo televizija in ostali mediji vsebujejo največ škodljivih snovi, april pa prinaša opozorilo, da je priporočljivo umivati zobe dva-krat na dan in ne takoj po jedi, ker se

v nasprotnem primeru poškoduje zobna sklenina, ki zobe ščiti pred vdrom bakterij in nastankom zbrane gnilobe. Marsikomu bo prav prišel tudi prispevek, ki govorji o pravem shranjevanju živil, čisto za konec pa so uredniki prihranili prispevek o programu fizične aktivnosti, ki pomaga »kuriti« kalorije, krepiti okostje in razviti mišice. Šolarjem bo bržkone prav prišel tudi Škrobkov nasvet, da

je v šolo bolje iti peš ali s kolesom in da je gledanje televizije potrata časa.

Pisano izdajo Galebovega šolskega dnevnika 2011-2012 poleg omenjenih tem in gesla »Jem zdravo, mislim zdravo, živim zdravo« bogatijo še rubrike, ki so stalnica vseh šolskih dnevnikov. Na začetni strani je prostor namenjen osebnim podatkom imetnika tega dnevnika, v nadaljevanju so koledar, rubrika, v katero lahko zapišemo telefonske številke šolcev, pa urnik in opravičila, ki jih izpolnijo starši. Vse to in še veliko več vsebuje letošnji Galebov dnevnik, ki bo marsikateremu šolarju olajšal beleženje šolskih obveznosti. (sc)

POEZIJA - Nova zbirka A. Pregarca

Amebno razkošje

Izšla je pri GMD, vsebuje pa pesmi, ki so nastajale od leta 1960 naprej

Amebno razkošje je naslov nove pesniške zbirke Aleksija Pregarca, ki je izšla pri Goriški Mohorjevi družbi. Gre za izbor pesmi, ki so nastajale od leta 1960 naprej. Pesmi tega obdobja so bile v glavnem objavljene v revijah 70-tih let prejšnjega stoletja, veliko pa je tudi pesmi, ki so nastale po letu 2000.

Že sam naslov zbirke Amebno razkošje kaže na avtorjevo iskanje izvora življenja. Biološka prispodoba amebe – enoceličnega bitja postane v svoji brezobličnosti prispodoba človeške usodnosti, brezimnosti, a je hkrati tudi iziv za vsekoga človeka, da se izmota iz te brezobličnosti in neznačajnosti ter dobi svojo izhodiščno pot.

Pesnik Aleksij Pregar, ki ga poznamo tudi kot gledališkega igralca, režiserja, napovedovalca, pisatelja, prevajalca in publicista, se v svoji poetični izpovednosti »zavzema za obče-loveški upor zoper krvice, se navezuje na osebnostne krize in vzpone, na kritično ljubezen do domovine, ki ni niti zamejeno samovšečna in ne zlagano nostalgična ... je izraz modernega in modernističnega vitalizma, ki sega čez sleherno obrobie slovenstva« je zapisal Vladimir Gajšek v spremnem besedi v knjigi. Knjigo je grafično oblikoval Marko Lupinc.



AMEBNO RAZKOŠJE
Aleksij Pregarca

FJK - Razstave, publikacije, vodení ogledi V soboto in nedeljo evropski dnevi kulturne dediščine

Pobuda se bo odvijala v Čedadu, Ogleju, Trstu in Ronkah

Nadzorništvo za arheološke dobrine Furlanije-Julijiske krajine prireja Evropske dneve kulturne dediščine, ki bodo v soboto in nedeljo v Čedadu, Ogleju, Trstu in Ronkah. V Trstu bodo v oviru pobude predili vodene oglede rimskega amfiteatra in lapidarija pri gradu sv. Justa. Ogledi bodo v soboto ob 9.30, 10.30, 15.00 in 16.00 za amfiteater, ob 11.00, 12.00, 16.30 in 17.30 za lapidarij. V nedeljo bo Ambra Betic vodila ogled prazgodovinskega gradišča v Slivnem, ki ga uvrščajo med bronasto in železno dobo. Zbirališče ob 10.30 pred cerkvijo v Šempolaju. V Državnem arheološkem muzeju v Čedadu (trg Duomo, 13) bodo v soboto ob 17. uri predstavili razstavo »Appena restituita dalla terra. Quattro corredi funebri da Romans d'Isonzo«, dopolnitev prejšnje razstave o longobardskem Čedadu. Slednja bo ponovno na ogled v oviru Evropskih dni. V nedeljo ob 11. uri bo voden ogled razstav, ob 10. uri pa bo voden ogled dvorane beneško-bizantskih skulptur. Po razstavi bodo ob 17.30 v soboto predstavili publikaciji »Le sculture ornamenti veneto-bizantine di Cividale«

in »La chiesa di San Giorgio in Vado a Ruallis«, ki jih je uredil umetnostni zgodovinar nadzorništva za arheološke dediščine FJK Paolo Casadio. V nedeljo ob 15. in ob 17. uri bodo voden ogledi cerkve San Giorgio in Vado. V Ogleju na županstvu (Garibaldi trg 7) bo v soboto od 15. do 19. ure in v nedeljo od 9. do 13. ure posvet o arheologini Luisi Bertacchi. Ob priložnosti bo sobote do 6. januarja 2012 na ogled fotografiska razstava na sedežu Državnega združenja za Oglej (Ul. Julia Augusta). V Villi Vicentina Miniussi v Ronkah (Trg Unità 24) bodo v sklopu Evropskih dni kulturne dediščine odprli razstavo »Il baule dei ricordi« o zgodovini in spominih krajevnih skupnosti. Razstava bo na ogled od petka do 30. septembra od ponedeljka do petka od 10. do 13 ure in od 17. do 19 ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 13. ure. V nedeljo ob 14. ure do 18.30 bo Ecomuzej Territori iz Ronk priredil izlet po starorimskih vilah in starokrščanskih arheoloških najdiščih od Moščenic do Soče. Za rezervacije je na voljo telefonska številka 0481 77484 ali e-pošta info@territori.it.

V Seči 50. kiparski simpozij Forma viva

V Seči pri Portorožu bo vse do 15. oktobra potekal mednarodni kiparski simpozij Forma viva, ki letos praznuje že 50. jubilej. Po besedah direktorja Obalnih galerij Piran Tonija Biloslava gre za 50 let ohranja tradicije klasičnega kiparskega pristopa, preverjanja tradicionalnih materialov in prizadevanja po njihovi reafirmaciji v sodobni likovni umetnosti. V petih desetletjih je na portoroškem simpoziju nastalo več kot 150 skulptur, po Biloslavovih besedah pa bodo letos vse nastale skulpture iz istrskega apnenca tudi ostale na Formi vivi. Forma viva oz. »živa oblika« plastičnega snovanja velikih formatov na odprttem pa ostaja iziv tudi za sodobne ustvarjalce, je prepican Biloslav.

Prvi simpozij je bil leta 1961 v Seči pri Portorožu, kjer so obdelovali kamnen, v Kostanjevici na Krki pa les. Pobudnika kiparskega simpozija, slovenska kiparja Janez Lenassi in Jakob Savinšek, sta zamisel kolektivnega ustvarjanja prinesla iz sosednje Avstrije. V nasprotju s tradicionalno biennialno izmenjavo se simpozija v Portorožu in Kostanjevici letos odvijata hkrati. V Kostanjevici so trije umetniki že končali z delom, v Portorožu pa se klesanje v kamnu začenja te dni.

Letos na portoroškem simpoziju ustvarjajo Graziano Pompili iz Italije, Jose Villa Soberon s Kube in Donald Porcaro iz ZDA. Pompili je v italijanskem in mednarodnem prostoru prepoznaven zlasti po monumentalnih skulpturah za zasebne in javne prostore. Sodeloval je že na dveh slovenskih kiparskih simpozijih, njegova skulptura pa stoji pred vhodom v Piran.

Soberonov opus obsegata skulpturo kot slikarstvo, grafiko, risbe in ustvarjanje na področju designa. Je dobitnik številnih nagrad, znan pa je predvsem po svojih javnih skulpturah v okolici Havane. Kipar je že sodeloval na simpoziju v Portorožu, njegova skulptura pa je našla mesto v koprski marini.

Porcaro je zelo dejaven tudi v akademski sferi. Njegova kiparska dela, izdelana iz različnih materialov kot so beton, kovina, barve, se nahajajo v prestižnih ameriških javnih zbirkah. Za svoje delovanje je umetnik prejel več pomembnih priznanj. Petdesetletnica Forme vive Portorož bo posvečena avstrijskemu kiparju Karlu Prantlu, očetu vseh simpozijev. Ob koncu srečanja se obeta tudi izid publikacije, drugega dela monografije Forma viva 1982-2011, kot dopolnitev leta 1983 izdane knjige z naslovom Forma viva 1961-1981 avtorjev Staneta Bernika in Špelce Čopić. (STA)



TURČIJA - Včeraj dopoldne v prometni četrti Kizilay

Središče Ankare pretresla eksplozija avtomobila bombe

Umrli 3 ljudje, okrog 15 ranjenih - Oblasti sumijo kurdske teroriste

ANKARA - V središču turške prestolnice je včeraj odjeknila močna eksplozija, v kateri so umrli trije ljudje, je sporočil notranji minister Idris Naim Sahin. Ranjenih je bilo okoli 15 ljudi, od tega pet huje. Kot je pojasnil namestnik turškega premiera Bülent Arinc, je eksplozijo povzročila bomba, skrita v vozilu.

Eksplozija je odjeknila v četrti Kizilay v središču Ankare, ki jo vsak dan obišče več deset tisoč ljudi, slišati pa jo je bilo več kilometrov stran. Televizijski posnetki so prikazovali, kako se nad širšim območjem dviguje dim. Več avtomobilov je zajel ogenj, v bližnjih stavbah pa so se razbile okenske šipe. Po navedbah lokalnih oblasti smrtnih žrtv ni bilo.

Po eksploziji so območje v strahu pred drugo eksplozijo evakuirali, poročanje turške nacionalne televizije povzema nemška tiskovna agencija dpa. Guverner Ankare Aladin Yuksel najprej ni želel govoriti o napadu, poudaril je le, da so preiskovalci že na delu in preiskujejo vsa možna ozadja. Turški notranji minister Sahin je kasneje na novinarski konferenci dejal, da je šlo najverjetnejše za "teroristični" napad.

Kot piše francoska tiskovna agencija AFP, je si cer v preteklosti podobne napade v turških mestih izvajala Kurdska delavska stranka (PKK). (STA)



Prizorišče terorističnega napada

AFGANISTAN - V Kabulu
V samomorilskem napadu ubit nekdanji predsednik Rabani



KABUL - V samomorilskem napadu v Kabulu je bil včeraj ubit nekdanji afganistanski predsednik Burhanuddin Rabani (na sliki), ki je vodil mirovna priprave v vojni uničeni državi. Napad se je zgodil na njegovem domu v afganistanski prestolnici. Napadalec je imel bombo skrito v turbanu. Kot je sporočil vodja preiskave Mohamed Zaher, se je Rabani včeraj pogagal z dvema moškima, ki sta zastopala talibane. Eden od njiju je imel v turbanu eksploziv. V eksploziji je bil Rabani ubit, še stiri ljudje, med njimi njegov namestnik Masom Stanikzaj, pa so bili ranjeni.

Rabani je bil vodja lani ustanovljenega Visokega sveta za mir pri predsedniku Hamidu Karzaju, katerega naloge so pogajanja s talibani, ki pa doslej niso bila uspešna. Rabani je živel v diplomatski četrti blizu ameriškega veleposlaništva. To je bil že drugi napad znotraj dobro varovane četrti v središču Kabula v tednu dni. Afganistan je vodil med letoma 1992 in 1996, preden so oblast prevzeli talibani. Potem ko je bil leta 1996 izgnan iz Kabula, je postal vodja Severnega zavezništva, ki je prevzelo oblast po padcu talibanov. Po narodnosti je bil Tadžik.

Atentat na Rabanija je eden najodmevnjejših političnih umorov v Afganistanu od začetka ameriške invazije leta 2001. Pred dvema mesecema je bil v atentatu ubit tudi brat predsednika Karzaja, Ahmed Vali Karzaj. Predsednik Karzaj je zaradi uboja Rabanija skrjal svoj obisk na sedežu ZN v New Yorku. (STA)

FITCH - Ocena Razpad evra malo verjeten

PARIZ - Kljub stopnjevanju dolžniške krize ni veliko možnosti za razpad območja evra, so včeraj dejali v bonitetni hiši Fitch. Ob tem so opozorili, da so države v evrom že naredile korake v smeri razreševanja težav.

"Zaskrbljenost v zvezi z razpadom območja evra je močno pretirana," je po poročanju francoske tiskovne agencije AFP poudaril vodja ocenjevanja dolga držav pri Fitchu David Riley.

Kot je tudi poudaril, bo Fitch pri svojem delu še naprej upošteval dejstvo, da v evrskem območju ni poti nazaj oz. da raz pada območja držav s skupno evropsko valuto ne bo.

Po njegovih besedah bonitetna agencija verjame, da bo Evropska centralna banka (ECB) z nadaljnimi ukrepi prepričala nepotrebne plačilne nesposobnosti držav z evrom.

Izstop Grčije ali kakšne druge države z dolžniškimi težavami iz območja evra bi bil "ekonomsko neracionalen", je zatrdiril Riley in dodal, da bi to predstavljalo tudi "nesrečen presedan". V tej luči je spomnil na zavezo evru in pomem kreditibilnosti držav v območju skupne evropske valute.

Fitch rešitev za težave evrskega območja vidi v vzpostavitvi panevropskih nadzornih struktur za finančne institucije. Agencija zagovarja boljši evropski pregled in boljšo koordinacijo domačih gospodarskih in fiskalnih politik ter urejen skupni mehanizem, ki naj bi zagotovil večjo disciplino vseh držav z evrom.

Skladno s tem je Riley pojavil julijsko odločitev evroskupine, da ustavovi nov stalni mehanizem za pomoč državam z evrom v težavah, imenovan evropski mehanizem stabilnosti (ESM), ki bo z letom 2013 nadomestil sedanji začasni mehanizem.

V zvezi s predlaganimi reformami vladanja v območju evra pa je dejal, da je to politično in tehnično zelo kompleksen proces, ki bo terjal veliko časa tako na ravni vzpostavitev kot na ravni doseganja zaupanja vlagateljev in javnosti. (STA)

GOSPODARSTVO - S 4,3 nazadovala na 4 odstotke

Svetovni denarni sklad znižal oceno svetovne gospodarske rasti

WASHINGTON - Mednarodni denarni sklad (IMF) je včeraj objavljeno novi Svetovni gospodarski napovedi znižal napoved svetovne gospodarske rasti za letos s 4,3 na štiri odstotke. V letu 2012 naj bi svetovna gospodarska rast prav tako znašala štiri odstotke, kar je 0,5 odstotne točke manj od junijskih napovedi.

V dokumentu je zapisano, da je svetovna gospodarska aktivnost po krepkem okrejanju leta 2010 v zadnjem času bistveno oslabela, kar je posledica pričakovanih in tudi nepričakovanih dejavnikov. Med nepričakovanimi dejavniki izpostavlja potres in cunami na Japonskem v mesecu marcu, ki sta povzročila motnje v dobavah oziroma začasno zmanjšala svetovno proizvodnjo avtomobilov za kar 30 odstotkov. Arabska pomlad je zvišala cene nafte, in sicer v drugem četrteletju na kratko za 25 odstotkov nad cene, ki so veljale januarja letos. Oba dejavnika sta se že unesla in ne povzročata več težav.

Nepričakovani dejavnik je bil tudi politični preprič Washingtonu glede dviga maje javnega dolga, kar je po nepotrebnem pretreslo svetovne finančne trge, težave pa še na-

prej povzročajo evropska dolžniška kriza ter težave bančnega sektorja v EU.

Porasle so cene zlata in surovin, kar tudi državnih obveznic ZDA, potrošniško zaupanje v razvitem delu sveta ostaja nizko, nepremičinski trg pa ne okreva. Rast v ZDA in EU bo zato ostala še naprej omejena, veliko pa bo odvisno od politikov, ki imajo v rokah odločitev, ali pa šlo naprej s počasno rastjo, ali pa bodo svet spet pognali v zmešnavo.

IMF ocenjuje, da bo gospodarstvo ZDA letos raslo po stopnji 1,5 odstotka, v prihodnjem letu pa se bo rast pospešila morda le za 0,3 odstotka. Od junijski ocene je to nižje za odstotno točko letos in za 0,9 odstotne točke za leto 2012.

Območje evra najbi letos doseglo 1,6 odstotno rast, prihodnje leto pa 1,1 odstotno, Slovenija pa letos 1,9 odstotno in v prihodnjem letu dvojdostotno, Italija letos 0,6 odstotno, prihodnje leto 0,3 odstotno. Japonska bo letos dosegla skrčenje obsega bruto domačega proizvoda (-0,5 odstotka), prihodnje leto pa spet krepko rast (2,3 odstotka).

V drugih delih sveta bo bolje. Območje srednje in vzhodne Evrope nadaljuje s trdnim okrejanjem in IMF za letos t.i. "nastajajoči" Evropi napoveduje 4,2-odstotno rast, ki pa naj bi se leta 2012 umirila na 2,7 odstotka. Ruska gospodarska rast bo letos 4,3 odstotna, prihodnje leto pa 4,1-odstotna, v območju Skupnosti neodvisnih držav pa naj bi letos 4,6-odstotna, prihodnje leto pa 4,4-odstotna.

Rast v delu Azije se je zmerno umirila, čeprav pa Kitajski IMF za letos napoveduje 9,5-odstotno rast in leta 2012 devetodstotno. Indijsko gospodarstvo naj bi letos raslo po 7,8-, prihodnje leto pa po 7,5-odstotni stopnji. Za celotno območje Azije se obeta letos 6,2-odstotna rast, v prihodnjem letu pa 6,6-odstotna.

Brazilija in Mehika sta v oceni izmenični, in sicer naj bi bila rast letos v obeh 3,8-odstotna, prihodnje leto pa 3,6-odstotna. Rast v Južni Ameriki naj bi bila malec hitrejša, in sicer letos 4,9-, prihodnje leto pa 4,1-odstotna. Območje Afrike pod Saharo pa nadaljuje z robustno rastjo: letos naj bi bila ta 5,2-, prihodnje leto pa 5,8-odstotna. (STA)

KOSOVO - Na severu regije

Mejni prehod Brnjak ponovno odprt za promet

PRIŠTINA - Mednarodne sile na Kosovu (Kfor) so včeraj za promet ponovno odprle mejni prehod Brnjak na severu Kosova, čeprav ostajajo dovozne ceste do prehoda zaprte. Trenutno je tako mogoče mejni prehod prečkat samo peš. Je pa Srbija včeraj po navedbah Prištine odpravila prepoved uvoza za blago s Kosova, poročajo tuje tiskovne agencije.

Kot navajajo kosovski mediji, naj bi tako v kratkem prvi trije tovornjaki s kosovskimi izdelki prečkali mejo s Srbijo. Kosovska ministrica za trgovino Mimoza Kusari Lila je srbsko odločitev označila kot "korak izrednega pomena".

Direktor carine Naim Huruglica pa je za kosovsko televizijo RTK potrdil, da so tovornjaki mejo prečkali na mejnem prehodu Dheut de Bardhe (Bela zemlja) na vzhodu Kosova, poroča avstrijska tiskovna agencija APA.

Na severu Kosova pa se nahajata mejna prehoda Brnjak in Jarinje. Dostop do omenjenih prehodov so v minulih tednih zabarakidirali kosovski Srbi, da

bi na ta način preprečili prihod kosovskih carinikov na oba mejna prehoda. Od petka dalje so na meji sicer navzoči pripadniki misije EU na Kosovu (Eulex) ter kosovski policisti in cariniki.

Kosovski notranji minister Bajram Rexhepi je včeraj za srbski dnevnik Danas napovedal, da naj bi se še ta teden začeli pogovori predstavnikov Kforja in Eulexa o rešitvi za sever Kosova oziroma odstranitvi blokada.

Kosovski Srbi pa si prizadavajo, da bi bilo vprašanje obeh mejnih prehodov tema naslednjega kroga pogajanj med Prištino in Beogradom, ki naj bi bil 28. septembra v Bruslju. Kosovska stran to zavrača, saj Priština meni, da gre za kosovsko notranjo zadevo.

Beograd in Priština sta se 2. septembra v Bruslju dogovorila o vzajemnemu priznanju carinskih žigov. Beograd je prepoved uvoza kosovskih izdelkov uvedel, ko je Kosova februarja 2008 razglasilo samostojnost. Kosovska vlada je 20. julija letos na prepoved odgovorila z enakim protiukrepom. (STA)

Gadafi dogajanje v Libiji označil za »maškarado«

TRIPOLI - Nekdanji libijski voditelj Moamer Gadafi je v novem sporočilu dogajanje v Libiji označil "maškarado" in zanikal, da bi njegov režim padel. Sile libijskega nacionalnega prehodnega sveta medtem napredujejo pri zavzemanju še zadnjih utrdov nekdanjega režima. "Kar se dogaja v Libiji, je maškarada, ki se lahko odvija zgolj zahvaljujoč (Natovim) zračnim napadom, ki pa ne bodo trajali večno," je v zvočnem posnetku, ki ga je predvajala televizija Araj s sedežem v Siriji, dejal Gadafi. "Ne veselite se in ne verjmite, da je en režim padel, drug pa bi vzpostavljens s pomočjo zračnih in pomorskih napadov," je poudaril. Afriška unija pa je včeraj uradno priznala libijski nacionalni prehodni svet kot legitimno oblast v državi. Organizacija, ki sedeža Libije po padcu režima dolgo ni želela prepustiti prehodnemu svetu, je poleg tega Libijcem obljubila podporo pri gradnji "združene, demokratične in miroljubne Libije".

V nasilju v Jemnu že tretji dan zapored smrtne žrtve

SANA - V najnovejšem nasilju, ki že tri dni pretresa Jemen, je po navedbah prič in zdravniških virov včeraj umrlo devet ljudi, skupno število smrtnih žrtv protirežimskih protestov pa se povzpelo na več kot 60. Več sto ljudi je bilo do slej ranjenih. Prestolnico Sana je tudi včeraj pretresalo streljanje in eksplozije. Nasilje je izbruhnilo ob zori, ko so se v bližini Trga sprememb spopadle sile republikanske garde pod poveljstvom sina jemenskega predsednika Alija Abdulla Saleha in odpadniški vojaki, ki podpirajo protirežimske protestnike.

Obama je še vedno odločen zapreti Guantanamo

BRUSELJ - Ameriški predsednik Barack Obama je odločen kljub političnemu nasprotovanju zapreti taborišče za teroristične osumljence Guantanamo pred prihodnjimi predsedniškimi volitvami v ZDA novembra 2012, je med obiskom v Bruslju včeraj dejal ameriški pravosodni minister Eric Holder. Obama torej namenava spoštovati obvezo, ki jo je sprejel kmalu po prevzemu predsedniškega položaja januarja 2009. (STA)



GORICA - Ljudsko štetje v priredbi zavoda ISTAT

Na voljo slovenski popisovalci in pole

Na občinski spletni strani ni omembe manjšinskih jezikov - Jutri organizacijski sestanek

Med jesenskim ljudskim štetjem v priredbi italijanskega državnega zavoda za statistiko ISTAT bodo goriškim občanom na voljo slovenski popisovalci in seveda tudi slovenske popisne pole. Med tridesetimi popisovalci, ki jih je občina Gorica imenovala na podlagi testa iz informatike in drugih rezultatov, sta dve popisovalci - Sara Bresciani in Mateja Pešljan - namenjeni slovenski jezikovni skupnosti, še drugi štirje pa so med testom dokazali, da obvladajo slovenščino; po potrebi bodo izkoristili tudi njihovo znanje jezika.

»Pametno bi bilo, da bi štiri popisovalci, ki obvladajo slovenski jezik, namenili območjem, kjer živi več Slovencev; popisovalci pa bodo itak na razpolago vsem slovenskim občanom, ki bodo zahtevali za slovensko polo oz. za pomoč pri njenem izpolnjevanju,« ugotavlja občinski svetnik Demokratske stranke Aleš Waltritsch, ki je že med poletjem objavil, da sledi pripravam na ljudsko štetje. Po njegovih besedah sta bila imenovana tudi dva popisovalca z znanjem furlanščine - Francesco Quarta in Marco de Fornerasari, še druga dva, ki sta med tridesetimi izbranci, pa sta med testom dokazala, da obvladata furlanski jezik.

»Zavod ISTAT je že začel pošiljati popisne pole po domovih, baje pa v Gorici jih doslej še ni nihče prejel. Kar se tiče slovenskih pol, bodo na občini na razpolago vsem, ki bi jih želeli izpolniti, poleg tega pa jih bodo prisilcem na dom prinesli popisovalci. Pred desetimi leti sem tudi sam klical na občino, naj mi prinesejo popisno polo v slovenščini. Ko pa je do mene prišel popisovalec, je imel pri sebi le italijansko polo, tako da sem mu dejal, naj se še enkrat vrne s slovensko različico, kar je nato tudi storil,« pojasnjuje Waltritsch in poziva vse goriške pripadnike slovenske narodne skupnosti, naj zapisijo popisne pole v slovenščini.

»Novico, da bodo v kratek čas začeli razdeljevati popisne pole, je goriška občina v petek objavila na svoji spletni strani. Pametno bi bilo, da bi občane spomnili na razpoložljivost slovenskih in furlanskih pol, vendar tega na goriški občini niso storili. Če že niso poskrbeli za prevod zapisa v manjšinski jezik, bi vsaj ob zaključku italijanskega besedila morali napisati, da so pole na razpolago tudi v slovenščini in furlanščini,« pravi Waltritsch in opozarja, da bo s svetniškim

vprašanjem pozval župana Ettoreja Romolija, naj pojasni, zakaj v omenjenem članku o ljudskem štetju ni bila omenjena možnost o uporabi slovenskega in furlanskega jezika. »Prav bi bilo, da bi občinska uprava spomnila svoje občane na razpoložljivost slovenskih in furlanskih popisnih pol, seveda pa bi morala tudi

opozoriti, da bodo na razpolago popisovalci z znanjem slovenščine in furlanščine, ki bodo družinam lahko pomagali tudi pri vnašanju podatkov,« poudarja Aleš Waltritsch.

Na goriški občini bo organizacijski sestanek s popisovalci potekal jutri, tako da še ni bilo dokončno določeno, kako bo

popis dejansko potekal. Kako bo goriška občina izkoristila dve popisovalki za slovensko narodno skupnost in dodatne štiri popisovalce, ki slovenščino obvladajo, bo znano v prihodnjih dneh. Popoln seznam popisovalcev je objavljen na spletni strani goriške občine www3.comune.gorizia.it. (dr)

POPIS - Uveljavljanje manjšinskih pravic

Slovenščina tudi na spletu

V Doberdobu in Števerjanu bodo za popis skrbeli uslužbenci, v Sovodnjah imajo dva popisovalca



Županstvo v Doberdò ... BUMBACA



... Števerjanu in ... BUMBACA



... v Sovodnjah BUMBACA

li zunanje popisovalce, tokrat pa smo se odločili, da bosta za ljudsko štetje skrbela občinska uslužbenca; zavod ISTAT namreč narekuje občinskim upravam in predvsem manjšim občinam, naj popisovalce poiščajo med svojim osebjem,« pravijo na doberdolski občini, ki podobno kot v Sovodnjah in Števerjanu še čakajo na popisne pole in tudi na podrobnejše informacije, na podlagi katerih bodo razumeli, kako bo iz tehničnega vidika ljudsko štetje sploh potekalo.

Na območju izvajanja zaščite in torek tudi v treh slovenskih občinah na Goriškem bodo za razdeljevanje popisnih pol poskrbeli občinske uprave s svojim osebjem oz. s popisovalci, ki bodo družinam prinesli slovenske in italijanske obrazce. V Sovodnjah so glede razdeljevanj popisnih pol povедali, da so bila doslej navodila zavoda ISTAT precej skopa, zato pa bo treba še nekaj dni počakati, da bo jasno, kako bo zadeva

stekla. V vseh treh slovenskih občinah pa so opozorili, naj družine ne zavrejo italijanske popisne pole, ki jo bodo skupaj s slovensko dobili na dom, če namenljavo izpolnititi na spletu obrazec v slovenščini. »Družine, ki se bodo odločile za izpolnitve popisnih pol na spletu, bodo morale uporabiti geslo, ki ga bodo dobile na italijanskem papirnatem obrazcu, razlagajo iz Števerjana, kjer bo za popis skrbel en občinski uslužbenec, medtem ko bodo v Sovodnjah imeli dva popisovalca.

Glede izpolnjevanja obrazcev na spletu so v občinskih uradih slovenskih občin še pojasnili, da naj bi bilo razmeroma enostavno. Odgovori bodo med sabo avtomatično povezani, kar naj bi olajšalo vlaganje podatkov. Spletne strani, na katerih bodo na voljo obrazci za izpolnjevanje popisnih pol, naj bi bila na razpolago od nedelje, 9. oktobra, ki je določena kot dan za ljudsko štetje. (dr)

GORICA - Jutri se začenja praznik Okusi na meji

Prve zapore ulic

Promet bodo danes popoldne prepovedali v večjem delu mestnega središča

V pričakovanju na jutrišnji začetek pouličnega praznika Okusi na meji so že včeraj stopile v veljavno prve prometne omejitve in zapore, danes popoldne pa bodo prepovedali promet v večjem delu mestnega središča. Že včeraj je zapora stopila v veljavno na Trgu Sv. Antona, vozilom sodelujočih razstavljalcev pa so dovolili dostop v peš cone v Raštelu ter v Ulicah Monache, Mazzini in Garibaldi. Danes bodo promet zaprli Ulico Petrarca, Korzo Verdi ter ulici Oberdan in Boccaccio; parkiranje bo prepovedano na Trgu Battisti, popolne zapore prometa pa bodo stopile v veljavno ob 7.30 v Ulici Morelli, ob 20. uri pa na Korzu Italia med Ulicama Diaz in XXIV maggio, na trgu pred županstvom, v ulicah De Gasperi, Roma, Crispi, Marconi, na Travniku in

v Nadškofovski ulici. V vseh omenjenih ulicah bo danes prepovedano parkiranje od 17. do 20. ure, ko bodo stopile v veljavno zapore. Jutri bodo enosmerni promet uvedli v Semeniški ulici, po katerih bo mogoče voziti le v smeri Ulice Brass. Vse prometne omejitve in zapore so označili s cestnimi znaki, vsekakor pa mestni redarji svetujejo avtomobilistom, naj se med praznikom izogibajo mestnega središča.

Sodelujoči gostinci in razstavljalci bodo svoje stojnice začeli nameščati danes popoldne, medtem ko so na Travniku že postavili šotor zavoda ERSA. Uradni začetek štiridnevnega praznika bo jutri ob 18. uri na Travniku, trajal pa bo do nedelje, 25. septembra. Prometne omejitve bodo veljale tudi v ponedeljek, 26. septembra.



Včeraj so stopile v veljavno prve zapore BUMBACA



Postavljanje šotorov BUMBACA

GORICA - Forum
»Prestavljam se s kompetencami in inovativnostjo«

»Forum se predstavlja mestu s kompetencami in inovativnostjo, saj smo prepričani, da smo sposobni dobro upravljati občino.« Tako poudarjajo pri Forumu za Gorico, katerega člani in somišljenci se bodo zbrali danes ob 17.30 v goriškem Kulturnem domu. Osrednja tema srečanja bodo primarne volitve, na katerih bo novembra goriška leva sredina izbrala kandidata, ki se bo prihodnje leto potegoval za župansko mesto. Uvodoma bodo podali obračun Romoljevega upravljanja mesta, nato bodo spregovorili o odnosu z drugimi levsredinskimi strankami, nazadnje se bodo poglobili v programske aspekte, ki so za Forum posebno pomembni.

Hit ustvarja dobiček

Uprava novogoriške družbe Hit je na ponedeljek, več kot deset ur trajajoči seji nadzornega sveta poročala o poslovanju v prvih sedmih mesecih leta in o učinkih sancijskih ukrepov. V omenjenem obdobju je družba ustvarila 96,1 milijona evrov bruti prihodkov, kar je 1,2 milijona evrov več od načrtovanih, poleg tega je ustvarila 2,2 milijona evrov dobička pred obdobjem, čeprav je za to obdobje predvidela izgubo v višini pol milijona evrov. Hitove igralnice je v tem času obiskalo 757.000 gostov, kar je odstotek več kot pred letom, število nočitev v Hitovih hotelih pa se je v primerjavi z enakim obdobjem lani povečalo za 15,9 odstotka na 82.000. Člani nadzornega sveta so se seznanili tudi s potekom pogajanj s socialnimi partnerji za novo podjetniško kolektivno pogodbo in za sodelovanje pri pogajanjih imenovali podpredsednika Andreja Cetinskega.

Podpisi za referendum v Štandrežu in Gabrijah

Demokratska stranka bo danes med 18.30 in 20. uro v gostilni Turri v Štandrežu zbirala podpise za referendum za ukinitev državnega volilnega zakona. Jutri med 18.30 in 20. uro pa bodo podpise zbirali ob nogometnem igrišču v Gabrijah.

Center CIE bodo obnovili

Center za priseljence CIE v Gradišču bodo obnovili, potem ko so ga njegovi gostje v prejšnjih mesecih poškodovali s požari in vandalskimi dejanji. Obnovo centra je v Trstu napovedala podtajnjica na notranjem ministru Soniu Viale in dodala, da je trenutno v Furlaniji-Julijski krajini skupno nastanjeno 517 prizemnikov. Vialejeva je dalje ocenila, da je sodelovanje s slovenskimi silami javnega reda odlično.

Shod FIOM-CGIL v Pancanu

Na sedežu združenja A. Piena Voce v Pancanu bo noč ob 20.30 shod somišljencov predsednika sindikata FIOM-CGIL Giorgia Cremaschija, ki se prepoznavajo v njegovem gibanju »Dobbiamo fermarli«.



GORICA - S podpisom sporazuma selitev četrtega in petega letnika

Fakulteta za arhitekturo želi postati mednarodna

Čez dve leti v obnovljenih prostorih čez 600 študentov - O spojiti v videmsko fakulteto še razpravlja



GIOVANNI
FRAZIANO
BUMBACA

»Sporazum nam omogoča, da načrtujemo dolgoročno: cilj je okrepitev fakultete za arhitekturo, ki ji želimo vtisniti mednarodni pečat. Zdaj gre zares.« Giovanni Fraziano, predsednik fakultete za arhitekturo Tržaške univerze, je tako pojasnil pomen protokola, ki so ga včeraj na goriškem županstvu podpisali predstavniki Tržaške univerze, goriške Trgovinske zbornice, goriške občine in konzorcija za razvoj goriške univerze. Sporazum, s katerim se goriške institucije obvezujejo, da bodo tudi v prihodnjih letih finančno podpirale delovanje arhitekturne fakultete, odpira vrata utrjevanju njene prisotnosti v mestu oz. seliti 4. in 5. letnika iz Trsta v Gorico, kjer bo z letošnjim akademskim letom že prisoten celoten trienij.

»Goriški sedež arhitekturne fakultete bo letos obiskovalo 380 študentov. V prihodnjem letu bomo v Gorici imeli tudi četrti letnik, leta kasneje pa še petega. Čez dve leti bo torej sedež v Ulici Alviano skupno obiskovalo preko 600 študentov arhitekture,« je včeraj povedal Fraziano in dodal, da bo selitev celotnega študijskega ciklusa mogoča po zaslugu novega priliva denarja - dodatnih 300.000 evrov letno -, ki so ga zagotovile občina, Trgovinska zbornica in Fundacija Goriške hranilnice.

Selitev iz Trsta v Gorico je bila postopna, kot se za resne zadeve spodbodi. Ne moremo prezreti, da je do selitve prišlo v času krize, ko je že vse kazalo, da bodo ukrepi ministrice Gelminijevi ukinili periferne sedeže,« je povedal goriški župan Ettore Romoli, po katerem je prisotnost arhitekturne fakultete Gorici v ponos. Romoli je izrazil tudi željo, da bi se pogovori o spojiti tržaške in videmski fakultete za arhitekturo nadaljevali, rektor Tržaške univerze Francesco Peroni pa je v zvezi s tem poudaril, da bi ravno goriški sedež lahko olajšal postopek združevanja. »V skupnem sedežu, t.j. Gorici, je integracija med tržaško in videmsko univerzitetno stvarnostjo enostavnejša. Z rektorico Compagnovo ocenjujeva to možnost,« je povedal Peroni, po katerem je selitev tržaške arhitekturne fakultete v Gorico pozitivna tako za mesto kot za ustanovo samo. Sporazum sta včeraj podpisala še predsednik Trgovinske zbornice Emilio Sgarlata in predsednik Fundacije Goriške hranilnice Franco Obizzi, prisoten pa je bil tudi predstavnik goriškega univerzitetnega konzorcija.

Medtem se v Ulici Alviano nadaljuje milijon evrov vredna dela za ureditev



Goriški sedež Tržaške univerze, v nekdanjem Malem semenišču

BUMBACA

GORICA - Od vstopa Slovenije v Evropsko unijo

Črpalkarji životarijo

Pred kratkim zaprli črpalko v Ulici Brass - Zaradi poviška davka na dodano vrednost niso izgubili kupcev



Goriške črpalke samevajo (levo), na novogoriških je gneča (desno)

BUMBACA



Goriški črpalkarji životarijo. Od vstopa Slovenije v Evropsko unijo leta 2004 in še zlasti v območje izvajanja schengenskega sporazuma leta 2007 se je prodaja goriva v Gorici krepko znižala, kljub temu pa je ostalo število goriških črpalk nespremenjeno do pred nekaj tedni, ko so prenehanili s točenjem goriva na črpalki v Ulici Brass.

Leta 2008 je deželna vlada spričo kriče črpalkarjev iz vseh štirih pokrajjin in še zlasti iz Gorice in Trsta odobrila zakon, na podlagi katerega so zagotovili denarni prispevek upraviteljem črpalk, ki so se odločili za prenehanje dejavnosti. Za ta korak se je pred tremi leti odločilo samo pet črpalkarjev iz cele dežele, tako da je bil učinek deželnega zakona ničen, saj z njim niso dosegli začelene modernizacije mreže beninských črpalk.

V zadnjih dneh so se goriški črpalkarji morali spriznjaziti z novo podražitvijo goriva, ki je odvisna od enoodstotnega poviška davka na dodano vrednost. Cena goriva se je povisala za približno poldrugi cent, podražitev pa črpalkarjev zaenkrat ni prisadela. »Za nas ni nikakor dobro, da je

prišlo do novih poviškov, vsekakor pa zaenkrat nismo beležili bega svojih kupcev v Slovenijo. Naše zveste stranke nas k sreči ne zapuščajo in še vedno prihajajo po bencin do nas,« pravi Fabio Zanetti, ki bencin prodaja v Tržaški ulici.

Upada števila kupcev v zadnjih dneh ni zabeležil niti Manuel Rizzi, upravitelj črpalk v Ulici Lungo Isonzo Argentina. Ker je z dejavnostjo ponovno začel pred kratkim, se nad dosedanjimi posli ne pritožuje, vsekakor pa priznava, da je za uspešno vodenje črpalke potrebne veliko truda. Rizzi razlagata, da se v zadnjih letih število črpalkarjev v Gorici ni znižalo, kot so predvidevali. Na deželi so pričakovali, da bo med šest in sedem goriških črpalkarjev izkoristilo deželne prispevke za prenehanje dejavnosti, do tega pa ni prišlo. Za zaprtje so se odločili edino upravitelji črpalk v Ulici Brass, vendar deželne pomoči niso koristili, saj je dežela v ta namen delila prispevke samo do leta 2009.

Po zaprtju črpalke v Ulici Brass v Gorici še naprej prodaja gorivo štirinajst črpalkarjev. (dr)



BUMBACA

GORICA - V soboto predstavitev

Rebuli posvečajo trijezično knjigo

Briski zlati rebuli posvečajo trijezično knjigo, ki jo bodo predstavili v okviru goriškega pouličnega praznika Okusi na meji. Knjigo v italijanskem, slovenskem in angleškem jeziku je založilo podjetje Transmedia, uredil pa jo je novinar Gigi Brozzoni. Skoraj tristo strani je tako posvečenih zlati rebuli, ki jo pridelujejo na Oslavju, in sicer na posestvih vinarskih podjetij Primosic, Radikon, La Castellada, Dario Princic, Fieg in Il Carpino. Fotografije je publikaciji prispeval Virgilio Fidanza, besedila Marco Magnoli, Francesco Lizio Bruno, Alessandro Zanutta in Sere-

na Impazio, svoji pričevanji pa Patrizia Felluga in Giannola Nonino. Publikacijo je grafično oblikoval studio Mumble design.

Knjigo bodo prvič predstavili javnosti v soboto, 24. septembra, ob 17.30 na dvorišču KB Centra; večer bo vodil novinar Stefano Cosma, spregovorili pa bodo avtor Brozzoni, fotograf Fidanza in Marko Primosic, v imenu proizvajalcev rebule z Oslavja. Prisoten bo tudi predstavnik zaščitnika, ob zaključku predstavitev pa bo degustacija rebule, ki jo proizvajajo člani konzorcija za njeno promocijo z Oslavja.

Čaša rebule

GORICA Poldružni milijon za luknje

Na asfaltu je z leti nastalo toliko gub in luknenj, da je vožnja po njih vse prej kot prijetna, če že ne varna. Zato bo goriška občina na novo asfaltirala osemajst mestnih ulic, ki jih je evidentirala na podlagi zahtev, ki so jih vložili rajonski sveti.

Goriški občinski odbor je odobril preliminarni načrt, ki ga je avgusta izvedel geometer Marco Fantini in je vreden 1.470.000 evrov.

V seznam so vključene deželna cesta št. 56 v Ločniku, po kateri pogosto peljejo kamioni,



Ulične luknje

Ulica Ciconi v Svetogorski četrti, Ulica Fermi, Ulica San Michele v Štandrežu, Tržaška ulica (pri pokopalischču), Ulica Tabaj, Ulica Brigata Pavia in Ulica Brigata Casale. Med najbolj potrebnimi obnove so tudi Ulica dei Magazzini, Ulica Cipriani, Ulica Duše, Ulica Kugy, del Ulice Blaserna, Ulica Scuola Agraria in Ulica Lungo Isonzo Argentina (od križišča z Ulico Leoni do novega krožišča). V načrt obnove so dalje vključili Ulico Marzia, Drevored Virgilio, Dvor Sant'Iorio in Oštrek XXVII Marzo.

Pred začetkom del, ki je napovedan za prihodnjo pomlad, bo občina izdelala še dokončni in izvršni načrt, nato pa bo na vrsti še javna dražba za izbiro izvajalca.



NOVA GORICA - S spremembo lokacije hitreje do gradbenega dovoljenja

Univerzitetni kampus na travnik nasproti Perle?

Župan: »Univerza sodi v center mesta« - **Rektor:** »Potrebujemo 100 tisoč kv. metrov pokritih površin«



Travnik ob sodišču
še vedno sameva

FOTO K.M.

Kampus Univerze v Novi Gorici naj bi po novem zrasel v samem središču mesta, na travniku nasproti Perle, in ne med Strelško ulico in Kornom v bližini meje z Italijo, kot je bilo doslej predvideno.

»O tem intenzivno razmišljamo,« potruje novogoriški župan Matej Arčon, ki kot glavni razlog za to spremembo lokacije navaja naslednje: na lokaciji nasproti Perle bi bistveno hitreje dobili gradbeno dovoljenje za kampus, kot bi ga ob Kornu. »Moje stališče je, da je univerza mestovorna institucija in da sodi v sam center mesta,« dodaja župan. »Zadovoljni smo s čimerkoli, samo da se stvar čim prej začne,« meni Danilo Zavrtanik, rektor novogoriške univerze. »Občinski podrobni prostorski načrt ob Kornu nameravamo zaključiti in določiti vsebine, razne oblike bivanja, kar pomeni: študentski dom, morda varovana stanovanja za starejše in stanovanja za mlade družine. Lokacija nasproti Perle pa bi opredelila kot bodočo lokacijo za razvoj univerzitetnega kampusa. Občina namerava vložiti zemljišče in komunalno opremo. Makro lokacija je nasproti Perle, mikrolokacija pa še ni določena,« pojasnjuje Arčon.

V zadnjih letih je bilo območje travnika ob novogoriškem sodišču oziroma nasproti Perle predmet več načrtov: od tega, da se bo tja širil Hit, do nove stavbe sodiš-

ča, tudi o tem, da bi tisto območje namestili Univerzi v Novi Gorici, tedaj še Politehniki, je že bil govor pred kakim desetletjem, nekaj časa naj bi se zanj zanimali tudi investitorji, ki bi na njem naredili zabavno-nakupovalni center: govorilo se je že o novogoriškem Planetu Tuš s kinodvoranami ... Toda travnik, na veselje tistih, ki na njem sprehabajo svoje pse in ki zagovarjajo več zelenic v mestu, še vedno sameva. Na vprašanje, zakaj občina elitne lokacije sredi mesta, če je ta že predvidena za pozidavo, ne raje proda, župan odgovarja: »Ker je univerza elitna institucija, ki si jo želimo v mestu.«

»Glede lokacije kampusa nimamo kakšne posebne želje, kjerkoli bi bila univerza dovolj blizu mesta, je za nas sprejemljivo,« meni Zavrtanik in spomni na to, da to, univerza v centru mesta niti nova ideja. »Obstaja študija, ki jo je novogoriška mestna občina naročila okoli leta 2000. Takrat je bila univerza umesčena v center, točno na ta travnik, z možnostjo širitve v Ščedne. Sedaj je ta varianta ponovno obujena. Nam je v redu, samo da se gradnja čim prej začne in da je to lokacija, kjer imamo omogočeno možnost širitve oziroma razvoja za naslednjih 20, 25 let. Če pa je v centru mesta to ovira, bi bili mi manj srečni s centrom mesta kot z lokacijo ob Kornu, kajti tam imamo zagotovljen prostor za širitev,« dodaja Zavrtanik.

V centru je na voljo manjše zemljišče kot ob Kornu, je pa v centru omogočena gradnja v višino, kar je bilo ob Kornu omejeno le na štiri nadstropja. »Pomembno je, da imamo prostor, ki je v kratkem času zazidljiv, da lahko začнемo s projekti in se pripravimo na naslednjo finančno perspektivo 2014. Gradbeno dovoljenje moramo imeti v roki koncem leta 2012,« dodaja rektor.

Na vprašanje, koliko prostora univerza torej potrebuje, Zavrtanik odgovarja: »Doslej smo vedno omenjali, da za potrebe univerze potrebujemo 10 hektarjev zemljišč, ob predpostavki, da gre za gradnjo pritličja in štirih nadstropij. Če sedaj govorimo o centru mesta - ne vem, zato raje povem takole: dolgoročno je treba računati na 100 tisoč kv. metrov pokritih površin. Kako bomo to dosegli - ali s štirimi nebotičniki po deset nadstropij ali z eno samo impozantno stavbo ali kako drugače -, bodo povedali arhitekti. Pomembno je, da začnemo.« Za primerjavo: nadzemnih petnajst nadstropij Eda centra, ki bo v kratkem zaključen, ima okrog 20 tisoč kv. metrov pokritih površin. Kdo ve, morda bomo v Novi Gorici prav kmalu govorili o novih stavb(ah) i presežkov - v lokalnem smislu, kot sedaj poročamo o Edi.

Katja Munih

NOVA GORICA Podelal se je v trgovini

V eno od novogoriških trgovin je v ponedeljek prišel 36-letni moški, s polic vzel oblačila in jih šel pomerjati v kabino. Kot navajajo policisti v poročilu, je moškemu med pomerjanjem »ušlo v hlače« in je z blatom zamazal vsa oblačila. Zaradi nedostojnega vedenja so mu policisti izdali plačilni nalog. Nenavadna je tudi tativna, ki se je pripetila v športnem parku v Budanjah. Vlomilci si vdrli v sanitarno prostoro in ukradli vse, kar se je dalo odnesti: WC kotliček, umivalnik, armature, luči in celo stikala, skratka, sneli so vso dostopno vodovodno in elektro inštalacijo. Krajevno skupnost so oškodovali za 500 evrov. V ponedeljek ni šlo niti brez prometnih nesreč: v Novi Gorici se je zjutraj ena oseba poškodovala. 39-letna voznica je na Erjavčevi ulici prevozila rdečo luč in trčila v avtomobil, ki ga je vozil 18-letni voznik. Voznica je utrpela predvidoma lažje poškodbe. Policisti so povzročiteljici izdali plačilni nalog. (km)

Občinski svet na spletu

V ponedeljek zvečer si je čez 120 uporabnikov interneta preko zasebnega računalnika ogledalo sejo tržiškega občinskega sveta ali vsaj njen del. Kljub temu, da je bila seja monotematska in tehničnega značaja, se je torej prvi poskus predvajanja občinskega sveta po internetu dobro obnesel. Tisti, ki niso izkoristili priložnosti, bodo posnetke v prihodnjih dneh našli na spletni strani občine Tržič, ki bo odsele predvajala v živo vse seje občinskega sveta. Ogled je popolnoma brezplačen: dovolj je odpreti spletno stran občine, klikniti na link in počakati na prenos.

Tečaj za brezposelne

Na zavodu IAL v Gorici še vedno zbirajo prijave za podiplomski tečaj za uporabo računalniškega programa Autocad. Tečaj je brezplačen in traja 490 ur, od katerih je 240 ur namenjen delovni praksi. Tečaj je namenjen brezposelnim z bivališčem v deželi, za dodatne informacije je na voljo tel. 0481-538439 ali naslov www.ialweb.it.

Dan brez avtomobila

Ob Evropskem tednu mobilnosti bo danes ob 16.30 v novogoriškem hotelu Perla predavanje profesorja Janeza Koželja, podprtana občino Ljubljana, o pomenu javnega prostora pri urejanju mesta. Jutri pa bo ob Dnevu brez avtomobila del Kidričeve ulice zaprt za motorni promet. Zapora bo od vhoda na parkirišč pred mestno hišo do banke Nova KBM trajala med 6.30 in 18.30. V tem času se bo na Kidričevi ulici in Bevkovem trgu dogajalo več dogodkov: na ogled bodo informacijske stožnice s predstavijo in promocijo alternativnih goriv, predstavitev električnega avtobusa iz Gorice, predstavitev električnih skuterjev in testne vožnje, brezplačno servisiranje koles na Bevkovem trgu, kolesarski poligon spretostne vožnje in zaletavček ter družinsko rolanje in kolesarjenje. (km)

Dvajsetletnica gasilcev

Novogoriški Javni zavod za gasilsko in reševalno dejavnost - gasilska enota Nova Gorica je v minulem tednu praznoval 20. obletnico ustanovitve. Jubilej so počastili s slovesnostjo v novogoriškem Kulturnem domu. (km)

Knjiga o hrani in psihi

Jutri ob 18. uri bodo v knjigarni Ubik v Gorici predstavili knjigo »Mangia che ti passa« na temo posledic prehranjevanja na človekovo psiho; z avtorjem Filippom Ongarom se bo pogovarjala publicistka Margherita Regutti.



Marisa Causer (levo) s sodelavko

BUMBACA

GORICA

»Dom volne« zapira po 37 letih

Goriške ljubiteljice kvačkanja, šivanja in pletenja bodo kmalu izgubile svojo »referenčno točko«. Marisa Causer, lastnica trgovine Casa della lana (Dom volne) v Ulici Garibaldi, se je namreč po 37 letih odločila za upokojitev, njene dejavnosti pa vsaj zaenkrat - ne namerava nikje nadaljevati. Causerjeva je trgovino z volno, pletenino in šivalnimi stroji odprla leta 1974, od takrat pa je pridobila zaupanje številnih strank z italijanske in slovenske strani meje. Najprej je delovala v prostorih na hišni številki 10, pred leti pa se je preselila na številko 16. »Nekoč sem šivalne stroje znamke Brother prodajala na sejmih v bivši Jugoslaviji, predvsem v Ljubljani, Mariboru, Gornji Radgoni in Zagrebu. V letih, predvsem po padcu meje, je povpraševanje močno upadelo,« pojasnjuje Marisa Causer, ki pravi, da drugih trgovin, ki bi razpolagale s tako širokim izborom prej, v Gorici ni, zato bodo zahtevnejše gospe, ki rade kvačko, s težavo prisile na svoj račun. Causerjeva bo v razprodajo začela v prihodnjih dneh, čeck nekaj mesecev pa bo trgovino zaprla. V prostore se bo vselila druga trgovina, za zdaj pa ni seznanila, za katero vrsto dejavnosti bo šlo.

DOBERDOB - »Hrast bike slalom« tudi letos odlično uspel

Kolesarjenje in dobra volja

Na startu se je zbral petintrideset otrok in mladih, v kategoriji senior pa je bilo osem tekmovalcev

Gorska kolesa in zvrhna mera dobre volje so bili v soboto minulega tedna najprimernejši pozdrav poletju in uvod v novo šolsko in delovno sezono. Na doberdobske gmajne so se številni ljubitelji kolesarstva zbrali že osmo leto zapored, da bi v zdravem tekmovalnem, a predvsem prijateljskem duhu skupaj preziveli nekaj prijetnih uric. V organizaciji domačega društva Hrast je bil namreč v Doberdobu na travniku pri župnijski dvoranji na sporednu že tradicionalni »Hrast bike slalom«.

Na proggi v Doberdobu se je na startu zbralo petintrideset otrok in mladih, ki so se pomerili na približno 700 metrov dolgi proggi v dveh spustih. V prijetnem in sončnem popoldnevu, ki je sklenil letošnje poletje, so tako poleg tekmovalcev ob proggi zbrali tudi številni starši in prijatelji, ki so navajali za svoje malčke. Tekmovanja so se udeležili otroci in mladi iz doberdobske občine in bližnjih vasi. Proga ni predstavljala težjih tehničnih ovir in je bila pretežno ravnilska. Veliko tekmovalcev je letos nastopilo v moški kategoriji senior: med količke se je namreč spustilo kar osem ne več rosnih mladih tekmovalcev. Med vsemi gre izpostaviti najstarejšega tekmovalca: gospod Jožef Guštin (letnik 1930) je namreč sedel na svoje kolo in opravil obo spusta pri 81 letih starosti.

Tekmovalci so se ob štartnem življu podali na proggi po starostnih kategorijah ob najmlajših osnovnošolcev do nekoliko starejših srednješolcev in nato še mladincev in seniorjev. Celočno tekmovanje je trajalo dobro pol drugo uro. Pred razglasitvijo rezultatov je bil na vrsti še sre-



Spretni kolesarji na preizkušnji

FOTO A.Č.

čelov z bogatimi nagradami, v prvi vrsti seveda kolesarsko opremo. Ob sklepku pa so organizatorji še razglasili rezultate in povabili zmagovalce na zmagovalni oder. V posameznih kategorijah so tako zmage veselili Matteo Lebrum (1. razred), Aleks Gergolet (2. razred), Bryan Benes (3. razred), Jaro Brecelj (4. razred), Katarina Višintin (5. razred), Jurij Lavrenčič (1. razred niže srednje šole), Luka Gergolet (2. razred niže srednje šole, moški), Chiara Bruzzechesse (2. ra-

zred niže srednje šole, dekleta), Aleš Lavrenčič (3. Razred niže srednje šole, moški), Gregor Višintin (mladinci) in Claudio Peric (senior).

Hrast bike slalom je tudi letos nastal na pobudo doberdobskega kulturnega društva Hrast in v sodelovanju s Smučarskim klubom Devin, trgovino Granzon iz Tržiča, trgovino za kolesarsko in smučarsko opremo Alternativa sport iz Sesljana ter trgovino za kolesarsko opremo Čuk iz Gorice. (ač)



RENČE - Slavje Za Primorsko dvojna obletnica

Ob 70-letnici ustanovitve OF na Primorskem in 64-letnici priključitve Primorske k matični domovini bo v Renčah v soboto od 11. ure dalje potekala slovesnost. Pred prireditvijo se bodo praporščaki in Pihalni orkester Vogrsko na prizorišče proslave podali izpred spomenika NOB na trgu, nato pa se bodo postrojili na prizorišču - športni dvorani v Renčah. Med govorniki bodo Aleš Bucik, župan občine Renče-Vogrsko, Janez Stanovnik, predsednik Zveze združenj borcev za vrednote NOB Slovenije, pesnik Miroslav Košuta ter Vladimir Krpan, predsednik novogoriških borcev. Sledil bo kulturni program. Slovesnost organizira novogoriško združenje borcev v sodelovanju s primorskimi občinami. Dogodek bo v Renčah, saj so se 8. julija 1941 na Kremancah zbrali domoljubi in se dogovorili o ustanovitvi odbora OF. Od tedaj so pod vodstvom organizatorja Antona Veluščka - Matevža nastali odbori OF: 28. septembra v Opatjem selu, oktobra na Gradišču, oktobra v Solkanu, 12. novembra v Vrtojbi, 25. novembra v Kračicah nad Kanalom, decembra v Gorici. (km)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

ALESANI, UL. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, UL. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V FARI

BACCHETTI, UL. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

REDETTORE (Ternoviz), UL. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU

SAN PIETRO E PAOLO, UL. Trieste 31, tel. 0481-481252.

Gledališče

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMNI

NU poteka abonmajska kampanja 2011-2012; informacije po tel. 0481-532317 ali na spletni strani www.artistiassociatigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU

ČU poteka do 29. septembra abonmajska kampanja za gledališko sezono 2011-12; informacije po tel. 0481-494369, na naslovu elektronske pošte teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA:

22. septembra, ob 20. uri (Simon Gregorčič) »Kdor sam do večera potuje skoz svet«; predprodaja vstopnic in informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003863-3352247.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 »I Puffi«; 22.00 »Crazy, stupid, love«. Dvorana 2: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Super 8« (digitalna projekcija). Dvorana 3: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Ter-rafarma«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.00 - 22.10 »The Eagle«. Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.00 »I Puffi« (digital 3D). Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Super 8« (digitalna projekcija). Dvorana 4: 17.30 - 20.10 »Crazy, stupid, love«; 22.15 »Contagion«. Dvorana 5: 17.40 - 20.10 - 22.15 »Car-nage«.

Koncerti

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV

za Goriško vabi na koncert Društva upokojencev Primorske »Zla-

GORICA - NOVA GORICA - Poklon Silvestru Komelu

Razstavi še samo do petka, reprodukcijske pod arkadami

Še samo do petka, 23. septembra, je na ogled spominska razstava, ki jo pod skupnim naslovom »Zmagoslavje svetlobe« v Gorici in Novi Gorici posvečajo likovnemu ustvarjalcu Silvestru Komelu. V galeriji goriškega Kulturnega doma so prikazana slikarjeva zgodnjina dela z naslovom »Izholišča in iskanja«, v novogoriški Mestni galeriji pa novejša dela z naslovom »Preboj in nagovor«. Ker gre za bogat antološki pregled slikarjevega opusa, je razstava deležna precejšnjega zanimanja in je ljubitelji lepega ne smejo zamuditi. V goriškem Kulturnem domu je ogled možen od 9.30 do 12.30 in od 16. do 18. ure, v večernih urah pa med prireditvami. Mestna galerija v Novi Gorici vabi v svoje prostore od 9. do 13. ure in od 15. do 19. ure.

V okvir letosnjega Komelovega leta sodi tudi današnji dogodek: ob 19. uri bodo pod arkadami novogoriške mestne hiše odprli razstavo reprodukcij del Silvestra Komela. Delček njegovega bogatega opusa bo tako na ogled tudi izven galerijskih prostorov. Sprva je bila postavitev razstave reprodukcij sicer mišljena v kostanjeviškem tunelu, vendar so se vandali znesli nad večino luči, ki bi osvetljevala slike. Zato so se odločili za bolj varne arkade mestne hiše. (km)

Transparent
na goriškem
Kulturnem
domu, kjer je
na ogled
ena dveh
Komelovih
razstav

BUMBACA



Razveselil nas je
novorojenček

Benjamin Bresciani

Polno sreče in zdravja mu želijo

nonota Niko in Yvette,
teta Katja ter
pranonota Milan in Petra

ta jesen», ki bo v Kopru v nedeljo, 25. septembra, ob 18. uri na osnovni šoli Koper, kjer bo nastopil tudi društveni Ženski pevski zbor. Odhod ob 13.30 iz Gorice s trga Medaglie d'oro s postanki pri vagi, v Podgori pri športni palači, v Štandrežu pri banki, v Sovodnjah pri lekarni in cerkvi in v Dobberdobi. Ker je omejeno število sedežev samo na enem avtobusu, je obvezna čimprejšnja prijava po tel. 0481-390688 (Saverij), 0481-390697 (Marija Č.), 0481-882183 (Dragica), 347-1042156 (Rozina).

Čestitke

Očka Igorja, mamico Jano in bratca Mitjo je osrečil malí TOMAŽ. Srečni družini čestitamo, malemu junaku pa želimo, da bi lepo rastel in da bi bil vsem v veliko veselje. Nona in nono, tete, strici ter sestrične Eva, Martina in Erika.

Izleti

SPDG prireja v nedeljo, 25. septembra, z odhodom pri Rdeči hiši ob 8. uri izlet v Trnovski gozd (hoje štiri ure). Vodi Srečko Visintin (tel. 335-5421420).
DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško vabi v sredo, 28. septembra, v Ljubljano na Festival za trete življenjsko obdobje, na katerem nastopa v Cankarjevem domu popoldne tudi društveni ŽePZ. Odhod ob 8. uri iz Dobberdoba, nato iz Sovodenja, Štandreža pri banki oz. telovadnici, Podgorje in iz Gorice s trga Medaglie d'oro. Zaradi omejenega števila mest na avtobusu je obvezna prijava po tel. 0481-390688 (Saverij), 0481-390697 (Marija Č.), 0481-882183 (Dragica), 347-1042156 (Rozina). Zjutraj bo kratek ogled središča Ljubljane.

Razstave

V GALERIJI TIR MOSTOVNA v Solkanu bo do 23. septembra na ogled razstava razglednic »Pogledi Nove Gorice«.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ

v Gorici bo v petek, 23. septembra, ob 18. uri odprtje razstave Adriane Maraž z naslovom »Vedno novo iz vedno starega sveta«. Umetnico in njena dela bo predstavila Nadja Zgonik; na ogled bo do 7. oktobra od ponedeljka do petka med 17. in 19. uro in do 23. oktobra ob prireditvah in po domeni.

OBČINA TRŽIČ IN DRUŠTVI FOGOLAR FURLAN TER TRŽIČ vabijo na odprtje razstave z naslovom »Janez Giovanni Gruden (1897-1974) - slovenski kipar v Argentini« v soboto, 24. septembra, ob 18. uri v galeriji Antичne mura v Ul. Flli Rosselli in Tržiču; na ogled bo do 28. septembra.

V PILONOVİ GALERIJI v Ajdovščini bo do 2. oktobra na ogled razstava Franca Duga.

Šolske vesti

OLJKARSTVO (60 ur) - tečaj je namenjen vsem, ki želijo spoznati tehnike upravljanja oljčnih nasadov. Informacije na sedežu Ad formandum v Gorici (Korzo Verdi 51), tel. 0481-81826, go@adformandum.eu.

SPLOŠNO KNJIGOVODSTVO (60 ur) - tečaj, ki omogoča razumevanje računovodskeih izkazov, ovrednotenje poslovnih operacij in knjiženje postavk v bilanci. Informacije na sedežu Ad formandum v Gorici (Korzo Verdi 51), tel. 0481-81826, go@adformandum.eu.

USPEŠNA KOMUNIKACIJA (33 ur) - tečaj, ki se osredotoča na tehnikah za ustvarjanje učinkovitih odnosov z izboljšanjem tehnik poslušanja. Informacije na sedežu Ad formandum v Gorici (Korzo Verdi 51), tel. 0481-81826, go@adformandum.eu.

ZAČETNI TEČAJ SLOVENŠČINE v

okviru projekta »Jezik/Lingua«: nove vsakdanjega pogovora. Tečaj je namenjen odraslim in trajá 40 ur. Potekal bo v osnovni šoli v Romjanu, Ulica Capitello 8, Ronke, ob torkih od 18. do 20. ure. Začetek v torek, 27. septembra; informacije in prijava: teco01@jezik-lingua.eu, tel. 345-630255.

GLASBENA MATICA obvešča, da je v teku vpisovanje za šolsko leto 2011-2012; informacije od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure na sedežu Glasbene matice v Gorici na Korzu Verdi 51 ali po tel. 0481-531508.

SCGV EMIL KOMEL sprejema nove vpise za šolsko leto 2011-12; informacije na tajništvu od ponedeljka do petka od 10. do 14. ure in od 15. do 18. ure, tel. 0481-532163 ali na info@emilkomel.eu.

SLOVIK - EKSTRA! Delavnice za dijake 3., 4. in 5. razredov višjih srednjih šol v Gorici. Rok za prijavo: 23. sep-

tember. Opis programa in razpisna dokumentacija: www.slovik.org, informacije: info@slovik.org ali po tel. 0481-530412.

Obvestila

AŠZ OLYMPIA vpisuje v novo šolsko leto: predšolska telovadba, športna gimnastika, športno ritmična gimnastika, športni ples; informacije in vpisovanje po tel. 335-5952551 (Damijana Češčut).

DRUŽBA ROGOS prireja od oktobra do marca štiri sobotna srečanja na tradicionalni kuhinji pod naslovom »Prazniki v kraški kuhinji« s kuhrska izvedenko in avtorico kuhrskej knjig Vesna Guštin; informacije in vpisovanje na infrogos@gmail.com, tel. 333-405 6800).

KRUT obvešča, da so za jesensko bivanje v zdravilišču Strunjana na razpolago še tri mesta; informacije po tel. 0481-530927.

KRUT začenja v sredo, 5. oktobra, jesenski ciklus tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Gradežu; informacije in vpisovanje po tel. 0481-530927.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Sovodnjah bo zaprta do novega sporočila.

OK VAL obvešča, da treningi mini odbojke in splošne telovadbe že potekajo v štandreški telovadnici ob ponedeljkih in četrtekih od 17.30 do 19. ure za letnike od 2000 do 2003, ob torkih in petkih od 16. do 17. ure za otroke, ki obiskujejo vrtec in od 17. do 18.30 ure za letnike 2004 in 2005; informacije po tel. 347-3237444 (Sandro) in 328-4133974 (Tjaša) ali na okval@virgilio.it, tjasas@hotmail.it.

SPDG obvešča, da bo v prihodnjih tednih na razpolago tradicionalni planinski stenski koledar 2012 z barvni mi posnetki iz slovenskega gorskega sveta. Prednaročila na sedežu društva in pri odbornikih.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) bo odprta od ponedeljka do petka od 10. do 18. ure.

DRUŠTVO VIPAVA obvešča, da že potekajo ob torkih treningi hip-hop-a na društvenem sedežu na Peči, in sicer od 17. do 18. ure za otroke, ki obiskujejo zadnje leto vrtca, in za učence prvih treh razredov osnovne šole, od 18. do 19. ure pa za otroke četrtek in petih razredov osnovne in vseh razredov nižje srednje šole. Ob petkih med 19. in 20. uro nov tečaj hip-hop plesa za odrasle; informacije po tel. 348-3047021 (Barbara). S 3. in 6. oktobrom pa se začenja tudi letni kofalkarski tečaj, ki je namenjen otrokom vseh starosti. Potekal bo ob ponedeljkih in četrtekih od 16.30 do 17.30 v občinskih telovadnicih v Sovodnjah;

DANES V GRADIŠČU: 11.00, Sergio Vittori (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Duha in na glavno pokopališče.

DANES V TRŽIČU: 10.50, Antonio Azarone iz bolnišnice v cerkev Sv. Odrešenika, sledila bo upepelitev. **DANES V FOLJANU:** 10.00, Iside Zorenzen vd. Richter (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

ABONMAJSKA SEZONA 2011-2012



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
vabi kulturna društva,
da se prijavijo na predstavitev
gledališke sezone 2



KOLE SARSTVO - Primorec Kristjan Koren pred nedeljsko cestno dirko na SP

»V nedeljo bo naš glavni adut Borut Božič«

Slovenski reprezentant pričakuje množični sprint - Basso in Nibali sta prijazna

V šestčlanski ekipi, ki bo v nedeljo branila slovenske barve na svetovnem kolesarskem prvenstvu na Dansku, bo tudi štiriindvajsetletni Kristjan Koren, doma z Vipavskega, ki dirka za italijansko ekipo Liquigas Cannondale. Koren bo odpotoval na Dansko jutri. Ko smo ga poklicali po telefonu se je ravno kar vrnil s triurnega treninga.

»Danes (torek op. ur.) sem opravil krajši trening. Jutri (sreda op. ur.) bom opravil še zadnji daljši trening, okoli šest ur. Pridružil se mi bo tudi Borut Božič.«

Po katerih cestah ponavadi treirate?

»Kar tu na Primorskem. Danes sem vozil po Krasu, do Štanjela, Opatjega Sela, Gorice in nato nazaj v Vipavo. Pozimi pa je tu preveč vetrovno, zato grem bolj proti morju. Včasih se mi pridružijo še drugi slovenski kolesarji kot Mugerli, Podgornik in Božič.«

Kateri so vaši cilji za svetovno prvenstvo?

»Seveda bom skušal dati vse od sebe in pomagal bom ostalim. A priznam, da je za mano dolga sezona in sem nekoliko psihološko utrujen. Fizično se počutim dobro, glava pa je skoraj že na dopustu.«

Ali vam je selektor Hvastija že podelil vlogo?

»V ekipi nas je šest, sestavili pa bomo tri dvojice, tako da bo vsak imel svojega pomočnika. Jaz bom ob Božiču, saj je on sam rekel, da si želi imeti mene ob sebi. Mislim, da se bo vse odločilo v zadnjih 3 krogih in glede nato, kako bomo postavljeni, se bomo odločili za primerno strategijo. Če se bom počutil dobro, bom lahko tudi sam kaj poskusil. Naš glavni adut bo vsekakor Božič.«

Kdo pa so po vašem mnemuju favoriti, morda vaš ekipni kolega Sašan?

»Mislim, da lahko pričakujem množični šprint, zaradi tega je Sagan favorit. Odlično je pripravljen in tudi proga mu ustrezna. Ostali favoriti pa so znana imena kot Cancellara, Hushovd, Bennett in Gilbert, ki pa se bo skušal izogniti šprintu in bo poskusil pobegniti nekaj kilometrov pred ciljem.«

To bo vaša zadnja letosnja dirka. Kateri je obračun sezone?

»Sezona je bila odlična. Dirkal sem skoraj izključno na Pro Tour dirkah in na največji krožni dirki, Tour de France. Edino mi je žal, da nisem dosegel nobene zmage.«

Ali boste prihodnje leto še kole saril za Liquigas?

»Z Liquigas imam še eno leto pogodbe. Po svetovnem prvenstvu si bom vzel mesec dopusta in nato bomo planirali prihodnjo sezono.«

Kako pa se počutite v ekipi?

»Ekipa sodi med najbolj organizirane profesionalne ekipe. To mi je potrdil tudi marsikateri starejši kolesar. Vzdusje je zelo dobro in pogoji za delo so idealni. Na začetku sezone smo začrtali program dirk in tega smo se držali skoraj v celoti. Enkrat na mesec imamo testiranje, vsakih štirinajst dni pa mi pošlo je plan treningov.«

V ekipi sta tudi dva vrhunska kolesarja, Basso in Nibali. V kakšnih odnosih ste z njima?

»Priznam, da sem bil lani zelo spoštljiv do obeh in včasih sem sam raje bil malce v ozadju. Kasneje sem odkril, da sploh nista zaprtega značaja. Če ju vprašaš za nasvet, ti takoj pomagata. Na začetku letosnje sezone je Basso dejal, da hoče tudi mene v ekipi za Tour in to je bilo zame veliko zadoščenje.«

Bassu pa na Touru ni šlo najbolje?

»Res je. Sam je priznal, da je prisel na Tour preureniran, zato je prva dva tedna vozil dobro, v tretjem pa je od povedal.«



Kristjan Koren

Prav na Touru ste dosegel dobro uvrstitev, petnajsto mesto, na etapi v Grenoblu na kronometer. Zakaj na svetovnem prvenstvu ne nastopate v dirki proti času?

»Za dirko na kronometer potrebuješ specifične treninge. Čisto iskreno povedano, nisem želel se posvetiti tej

zvrsti. Brez treninga bi morda dosegel uvrstitev tam okoli tridesetega mesta in to bi bilo brez veze.«

Veliko je govora o radijskih povezavah na dirkah med kolesarji in športnim direktorjem. Kaj menite o tem?

»Na Pro Tour dirkah smo vedno imeli radijsko povezavo in zato sem se nanj privadil. Opazil sem, da jih imajo tudi na dirkah na kronometri. Ne vedemo pa še kako bo v nedeljo. Mislim, da je bolje dirkati z radijskimi povezavami, ker je bolj varno. Brez povezav pa je lahko dirka bolj živčna.«

In še obvezno vprašanje za slovenskega kolesarja: prve mednarodne izkušnje ste imel na dirki v Ljubljani. Imate kakšen poseben spomin na to dirko?

»Leta 2008 sem dosegel najboljšo uvrstitev, enajsto mesto. Tisto leto sem bil res dobro pripravljen, saj sem pred dirko zmagal na Kubi. Spomnjjam se tudi dirke iz leta 2006. Bil sem bolj v ozadju. Ko je pričelo snežiti sem zato odstopil. Bilo je nemogoče nadaljevati.«

Edvin Bevk

Nespodobna ponudba za Kobeya Bryanta

BOLOGNA - Potem ko se je izvedelo, da bo Danilo Gallinari do konca »lockouta« v košarkarski ligi NBA igral za milanski Armani, ki ga letos vodi selektor Španije Sergio Scariolo, je »nespodobno vabilo« za igranje v Italiji prejel tudi zvezdnik Kobe Bryant.

Predsednik bolonjskega Virtusa (Canadina solar) Claudio Sabatini je namreč potrdil, da je asu losangeleških Lakersov ponudil, da bi vse do 13. novembra igral (sam) na domačih tekmacah Vritusa. Za vsako tekmo bi zaslužil kar 800.000 evrov, to je 550.000 do 600.000 evrov čistega dobička, kar je nadvse čedna vsota tudi za vrhunskega igralca NBA lige.

Prvak Siena baje snubi Andreu Bargnanija.



NOGOMET Inter padel tudi v Novari

NOVARA - Kriza Interja je vse globlja. V vnaprej igrani tekmi 4. kroga A-lige je sinoči s 3:1 izgubil tudi v Novari. Če štejemo tudi pokalne nastope, je to za milansko moštvo že četrti zaporedni poraz. Inter je tudi v Novari igral slabo. Za domačo moštvo so gole dosegli Meggiorini (38. min.) in Rigoni (v 86. po 11-m in v 91. min.), na 2:1 je začasno znil Cambiasso (89. min.). Vprašanje se zdaj glasi: bo trener Gasperini ostal?

Danes: ob 20.45 Cesena - Lazio, Chievo - Napoli, Fiorentina - Parma, Genoa - Catania, Juventus - Bologna, Lecce - Atalanta, Milan - Udinese, Palermo - Cagliari, jutri ob 20.45 Roma - Siena.

Vrstni red: Juventus, Napoli, Udinese in Cagliari 6, Catania in Genoa 4, Fiorentina, Lecce, Palermo in Parma 3, Chievo, Inter, Lazio, Novara, Roma, Siena in Milan 1, Cesena in Bologna 0, Atalanta (-6) - 2.

NOGOMET - Edi Reja pri Laziu preklical odstop

Navijači ga ne marajo, igralci pa so ga podprli

RIM - Znano je, da se ločniški trener Lazio Edi Reja v Rimu že od vsega začetka spopada z večno nezadovoljnimi navijači in strokovnimi komentatorji. Ne ravnih spodbuden začetek prvenstva je v večnem mestu nastrojenost proti trenerju s slovenskimi koreninami še povečala. Do take mere, da je Reja po nedeljskem domaćem porazu proti Genoi v ponedeljek zagrozil z odstopom oziroma ga je kar ponudil. Toda bodisi predsednik kluba Claudio Lotito bodisi sami igralci so se postavili na njegovo stran, tako da si je Reja premisil. Včeraj je pojasnil, da bo vztrajal in upa, da mu bo to uspelo do konca sezone, hkrati pa je, kot vedno, brez dlak na jeziku, ponovil, da je klub zdrav, okvir v katerem deluje pa gnil. »Dobro veste, da se v tem okolju ne počutim dobro. Ni dovolj, da dosežem zmago, od mene zahtevajo, da vse nasprotnike pregazimo. Zato sem se spet pogovoril s predsednikom in igralci. Prvi me je podprt, igralci pa so pozitivno ocenili moje delo. Gremo torej naprej,« je včeraj pojasnil Reja. Ločniški strokovnjak se navijačem nikoli ne dobrka, tega pa mu



mnogi zamerijo. »Nikoli se nisem želel srečati z vodji navijačkih skupin, ne iščem njihove podpore, jaz raje delam na terenu. Vem, da ne vzbujam simpatij in vem tu-

Dočakala zmago

KOEBENHAVN - Nemška kolesarka Julie Arndt je po dolgih letih lova v Koebenhavnu končno osvojila naslov svetovne prvakinje v kronometru. Svetovna prvakinja s cestne preizkušnje leta 2004 je na 27,8 kilometra dolgi proggi za 22 sekund premagala Novozelandko Linda Vilumssen, bron pa je osvojila branilka naslova Britanka Emma Pooley, ki je zaostala 24 sekund. Zanimivo je, da so kolajne osvojile iste tekmovalke kot lan v Geelongu, le da je bila v Avstraliji Nemka druga, Novozelandka pa tretja.

Prva zmaga Italije

NELSON - Na svetovnem prvenstvu v rugbiju je Italija dosegla svojo prvo zmago. Z gladkim 53:17 je premagala Rusijo. S tem uspehom lahko »azzurri« še vedno upajo na uvrstitev v četrtnfinalno fazo. Če teden dni se bodo pomerili z reprezentanco ZDA.

J. Kufersin v Vidmu o našem športu

V pondeljek je bila v Vidmu zanimala okrogla miza z naslovom »Sport è benessere«, ki so jo organizirale deželne ustanove za razvoj športa, med temi tudi ZSSDI. Na večeru, ki ga je vodil deželni predsednik športnih novinarjev-USSI Piero Miccoli, so z različnih zornih kotov obravnavali in potrdili pomembno vlogo športa v korist družbe, predvsem s socialnega vidika, tako predstavniki samih ustanov za razvoj športa kot tudi deželna sestovalca Paolo Menis in Massimo Blasoni. Zelo zanimivo je bil tudi poseg direktorja deželnega centra za presaditev dr. Roberta Peressutija, ki je podčrtal nujnost preventivnih zdravstvenih kontrol in uporabe srčnega defibrilatorja ob robu športnih tekmovališč. O socialni in zdrževalni vlogi slovenskega športa v Italiji pa je spregovoril predsednik ZSSDI Jure Kufersin.

Prihodnji pondeljek bo v kraju Paliani di Prato še druga okrogla miza z naslovom »Kakšno zdravstveno potrdilo od 0 do 90 let«.

Jadran se bo predstavil

Sportno združenje Jadran bo jutri ob 19. uri v kavarni AdriaEnergy cafe (črpalka OMV) na Proseški postaji 35, predstavila športno sezero 2011/2012. Ob 35-letnici ustanovne kluba bodo podelili posebna priznanja.

di, da mi to škodi, a sem cepljen in dovolj izkušen,« je še poudaril Reja. Sam pa ve, da brez uspehov ne bo mogel dolgo vztrajati na klopi Lazio.



NOGOMET - Kateri klub ima največ slovensko govorečih fantov?

Vesna prevzela dedičino nekdajne Zarje Gaje

Predsednik Robert Vidoni: »To je bil eden glavnih ciljev našega odbora«

Vesna 6, Mladost 6, Sovodnje 4, Zara 4, Primorje 3, Kras 2, Juventina 1, Breg 1, Primorec 0. To ni vrstni red zamejskega nogometnega prvenstva, ampak število slovensko govorečih igralcev (le 27 na 99), ki so v nedeljo stopili na igrišče v začetnih postavah ekip naših drušev. Največ sta jih imeli Vesna v promocijski ligi in Mladost v 3. AL. Ekipa kriškega društva (največ Slovencev ima tudi v širšem izboru) je tako prevzela dedičino Zarje Gaje, ki je v zadnjih sezona prednjaciila in imela v izboru igralcev, predvsem v začetni enašterici, največ Slovencev.

»Za nas je to velik ponos. Upoštevati moramo, da igramo v zahtevni promocijski ligi. Tako, da je težje zbrati kvalitetne domače fante, kot bi lahko na primer storili v nižjih ligah,« pravi Vesnin predsednik Robert Vidoni, ki je takoj v svojem osemletnem mandatu (volitve bodo znova prihodne leto) izpolnil zastavljeni cilj: »Od vsega začetka smo si želeli, da bi v nekaj letih vzgojili čim več domačih slovensko govorečih igralcev, ki bi nato prišli v poštev za člansko ekipo. Že v lanskem sezonu smo v moštvu imeli tri mlade nogometarje iz Križa. To so Goran Kerpan, Minej Puric in Roberto Candotto. Toliko jih pri Vesni ni igralo vsaj deset let.« Dva kriška nogometarja in skupno pet Slovencev je pri Vesni igralo v sezoni 1999/2000, ko je »plave« vodil trener Miloš Tul. Poleg Križanov Paola Soavija in Petra Sedmaka so igrali še Matej Širc, Danijel Lovrečič in Gabriel Pertot. Približno takrat, oziroma kako sezono kasneje, je Vesna znova obudila mlađinsko dejavnost. »Takratni predsednik Paolo Soavi je postavil na noge ekipo cincibarov in v naslednjih sezona je Vesna začela sodelovati z ostalimi slovenskimi društvami na Tržaškem v projektu združenih mlađinskih ekip,« se spominja Vidoni.

»Prav to aktivno sodelovanje z ostalimi klubmi in nato projekt Pomlad sta bila majnički naše društvo. Mladi so trenirali vse bolj kakovostno, tako da so bili pripravljeni na igranje v bolj zahtevnih deželnih ligah. Prav zaradi tega je pomembno, da še naprej aktivno sodelujemo in podpiramo projekt združenih mlađinskih ekip, ki v zadnjih dveh sezonah nastopajo pod skupnim imenom Kras. Samo s takim in še bolj tesnim sodelovanjem bodo vsa društva poplačana za vloženi trud. Krasu želimo, da bi že letos napredoval v D-ligo. Najboljši mladi bi potem takam igrali v Repnu, ostali pa bi se kvalificirali v nižjih ligah. Že letos so se od Krasa k nam preselili številni nogometarji,« pravi Vesnin predsednik, ki je še dodal, da bo letosnja ekipa deželnih mlađancev v glavnem sestavljena z domačimi fanti. »Tudi pri mlađincih bodo glavno vlogo igrali slovensko govoreči igralci. Slednji bodo med sezono prav gotovo prišli v poštev tudi za člansko ekipo. Seveda se bodo morali pošteno potruditi in velenko trenirati.«

Mlada Križana v
dresu kriške Vesne
Minej Puric
(številka 2) in
Goran Kerpan na
letošnji pokalni
tekmi proti Krasu
(med njima
kapetan repenske
ekipe Radenko
Kneževič)

KROMA



V Križu (pa ne samo tam) se še naprej soočajo s pomanjkanjem domačih slovenskih trenerjev. »Žal se bomo s to težavo morali še naprej spopadati in tudi na kak način ukrepati. Skušali jih bomo vzgojiti in jih vključiti v naše mlađanske ekipe. Tudi to težavo bi morali rešiti vsi skupaj, saj je to v interesu vseh slovenskih društev na Tržaškem,« je opozoril Vidoni, ki tako razmišlja o Vesnini prihodnosti: »Za vsako ceno se ne bomo potegovali za napredovanje v elitno ligo, čeprav v letošnji sezoni ciljamo na play-off. Naša mesto je nekje med promocijsko in elitno ligo. Naš glavni cilj je, da bi v člansko ekipo še naprej vključevali čim več domačih fantov in da bi še naprej dobro delali na mlađinski ravnini. Poleg slovenskih fantov moramo v mlađinske ekipe vključevati tudi italijansko govoreče igralce, ki živijo na tem območju. Tako bodo slednji spoznali slovensko okolje in se nam bodo približali. Nesmiselno je, da vabimo k našim društvom italijanske otroke iz mesta in tako stopimo v zelnik ostalih tržaških društev.« (jng)

JADRANJE - Državno prvenstvo Slovenije v razredu optimist

Prvakinja je Jana Germani

Zamejka, ki tekmuje za koprski JK Jadro, bo konec leta nastopila tudi na SP na Novi Zelandiji



Prvakinja Slovenije
Jana Germani s
svojim sedanjim
trenerjem
Mauriziom
Benčičem (levo) in
nekdanjim Matijom
Spinazzolo (desno)

LIGNANO - Evropske igre veteranov

»Srebrnik« Terpin

Kolesar iz Števerjana v Fontanafreddi drugi v vožnji na kronometer v kategoriji M4

Na Evropskih igrah veteranov, ki so se končale včeraj v Lignanu, se je med kolesarji, poleg Prosečana Iva Doglie, ki je dosegel kar dve zlati medalji (absolutno ter v kategoriji M7), dobro odrezal še en zamejski Slovenec, to je 47-letni Joško Terpin iz Števerjana. V kategoriji M4 je nameč na tekmi v Fontanafreddi osvojil srebrno medaljo v vožnji na čas (na sliki, s srebrno medaljo desno), 17 kilometrov dolgo progno je prevozil v 24 minutah 17 sekundah. Dan prej je nastopil tudi v 75 kilometrov dolgi cestni preizkušnji in v svoji kategoriji pristal na nehvaležnem četrtem mestu. »Kar nekajkrat sem poskusil pobegniti, nato sem se znašel v tretji skupini. Na teh tekmah je zelo težko ugotoviti, kje so tekme v svoji kategoriji. Dirka je bila vsekakor zelo naporna, vozili smo s povprečno hitrostjo nad 40 km na uro,« je svoj nastop opisal Terpin, ki se je seveda še posebej veselil osvojene medalje v kronometru.

Terpin je v Lignanu branil barve goriškega kluba Bike & run, s katerim redno tekmuje tudi med sezono na tekma zvezde Udace. Aktivno se s kolesarstvom ukvarja 25 let, trenira trikrat na teden in na vsakem treningu prevozi od 80 do 90 kilometrov. Prejšnji teden je nastopil tudi na svetovnem prvenstvu Udace v Vicenzi in zasedel 13. mesto.



Tržaška Slovenka Jana Germani, ki tekmuje za koprski klub Jadro je na prvenstvu, ki ga je v Izoli organiziral JK Burja, osvojila naslov prvakinje Slovenije v razredu optimist, kar je dobro popotnica tudi za nastop na svetovnem prvenstvu, ki bo konec leta v kraju Napier na severnem otoku Nove Zelandije. Drugo mesto in prvo med fanti ter kadeti je osvojil Liam Orel (JK Jadro), tretja pa je bila letosnja evropska in italijanska prvakinja Francesca Bergamo (Società Triestina della Vela); druga deklica je bila Mara Turin, tretja pa Lara Poljsak (obe JK Pirat).

Zaradi ugodnih vremenskih razmer so izvedli 8 od 9 predvidenih plovov. V petek je pihal precej močan maestral, v soboto nekoliko šibkejši maestral, v nedeljo pa zmeren jugo.

Na prvenstvu je nastopilo skupno 119 jadrilcev iz štirih držav. Nastopili so tudi jadrilci JK Čupa in TPK Sirena. Najboljši je bil Max Zuliani, ki je končal na 19. mestu, sledila sta mu Pietro Osualdini na 21. in Vanja Zuliani na 41. mestu (vsi Sirena). Med kadeti se je najbolje uvrstila Giorgia Sinigo na 40. mestu in druga med kadetinjam, sledijo Nina Benedetti 44. (obe Čupe), Gaja Pela 47., Petra Gregor 48. (obe Sirena), Saša DeLuisa 54., Francesco Ferletti 61., Giulio Michelus 83. (vsi Čupa), Elisa Manzin 88. (Sirena), Elena Lo Cascio 92., Sara Petrič 101. in Jan Pernarčič 105. (vsi Čupa). Za Čupo sta nastopila tudi Luca Carciotti, Samuele Ferletti in Charles Alexandropolis, ki pa zaradi šolskih obveznosti niso nastopili v petek.

VIDEM

Novosti na malem maratonu

Na malem maratonu Città di Udine, ki bo v nedeljo, 25. septembra, pričakuje okoli 1.800 ljudi iz Italije, pa tudi iz Avstrije, Slovenije in Hrvaške. Za vse, ki pri njej sodelujejo Maratonina ni le tek, temveč sklop dogodkov, ki so usmerjeni v drugačen odnos do mesta in telesnega zdravja. Vsakdo lahko med stranskimi tekmovanjem najde kaj primernejšega zase. V soboto, 24. t.m. bodo praznik ob 10.15 s štafeto 4a Stafetta Scuole (Štafeta šol) začeli mladi: tekmovalna štafeta je namenjena dijakom nižjih in višjih srednjih šol iz dežele FJK. Popoldne ob 16.00 bo netekmovalni MiniRun Despar za otroke: same ali v spremstvu staršev. Prireditve bo ob 16.45 zaključila živahnata netekmovalna kategorija 6a Corsa con il cane (Tek s psom). Prispevki za vpis na tekmovanje: 7 evrov za MiniRun – v ceno je vključena majčka, medalja in majhna plišasta igračka znamke Trudi; 10 evrov za tek s psom – v ceno je vključena majčka in razni dodatki; 10 evrov za sodelovanje pri Straudine – v ceno sta vključena majčka in medalja. Vpis na sedežu organizacije na tržaski ulici (via Trieste) 141 v Vidmu-Udine (www.maratoninadiudine.it tel.0432 501612).

V nedeljo se bo ob 9.29 začel tekmovalni del prireditve, ko bodo štartali nosilci hendičepov in prizadeti športniki. Natančno ob 9.30 pa se bo začela kategorija 12a – mednarodna tekma tekmovalnega značaja, ki je namenjena bodisi italijanskim državljanom bodisi tujcem.

Novost letosnje izvedbe je brezplačna ponudba baby sittinga – varstva z animacijo za najmlajše. Starši bodo tako lahko pustili svoje otroke usposobljenemu osebju in se brezskrbno udeležili tekmovanj.

JADRANJE

Čupina posadka od jutri na DP olimpijskih klas

Čupina Posadka 470 Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti bo že danes s trenerjem Matjažem Antonazem odpotovala v kraj Riva del Garda na Gardsko jezero, kjer se bo od jutri do nedelje udeležila italijanskega državnega prvenstva olimpijskih razredov. Simon in Jaš bosta na Gardskem jezeru branila lanski italijanski mlađinski naslov, italijanskih članskih prvakov in olimpijskih kandidatov Gabria Zandonaja in Pietra Zucchettija pa ne bo. Za Čupino posadko je italijansko prvenstvo še zadnja preizkušnja pred pomembnim članskim svetovnim prvenstvom, ki bo decembra v Perthu. Pred odhodom v Avstralijo, bosta Simon in Jaš oktobra in novembra trenerila v Cagliariju na Sardiniji z žensko in moško italijansko olimpijsko posadko. Njuna jedrnica pa je v kontejnerju z ostalimi barkami odplula z Genove v Avstralijo z ladjo že v pondeljek.

Dobre uvrstitve 420 na conski regati

Pretekli konec tedna je jadrilni klub v Miljah organiziral 32. pokal mesta Milje, ki je veljal kot conska preizkušnja za razred 420. V dveh dneh je organizatorjem uspelo izpeljati pet plovov s srednje močnim vetrom. Posadke 420 JK Čupa in TPK Sirena so pod mentorstvom trenerja Matjaža Antonaza dosegle spodbudne rezultate. Mešana posadka Sirene in Čupe Matia Ugrin in Mirko Juretič je zasedla odlično 2. mesto. Prvo mesto sta izgubila zaradi dveh prekrškov, zaradi katerih sta moral opraviti dva kazenska obraata in tako izgubila nekaj mest. Na 5. mestu sta se uvrstili Ingrid Peric in Chantal Zeriali, Martina Husu in Cecilia Fedel pa na 9. mesto (vsi Čupa). V konkurenči šestnajstih posadk sta zmagali Carlotta Omari in Francesca Russo Cirillo (SVBG).



GORICA - 38. mladinske igre treh dežel

Slovenija najuspešnejša

Vodpravi FJK več športnikov naših društav - Nastopilo je nad 300 športnikov in športnic do 15. leta starosti

GORICA - 38. Mladinske igre treh dežel, ki so potekale pretekel petek in soboto v Gorici, so sicer vnovič potrdile premoč mladih športnikov in športnic iz Slovenije - osvojili so štiri od šestih možnih zlatih kolajn in zmagali v skupni razvrstitvi -, toda tudi mladi iz ostalih dveh dežel so opozorili na se z vrhunskimi dosežki. V posameznih ekipah Furlanije Julijske krajine je uspešno sodelovalo pet Slovencov in Slovensk oz. članov slovenskih športnih klubov, v reprezentanci Koroške pa eden.

Slovenija je slavila v košarki, odbojkah, atletiki in namiznem tenisu ter osvojila srebro v tenisu in nogometu, Furlanija Julijska krajina, ki se je v skupnem seštevku uvrstila na drugo mesto, pa v nogometu ter osvojila srebro v atletiki, namiznem tenisu (dekleta) in v košarki, bron pa v odbojkah, namiznem tenisu (fantje) in v tenisu. »Zlati« nogometniki so Slovenijo premagali kar s 3:0 in igrali nedolčeno 0:0 s Koroško, lepe dosežke pa so športnici in športnice FJK zabeležili tudi v atletiki (več posameznih zmaga, npr. obe štafeti 4x100 m) ter v namiznem tenisu, tenisu in košarki. Iz slovenskih športnih klubov so sodelovali namiznoteniški igralki ŠK Kras Katarina Milič in Claudia Micolauchich, odbojkarica Kontovela Nina Vattovaz in Urška Ravbar, košarkar ŠZ Jadranski Martin Ridolfi.

Zlato kolajno je osvojila tudi Koroška in sicer v tenisu. K uspehu je bistveno prispeval koroški Slovenec Adrian Kuhar. Šestčlanska ekipa (3 fantje, 3 dekleta) je s 3:1 premagala Furlanijo-Julijsko krajino, proti selekciji Slovenije pa iztržila nedolčen rezultat 2:2, kar je zadoščala za skupno zmago v tej disciplini. V reprezentanci Koroške sta poleg Kuharja sodelovala še Magdalena Kulnik, ki je vodila dekliško atletsko reprezentanco

Od leve v smeri urinega kazalca:
Claudia
Micolauchich,
Katarina Milič,
Martin Ridolfi,
Nina Vattovaz
in Urška Ravbar
ter koroški
Slovenec
Adrian Kuhar

KUESS



deklet, v uradni delegaciji pa je sodeloval tudi poslujoči tajnik Slovenske športne zveze (SŠZ) Ivan Lukanc.

Že 38. Mladinske igre treh dežel je vzorno organiziral športni urad

mesta Gorica, potekale pa so pod okriljem dežele FJK. Na njih je tudi letos sodelovalo nad 300 mladih športnikov in športnic do 15 let, tekmovanja pa so ob odličnih vremen-

skih razmerah potekala na visokem športnem nivoju z deloma vrhunskimi rezultati. Namen iger je tudi utrdititi prijateljstvo in razumevanje med mladimi iz Slovenije, Furlanije-Julijski krajine in Koroške.

Gostitelj 39. mlađinskih iger treh dežel septembra 2012 bo dežela Koroška. Prizorišča športnih tekmovanj bodo Euro-stadion ob Vrbskem jezeru, nova arena za atletiko, ki trenutno nastaja v neposredni bližini Euro-stadiona, ter tenis-igrišča pri univerzi Alpe Adria. (I.L.)

Obvestila

AŠD ZARJA obvešča, da se bo ženska telovadba odvijala vsak torek in četrtek od 20. do 21. ure v športnem centru v Bazovici. Prvo srečanje bo v torem, 4. oktobra. Za informacije in prijave tel. št. 347-6454919 (Irina).

SK DEVIN prireja tečaje smučanja na plastični stezi v Nabrežini pod vodstvom društvenih učiteljev do 4. decembra. Možnost najema opreme. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it, ali na 040 2908195 ali 348 1334086 (Erika).

ASD CHEERDANCE MILLENIUM obvešča, da potekajo treningi na Opčinah po sledenih urnikih: palčki (motorika 3-6 let) ponedeljek in petek 16.30-17.30; beli zajčki (7-10 let) ponedeljek 17.00-18.30 in pet 17.30-19.00; plavi zajčki (11-14 let) pon 18.00-19.30, sre 18.30-20.00 in pet 17.30-19.00; škrati (over 15) pon 19.30-21.30, sre 18.30-20.30 in pet 19.00-21.00. Za informacije in vpis: info@cheerdancemillenium.com ali 349-759763 Nastja.

AO SPDT prireja v mesecu oktobru tečaj plezanja za začetnike. Udeleženci bodo spoznali osnovne prvine plezanja s plezanjem v naravi in na umetni steni. Tečaj bo vključeval še zanimivi predavanji o vremenslovju in varstvu v gorah. Prvi informativni sestanek bo v športnem centru Zarja v Bazovici v četrtek, 29. septembra ob 20.30. Za ostale informacije 335 5316286 (Veronika).

SMUČARSKI ODSEK SPDT obvešča, da se v sredo, 5. oktobra 2011 začne predsmučarska telovadba, namenjena odraslim, v telovadnici šole Codermatz ulici Pindamente 11 v Trstu, z začetkom ob 20.30. Za informacije in prijave poklicite na tel. št. 335 6123484.

AŠZ SLOGA obvešča, da bo tečaj miniodbojke z osnovami motorike potekal v telovadnici srednje šole na Opčinah po sledenih urnikih: ob torkih od 17.30 do 18.30 in četrtkih od 17.30 do 19.00. Tečaj bo začel 27. septembra.

AŠZ SLOGA obvešča, da pričeli treningi odbojke za začetnike in začetnice. Za informacije – prof. Peterlin: 338 6713379

KOŠARKARSKI KLUB BOR obvešča, da potekajo treningi minikošarke po sledenih urnikih: letniki 2000 in 2001 ob torkih od 16.00 do 17.30 v telovadnici v Lonjeru, letniki 2000, 2001 in 2002 ob petkih od 17.00 do 18.30 na Stadionu 1. maja, letniki 2002, 2003, 2004 in 2005 ob torkih od 16.00 do 17.30 na Stadionu 1. maja, letniki 2003, 2004 in 2005 ob petkih od 16.00 do 17.00 na Stadionu 1. maja. Za informacije Karin Malalan 340-6445370.

PLAVALNI KLUB BOR sporoča, da je v teku vpisovanje v tečaje prilaganja v bazenu hotela Daneu na Opčinah za otroke od 4. do 6. leta starosti. Za informacije poklicite na: 04051377 (vsak delavnik od 15. do 17. ure).

ŠZ BOR-ŠS TRST obvešča, da se bo vadba za osnovnošolske otroke začela v ponedeljek, 26. septembra na stadionu 1. maja s sledenim urnikom: ponedeljek in sreda od 16.30 do 17.30 za 1., 2. in 3. razred, ponedeljek in sreda od 17.30 do 18.30 za 4., 5. in 6. razred. Ob četrtkih od 16.30 do 17.30 in ob petkih od 15.30 do 16.30 bo še dodatna vadba Uvajanje v atletiko. Za info: stadion 1. maj, Vrdeška cesta, 7 do 15. ob 18. ure, telefon 040 51377, e-pošta urad.bor@gmail.com.

ŠZ BOR-ŠS TRST obvešča, da se bo vadba za predšolske otroke začela v soboto, 1. oktobra na stadionu 1. maja s sledenim urnikom: od 9.30 do 10.30 za otroke od 1. do 3. leta in od 10.30 do 11.30 za otroke od 3. do 6. leta. Za info: stadion 1. maj, Vrdeška cesta, 7 do 15. ob 18. ure, telefon 040 51377, e-pošta urad.bor@gmail.com.

GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR organizira treninge ritmične gimnastike za vso dekleta od 4. leta dalje. Treningi na Stadionu 1. maj, za predšolske otroke bodo potekali ob torkih in petkih od 16.30 do 17.30, za osnovnošolske otroke pa ob torkih od 16.30 do 17.30 in ob petkih od 17.30 do 18.30. Prvi trening bo v torem, 27. septembra. Treningi na Opčinah (večnamenski prostor osnovne šole Bevk) bodo potekali ob sredah, za predšolske otroke od 16.30 do 17.30, in za osnovnošolske otroke od 17.30 do 18.30. Prvi trening bo v sredo, 28. septembra. Za prijave in informacije 328-2733390 (Petrica).

NK KRAS Repen mladinski sektor, obvešča da so začeli treningi za kategorije začetnikov, najmlajših ter naraščajnikov (letniki 2000 in starejši). Toplo vabljene nove sile oziroma mladi nogometniki. Za info in vpis: sedež društva (040 2171044) ali Paolo (348 9246311).

ŠZ BOR - Delovanje odseka ritmične gimnastike

Že sestavlja vaje

V letošnji sezoni bo na slovenskem državnem prvenstvu A1 programa nastopilo skoraj 30 deklet

Od 1. do 8. septembra so na Stadionu prvega maja potekale intenzivne priprave za vsa dekleta, ki bodo letos sestavljala tekmovalne skupine gimnastične sekcije ŠZ Bor. Tečaj je vodila Dr. Branka Vajngerl, ki bo letos redno vodila Borove tekmovalne ekipe. Ob njej sta dekleta trenirali še glavna trenerka Petra Dilli in vaditevna Valentina Oblak.

Ritmičarke, stare od 6 do 17 let, so s pomočjo trenerk spet prehodile osnovne korake, ki vodijo v svet ritmične gimnastike, od skokov do obratov. Posebno poudarjena sta bili telesna drža in izraznost gibov. Nenazadnje so dekleta že v prvih dneh začeli intenzivno krepliti mišice, tako da so trenerke lahko že v teku priprav določile ekipe in začele sestavljati tekmovalne vaje.

V letošnji sezoni bo na slovenskem državnem prvenstvu A1 programa Borove barve zastopalo skoraj 30 deklet, ki bodo tekmovala v 7 ekipah oziroma parih in trojicah. Poleg tega bodo pri Boru od torka, 27. septembra, potekali celoletni treningi za začetnike. Udeležijo se jih lahko vsa dekleta, ki jih navdušuje ritmična gimnastika. Začetnike bo letos vodila okrepljena skupina vaditeljic in trener.

Dober potek priprav in bistrost ter talent mladih tekmovalk dovoljujejo trenerkam, da verjamejo, da bo ŠZ Bor v sezoni 2011/2012 še bolj blestelo, kot je v prejšnjih letih.

Če bo odsev barv v očeh tekmovalk bronast, srebrn ali zlat, pa je v njihovih rokah, še bolj pa v glavi in telesu. (v.o.)



Martino in Luko
je osrečil prihod

Benjamina

Srečnima staršema
čestitajo in malemu
Benjaminu želijo
veliko zdravja in
veselja



vsi pri AŠZ JADRAN

TRST - V okviru Športne šole ponujajo tudi letos vadbo v atletiki

Čas za samostojnost

Dolgoročno bi želeli v okviru ŠZ Bor obuditi atletski odsek - Preizkusili se bodo v vseh disciplinah - Trenerka iz Kopra



s tem otroci utemeljili vadbo in doobili nove motivacije.«

V lanskem sezoni so pri Športni šoli trenirali enkrat tedensko. To v glavnem na stadionu 1. maja pri Svetem Ivanu v Trstu. V letošnji sezoni pa na-

črtujejo, da bi trikrat tedensko vadili na atletskem stadionu na Kolonji. Otroci bodo spoznavali vse atletske discipline: šprint, teke na dolge proge, tek čez ovire, skok v daljino, višino in s paličo, met krogla, diska in kopala in še marsikaj drugega. »Vadili bodo pod strokovnim vodstvom nekdanje ukrajinske atletinje in zdaj trenerke Vere Bobik, ki je tudi diplomirala v športni vzgoji. Bobikova živi in trenira tudi v Kopru,« je še povedala Cesarjeva.

prej do novice

www.primorski.eu



O NAŠEM TRENUTKU

Slovenci v Italiji leta 2021

ACE MERMOLJA



V razgovorih s prijatelji večkrat slíšim vprašanje: kakšni so načrti za slovensko manjšino v vidiku desetih ali dvajsetih let. Osebno se mi zdijo v sodobnem svetu dolgoročni načrti le hipoteze, saj odloča o našem življenju neverjetno veliko neznank. To je bistvo pozno modernega časa. Danes npr. ne vemo, kaj bo čez nekaj mesecem z evrom, z Evropo, z Italijo. Hipotetično razmišljanje pa je vseeno potrebno, njegova osnova sta lahko zgodovinska izkušnja in čim načinješnje branje sedanosti. Predpogoj uspešnosti branja je, da je neideološki ali čim manj ideološki.

Slovenska manjšina v Italiji, točneje Slovenci v Italiji, doživljamo več sprememb, kot jih včasih beležimo novinarji ali jih opazujejo vodilne elite. Spremembe so, le da včasih nimajo zasukov in hitrosti, ki smo jih pričakovali. Navedel bom nekaj primerov.

Po osamosvojitvi Slovenije in razpadu Jugoslavije se je v »zamejstvu« dogodilo veliko usodnih stvari. Nismo pa npr. zabeležili radikalnih političnih premikov v manjšini, kot ni središče Slovenije nenačoma postalo ljubeča mati. Celo najbolj zagrizeni »zamejski« pomladniki včasih zbrundajo, da je bilo z Jugoslavijo več pozornosti do manjšine. Ne vem, če je bilo tako, vendar je očitno, da Slovenci v zamejstvih niso v srcih Ljubljane oziroma ne pomenijo ene izmed prioritet elite ali del širše ljudske zavesti.

Po padcu schengenske meje med Italijo in Slovenijo ni bilo vrenj oziroma izbruhov sodelovanja. Gorici se nista združili, kraji se niso zlili eden v drugega itd. Kljub temu pa beležimo počasnejše a pomembne premike. Korak za korakom se nek prostor spreminja in spremembe ustvarjajo ljudje.

Po osamosvojitvi Slovenije in odpravi meje v Trstu Slovenci niso več med osnovnimi temami občinske predvolilne kampanje in ljudje se ne opredeljujejo predvsem glede na na-

rodnino vprašanje. Tako je lahko zmagal Cosolini.

Nekatere italijanske družine so premagale predsdokte in si kupile hišo v Sloveniji. Prav tako poznam kar nekaj zamejskih Slovencev, ki so se preselili v Slovenijo in imajo v »objemem« pasu hišo ali stanovanje. Nekateri Slovenci iz Italije so našli delo v Sloveniji, med njimi so nekateri visoko izobraženi profili. Pričeli so se »prestopi«, ki nikakor nimajo kakih osvajalnih namenov, kot so to trdili nekateri ad hoc nastali odbori v sosednjih slovenskih občinah. Med »Italijani«, ki da »osvajajo« Kras je bilo kar nekaj zamejskih Slovencev z italijansko registrsko tablico na avtomobilu ...

Časovno daljša je zgodba o mешanih zakonih. Po vojni je veljalo, da so bili mешani zakoni ena izmed osnovnih asimilacij in res je bilo tako. Danes so se stvari spremene. Mnoge družine, ki jih sestavljajo italijanski in slovenski partner z otroki, pošiljajo povsem normalno hčerke in sinove v slovenske vrtce in šole. Nekatere žene in možje se učijo slovenščine itd. To pa ne pomeni, da so te družine avtomatično vključene v manjšinsko organizirano življenje, kot to niso nekateri Slovenci »doc.«

Nadalje: bistveno se je spremnil naselitveni prostor Slovencev v Italiji in to predvsem na Tržaškem in Goriškem. Nekoč skoraj izključno slovenske vasi, kot so bile v okolici Trsta, Bazovica, Padriče, Trebče in druge, beležijo danes preobrat, ko so ali bodo Slovenci v manjšini. Enačaj narodnost-teritorij ni več stvaren.

Podobno ni več aktualen pogled na manjšino kot na strnjeno skupnost. Nedvomno obstaja neko jedro narodno zavednih in aktivnih Slovencev. Širša stvarnost Slovencev v Italiji pa se je razvila v koncentričnih krogih, ki nikakor ne pomenijo avtomatične asimilacije. Mnogi npr. niso aktivisti, ampak iščejo primerne usluge. Nekateri se skušajo približati aktivnim

jedrom, tretji so samo radovedni itd.

Vem za nekaj družin, čisto slovenskih ali mešanih, ki pošiljajo sinove v celovško gimnazijo. Privlačnost ponudbe je očitna: dijaki se tam, ob slovenščini, naučijo še nemščino in seveda angleščino, razširijo svoja obzorja in se osamosvojijo v drugačnem okolju. Gre za očiten znak, da starši iščejo za svoje otroke najboljše možnosti.

Spremembe se torej dogajajo in večkrat prehitevajo manjšinske organizacije in ponudbo. Če primerjam današnji čas z včerajšnjim (imam dovolj let in izkušenj za to), mi je precej jasno, da je težje delovati, ko ni več trdnih ideoloških lepljiv, ko ni sovražnika, ki z zunanjim pritiskom združuje »čredo«, ko so mnoge dejavnosti podvržene tržišču in ne več »benevolentnosti« matične države. Nekoč je bil govor o zamejskih »toplih gredah«, to je o prednostih, ki so jih lahko uživali zamejski umetniki, podjetniki, športniki in drugi. Danes teh gredic ni več. Tekmovalnost se uveljavlja brez popustov.

Navedel sem kar nekaj današnjih dejstev, ki nakazujejo neko smer v prihodnost. Natančno bi je ne znal opredeliti. Že danes pa razbiram tri bistvene elemente: večplastnost »narodne« zavesti, rahljanje ideoloških postojank in pozornost posameznikov do kakovosti ali mikavnosti ponudb. To pomeni, da bodo novi vodilni ljudje v manjšini morali biti strokovno bolje podkovani, večji profesionalci ter prej »trgovci« kot pa predigari. Ob tem slutim, da ni konec skupnosti, nasprotno, v ljudeh se bo utrjevala želja po kolektivnem življenu, ker so vsi preveč sami. Nov »kolektivizem« pa je lahko le medčloveška mreža in ne več ideološki imperializem. V tem okviru pomeni tudi narodnost svobodno izbiro: nam je to všeč ali pa ne. Skratka, nove vodilne generacije se bodo morale učiti dela z novimi Slovenci, drugače ne bodo uspešne.

SEŽANA - V prostorih nekdanje vojašnice

Odprtli nov izobraževalni center za zaščito in reševanje



Novi izobraževalni center je odprla ministrica za obrambo Ljubica Jelušić

V Sežani je v prostorih nekdanje vojašnice, tik ob Centru za gasilsko in reševalno dejavnost nastal nov izobraževalni center za zaščito in reševanje. Delno obnovljen in delno na novo zgrajen izobraževalni center so slovensko odprli včeraj, v njem pa se bodo izobraževali takoj novi poklicni gasilci kot pripadniki prostovoljnih enot.

Projekt za izobraževalni center so začeli pripravljati že leta 2005, gradnjo začeli leta 2009 in jo kljub težavam zaradi izbranega gradbinca zaključili. Slovensko ministrstvo za obrambo je tretjo izobraževalno enoto, poleg Iga pri Ljubljani in Pečker pri Mariboru, uredilo z dvema velikima učilnicama in namestitvijo za 60 oseb. V prihodnje nameravajo na treh hektarjih zunanjih površin urediti še posebne poligone za urjenje gasilcev.

"Z objektom v velikosti 1800 kvadratnih metrov bomo pokrili večino potreb po uporabljaju gasilcev in ostalih reševalcev za uporabljajanje gašenja požarov v naravnem okolju, pri gašenju znotraj objektov pri izredno povečanih temperaturah in ostale vrste reševanj," je po odprtju povedal generalni direktor uprave RS za zaščito in reševanje (URSZR) Darko But.

Investicija je vredna 3,3 milijona evrov, dodatno pa bo potrebnih nekaj stotisoč evrov za ureditev zunanjih poligonov. Z njihovim urejanjem bodo začeli po sprejetju občinskega prostorskega načrta v Sežani.

Kot je na včerajšnjem odprtju noveda v prenovljenega objekta poudarila ministrica za obrambo Ljubica Jelušić, je Kras izredno ranljiv prostor, ki ima ob manjšem številu profesionalnih in prostovoljnih gasilcev veliko večjih požarov v naravi.

Obenem pa bo stavba nudila možnost, da lahko v njej namestijo gasilce iz drugih delov Slovenije, ki bodo na Kras prihajali pomagati gasiti vecje požare v naravi.

Ob izobraževalnem centru bodo poleg poligonov kasneje uredili še gasilski dom sežanskega prostovoljnega društva, v neposredni bližini pa je tudi center za gasilsko in reševalno dejavnost s poklicno enoto. Ta trenutno zaposluje 28 gasilcev, v štirih kraških občinah pa je okrog 250 gasilcev v osmih prostovoljnih društвih.

Ob odprtju novega izobraževalnega centra so odprli tudi razstavo likovnih del, ki bodo trajno krasila prostore, ustvarilo pa jih je 18 likovnih ustvarjalcev na nedavni likovni delavnici.

PLISKOVICA - Evropski latnik prijateljstva

Letos že 6. trgatev

Odprtli tudi preurejeno vaško jedro in novo asfaltirano parkirišče - Med trgači tudi župan Terčon in Sardoč



Trgači na Evropskem latniku prijateljstva

= KNEZ

V Pliskovici na Krasu so ob letosnji že 6. tradicionalni trgtativi z Evropskega latnika prijateljstva, ki se jo je udeležil tudi zgojni župan Mirko Sardoč, odprtli še preurejeno vaško jedro in novo asfaltirano parkirišče.

Slovesnost, ki jo je organizirala Krajevna skupnost Pliskovica v sodelovanju z domaćim Razvojnim društvom Pliska in Občino Sežana, se je že v petek začela na delu vasi, ki se imenuje Na Goricah, kjer so prostor, ki je bil do nedavnega leta 1976 še kal, asfaltirali. Tako so dobili približno 800 kvadratnih metrov novega urejenega parkirnega prostora z avtobusno postajo. Avtobusno čakanlico morajo še urediti, a so po besedah predsednika KS Pliskovica Milivoja Štembergerja nadvse zadovoljni, saj bodo lahko sedaj tako šolski kot dijaški avtobusi, ki prihajajo v vas in odhajajo iz ne, lahko obračali.

V okviru projekta Obnove vaških jeder, ki ga finančira Ministrstvo za kmetijstvo v okviru evropskega projekta razvoja podeželja, so v sežanski občini obnovili že 15 vaških jeder. Zadnje je vaško jedro v Pliskovici, ki ga je odprl sežanski župan Davorin Terčon.

Osrednji del prireditve pa je bila trgtativ z Evropskega latnika prijateljstva, ki so ga posadili leta 2004 ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo. Štiriindvajsetim posajenim trtam je pred tremi leti družbo pričela delati še cepljenka najstarejše trte na svetu, več kot 400 let stare žametne črnine iz Maribora, kasneje še prijateljska trta iz Občine Zgornik in letos prinesena trta iz Francije.

Trgatev sta pospremila kraljica terana Maruša Rogelja in zgojni župan Mirko Sar-

doč, ki je redni »bndmač« v Pliskovici. Sardoč je poudaril, da trgatev predstavlja obratun celega leta in dobro prijateljsko sodelovanje z Razvojnim društvom Pliska in sežansko občino.

»Prav prijateljstvo daje možnost, da gledamo na jutrišnji dan z optimizmom. Dobre stike na društveni ravni pa je treba nadgraditi tudi na področju gospodarstva,« je še dodal Sardoč, ki je v družbi sežanskega župana, kraljice terana, predsednice RD Pliska Ivice Žerjal ter Vojka Žerjala in Franka Durcika opravil letosnjo trgtativ. Lani so z latnika pridelali 25 litrov, predlani pa 60 litrov vina, ki gre za protokolar-

ne namene RD Pliskovica. Da gre za posebno polnitev, priča tudi posebna etiketa na ovitku steklenice.

Dogajanje je spremjal bogat kulturni program, v katerem so nastopili domači otroški skupini pevcev in folklore, Skupina Volk Folk iz Ilirske Bistrike in KD Mandrač iz Kopra. Prireditve so povezovali članice KD Kraški šopek iz Sežane Miranda Novak, Olga Kmetec in Magdalena Svetina Terčon, ki je tudi režirala celoten program. Prireditve so zaključili na balinišču ob kozarčku lanskotelnega terana in kraški joti ter drugih dobrokah.

PIRAN - Društvo Anbot

Dnevi evropske kulturne dediščine

Že osmo leto zapored člani Društva za ohranitev kulturne in naravne dediščine Anbot iz Pirana, ki jih vodi predsednica Natalija Planinc, obeležejujo Dneve evropske kulturne dediščine. Letošnja tema Dediščinske skupnosti in prostovoljstvo sovпадa z Evropskim letom prostovoljstva. Pestro dogajanje se bo odvijalo v Piranu to soboto na Tartinijevem trgu v Piranu pod gesлом »Anbot daš, tri bote dobiš.«

Prireditve se bo začela ob 9. uri, ko bodo odprli celodnevni tradicionalni sejem starin, domače obrti in darov narave. Simbolično bodo tudi zasadili drevo prostovoljstva v parkirišču pri kopališču Riviera. Obiskovalci se lahko uro kasneje pridružijo Živi verigi od Krstilnice do cerkve sv. Jurija, kjer bodo prenašali cerkveno opremo (svečnike, lesene dele oltarja, »fanale« idr.) v župniški depo na podstrešje cerkve. V akciji sodelujejo lahko tudi pridruženi prostovoljci poleg Prijateljev zakladov sv. Jurija, Društva Anbot, Farosa in Šole zdravja.

Od 10. do 13. ure bodo potekale številne delavnice od predelave škatel za čevlje s servietno tehniko, izdelovanja dišečih punčik in dekoracij iz dišavnic, knjižnih kazal v kaligrafski pisavi, masaže glave (da se odzene slabe misli, sprosti telo in dušo), spoznavanja starega pohištva, animacije pri risanju na blazine, šivanja nakupovalnih torb iz ostankov blaga, izdelave mozaika in preverjanja spoznanj o Piranu.

V mestni knjižnici bo Kulturno društvo Lutka ob 11. uri zabavalo najmlajše z lutkovimi predstavami. Ob 15. uri pa bodo sledile razstave in predstavitve Likovnega kluba Solinar in Likovne skupine Skupnosti Italijanov Giuseppe Tartini, keramičarke, Foto kluba Portorož in Društva Faros.

Program bodo zaključili ob 18. uri z nastopi domačega Mladinskega pihalnega orkestra Piran, Folklorne društva Val, Mandolinistične in vokalne skupine Skupnosti Italijanov, Twirling kluba, Baletne skupine Metulj, ŠK Flip, KTD Čikule Čakule in Foto kluba Portorož. (O.K.)



Bruno Križman

Mongol Uls

-11-



Hitro smo se vračali proti severu, v prestolnico. Zanimivosti, ki bi jih morali obiskati je bilo še malo. Ena od teh je bil kanjon orlov. Nič posebnega, ker imamo na primer v Sloveniji kar nekaj takih točk. Vzemimo pa primer Vintgar, Tolminska korita ali

Ob tabornih ognjih so svizce pekli na svojevrsten način. Živalici so odrli kožuh ter odstranili glavo in drobovje. Medtem so v ogenj položili nekaj primerno velikih kamnov. Ko so bili ti razbeljeni, so jih vtaknili v trebušno votlino svizca, da se je meso speklo. Svizci iz kanjona orlov so bili malo večji od podgan, mesa na njih pa največ za dva grijžljaja.



Sončni vzhod v puščavi Gobi

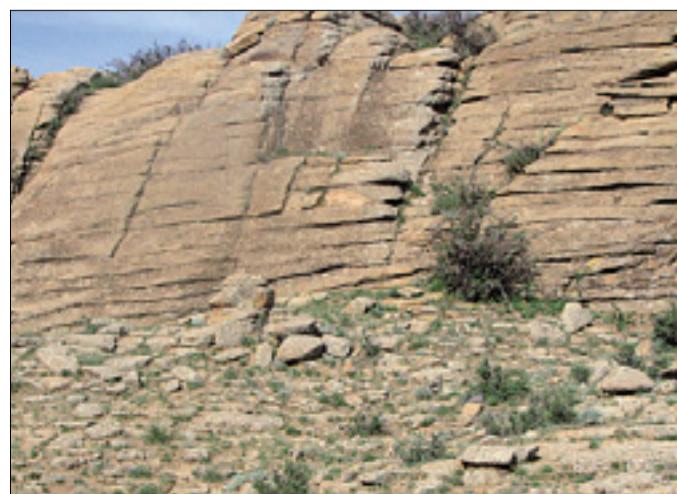
Mostnico v bohinjski dolini. Morda pa je bil mongolski le nekoliko daljši in globlji, ob nizkem vodostaju pa vendar prehoden na svojem dnu. Nekaj globoko in v poltemi smo naleteli na pregrado iz zamrznjenega snega. Sredi julija! Kanjon spaša v narodni park in kot potrdilo temu sta na visoki polici navpične stene obiskovalce opazovala dva gamsa, ali vsaj njim podobne živali. Novo vznenamerje pa je predstavljala ježa. Nekaj kilometrov do vhoda v kanjon in povratek sem opravil na konju. Bil je vse prej kot živahno klijuse. Bolj kot mongolskemu jezdecu sem bil podoben Sanchu Panzi. Fotografija je domnevno potrdila.

Ime kanjona orlov bi moral spremeniti in pticam roparicam dodati še svizce. Teh je na tisoče! Pobočja pred samim ostenjem kanjona je dobesedno preluknjano in iz odprtine v odprtino bežijo te živalice, ki se nato znova počažejo iz kake druge luknje. Celo na makadamski cesti, ki vodi do kanjona, jih je mogoče najti, toda zmečkane od jeklenih pošasti. Človeka tolerirajo do razdalje kakih treh metrov, nato zbežijo. Do udobnih in obilnih obrokov pa pridejo orli in sokoli, ki jih je tam na pretek. Čim pogledaš kvišku, ugotoviš, da ti nad glavo kroži nekaj teh ptic, ki nadzirajo možnosti za plen. Ni redko, da zagledaš ptico, ki se v padcu spušča k tlu in po nekaj trenutkih odleti z živalico v kremljih.

Svizci niso samo hrana za roparice. Običajno spadajo na jedilni list nomadov, ali pa so tam do nedavnega bili. V Mongoliji še vedno lahko izbruhne epidemija kuge in odkrili so, da se bakterije prenašajo prav svizci. Čim večja je v tem smislu osveščenost ljudi, tem varnejši so pred človekom svizci. Orli pa so proti kugi imuni.



Konji so se napili in zahvalili



Kamni kot nalašč za suhe zidove

ravnost v oči. Upali smo, da bomo le naleteli na smer, ki bi vodila odločno na sever, nismo pa je našli in kmalu bi prišli znova v tabor. V razdalji nekaj sto metrov se je prikazala koča, pri njej so bili ljudje. Domačini so dolgo mahali v dve različni smeri, končno pa je najstarejši le prepričal vse, da je njegova prava. In res je bila. Po dobrini vožnje smo naleteli na bolje izvoženo pot, ki je že po globini kolesnic pričala, da vodi v veliko mesto. Izgubili smo polni dve uri in tisti dan bili na poti celih 13 ur.

V severnem delu Gobija je bil zelo pogost prizor okostje kake živali razmetane kosti. Domače živali se tam pa sejo v popolni svobodi in so seveda brez vsake živinozdravniške oskrbe. Najšibkejše poginejo in postanejo hrana šakalom in mrharjem. Najdeš ostanke konj, kamel, jakov ali ovac.

Vozili smo mimo rudnika zlata, ki je imel zanimivo zgodbo, ker je bil last tajkuna iz prestolnice, ki se posluževal tujega kapitala. Možakar je imel prav posebne domoljubne navade. Vsake dve ali tri leta je spremjal svoj družinski status. Ločil se je od žene in si novo izbiral na natečaju za »miss« Mongolije. Od nove žene je dobil sina ali hčer in oba dobrohotno odslovlj s popotnico novega modernega stanovanja, novim avtomobilom in primerno rento. Denar je ostajal v Mongoliji. Sledil je nov izbor misice.

Zadnjič smo taborili v notranjosti prostranega kraterja, čigar stene so tvorili nekoliko poševno ležeči skladi s pravokotnimi razpokami, kar me je navdalo z mislijo, da bi bili idealni za

Dogodek, ki sem ga zabeljil v zadnjem dnevu poti po severnem Gobiju bi bil vreden omembu v kakem čustvenem eseju. Pravi slavospev sožitju človeka in konja, ki v Mongoliji tvorita eno živo enoto. Naleteli smo na korito za napajanje živali, vodo pa je bilo treba črpati iz naravnega vodnjaka s pomočjo ročne črpalke. Korito je bilo prazno, ob njem pa je čakala skupina petih konj. Čakala je na ljudi, katerih verjetno ni bilo mimo že nekaj dni, ker je bilo korito popolnoma suho. Evropejci bi oddrveli milino in amen, Mongoli pa so takoj razumeli, da živali čakajo na nekoga, ki bo natočil vode. Šoferji so se pridno lotili črpanja in korito napolnili čez polovice. Konji so takoj prisotopili in se napili. V njihovih očeh si lahko videl hvaležnost. Čim so zadostili svojim potrebam, so se odpravili neznano kam po suhi planoti.

Pod ne previšoko goro, ki se je samotna dvigala iz ravnine je na blagem pobočju ležala prava vasica z zidanimi

kaj tednih ali tistih nekaj mesecih toplega in vlažnega vremena, ki ga uživajo v severnem delu države?

Ob poti, ki je klub makadamu postajala cesta, so se pojavili drogovni električni napeljave. Na vsakem drugem je skoraj brez izjeme čepel orel in prežal na svizce ali zajce, prosto pa so se po planoti premikale tiste svetlosive ptice, ki smo jih v velikem številu srečali na severu dežele. Naoko so se mi zdele nekoliko manjše od severnejših, pari pa so se s seboj vodili skoraj vedno dva mladiča. Mati narava je med temi pticami in orli verjetno vzpostavila premirje.

Celotna odprava štirih vozil je razpolagala z desetimi rezervnimi kolesi. En džip se je vrnil brez nezgod, dva sta imela po eno preluknjano zračnico, ostalih osem pa je po požrli četrti šofer, ki je skoraj namenoma vozil po ostrejših kamnih in včasih neprevidno prečkal kak ostrejši grebenček. V predmestju Ulan Batarja nismo imeli več rezerv. Pot-



Lahko bi bilo jajce dinozavra



Slaba paša, odličen razgled

luna in tako svetlo, da se je z lahko fotografovalo.

Do Ulan Batarja je bila še ena celodnevna etapa in polovica naslednjega dne.

Dan se je začel zelo zgodaj: ob 6.15 smo se odpeljali. Šofer, čigar smisel za orientacijo se je lahko kosal z GPS in je določal smer, se je nekje uštel, ker se je iz tabora v pustinjo vilo več smernic. Nekje je očitno izbral napačno in kmalu je bilo razvidno, da smo krenili preveč na vzhod, saj smo imeli sonce na-

popravljanje suhih zidov v kriškem bregu. Tudi kromatičnost je odgovarjala. Toda bili so v Mongoliji! V tem taboru sem imel samostojen šotor, nezaželeni gosti pa so bile leteče žuželke, ki so dobesedno prekrile neonske luči. V šotor so prihajale skozi odprtine, ker so krila šotorja nekje dvignili zaradi zračenja. Spustil sem jih in šotor temeljito pošprical z insekticidom. Pred spanjem sem pomotel čez prag učinke pogroma.

hišicami. Ob vasi se je v strmino raztezala očitno obdelana njiva. Po barvi sem sklepal, da gre za pšenico, ki pa ni še bila godna za žetev. Bil je prvi primer poljedelstva, ki smo ga videli. Obdelovanje zemlje bi verjetno imelo neko bodočnost pri izboljšanju prehrane Mongolov. Skrajno surove zime onemogočajo raščo skoraj vsega, kar je pri nas prisotno. Nekaj povrtnin pa bi verjetno uspevalo. Zakaj ni paradižnikov, buč, zelenjavne in podobnega, ki zrase in obrodi v ne-



Na mongolskih krilih varno domov

Konec

Rai Tre bis

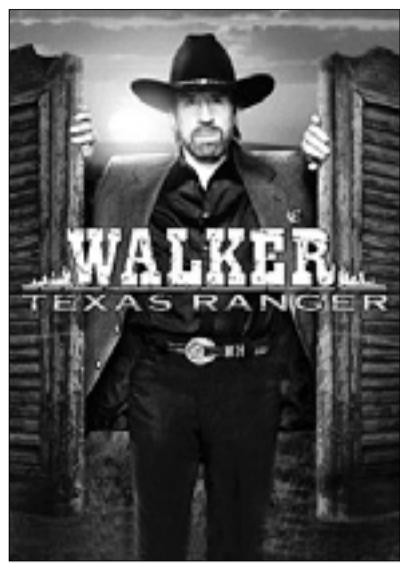
SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Čezmejna TV: Števerjan 2011 - Ansambel Minutka
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **10.50** **1.30** Aktualno: Appuntamento al cinema **11.00** Dnevnik in vremenska napoved **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **17.00** Dnevnik - Parlament in vremenska napoved **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** **1.25** Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Kviz: Soliti ignoti **21.10** Film: Ricatto d'amore (kom., ZDA, '09, r. A. Fletcher, i. S. Bullock, R. Reynolds) **23.10** Dnevnik - kratke vesti **23.15** Aktualno: Porta a porta **0.50** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.35** Aktualno: Sottoovoce



20.30 Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Glasb.: Mea Puglia (v. Al Bano Carrisi) **23.50** Film: Storia di noi due (rom., ZDA, '99, r. V. Orsini, i. G. Gemma, T. Aumont) **1.45** Nočni dnevnik

°5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.00** **10.00** Dnevnik **8.40** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: CentoVetrine **14.45** Aktualno: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.00** Dnevnik - kratke vesti **18.30** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** **2.00** Variete: Paperissima sprint **21.20** Nan.: Anna e i cinque **2.23.30** Aktualno: Matrix **1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

6.50 Risanke **8.55** Nan.: Nini **9.55** Dok.: Urban legends **10.55** Dok.: Paradise lost **11.55** Dok.: Spose extralarge **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Simpsonovi **14.35** Risanke: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory **15.35** Nan.: Chuck **16.30** Nan.: Glee **17.25** Risanke: Mila e Shiro - Due cuori nella pallavolo **17.55** Risanke: Le avventure di Lupin III **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25**



21.05 Film: Il monaco (akc., ZDA, '03, r. P. Hunter, i. C. Yun-fat) **23.00** Šport: 90' Minuto **0.50** Dnevnik **1.10** Parlament

Rai Tre

6.00 Dnevnik in Il caffè di Corradino Mineo **8.00** Dok.: La Storia siamo noi **9.00** Film: Signorinella (glasb., It., '49, r. M. Mattoli, i. G. Bechi, A. Lualdi) **10.45** Aktualno: Cominciamo bene **11.10** Dnevnik - kratke vesti **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **13.00** Aktualno: Condominio Terra **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved, Rubrike **14.55** Aktualno: Tgr Prix Italika **15.10** Dnevnik - kratke vesti **15.15** Nan.: The lost world **16.00** Dok.: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Blob **20.15** Nan.: Sabrina, vita da strega **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Chi l'ha visto? **23.15** Deželni dnevnik, sledi Tg3 Linea notte estate in vremenska napoved **23.55** Dok.: Doc 3 **0.45** Aktualno: Appuntamento al cinema **0.50** Dok.: Gate C

Rete 4

7.00 Nan.: Zorro **7.30** Nan.: Starsky e Hutch **8.05** Nan.: Hunter **9.55** Nan.: RIS 2 - Delitti imperfetti **10.50** Aktualno: Fornelli d'Italia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.10** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.15**

RADIO IN TV SPORED

Nad.: Sentieri **16.35** Film: Herbie al rally di Montecarlo (kom., ZDA, '77, r. V. McEveety, i. D. Jones, D. Knotts) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.40** Aktualno: Coffe Break **10.35** Nan.: Chiamata d'emergenza **11.00** **19.30** Show: G'Day **11.30** Aktualno: (ah)Piroso **12.25** Variete: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.00** Film: Ad alto rischio (pust., V.B./Meh./ZDA, '81, r. S. Raffil, i. J. Brolin, A. Quinn) **16.15** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi **17.30** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** **2.00** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Nan.: Millennium I - Uomini che odiano le donne **23.15** Nan.: Crossing Jordan **0.45** Dnevnik **1.00** Nan.: N.Y.P.D.

Slovenija 1

6.10 Kultura (pon.) **6.20** Odmevi (pon.) **7.00** Dobro jutro **10.10** Ris. nan.: Marci Hlaček **10.35** Ris.: Fifi in Cvetičniki **10.45** Pravljica: Zlati prah **11.00** Oddaja o Mozartu **11.10** Otr. odd.: Zlatko zakladko (pon.) **11.25** Nan.: Pustolovčine (pon.) **12.00** Poročila **12.00** Dok. film: Življenje po 11. septembrju (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.20** Tednik (pon.) **14.15** Duhovni utrip (pon.) **14.30** Črno beli časi (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak (pon.) **15.45** Ugriznimo znanost (pon.) **16.05** O živalih in ljudeh (pon.) **16.20** Globus (pon.) **17.00** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved **17.30** **23.35** Turbulenca **18.00** Nad.: Vrtičkarji **18.35** Risanke **18.55** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved **20.00** Film: Jaz bi tudi **22.00** Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved **23.00** Prava ideja! **0.05** Nad.: Laho noč, dragi **1.05** Dnevnik (pon.) **1.45** Dnevnik Slovenev v Italiji **2.05** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** **0.05** Zabavni infokanal **11.10** Dobro jutro (pon.) **14.00** Kolesarstvo: SP - kronometer, člani **17.55** Nogomet: Prva liga, Celje - Olimpija **19.50** Žrebanje lota **20.00** Londonski vrtljak **20.30** Športni izziv **22.00** Bleščica, oddaja o modi **22.35** Peklenski izbor (pon.) **23.30** Video zid

Slovenija 3

6.00 **7.00** Sporočamo **8.00** Novice **9.00** Redna se je DZ, prenos **15.30** Poročila Tvs1 **16.30** **20.30** Na Tretjem **17.25** Slovenska kronika **18.00** Danes **19.00** Tv dnevnik Tvs1 **20.00** Aktualno **21.30** Žarišče

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Istra in... **15.00** Istrska potovanja **15.30** Kolonija 2011 **16.30** **22.15** »Q« trendovska oddaja **17.20** Srečanje z... **18.00** Minute za **18.35** Vremenska napoved **18.40** **0.30** Primorska kronika **19.00** **22.00**, **0.15** Vsesedans - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Alpe Jadran **20.00** Potopisi **20.30** Folkest **21.00** Boben - glasb. odd. **23.00** Arhivski posnetki **23.45** Artevisione magazin - Izbor **0.45** Čezmejna TV - TDD, dnevnik v slovenskem jeziku

Pop TV

6.35 Tv prodaja **7.05** Oprah show (pogovorna odd.) **8.00** **14.35** Dram. serija: Nebrušeni dragulji **8.55** **10.05**, **11.30** Tv prodaja, Reklame **9.10** **15.35** Nad.: Tereza **10.35** **16.35** Larin izbor (igr. serija) **12.00** **17.45** Nad.: Ko se zaljubim **13.00** **24** UR, Novice **14.00** Najboljši domači videoposnetki (zabavna ser.) **17.00** **24** UR popoldne, Novice **18.45** Ljubezen skozi želodec, recepti **18.55** **24** UR vreme, Vremenska napoved **19.00** **24** UR, Novice **20.00** Film: Poročna zmesjava - Melanie se poroči (ZDA) **22.00** Nad.: Zdravnikova vest **22.55** **24** UR zvečer, Novice **23.20** Nad.: Tudorji

Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Nel baule dei tempi (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **8.30** Dnevnik **9.00** Dok.: Patrimonio dell'Unesco **9.30** Nan.: Maria Maria **10.35** Aktualno: Gli incontri al caffè de la Versiliana **11.55** **16.05** Dok.: Italia da scoprire **12.25** Šport: Super Sea **12.55** Aktualno: Uomini di successo **13.30** Dnevnik **14.05** Aktualnosti **14.35** Dok.: Agrispori **15.05** Dok.: Cuore Tuareg **15.35** Aktualno: Italia magica **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Aktualno: In contatto... con la Trieste Trasporti **19.30** Večerni dnevnik **20.05** Aktualno: Per il nostro corpo - Estate 2011 **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Nan.: Police Rescue **22.40** Aktualno: Pagine e fotogrammi **23.02** Nočni dnevnik **23.35** Film:

Kanal A

7.05 Iz Jimmyjeve glave (risanka) **7.35** Svet **8.30** **10.20** Obalna straža (akc. serija) **9.25** **11.15** Frasier (hum. nan.) **9.50** **15.40** Jimova družina (hum. nan.) **11.45** **16.10** Faktor strahu ZDA (resničnostne serije) **13.00** TV

prodaja, Reklame **13.30** Film: Ljubezen v preriji (ZDA) **15.15** Zabavna serija: Naj posnetki z interneta **17.05** CSI: Las Vegas (krim. serija) **18.00** **19.45** Svet, Novice **18.55** CSI: New York (krim. serija)



EVOLUTION

20.00 Film: Evolution (ZDA) **21.50** Film: Špartanci gredo (ZDA) **23.05** Mladi združniki (hum. nan.) **23.35** Nan.: Dan trifidov 2/2

RADIO

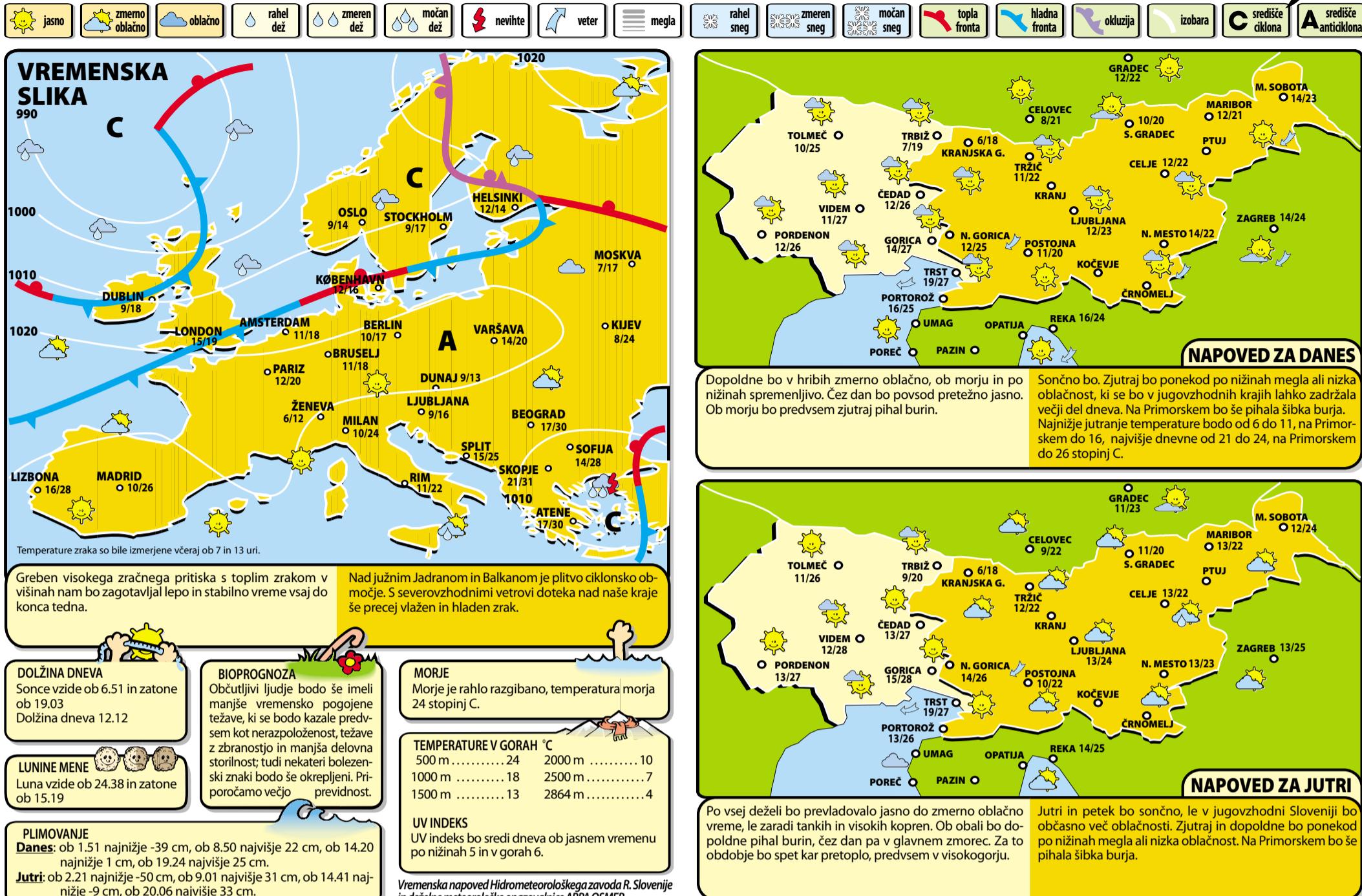
RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.30 Prva izmena (Marko Sancin in Mijo Tretjak), sledi Pravljica za dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Poletni Studio D; 11.30 Čustvena inteligenco: pogovori z Branetom Krapežem; 12.15 Glasbene muze; 13.20 Primorska poje; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.30 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - Odprta knjiga: Ivan Aleksandrovič Gončarov - Oblomov - 45. nad.; 18.00 Gustav Mahler; 19.35 Za ključ oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30-8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jurtranjek; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Poletni Dopolnilni in pol; 10.00 Živalski blues; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00-19.00 Poletni utrip kulture: Dnevi stare glasbe na Krasu; 19.00 Dnevnik; 20.00 Odropt za srečanja; 21.00 Glasbeni navigator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Promenada koncertov.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)



ZDA - Odprava prepovedi služenja istospolnih v vojski

Tudi uradno konec politike »Ne sprašuj in ne govor«



Istospolno usmerjena ameriška vojaka

ANSA

WASHINGTON - V ZDA se je včeraj po skoraj dveh desetletjih tudi uradno končala politika, ki je homoseksualcem, ki so javno priznavali svojo istospolno usmerjenost, prepovedovala služenje v ameriški vojski. Pravilo "Ne sprašuj in ne govor" je bilo v veljavi od leta 1993, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Ameriški predsednik Barack Obama je omenjeno politiko z zakonom razveljavil julija letos, sicer pa je to obljubil že v času svoje predvolilne kampanje. Ukrepi je začel veljati včeraj, minuto po polnoči po lokalnem času.

V ameriški vojski so v minulih letih zaradi spolne usmerjenosti odpustili okoli 14.000 vojakov, več tisoč pa jih je lahko ostalo samo, če so molčali ali pa so zanikali svojo spolno usmerjenost.

Ameriški obrambni minister Leon Panetta in potpredsednik združenega poveljstva ameriške vojske, admiral Mike Mullen sta včeraj v Pentagonu na novinarski konferenci spregovorila o odpravi omenjene politike. Hkrati so svojo novinarsko konferenco pripravili tudi kongresniki, ki se strinjajo z odpravo te politike. Ameriške organizacije za zaščito pravic istospolno usmerjenih pa so pripravile prireditev po vsej državi. Obstajajo pa tudi takšni, ki se z odpravo prepovedi služenja istospolnih v vojski ne strinjajo in ki svoje stališče prav tako glasno izražajo.

KITAJSKA - General in politični svetovalec

Maov vnuk bo na univerzi poučeval dedkovo filozofijo

PEKING - Mao Xinyu je vpliven kitajski general, politični svetovalec, bloger in sedaj tudi univerzitetni profesor. Na univerzi v Guangzhou bo namreč poučeval filozofijo svojega dedka, pokojnega kitajskega voditelja in revolucionarja Mao Zedonga, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

41-letni Mao Xinyu je ob prevzemu profesoškega mesta študente pozval, naj svoje težave objavljajo na spletnem mestu people.com.cn, saj jim bo tako lahko pomagal. Uslužencem univerze pa je dejal, naj ga redno obveščajo o akademskih uspehih svojih študentov.

"V naslednjih štirih letih želim vedeti, kdo ima najboljše rezultate, kdo najslabše, kdo ne hodi na predavanja ter kdo potrebuje pomoč. Prosim, redno me obveščajte", je novopečeni profesor dejal uslužencem univerze.

Mao je avtor številnih knjig, med drugim knjige "Moj dedek Mao Zedong", na spletni strani glasila kitajske komunistične partije pa je bil



Mao XINYU
izbran za enega izmed najpriljubljenejših blogerjev.

V nekem intervjuju avgusta lani je Mao izrazil željo, da bi bil bolj vključen v kitajsko politiko, obenem pa je tudi priznal, da je dejstvo, da je Maov vnuk, "zagotovo" pripomoglo pri njegovem napredovanju v kitajski vojski.

"Mislim, da imajo številni prijatelji in sodelavci v vojski podoben občutek. Vsi prenašajo svojo ljubezen in spoštovanje do voditelja Maov name, torej je to definitivno eden od vzrokov," je pojasnil Mao Xinyu. (STA)

TAJVAN - Šest Japoncev preplavalo 120-kilometrsko razdaljo z zahvanim pismom

Japonci so se Tajvanu za pomoč po potresu zahvalili s plavanjem

"Uspelo nam je! Hvala Tajvan!" je ob prihodu vzkliknil vodja skupine Suzuki Kazuja. Plavalci, starci med 20 in 30 let, so s seboj prinesli zahvalno pismo treh japonskih prefektur, ki jih je prizadel marčevski cunami.

Tajvan je do sedaj Japonski namenil že več kot 2,6 milijarde dolarjev kot pomoč po uničajučem potresu in cunamiju, kar ga uvršča med največje donatorje. Tajvan tako ohraňuje močne vezi z Japonsko, klub temu da je bil otok japonska kolonija med letoma 1895 in 1945 ter da Japonska uradno priznava vlado v Pekingu in ne v Taipeiju. (STA)





Tudi bienij arhitekturne fakultete se seli v Gorico



Škedenjska železarna:
tržaški sindikati
Cgil, Cisl in Uil
postavili ultimatum
deželni vladni

17



Galebov šolski dnevnik vabi k zdravi prehrani

12



Novogoriški univerzitetni kampus na travnik nasproti Perle?

10921

1666007

9771124

SREDA, 21. SEPTEMBRA 2011

št. 223 (20.238) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 v naselju Zakriž nad Cerknico, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montevecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

Poštnina plačana v gotovini

Spredzane v abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €

15

16

Primorski dnevnik

Predčasne volitve še niso jamstvo za stabilnost

RADO GRUDEN

Po manj kot treh letih je za vladu Boruta Pahorja včeraj v Državnem zboru zapel navček in označil konec vladne agonije, ki je dejansko trajala že dobro leto in pol. Že od vsega začetka pa so vladne vrste pretresali nesoglasja in bolj ali manj glasne grožnje z odbodi iz koalicije. Te so se končno tudi uresničile najprej z izstopom stranke upokojencev Karla Erjavca in nato še Golobičevega Zaresa. Kljub vsem težavam in svetovni gospodarski krizi, ki je položaj še poslabšala, je vladu premierja Pahorja dosegla nekaj dobrih rezultatov, nekatere jih je preprečila neustreznata referendumská zakonodajstvo, marsičesa pa tudi zaradi stalne konfliktnosti in tudi premierjeve nedoločnosti v tem času ni dosegla.

Ko so na koncu v koaliciji ostali samo še Pahorjevi socialni demokrati in liberalni demokrati Katarine Kresal, je postal jasno, da tako okleščeno koalicijo, če hoče priti do naravnega konca mandata, lahko reši samo še čudež. Kot se je videlo, čudež ni bilo in državni zbor je ob prvi priložnosti Pahorjevo koalicijo poslal domov in na stežaj odpri vrata do predčasnih volitev, ki jih vsaj z besedami zahteva večina poslanskih skupin.

V skladu s slovensko ustavo zdaj obstajata le dve možnosti, da ne pride do predčasnih volitev. Prva je, da Borut Pahor v mesecu dni zahteva ponovno glasovanje o zaupnici, druga pa, da ena od poslanskih skupin ali deset poslancev v tednu predlagajo novega mandatarja. Glede prve lahko rečemo, da gre bolj za teorijo kot za realno možnost, kar pa zadeva iskanje novega mandatarja pa bo treba počakati še nekaj dni, ko bi moralno biti že jasno, če se bo kdo pripravljen spustiti v avanturo in v sedanjih kriznih razmerah prevzeti krmilo države do rednih volitev jeseni 2012. Tudi če bi se našel kandidat, ni gotovo, da se bo v državnem zboru oblikovala dovolj močna koalicija za izvolitev nove vlade.

Predčasne volitve tako ostajo edina realna možnost. Predsednik Danilo Türk jih mora razpisati v tridesetih dneh po izglasovani nezaupnici. Veliko vprašanje pa je, če bodo predčasne volitve, ki naj bi bile že v prvi polovici decembra, prinesle tisto stabilnost, v imenu katere je včeraj tudi padla Pahorjeva vlad. Kot trenutno kaže, bi največ glasov dobita »stranka« tistih, ki ne nameravajo voliti nobeno od sedanjih. Zato se povsem lahko zgodi, da se politična kriza še podaljša z vsemi negativnimi posledicami, ki bi še poslabšale že tako kritičen položaj Slovenije.

LJUBLJANA - Po glasovanju v državnem zboru najbolj verjetne predčasne volitve

Vlada Boruta Pahorja ni dobila zaupnice

DEVIN - Zbor slovenskih izvoljenih predstavnikov

V bran krajevnih uprav

Varčevalni ukrepi vlade in dežele ogrožajo tudi upravno samostojnost Slovencev



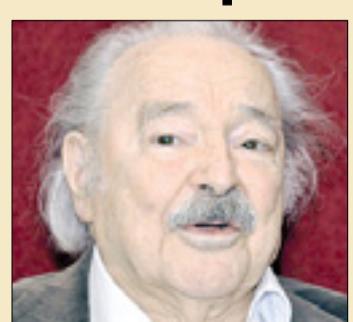
DEVIN - Sinoči se je zbor slovenskih izvoljenih v krajevnih upravah sestal, da bi izvoljeni predstavniki ocenili posledice vladnih varčevalnih ukrepov na krajevne uprave in še posebno na stvarnost Slovencev v Italiji. Uvodna razmišljanja so podali de-

želna svetnika Igor Gabrovec in Igor Kocijančič ter podpredsednik Tržaške pokrajine Igor Dolenc.

Na problematiko, so spomnili, bo vplival tudi novi deželnih zakonov, s katerimi namerava Dežela FJK nadomestiti gorske skupnosti z zvezami

goratih občin. Govor je bil tudi o napovedani ukinitvi pokrajin in združevanju manjših občin, kar utegne ogroziti avtonomijo uprav, ki imajo pomembno vlogo pri uveljavljanju slovenske prisotnosti v narodnostno mešanem prostoru.

ZGONIK - Včeraj Bogdanu Gromu prvi občinski pečat



ZGONIK - Prvi pečat v zgodovini občine so podelili vsestranskemu umetniku Bogdanu Gromu.

Na 6. strani

GOSPODARSTVO - Napolitano: Secesija Severne lige zunaj zgodovine
S&P Italiji znižal bonitetno oceno
Opozicija zahteva Berlusconijev odstop

RIM - Bonitetna hiša Standard & Poor's je v noči na ponedeljek Italiji za eno stopnjo, z A+ na A znižala bonitetno oceno. Kot glavna razloga za znižanje bonitetne ocene države v bonitetni hiši navajajo šibkejšo gospodarsko rast od pričakovane in višjo raven javnega dolga od sprva pričakovane. Poleg tega je bonitetna hiša kot negativne ocenila tudi prihodnje obete glede gibanja bonitetne ocene. Ključni razlog za slabe napovedi so nestabilne politične razmere v državi in velik pritisk javnega dolga na državne finance, ocenjuje bonitetna hiša.

Opozicije stranke so premiera Silvija Berlusconija (na sliki) pozvali, naj prevzame odgovornost za znižanje bo-

nitetne ocene države in odstopi. Italijo lahko po mnenju največjih opozicijskih strank zdaj reši le vladna enotnost. Tudi Confindustria je bila izredno kritična do vlade.

Predsednik republike Giorgio Napolitano pa je dejal, da je treba nujno sprejeti ukrepe za oživitev gospodarske rasti, in to na premišljen način in s široko parlamentarno podporo. Predsednik je dejal, da je v tem trenutku posebno pomembna enotnost države, o tistih, ki se zavzemajo za odcepitev severa Italije (misli je seveda na Severno ligo), pa je dejal, da so »izven zgodovine in izven realnosti«.

Na 5. strani



LJUBLJANA - Vlada premiera Boruta Pahorja v državnem zboru ni prestala glasovanja o zaupnici, ki jo je Pahor vezal na imenovanje novih ministrov. Za zaupnico je namreč glasovalo 36, proti pa 51 poslancev. S tem je bil Pahor razrešen s funkcije, državni zbor pa mora sedaj v 30 dneh izvoliti novega mandatarja, sicer bo Slovenija novo vlado dobila po predčasnih volitvih.

Za zaupnico so glasovali vsi poslanci SD in LDS ter nepovezani poslanci Alojz Posedel, Vili Trofenik in Franc Žnidarič. Proti pa so glasovali vsi poslanci SDS, SLS, SNS, DeSUS in šest poslancev Zares.

Na 2. strani

Proti krizi tudi z znižanjem davka IRAP

Na 4. strani

Cosolini na Reki podpisal sporazum o sodelovanju

Na 8. strani

V Trst se vrača festival Revija v reviji

Na 9. strani

Goriški črpalkarji še naprej životarijo

Na 14. strani

V Gorici poldruži milijon za luknje

Na 14. strani



SLOVENIJA - Po včerajšnjem glasovanju v DZ najbolj verjetne predčasne volitve v začetku decembra

Nezaupnica državnega zpora za vlado Boruta Pahorja

LJUBLJANA - Manjšinska vlada premiera Boruta Pahorja v državnem zboru včeraj ni prestala glasovanja o zaupnicu, ki jo je Pahor vezal na imenovanje petih novih ministrov. Od 88 poslancev, ki so bili navzoči ob glasovanju, jih je za zaupnico glasovalo 36, proti 51, eden pa se je vzdržal.

Za zaupnico so glasovali vsi poslanci SD in LDS ter nepovezani poslanci Alojz Posedel, Vili Trofenik in Franc Žnidaršič. Proti pa so glasovali vsi poslanci SDS, SLS, SNS, DeSUS in šest poslancev Zares. Poslaneč Zares Alojz Potočnik se je glasovanja vzdržal, nepovezana poslanca Andreja Magajna in Vili Rezman pa se glasovanja nista udeležila. V skladu z napovedmi med razpravo je bil takšen izid glasovanja pričakovani, vse do zadnjega pa so bili bolj ali manj neznanka le glasovi SNS.

Razrešeni premier je po glasovanju dejal, da je vse svoje odločitve kot predsednik vlade sprejemal po svoji vesti in prepričanju, da domovini služi po najboljših močeh. Po neizglasovani zaupnici, kot je dejal, ne čuti nobene grenkobe, zahvalil pa se je svojim ministrskim kollegom, tako tistim, ki so z njim vztrajali do konca, kot tistim, ki so vlado zapustili predčasno.

V nastopu pred glasovanjem o zaupnici pa je izrazil prepričanje, da bi padec vlade pripeljal do politične krize, ki bi za nekaj mesecov ohromila državo. Napsotovanje zaupnici pa bi po njegovih besedah pomenilo začetek politične krize, ki bo izbruhnila z vsemi nepredvidljivostmi in bo paralizirala celotni upravni aparat države ter jo ohromila v domačih in mednarodnih naporih, da se prebjije iz obroča krize.

V skoraj osemurnih razpravi so zlasti poslanci SD in LDS opozarjali, da bi lahko predčasno izglasovanja zaupnika državo pahnila v še večjo krizo in da mora vlada svoje delo končati. Vodja poslanske skupine LDS Borut Sajovic je tako napovedal podporo vladi, ker da je "treba zgodbe dokončati". Ob tem je poudaril, da sedanja vlada ni izgubljala podpore, ker se ne bi ločevala problemov, ampak ker se problemov ni lotevala dovolj odločno.

Podporo listi ministrskih kandidatov in s tem zaupnici vladi je v imenu poslanske skupine SD napovedal tudi Dušan Kumer. Po njegovih besedah pogoji za delovanje manjšinske vlade v zadnjih mesecih dopuščajo preveč možnosti in priložnosti za različne, tudi zlonamerne špekulacije ter predvabilno demagogijo. Zato je Pahorjevo potezo ocenil kot edino možno, korektno in odgovorno.

Vodja poslanske skupine SDS Jože Tanko je ocenil, da so v času, "ko nič ne deluje in ko sta se razmahnila klientelizem in korupcija", predčasne volitve edina sprejemljiva pot. "Čas je sprememben, Slovenija si zaslubi več," je poudaril.

Vodja poslanske skupine poslancev Zares Franco Juri pa je zatrdil, da je enotno stališče poslanske skupine, da zaupnice ne bodo podprtli, večina pa jih bo glasovala proti. "Če se bo danes začela pot do predčasnih volitev, bomo to sprejeli z mirno vestjo," je dejal.

Po mnenju predsednika SLS Radovana Žerjava so imeli poslanci tokrat končno priložnost, da vladu povedo tisto, kar so ji državljanji povedali ob zavrnitvi junijskih referendumov. Pojasnil je, da ima vlada v državnem zboru komaj še tretjinsko podporo, smo pa v času, ko razmere tako v državi kot v svetu potrebujejo vlado, ki se bo odzivala na razmere.

Anton Urh (DeSUS) je ocenil, da smo se znašli v prelommem trenutku obstoja te vlade. Potrebne so hitre odločitve, pri tem pa po njegovih besedah s sedanjim vlado niso zadovoljni, saj ne zbuja nobenega upanja.

Tudi vodja poslanske skupine SNS Zmago Jelinčič je bil do dela vlade kritičen. Za sedanje stanje je po njegovih besedah enaka krivda tako na strani Zares in DeSUS kakor tudi LDS in SD. Nekateri so se po njegovih besedah skušali izvleči, "kot da nič nimajo s tem".

Vodja poslanske skupine nepovezanih poslancev Franc Žnidaršič je napovedal, da bodo nepovezani poslanci glasovali različno, vsak po svoji vesti. Sam se sicer boji, da bo na oblast prišla "rušilna koalicija, ki je povzročala škodo in sprožala afere".

Poslanec madžarske narodne skupnosti László Göncz je v svojem imenu in imenu poslanca italijanske narodne skupnosti Roberta Battellijs pojasnil, da je bilo sodelovanje z vlado sicer korektno, a da sedanega stanja ne bi bilo smotrno podaljševati.

Pahorjeva vlada je sicer že tretja v zgodovini samostojne Slovenije, ki je dobila nezaupnico državnega zpora in je zato predčasno zaključila mandat. Pred Pahorjevo sta namreč na tak način padli vladi Lojzeta Peterleta in Janeza Drnovška. Predčasnih volitev pa doslej v Sloveniji še ni bilo.

Vlada Boruta Pahorja, ki so ji poslanci včeraj izrekli nezaupnico, je mandat nastopila po volitvah septembra 2008. V treh letih se je zamenjalo 12 ministrov, njen mandat pa je zaznamovala

Osamljeni Borut Pahor v državnem zboru, ki ni uspel prepričati poslancev, da je za Slovenijo boljša manjšinska vlada kot pa negotovost predčasnih volitev

DRŽAVNI ZBOR



predvsem huda gospodarska kriza in s tem povezano vedno večje zadolževanje ter rast brezposelnosti.

Mandat zaznamovale tudi afere, med katerimi so najbolj odmevale afere Ultra, bulmastifi in NPU, nenehno pa so bila v koaliciji prisotna tudi trenja med njenimi partnerji. Vlado sta tako že preden je danes predčasno končala svoj mandat, zapustila DeSUS in Zares, podpora vladu v javnosti pa je v zadnjih mesecih padla na rekordno nizko raven.

DZ mora zdaj v 30 dneh izvoliti novega mandatarja, sicer bo Slovenija novo vlado dobila na predčasnih volitvah. Stranke po napovedih novega mandatarja ne bodo predlagale, ampak se večinoma zavzemajo za predčasne volitve. Novega mandatarja lahko najpozneje v sedmih dneh predlagajo predsednik republike, poslanska skupina ali najmanj deset poslancev. Predsednik vlade, ki zaupnice ni dobil, pa lahko zahteva tudi ponovno glasovanje o zaupnici, kar pa je Pahor že zavrnil.

Neizglasovanje zaupnice vladi Boruta Pahorja močno poglablja politično krizo pri nas, je v odzivu poudaril predsednik republike Danilo Türk, ki se mudi na zasedanju Generalne skupščine ZN v New Yorku. Kot je zapisal, obžaluje, da so se problemi v Sloveniji razvili do teh razsežnosti, vse politične dejavnike pa je pozval k preudarnemu ravnanju in napovedal, da

bo predčasno sklenil program svojih dejavnosti na zasedanju GS ZN in se vrnil v Slovenijo.

Čeprav se je v razpravi o nezaupnici pojavljalo kar nekaj namigov, da naj bi v levo-sredinskih strankah predlagali novega mandatarja, so v omenjenih strankah slednje zanikalni. V SD so ob tem vedčinoma tudi napovedovali, da omenjena mandatarja niti ne bi podprli in da so zanje edina sprejemljiva rešitev predčasne volitve.

Za predčasne volitve se zavzemajo tudi v drugih strankah, pri čemer praktično vse zanikajo, da bi predlagale novega mandatarja, a hrkrati nekatere dopuščajo možnost, da bi, če bi se tak predlog pojavit, razmislite o morebitni podpori.

Po mnenju predsednika desnosredinske SDS Janeza Janše je nezaupnica pomembnejša korak k iskanju rešitev za prihodnji razvoj države, ki pa mora biti drugačen, kot je bil v zadnjih treh letih. Pahorju Janša sicer priznava, da je skušal nekatere stvari premakniti v pravo smer, vendar pa zato po njegovih besedah velikokrat ni imel podpore niti znotraj lastne stranke niti znotraj koalicije.

Na padec Pahorjeve vlade so se odzvali tudi v Evropi. Evropska komisija "popolnoma zaupa v demokratične institucije v Sloveniji", je v prvem odzivu za STA izjavila tiskovna predstavnica komisije Pia Ahrenkilde Hansen. (STA)

Javni razpis za radijsko oddajo Slovenska zemlja v pesmi in besedi

LJUBLJANA - Uredništvo za glasbo 1. programa Radia Slovenija je objavilo javni razpis za iskanje, zbiranje, predstavljanje in snemanje slovenskega ljudskega glasbenega izročila med Slovenci v zamejstvu in po svetu za javno radijsko oddajo Slovenska zemlja v pesmi in besedi »za gorami...« Prireditve bo 17. decembra letos. Predstavljena pesem mora biti ljudskega izvora, izvedena v narečju svojega okolja in mora vsebovati način peticja, ki je značilen za okolje, od koder pesem prihaja. Lahko gre tudi za avtorsko prirredo ljudske vsebine, ki prihaja iz okolja izvajalcov, v katerikoli glasbeni zvrsti, pomembna je glasbeno-estetska neoporečnost. Izvajalci morajo biti Slovenci, živeči v zamejstvu ali drugje po svetu. Predstavitev lahko traja največ šest minut. Izmed prijav in prijavljenih posnetkov bo strokovna komisija izbrala največ pet najstaj izvedb. Podrobnosti o razpisu, ki traja do vključno 5. oktobra 2011, so objavljene na spletni strani www.rtvslo.si/rz/pispis. Seznam izbranih izvedb ljudskega glasbenega izročila, sodeljujočih pevcev, godcev in drugih izvajalcev ter avtorjev bo javno objavljen 11. oktobra 2011 v oddaji Slovenska zemlja v pesmi in besedi na 1. programu Radia Slovenija. Izbrane izvedbe bodo nato posneli za zoščenko, ki bo izšla na dan prireditve, 17. decembra 2011. Takrat bodo izvajalci izbrane izvedbe predstavili v živo, prireditve pa bodo neposredno prenašali tudi na 1. programu Radia Slovenija.

Jutri v Sežani Manca Košir

SEŽANA - V okviru rednih srečanj bralnega študijskega krožka Sončna ura prireja Kosovelova knjižnica Sežani južni ob 18. uri v knjižnici v Sežani srečan je z Manco Košir z naslovom med otoki svetlobe. Z gostjo, ki ni le glasnica branja, ampak vsestranska osebnost, se bodo pogovarjale mentorica Maja Razboršek in članice bralnega študijskega krožka Sončna ura.

Popolna zapora Ukmarjevega trga v Kopru

KOPER - Zaradi prireditve Sladka Istra 2011, 4. Dnevi zaščite in reševanja ter Dnevi kmetijstva Slovenske Istre, bo Ukmarjev trg v Kopru od danes zjutraj pa vse do ponedeljka, 10. oktobra, do 24. ure, povsem zaprt za promet. Parkiranje v tem času na Ukmarjevem trgu ne bo mogoče.

PORTRET BORUTA PAHORJA

Premier, ki ni dočakal konca mandata

LJUBLJANA - Borut Pahor je tretji predsednik vlade v zgodovini samostojne Slovenije, ki je po izglasovani nezaupnici v DZ predčasno zaključil mandat.

Borut Pahor se je rodil 2. novembra 1963 v Postojni. Po izobrazbi je univerzitetni diplomirani politolog smer mednarodne dejavnosti. Za svoje diplomsko delo na tedanji Fakulteti za sociologijo, politične vede in novinarstvo v Ljubljani je leta 1987 prejel Prešernovo in Zoretovo nagrado. Borut Pahor ima z odvetnikom Tanjo Pečar sira Luka, v prostem času pa se ukvarja s športom.

Svojo poklicno pot je začel leta 1990 kot delegat tedanje Skupščine Republike Slovenije, leta 1992 in 1996 je bil izvoljen za poslance državnega zpora. Za poslance državnega zpora je bil izvoljen tudi leta 1996.

Marca 1997 je bil na 3. kongresu tedanje ZLSD v Ljubljani izvoljen za novega predsednika stranke. Na parlamentarnih volitvah leta 2000 je stranka pod Pahorjevim vodstvom prejela 12,08 odstotka glasov ter skupaj z LDS, SLS ter DeSUS vstopila v vlado. ZLSD je bila v vladni koaliciji druga najmočnejša stranka in je pokrivala tri resorce. Predsednik stranke Pahor pa je postal predsednik državnega zpora.

Še pred koncem mandata državnega zpora, ju-

nja 2004, pa je bil izvoljen za poslance v Evropskem parlamentu. Tam je bil član skupine socialdemokratov, član odbora za proračunski nadzor, član odbora za ustavne zadeve ter podpredsednik delegacije pri skupnem parlamentarnem odboru EU-Hrvaška.

Na parlamentarnih volitvah leta 2004 je ZLSD prejela 10,17 odstotka glasov in se kot tretja najmočnejša stranka v parlamentu znova preselila v opozicijo. Na petem kongresu stranke aprila 2005 v Ljubljani se je stranka na Pahorjevo pobudo preimenovala v Socialne demokrate (SD).

Pred predsedniškimi volitvami leta 2007 Pahor ni skrival, da se poigra z mislijo o kandidaturi, a je odločitev o tem, ali naj kandidira za predsednika republike ali se s stranko na naslednjih parlamentarnih volitvah bori za mandatarstvo, prepustil stranki. Ta se je odločila za slednje in parlamentarne volitve leta 2008 so Socialnim demokratom prinesla relativno zmago, saj je stranko glasovalo 30,45 odstotka volivk in volivcev.

Državni zbor je Pahorju izvolil za mandatarja, ki je sestavil deveto slovensko vlado skupaj z LDS, Zares in DeSUS. Slednji dve koaliciji partnerji sta vladu zapustili, tudi preostali del vlade pa je mandat predčasno končal včeraj z neizglasovano zaupnico.

ZAGREB - Slovenska ambasada

V nesrečah na Hrvškem letos do srede septembra umrlo 29 Slovencev

ZAGREB - Na Hrvškem se je letos do 17. septembra smrtno ponesrečilo 29 slovenskih državljanov, 18 jih je bilo huje poškodovanih, 33 pa priprti, so povedali na slovenskem veleposlaništvu v Zagrebu. Ob tem so poudarili, da ti podatki niso skrb zbujoči, saj Hrvaško obišče veliko Slovencev.

Največ, štiri petine vseh smrtnih žrtev, so zabeležili med avgustom, še posebej v času glavne turistične sezone, ko Hrvaško obišče največ slovenskih državljanov. Najpogosteji vzrok smrti Slovencov na Hrvškem so prometne nesreče, v katerih so letos skoraj praviloma umirali motoristi. Za prometnimi nesrečami so med vzkriženi Slovenci na Hrvškem najpogosteje utopitev med plavanjem ali potapljanjem.

Na veleposlaništvu so spomnili, da so v letu 2007 obravnavali 26 smrtnih slovenskih državljanov, v naslednjih dveh letih pa 36, laži pa 32. Ko gre za hude telesne poškodbe, so zdravnički imeli največ dela s poškodovanimi v prometnih nesrečah, tako z motoristi kot z vozniki osebnih avtomobilov, kaže statistika veleposlaništva. K črni statistiki dodajajo, da je bilo nekaj poškodb povezanih s kršitvami javnega reda in miru.

Kršitev prometnih predpisov je tudi najpogosteji razlog za primor slovenskih državljanov na Hrvškem. Sledijo kršitve javnega reda in miru, najbolj pogost v krajih ob državni meji. Bilo je tudi nekaj priporov na podlagi mednarodnih tiralic. Pri tem je po navedbah veleposlaništva treba upoštevati, da podatki o številu priprtih državljanov ter poškodovanih, zlasti laži, niso popolni, saj slovenski državljeni v nekaterih primerih ne želijo obvestiti veleposlaništva.

PADRIČE - V Znanstvenem parku predstavili rezultate raziskave

V znanstvenih ustanovah v FJK lani delovalo 3453 študentov in 10.111 raziskovalcev

PADRIČE - V letu 2010 je v znanstvenih ustanovah v Furlaniji-Julijski krajini študiralo oz. delalo 3453 študentov in 10.111 raziskovalcev, stalno delujočih pa je bilo kar 4123 tujih raziskovalcev, kar znaša polovico stalno zaposlenih (8301). To so le nekateri od podatkov, zbranih v šesti raziskavi z naslovom Mobilnost znanja, ki jo je izvedla koordinacija deželnih raziskovalnih ustanov (Cer) in katere rezultate so včeraj predstavili v prostorih Znanstvenega parka na Padričah ob prisotnosti njegovega direktorja Enza Moia in deželnega odbornika za šolstvo, univerzo in raziskovanje Roberta Molinara.

Največ študentov in raziskovalcev je sedeč po podatkih raziskave bilo iz držav Evropske unije (900), takoj za njimi so Afričani (850), medtem ko narašča število udeležencev iz azijskih ter srednje in južnoameriških držav. Raziskovalci so bili lani najbolj dejavnici na področju znanosti, matematike in računalništva, kateremu sledita področji zdravstva in socialnega skrbstva ter humanističnih ved in umetnosti. Študentje pa so se najbolj zanimali za družbene vede, podjetništvo in pravo, dalje za humanistične vede in umetnost, inženirstvo, gradbeništvo ter zdravstvo in socialno skrbstvo. V akademskem letu 2009/2010 je bilo tujih študentov sedem odstotkov, kar presega državno povprečje, ki znaša 3,3 odstotka, pri študentih so tudi prevladovale ženske, katerih delež je znašal dobrih 55 odstotkov (med raziskovalci pa le dobrih 30).



Direktor Znanstvenega parka Moi (levo) in deželni odbornik Molinaro

odstotkov). Deželno okence za sprejemanje tujih študentov in raziskovalcev Wellcome Office Fvg je opravilo 2833 svetovalnih storitev, na spletni strani pa so zabeležili 16360 vstopov iz 132 držav.

Položaj raziskovanja v FJK je za pozitivnega označil odbornik Molinaro, ki je poudaril, da je tu pozornost institucij večja, kar omogoča bodisi dosego pomembnih rezultatov bodisi močno privlači raziskovalce in študente. Kar se tiče vloge De-

žele, je ta po Molinarovih besedah za raziskovanje prispevala 2,7 milijona evrov letno, medtem ko je iz evropskih skladov prišlo trinajst milijonov, od januarja do septembra pa je s finančnim zakonom in rebalansom proračuna dala na razpolago približno deset milijonov evrov. V bližnji prihodnosti je v načrtu »bela knjiga« o raziskovanju v Deželi FJK in vedno tesnejšem odnosu med univerzo in raziskovanjem, je še opozoril odbornik.

CELOVEC - Na čelu deželne ORF ženska

Nova direktorica Karin Bernhard

Glavar Dörfler se je »pohvalil«, da jo je on izbral

CELOVEC/DUNAJ - Koroški deželni studio Avstrijske radiotelevizije (ORF) bo od leta 2012 dalje vodila ženska. Za naslednico sedanjega direktorja Willyja Haslitzerja, kateremu mandat niso podaljšali, je Ustanovni svet avstrijske radiotelevizije na predlog generalnega direktorja ORF-a Alexandra Wrabetza imenoval Karin Bernhard.

Nova direktorica na Koroškem in tudi osrednjo ORF pa je v neprijeten položaj spravil koroški deželni glavar Gerhard Dörfler, ki je dva dni pred uradnim imenovanjem Bernhardove v pristojnih organizacijah ORF preko deželne tiskovne agencije javnosti sporočil, da se je z generalnim direktorjem ORF "dogovoril" o novi direktorici. To je izjavil kljub temu, da deželni glavar nima nobene pravice do imenovanja deželnega direktorja oz. direktorice. Zato je bila zadrega v televizijskih krogih še večja.

Ustanovni svet ORF pa je tudi potrdil 13 direktorjev strokovnih oddelkov in deželnih studijev. Med slednjimi so tudi novi direktorji na Predarlskem, Tirolskem, v Salzburgu in na Gornjem Avstrijskem. Tudi novi tehnični direktor ORF prihaja iz koroškega deželnega studia - funkcijo prevzema Michael Götzhaber.

Vsi imenovani bodo svoje funkcije prevzeli s 1. januarjem 2012, njihov mandat pa traja štiri leta. (I.L.)

85.000 obiskovalcev na jesenskem sejmu v Celovcu

CELOVEC - Pri sejemske družbi Koroški sejmi v Celovcu so zavdovljni z obiskom letošnjega 78. jesenskega sejma. Našteli so namreč približno 85.000 obiskovalcev. Odgovorni pri sejemske družbi so sicer pričakovali okoli 90.000 ljudi, vendar so prireditelji zaradi vročine minulega tedna več kot zadovoljni. Prihodnje leto bo jesenski sejem (od 15. do 23. septembra 2012) nudil med vsebinskimi poudarki obnovljive vire energije ter predstavitev sosednjih pokrajin regije Alpe-Jadran.

Naslednji večji dogodek na celovškem razstavišču bo trojček sejmov »Družina, zdravo življenje in sejem navad« od 11. do 20. novembra letos. (I.L.)

v Trstu... je užitek večji nakupovanje med umetnostjo in čaravnijami

TRST, od 23. do 25. septembra 2011

PiazzaEuropa Mercato Europeo del Commercio Ambulante 11

FESTIVAL DEGLI ARTISTI DI STRADA CONFCOMMERCIO TRIESTE 2^a EDIZIONE

počitek kotiček za SMINKANJE OTROK TRUCCARIMBI na sejemskega časomčku

Zadnji konec tedna v septembru se v Trst vrača Trg Evropa 2011, evropski sejem potujočih trgovcev. Dogodek, ki poteka že enajstič, zbuja vse večje pričakovanje, saj bo središče Trsta zaživel z vrvežem stojnic prodajalcev agroživilskih in obrtnih izdelkov iz vse Evrope. Mednarodno nakupovanje pa ne bo edini protagonist sejma. Že drugo leto zapored je Trg Evropa tudi Sejem uličnih umetnikov: med obiskovalci se bodo tako

nepričakovano pojavili žonglerji, akrobati in cirkuski umetniki, ki bodo vaše nakupe odeli v zabavno in razvedrilno atmosfero. Ljubitelje fotografije med drugim čaka brezplačen natečaj z nagradami za najlepše fotografiske utrinke dogodka, ki se ga lahko udeleži kdorkoli. Za nadaljnje informacije in podrobni program:

www.piazzaeuropa.eu in
www.facebook.com/PiazzaEuropa

PROGRAM

ODprtje sejma ob 11.00 URI

PETEK, 23. SEPTEMBRA

urnik	Trg Sv. Antona	Trg Ponterosso
15 - 16	Gambo in spalla teatre milni mehurčki	
16 - 17	Fata Pangea poječe zgodbe	14 elementi duo komičnih žonglerjev
17 - 18	Otto il Bassotto komično žonglerstvo	Gambo in spalla teatre milni mehurčki
18 - 19	Fata Pangea poječe zgodbe	Ibomobi gledališče in akrobacije
19 - 20	Otto il Bassotto komično žonglerstvo	Gambo in spalla teatre milni mehurčki
20 - 21	Duo Figaro plezanje po klininah in gledališče	Ibomobi gledališče in akrobacije
21 - 22	I 4 elementi duo komičnih žonglerjev	NoGravity! žonglerstvo
22 - 23	Duo Figaro plezanje po klininah in gledališče	NoGravity! žonglerstvo

SOBOTA, 24. SEPTEMBRA

urnik	Trg Sv. Antona	Trg Ponterosso
15 - 16	Gambo in spalla teatre milni mehurčki	Otto il bassotto komično žonglerstvo
16 - 17	Gambo in spalla teatre milni mehurčki Old Quartet plesno gledališče	Fata Pangea poječe zgodbe
17 - 18	I 4 elementi duo komičnih žonglerjev	NoGravity! žonglerstvo
18 - 19	Old Quartet plesno gledališče	Fata Pangea poječe zgodbe
19 - 20	I 4 elementi duo komičnih žonglerjev	Ibomobi gledališče in akrobacije
20 - 21	Gambo in spalla teatre milni mehurčki	Otto il bassotto komično žonglerstvo
21 - 22	Domani smetlo žonglerstvo z ogromom	Ibomobi gledališče in akrobacije
22 - 23	Domani smetlo žonglerstvo z ogromom	NoGravity! žonglerstvo

NEDELJA, 25. SEPTEMBRA

urnik	Trg Sv. Antona	Trg Ponterosso
11 - 12		NAGRAJEVANJE
12 - 13		Banda Arcobaleno glasba
16 - 17	Fata Pangea poječe zgodbe	Gambo in spalla teatre milni mehurčki
17 - 18	Old Quartet plesno gledališče	Duo Figaro plezanje po klininah in gledališče
18 - 19	Fata Pangea poječe zgodbe	Gambo in spalla teatre milni mehurčki
19 - 20	NoGravity! žonglerstvo	Old Quartet plesno gledališče
20 - 21	NoGravity! žonglerstvo	Duo Figaro plezanje po klininah in gledališče
21 - 22	NoGravity! žonglerstvo	NoGravity! žonglerstvo

* neki in lokacije se lahko spremeni, ažurirane informacije so na voljo na www.piazzaeuropa.eu





DEŽELA FJK - Odbornica za finance Savinova sklical socialne partnerje

Zrahljati kriterije za dostop do znižane stopnje davka IRAP

Predlog deželne uprave preskromen za Confindustria FJK in sindikat Cgil

TRST - Deželna odbornica za finance Sandra Savino je predstavnikom socialnih partnerjev predlagala, da bi podjetjem v Furlaniji-Julijski krajini za dostop do pravice do znižane stopnje davka IRAP znižali s pet na tri odstotke tako vrednost proizvodnje kot stroške za osebje. Predlog je ugodno sprejela večina predstavnikov podjetniških in sindikalnih organizacij, zbranih na včerajnjem omizju, izjema sta bila le predsednik deželne Confindustria FJK Alessandro Calligaris in deželni sekretar sindikata Cgil Franco Belci.

Calligaris je nasprotovanje utekeljil s trajanjem gospodarske krize, zaradi katere bi bilo treba omenjeno stopnjo znižati s pet na en odstotek in torej ne na tri. Belci pa je predlagal, naj stroški za osebje ostanejo na ravni pet odstotkov, da bi ščitili zaposlenost, medtem ko so se predstavniki zadrg zavezeli, da bi povprečno dobo ocenjevanja skrajšali od sedanjih treh na dve leti.

Potem ko je pozorno poslušala vse predstavnike socialnih partnerjev, je odbornica Savinova zagotovila, da bo opravljena skrbna ocena predlaganih opcij, nato pa bo pred sprejetjem deželnega finančnega zakona sklicano novo srečanje, na katerem bodo sprejeti sklepi. Odbornica je spomnila na ukrepe, ki jih je deželna uprava sprejela doslej za pomoč podjetjem v krizi, in zagotovila, da je glavni cilj deželnega odbora po eni strani omogočiti podjetjem, da sprejemajo razvojne priložnosti, po drugi pa zagotoviti stabilnost zaposlenosti.

»Logično je, da bi mi bilo osebno všeč zagotoviti podjetjem možnost rasti, delavcem pa gotovost ohranitve delovnega mesta. Zdaj se je treba odločiti, kako doseči oboje,« je dejala Savinova. Ob tem je spomnila, da je deželna uprava za stabilnost zaposlenosti že zagotovila deset milijonov evrov kompenzacijskoga prispevka, za katerega je na razpis, ki se je končal 31. avgusta, prispeto pet tisoč prošenj. Glede na to, bo prvo preverjanje moralno razjasniti, ali sta oba ukrepa - znižanje stopnje davka IRAP in dostop do kompenzacijskega kredita - lahko v pomoč eden drugemu, je še povedala Savinova. Na koncu je odbornica za finance še enkrat potrdila potrebo, da deželna vlada ne pozabi na skrb za finančno ravnovesje, ki je doslej - kot dokazuje zmanjšanje deželnega dolga z 1,65 milijarde na 1,05 milijarde evrov - dala pozitivne rezultate za celoten deželni sistem.

Deželna odbornica za finance Sandra Savino na sestanku s predstavniki socialnih partnerjev

DEŽELA FJK



TURIZEM - Obisk Z golfom tudi ponudba kulture in kulinarike

TRST - Deželna agencija za turizem Turismo FVG in tržaška Trgovinska zbornica s svojim podjetjem Aries sta pripravila bogat »zelen«, umetnostni in enogastronomski program za veliko skupino turističnih operatorjev iz severne Evrope, speciliziranih za golf, ki bodo danes prišli v Furlanijo-Julijsko krajino. Pobuda na nišnem, a strateškem področju, kot je golf, sodi v okvir deželnega zborničnega projekta Intour, posvečenega internacionalizaciji turističnih podjetij v FJK, in projekta agencije Turismo FVG z naslovom Golf&More. Prihod skupine touroperatorjev iz Nemčije, Irske, Nizozemske, Švedske in Danske je bil vključen v deželno turistično borzo Buy FVG 2011, njihov obisk, med katerim si bodo poleg naravnih in kulturnih znamenitosti ogledali vsa igrišča za golf v deželi, pa se bo končal v nedeljo, 25. septembra.

TRST - Na prefekturi Danes posvet o davčnem federalizmu

TRST - V prostorih tržaške prefekture bo danes ob 15. uri posvet o davčnem federalizmu, ki ga prireja Inštitut za študije upravljanja teritorija in razvoj lokalnih javnih storitev. Po pozdravih predstavnikov institucij (vladni komisar Giacchetti, deželna odbornica Sandra Savino in tržaški občinski odbornik Consoli) in uvodu dekanu tržaške fakultete za politične vede Roberta Scarciglie bo predsednik inštituta Mitja Ozbič vodil zasedanje z referati Vincenza Di Maggia (Občina Trst) o novem sistemu davčnih prihodkov, Paola Viole (Dežela FJK) o neposrednem transferju davčnih prihodkov Dežele FJK, Giuseppe Mazzocco (Agenca za prihodke) o sodelovanju občin pri preprečevanju utajevanja, Boštjan Brezovnika in Žana Oplotnika (Univerza v Mariboru) o virih financiranja občin v Sloveniji, Gianmarija Demura (univerza v Cagliariju) o davčnem federalizmu z vidika avtonomnih dežel in Enrica Morella (univerza v Turinu) o vlogi občin pri preverjanju in izterjevanju davkov. Pokrovitelji srečanja so prefektura, Dežela FJK in Občina Trst, finančno pa ga je podprla ZKB.

PODJETNIŠTVO Inkubator v Sežani praznuje 20 let

SEŽANA - V petek, 23. septembra bo sežanski Inkubator proslavil 20-letnico obstoja. Poleg predstavnikov sedanjih in nekdanjih inkubiranih podjetij, občin, razvojnih institucij in lokalnih bank bodo prisotni tudi predstavniki ministrstva za gospodarstvo, agencije JAPTI, združenja evropskih inkubatorjev EBN in Združenja inkubatorjev in tehnoloških parkov Slovenije. Prikazani bodo rezultati poslovanja najstarejšega inkubatorja v Sloveniji, edinega, ki je od nekdanjih 16, ustanovljenih na začetku devetdesetih let, preživel tudi obdobja, ko država ni podpirala tovrstnih inovativnih institucij. Prikazane bodo najboljše podjetniške prakse, od katerih nekatere presegajo ne samo lokalna povprečja, ampak predstavljajo primer inovativne odličnosti tudi na svetovni sceni. Pred slovesnostjo se bodo direktorji slovenskih inkubatorjev in tehnoloških parkov srečali s predstavnico EBN.

ENOASTONOMIJA - Poletna šola učiteljev naravoslovja ANISN v Trstu

Poleg naravnih pojavov in ljudi so konkretno spoznali tudi Okuse Krasa

TRST - Skupina profesorjev naravoslovja iz vse Italije se je v Trstu udeleževala poletne šole v organizaciji deželne sekcije nacionalnega združenja učiteljev naravoslovja ANISN za včlanjene profesorje iz vse države. S sodelovanjem Oddelka za biološko oceanografijo tržaškega inštituta OGS so imeli razna strokovna predavanja in praktične delavnice, posvečene morju in življenju v njem. Drugi del tečaja pa so posvetili spoznavanju Krasa.

Na ekskurzijah so spoznavali površinske in podzemne kraške pojave, od izvira Timave mimo Repentabra, Percedola do Rakovega Škocjana. Sledili so predavanjem, denimo, o kraški flori in vegetaciji botanika prof. Livia Poldinija, o projektu Natura 2000 na Krasu in v FJK nekdanjega direktorja zavoda za deželne parke Franca Musija in še drugih uglednih strokovnjakov. Tečaj sta vodili predsednici deželne sekcije ANISN FVG, profesori Elide Catalfamo in Eva Godini.

Krajevni člani ANISN so bili spomladni gostje enogastronomskega večera v znamenju Okusov Krasa v Samatorci in



Gostje na prijetnem večeru Okusov Krasa v gostilni Veto na Općinah

jeseni stekla deseta, jubilejna izdaja Okusov Krasa, ki bodo letos posvečeni prvičemu mesu, torej zelo tradicionalni in domači hrani na Krasu.

Tečaja in večera se je udeležila tudi prof. Marinka Pertot, članica deželne sekcije ANISN od ustanovitve pred 30 leti. Povedala je, da je v krajevno združenje včlanjenih tudi nekaj Slovencev. Udeležba da je možnost za vzajemno strokovno rast, za udeležbo na poletnih šolah v naravoslovno zanimivih krajih po Polotoku in na strokovnih posvetih, za soočanje s kolegi, širjenje prijateljstev, izmenjavo izkustev in dobre praks tudi prek strokovnega glasila združenja.

Zadnja misel Pertotove, ki jo po dolgoletnem službovanju na naših šolah, na deželnem zavodu IRRSAE in SSIS, poznamo tudi kot predsednico tržaškega slovenskega planinskega društva, je bila, da pomeni vključevanje naših profesorjev v strokovno združenje resnično obogatitev. (Informacije: www.anisn.it, tel. E. Godini 348 7308348, M. Pertot 328 4717974.)

Davorin Devetak

EVRO

1,3710 \$

+0,5

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

20. septembra 2011

evro (povprečni tečaj)

valute	20.9.	19.9.
ameriški dolar	1,3710	1,3641
japonski jen	104,92	104,62
kitajski juan	8,7529	8,7125
ruski rubel	43,1365	42,2474
indijska rupija	65,8830	65,2210
danska krona	7,4471	7,4473
britanski funt	0,87230	0,86810
švedska krona	9,1198	9,1684
norveška krona	7,7615	7,7410
češka koruna	24,653	24,630
švicarski frank	1,2064	1,2061
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	290,33	290,41
poljski zlot	4,3660	4,3645
kanadski dolar	1,3580	1,3423
avstralski dolar	1,3332	1,3326
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2850	4,2875
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7092	0,7093
brazilski real	2,4387	2,3916
islandska korona	290,00	290,00
turška lira	2,4431	2,4537
hrvaška kuna	7,4784	7,5220

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

20. septembra 2011

1 meseč 3 meseč 6 mesečev 12 mesecev

LIBOR (USD)	0,23050	0,35133	0,52283	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,00000	0,00667	0,0533	-
EURIBOR (EUR)	1,346	1,535	1,736	-

ZLATO

(999,99 %) za kg

42.338,42 €

+568,36

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

20. septembra 2011

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA	6,20	+3,16
GORENJE	1,31	-9,03
INTEREUROPA	51,01	-1,90
KRKA	9,40	-3,09
MERCATOR	151,00	+0,67
PETROL	159,00	+0,63
TELEKOM SLOVENIJE	63,00	+0,80

BORZNA KOTACIJA - DELNICE	22,91	-7,99
ABANKA	12,50	+4,08
AERODROM LJUBLJANA	21,00	-
DELO PRODAJA	60,00	-
ETOL	18,99	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	2,16	-
ISTRABENZ	2,16	-
NOVA KRE BANKA MARIBOR	4,69	-7,03
MLINOTEST	3,80	-
KOMPAS MTS	7,50	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	11,01	-8,25
POZAVAROVALNICA SAVA	6,30	+4,63
PROBANKA	12,80	-
SALUS, LJUBLJANA	260,00	-
SAVA	30,00	-
TERME ČATEŽ	178,90	-
ŽITO	82,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	13,00	-

MILANSKI BORZNI TRG



JAVNE FINANCE - Zaradi šibke gospodarske rasti, visokega javnega dolga in nestabilnih političnih razmer

Bonitetna hiša Standard & Poor's Italiji znižala oceno za eno stopnjo

Za predsednika vlade Berlusconija odločitev temelji na medijskih poročilih in političnem premisleku

S&P - Odzivi Opozicija: Berlusconi naj odstopi

RIM - Opozicijske stranke so premiera Silvia Berlusconija pozvale, naj prevzame odgovornost za znižanje bonitetne ocene države in odstopi. Italijo lahko po mnenju največjih opozicijskih strank zdaj reši le vlada narodne enotnosti.

Nepredstavljivo je, da se vlada dela, kot da ni nič, medtem ko pribitki na državne obveznice naraščajo, industrijska proizvodnja pada, podjetja propadajo, državi pa je padla bonitetna ocena, je komentiral podpredsednik Prihodnosti in svobode Italo Bocchino.

Podobno menijo v največji opozicijski stranki Demokratski stranki, kjer so nezadoljiv predvsem z odzivom vlade na znižanje bonitetne ocene. Iz vladne palače so namreč sporočili, da je znižanje bonitetne ocene posledica medijskega poročanja in političnih ocen, ne pa realnega stanja v državi, ki je pravkar sprejela varčevalni paket za konsolidacijo javnih finanč. V Demokratski stranki menijo, da so takšni odzivi povsem neodgovorni in nesprejemljivi. »Berlusconi se mora takoj umakniti,« je dejal sekretar Pier Luigi Bersani, ki sicer že dalj časa vztraja, da mora vlada odstopiti. »Če v vladni večini obstajajo odgovorni ljudje in ljudje dobre volje, je čas, da se oglasijo,« je pristaval.

V bran bonitetni hiši so se postavili tudi v drugih opozicijskih strankah, saj da je za znižanje bonitetne ocene kriva neverodostojna vlada. Za to pa bodo, tako v opoziciji, plačali italijanski davkopalcevalci, saj se bodo državi posledično zvišali stroški zadolževanja.

Pozivom k odstopu vlade se je pridružila tudi predsednica Confindustria Emma Marcegaglia. Vlado poziva, naj končno začne sprejemati ukrepe v korist gospodarske rasti ali pa naj se poslovi. Evropska komisija pa je Italijo pozvala k nujnemu ukrepanju za izkoreninjenje globokih strukturnih šibkosti v njem gospodarstvu.



RIM - Bonitetna hiša Standard & Poor's je v noči na ponedeljek Italiji za eno stopnjo, z A+ na A znižala bonitetno oceno. Kot glavna razloga za znižanje bonitetne ocene države v bonitetni hiši navajajo šibkejši gospodarski rast od pričakovane in višjo raven javnega dolga od sprva pričakovane. Poleg tega je bonitetna hiša kot negativne ocenila tudi prihodnje obete glede gibanja bonitetne ocene. Ključni razlog za slabe napovedi so nestabilne politične razmere v državi in velik pritisk javnega dolga na državne finance, ocenjuje bonitetna hiša. Ob tem izpostavlja predvsem politične ovire pri učinkovitem sprejemaju ukrepov v boju z dolžniško krizo, ki so se po ocenah bonitetne hiše že pokazali ob dosedanjem sprejemanju ukrepov.

Predsednik vlade Silvio Berlusconi se je na odločitev S&P odzval s pojasnilom, da je vlada dolejše vredno dobila zaupnico v parlamentu in je s tem potrdila trdnost večine. Ocena S&P po njegovem mnenju ne temelji na realnosti, ampak na medijskih poročilih in političnem premisleku. Še posebej ne zato, ker je vlada pravkar sprejela ukrepe za fiskalno konsolidacijo v letu 2013 in načrtuje ukrepe za spodbujanje gospodarske rasti, ki bodo rezultate pokazali v kratkoročnem do srednjero-

čnem obdobju, so v Berlusconijevem kabinetu še zapisali v sporočilu za javnost.

Iz bonitetne hiše S&P so se takoj odzvali na premierje trditve. Poudari so, da njihova ocena ni politične narave, temveč da zadeva perspektive italijanskih javnih financ ter posledično obete vlagateljev.

Gospodarsko ministrstvo pa je na znižanje bonitetne ocene S&P reagiralo bolj umirjeno. Minister Giulio Tremonti je dejal, da je bila odločitev S&P »pričakovana«. Resnici na ljubo so mnogi mislili, da se bo za takšen korak pred S&P odločila bonitetna hiša Moody's. Slednja je namreč pred nedavnim napovedala, da podrobnejše preučuje italijanske razmere in da bo svoje stališče objavila oktobra. Posebno je opozorila na negativen učinek, ki jih bodo imeli vladni varčevalni ukrepi na finančno stabilnost krajevnih javnih uprav.

Italija ima med članicami Evropske unije takoj za Grčijo najvišji javni dolg. Znača 120 odstotkov bruto domačega proizvoda, glede na napovedano šibko rast pa je težko pričakovati njegovo zniževanje. Ob sprejetju zadnjega varčevalnega paketa, vrednega slabih 55 milijard evrov, so bili do ukrepov najbolj kritični v industriji, kjer ocenjujejo, da bodo učinki varčevanja znižali že sicer skromno gospodarsko rast.

AFERA TARANTINI - Po oceni neapeljske sodnice za predhodno preiskavo

O izsiljevanju bo odločal Rim

Berlusconi se bo izognil pričanju pred neapeljskimi tožilci - Rim prisotjen, ker naj bi denar Tarantiniju izročil v palači Grazioli

NEAPELJ - Sodnica za predhodne preiskave v Neaplju Amelia Primavera meni, da sama ni pristojna za odločanje v afери Tarantini in da je za nadaljevanje preiskave pristojno sodišče v Rimu. Sodnica je včeraj odločala o prizivu branilcev Giampaola Tarantinija, odv. Alessandra Diddiaja in Ivana Filippellija, ki sta zahtevala izpustitev njunega varovanca na prostost. Primaverova je v odlokou zapisala, da naj bi bilo za postopek o Tarantinijevem izsiljevanju predsednika vlade Silvia Berlusconija pristojno sodišče v Rimu, to pa zato, ker naj bi do izplačila denarja prišlo večinoma v palači Grazioli, rimski rezidenčni predsednika vlade.

Sodnica je bila mnenja, da so tako Berlusconijeva izjave v dveh spomenicah, ki so jih njegovi odvetniki posredovali neapeljskemu tožilstvu, kot tudi pričevanje njegove tajnice Marinelle Brambilla verodostojni, vsaj glede kraja izplačila. Brambillova je povedala, da je do dajatev denarja Tarantiniju prihajalo v Rimu z občasnimi izplačili v gotovini. Isto trdi tudi Berlusconi, ki pravi, da je Tarantiniju, njegovi ženi Nic-

li in uredniku dnevnika l'Avanti Lavitolu izplačal skupno približno 800 tisoč evrov ne zaradi izsiljevanja, temveč le kot pomoč »družini v finančni stiski«.

Povsem drugačnega mnenja so tožilci v Neaplju, ki so tudi na osnovi telefonskih prisluhov prepričani, da je Tarantini s posredovanjem Lavitole izsiljeval Berlusconija in dobil izdatne vsote denarja v zameno za molk o številnih prostitutkah, ki jih je priskrbel za njegove zabave v palači Graziali, v Arcoreju in drugih rezidencah.

Neapeljski tožilci so zato hoteli zaslišati Berlusconija kot pričo, premierjevi odvetniki pa so to skušali na vsak način preprečiti, češ da bi ga moral zaslišati kot osumljenega v sorodnem postopku (afera Ruby v Milanu). S tem bi Berlusconi lahko imel ob sebi odvetnike, predvsem pa bi lahko odklonil odgovor na bolj kočljiva vprašanja, česar kot priča ne bi smel. Premier se kljub pozivu tožilcev do nedelje ni javil, po včerajšnji razsodbi pa si bo lahko za nekaj časa oddahnal.

Preiskava bo sedaj od neapeljskih tožilcev romala v Rim, kar bo zakasnilo po-

stopek. Berlusconijeva obramba pa meni, da upa še nekaj več, saj so sodni uradi v Rimu v preteklosti bili znani kot kraj »goste megle in peščenih sipin«, kjer so obtičale razne kočljive preiskave.

Proti Tarantiniju vodijo preiskavo tudi sodniki v Bariju, kjer je novočil mnoga med dekleti, ki jih je nato ponujal predsedniku vlade in gostom njegovih zabav. Del preiskave o prostituciji naj bi bil zaključen, preiskovalci pa so sedaj osredotočili pozornost na Tarantinijeve posle. Dekleta so namreč bila le nekakšna »podkupnina«, s katero si je ambiciozni poslovnež hotel utreti pot v oblastniške kroge, da bi prišel do dočkonosnih poslov.

S tem je povezan tudi postopek soščišča v Lecceju, kjer je vodja državnega pravdništva iz Barija Antonio Laudati preiskovan zaradi treh domnevnih kaznivih dejanj. Nekdanji namestnik tožilstva v Bariju Giuseppe Scelsi je Laudatiju prijavil radi pritiskov, s katerimi naj bi oviral in skušal zaustaviti preiskavo o Tarantiniju in njegovih spornih poslih z Berlusconijem.



Giampaolo Tarantini

ANSA

POSLANSKA ZBORNICA

Vlada petkrat preglasovana

RIM - Vlada je bila včeraj kar petkrat preglasovana v poslanski zbornici. To med obravnavo zakonskega osnutka o razvoju zelenih površin v mestih. Najprej so poslanci odobrili popravek, ki so ga predlagali radikalci, izvoljeni na listi Demokratske stranke, in o katerem je vlada izrekla negativno mnenje. Potem so bili odobreni še trije popravki opozicije. Poročevalci pa tedaj prosili za 20-minutno prekinitev seje, toda takoj zatem je bila vlada ponovno preglasovana.

Gre za posledico številnih odsočnih iz vrst vladne večine, a tudi vse večje zmede, ki vlada v desni sredini. Tako je npr. proti 2. členu glasoval edinole Severna liga, in to kljub temu, da je poročevalci pripadnik Bossijeve stranke. »Očitno v Severni ligi obstajajo problemi,« je komentiral predstavnik Demokratske stranke Roberto Giachetti.

Načelnik demokratov v poslanski zbornici Dario Franceschini je ugotovil, da je vladna večina negotova vsakokrat, ko ne gre za glasovanje zaupnice. Predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini je menil, da je vlada »izredno šibka«, prvi mož UDC Pier Ferdinando Casini pa je pristavil, da »samo kdor noče videti ne vidi situacije«. Poslanec Ljudstva svobode Giuseppe Pisani pa je ocenil, da vlada ni v stanju soočati se s problemi, parlament pa ni v stanju spremeniti vlade.

L'AQUILA - Začetek procesa

Na zatožni klopi člani Komisije za velika tveganja, ker niso napovedali potresa

L'AQUILA - V L'Aquila je včeraj potekala prva sodna obravnava zoper sedem znanstvenikov in drugih strokovnjakov, članov Komisije za velika tveganja pri predsedstvu vlade, ker naj bi bili odgovorni za smrt prek 300 prebivalcev omenjenega mesta v potresu spomladan leta 2009. Obtožnica navaja, da so le nekaj dni pred uničujočim potresom s svojimi površnimi, nenatančnimi in nepopolnimi ocenami skušali pomiriti prebivalstvo mesta, ki so ga že pol leta stresali manjši sunki.

Za sedem obtožencev je še posebej obremenjujoče potročilo, ki so ga sprejeli v Komisiji za velika tveganja. V njem so le teden dni pred potresom trdili, da je malo verjetno, da bi večmesečni šibkejši potresni aktivnosti sledil veliki potres. So pa v poročilu hkrati dodali, da tega tudi ni mogoče izključiti.

Ker naj prebivalcev ne bi ustrezno opozorili pred nevarnostjo potresa in ker se zato niso mogli pravočasno umakniti na varno, zdaj okoli 50 tožnikov, med njimi tudi občina L'Aquila, zahteva 50 milijonov evrov odškodnine. Odvetnik enega od obtožencev, profesorja fizike na Univerzi v Genovi Claudio Eva, je dejal, da se je sojenje začelo na zelo šibkih temeljih. »Znanosti ni mogoče soditi,« trdi odvetnik Alfredo Biondi.

Ustanovitelj združenja 309 mučenikov Vincenzo Vittoni, ki je v potresu izgubil ženo in hčerko, na drugi strani upa, da bo to sojenje izboljšalo način sporočanja stopnje tveganj v podobnih primerih.

Sodni proces je požel veliko zanimanja tudi v tujini, še posebej med znanstveniki. (STA)

Mafijski skesanec o dogovoru s stranko Forza Italia

PALERMO - »Bernardo Provenzano mi je po mafijskih pokolih v leti 1992 in 1993 povedal, da je prišlo do političnega dogovora z Dell'Utrijem, na osnovi katerega je mafija na naslednjih volitvah sklenila podpreti stranko Forza Italia«. Tako trdi mafijski skesanec Stefano Lo Verso, ki je dolgo let bil tesen sodelavec mafijskega botra Provenzana. Njegovo pričevanje so včeraj priložili h gradivu postopka zoper karabinjerskega generala Maria Morija zaradi domnevnega favoriziranja mafijev. Lo Verso je povedal, da naj bi v zameno za podporo novonastali Berlusconijevi stranki takrat Dell'Utri obljubil kritje Provenzanu, ki je bil že več let na begu zaradi umorov in drugih mafijskih zločinov.

Mafija v Milunu: vsak peti trgovec žrtev izsiljevanja

MILAN - »Nekaj vam lahko zagotovim: končal se je čas, ko so v Milenu predstavniki inštitucij - in imen ni potrebno navajati, saj so znana vsem - trdili, da tu ni mafije in organiziranega kriminala.« Tako je včeraj izjavil milanski župan Giuliano Pisapia, ki je podal tudi zaskrbljujočo, vendar s podatki podkrepljeno oceno. V Milanu in okolici naj bi vsak peti trgovec oz. upravitelj javnega lokala bil žrtev izsiljevanja. Na občini nameravajo zato ustanoviti komisijo proti mafiji, ki naj bi imela take pristojnosti, da bi bila resnično učinkovita, trdi župan Pisapia.

Šolski razredi kakor kurniki: v enem kar 51 dijakov

MODICA - Učinki šolske (kontra)reforme so ponekod že dramatični. Zaradi krčenja števila profesorjev so na znanstvenem liceju Galileo Galilei in Modici pri Ragni na Siciliji v edini letosnji tretji razred strpali kar 51 dijakov. Pouč, če ga lahko tako imenujemo, imajo v šolski veži, ker stavba ne premore dovolj prostorne učilnice. Dijaki so se včeraj iz protesta oblekli v rdeče majice z napisom: Ne razredom-kurnikom. Ravnatelj Sergio Carrubba zagotavlja, da iščejo rešitev in naj bi že jutri razred razdvojili. Primer liceja na Siciliji pa ni osamljen: državni rekord so menda postavili v Piemontu s 54 dijaki v enem rezedu.



ZGONIK - Prvi pečat v zgodovini občine vsestranskemu umetniku Bogdanu Gromu

»Zame se začenja nova doba, saj me čaka še vsaj 25 let dela«

»Da bi naše kraje, ljudi in kulturo nosil vedno v sebi« - Umetnik obudil svojo ustvarjalno pot



Grom se je kljub manjši nesreči udeležil slovesnosti, ki so jo zanj priredili na zgoniški občini

KROMA



moja leta: moja pa je tokrat solza veselja in ne žalost.« Zgoniško občinsko odlikovanje bo z veseljem pokazal tudi v Združenih državah Amerike, kjer prebiva od leta 1957, »tako da bodo spoznali, kako pri nas cenimo kulturo, medtem ko je v ZDA povsem zanemarjena.« Sicer se je pri tem spomnil predstavnici sindikata slovenskih žena, ki so se udeležile odprtja njegove razstave v New Yorku. V neki stari stavbi so uredile čitalnico, ki jo želijo poimenovati po njem, umetnik pa jim bo daroval svoja ameriška dela.

S spominom je nato poletel do svoje babice, očetovo mače iz Sežane, do umora kralja Aleksandra I. 9. oktobra 1934 v Marseillu in izgredov na Kongresnem trgu, do študija v Beogradu, Ljubljani in Trstu, kjer so ga kot univerzitetnik leta 1942 aretirali. Od tod ga je živiljenjska usoda popeljala še v Firence in Perugio, kjer je obiskoval likovno akademijo Pietra Vannuccija. Po vojni se je vrnil v Trst, nato pa odšel na Ptuj - v gnezdo komunističnih študentov. Tu se je zaposlil kot profesor risanja na gimnaziji (nasledil je Franceta Miheliča), vendar so ga zamere spet prisilile k umiku, tokrat proti Pragi in nato še Trstu, kjer se je zaposlil kot profesor.

»Ko sem prišel v Ameriko, sem po enem letu ugotovil, da se nisem tja prese�il, da bi delal od 9. do 17. ure, pač pa da

bi bil svobodni umetnik.« In po prvem na-ročilu, so se umetniku postopoma odprla številna druga vrata. Ko je včeraj govoril o Ameriki, se je spomnil ljubezni do Indijancev. »Dokler se nisem zaljubil v svojo ženo, so bili oni moje največje zanimanje,« je zaupal in dodal, da se je ob prihodu v ZDA lotil iskanja njihovih sledi, se vanje poglobil in obdelal v svojem opusu.

S kolegi iz Trsta in Ljubljane pa je vseskozi ohranjal stike, večkrat se je vra-

čal in tu razstavljal. Junija ga je v New Yorku predsednik Danilo Türk odlikoval z zlatim redom za zasluge za njegov bogat ustvarjalni opus, s katerim je vseskozi opravljal poslanstvo ambasadorja odličnosti in imenitnosti slovenske kulture. Sam je takrat pomislil, da se tovrstne medalje običajno podeljuje imenitnim osebam tik pred smrтjo oz. po njej. »V menjem primeru pa so se pošteno ušeli. Zame se sedaj začenja namreč nova doba, saj

moram zaključiti vsa nedončana dela in za to bom potreboval vsaj 25 let.«

Prisрнega srečanja so ob domaćih odbornikih in svetnikih udeležili učenci petega razreda domače OŠ 1. maj 1945 in javni upravitelji sosednjih občin. Predsednica tržaške pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat se je Gromu zahvalila, ker je v ZDA pripeljal košček nas in naše zgodovine.

Sara Sternad

STUDIO TOMMASEO - Niz pobud namenjenih ovrednotenju videoumetnosti

Mednarodni festival Videospritz

Projekcija izbora dvanajstih kratkih animiranih filmov avtorjev srednje in vzhodne Evrope na ogled do 23. septembra - Sobotni simpozij s priznanimi strokovnjaki

Studio Tommaseo nadaljuje z nizom pobud namenjenih ovrednotenju videoumetnosti, te nadalje aktualne in čedalje bolj razširjene zvrsti, ki doživlja vse večji ugled tudi s strani umetnostnih zgodovinarjev in teoretičnikov. Mednarodni festival Videospritz se tokrat osredotoča na zvrst avtorske animacije mlajših ustvarjalcev, ki doživlja v zadnjem obdobju velik vzpon. Projekcija izbora dvanajstih kratkih animiranih filmov avtorjev iz srednje in vzhodne Evrope je na ogled še do 23. septembra, in sicer od 18.30 do 20. ure. V soboto pa so organizatorji priredili simpozij, pri katerem so sodelovali strokovnjaki, ki so se vsak s svojega zornega kota pooglobili v oris te specifične zvrsti.

Docent anatomije, filmski strokovnjak in zbiratelj Carlo Mauro je spregovoril o evoluciji posnetkov in prehodu od uporabe filmskega do magnetnega traku oz. digitalnega zapisa posnetkov, ki je bistveno prispeval k dostopnosti posnetkov širšemu krogu uporabnikov. Prikaz dokumentarca o posameznih pripravnih fazah Disneyeve *Sneguljčice* iz leta 1936 je dovolj zgovorno vzpostavil nekdanjo osredotočenost zlasti na posebej ročno izrisane in pobarvane figure in ozadja. Do uvedbe zvoka filma je projekcije spremiljala glasba v živo, po-

gosto pa jazz. Pozneje pa je izbira glasbe ritmično pogojevala celotno animacijo in enakovredno sodelovala likovno pripoved. Ustvarjalci animiranih filmov so se pogostoma eksperimentalno posluževali drugačnih likovnih tehnik kot so neposredno risanje s prsti v pesek ali neposredna poslikava in površinsko izpraskani film. V petdesetih letih pa je tehnika 3D s svojimi poudarkom na realizmu želela ponovno privabiti gledalce v kinodvorane v času, ko so bile slednje manj obiskovane. Kombinacija risanke z realnimi posnetki je od sedemdesetih let dalje predstavljala nov iziv. Češka šola z Jiriem Trnko na čelu je pustila neizbrisni pečat na evropski sceni animiranega filma. Sodobno prizorišče pa vidi v ospredju sinteze različnih izrazov.

Carlo Montanaro filmski strokovnjak in zbiratelj je v svojem posegu podrobnejše orisal predhodne naprave, s katerimi so si ustvarjalci prizadevali za oživljavanje slike, ki jo persistenca vida omogoča. Pomagali so si z lučjo, uporabo ogledal, rotacijo zaporedja slik in projekcijami podob. Kro-nofotografija, lanterna magica, praksinoskop so le nekateri izmed prikazanih pristopov, ki so dovo-ljevali domiselne animacije in spodbujali ustvarjalce v smer dodatnega raziskovanja novih mož-

nosti. Predavatelj je podprt svoj pregled s projekcijo redkih zgodovinskih posnetkov ter posebej poudaril večine nekdajnih ustvarjalcev in njihovo predanost, ki je obrodila zelo bogato in kako-vostno produkcijo.

Paola Bristot, docentka na bolonjski akademiji za likovno umetnost, ki je obenem opravila izbor animacij za Videospritz je pri analizi aktualne pro-dukce umetniških animacij ugotavljala, da jih ustvarjajo posamično ali v manjših skupinah in so sad avtonomnega raziskovanja. Ne lotijo se ustvarjanja v optiki industrijske produkcije, osnovni imput izhaja pač iz veselja do ustvarjanja. Nekatere bolj uveljavljene umetnike dejansko upoštevamo kot samouke na filmskem področju, čeprav imajo akademsko izobrazbo in so slikarsko podkovani. Eri-cailcane in Muto iz bolonjske akademije sta si iz-brala psevdonom in izhajata iz izkušenj streetarta. V duhu soočanja z družbo sta omogočila ogled svojih posnetkov preko omrežja in s tem doživelu iz-jemen odziv. Urbinski Inštitut za umetnost pa iz-oblikuje na področju animiranega filma tehnično podkovane avtorje, prepoznaven pa je vpliv posameznih docentov. Virginia Mori in Magda Guidi iz-hajata iz tega konteksta in avtonomno gojita risar-

sko oziroma slikarsko izraznost ter se opirata na svoje izvirne zamisli. Predvsem videoclipi omogočajo danes animiranim filmom, da se tudi iz ekonom-skega vidika obrestujejo.

Direktor ljubljanskega festivala animacije Igor Prašel je spregovoril o rojstvu Animateke in pomenu mednarodnih stikov, ki prispevajo k bogatemu ka-kovosti rezultatov na različnih ravnih. Festival in iz-daja zgoščenke z animacijami prispevata k dokumentaciji in širjenju gradiva; kljub temu, da je finančnih sredstev malo, so rezultati spodbudni in je občutiti, da gre za zvrst, pri kateri v zadnjih letih beležimo porast kakovosti. Pobuda je v zadnjih letih spodbudila tudi študente likovnih akademij, ki se za to zvrst vse bolj navdušujejo. Med 5. in 11. decem-brom bo na vrsti 8. izvedba Mednarodnega festi-vala animiranega filma Animateka. Na spletni strani www.animateka.si je dostopen arhiv dosedanjih dejavnosti in povezave z drugimi pomembnimi tovrstnimi festivali v Evropi.

Poleg animacij že omenjenih avtorjev si lahko v galeriji Tommaseo ogledamo še kratke filme, ki so jih ustvaril Rastko Čirić, Anke Freuchtenberger in Kristjan Holm.

Jasna Merku



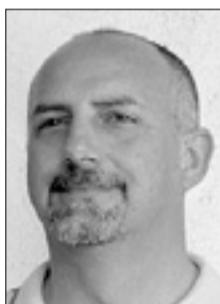
SINDIKAT - Pokrajinski Cgil, Cisl in Uil zahtevajo, da predsednik Tondo vendar pove, kaj namerava s škedenjsko železarno

Ultimat Deželi FJK

Drugacé bodo sprožili vse možne oblike protesta - V kratkem predlog o programske sporazumu



ADRIANO
SINCOVICH



ENZO
TIMEO

Pogled na
škedenjsko
železarno

KROMA



KROMA



LUCIANO
BORDIN

Časa je vedno manj. Škedenjska železarna bo najkasneje delovala do konca leta 2015, toda lahko se zgoditi, da bodo proizvodnjo prekinili še prej. V februarju leta 2014 bo na primer zapadlo integrirano okoliško dovoljenje AIA, ki ga je izdala deželna vlada. Električna družba Elettra, ki proizvaja elektriko na podlagi plina iz železarne, že nekaj mesecov ne izplačuje dobavljenega plina in celo kaže, da namerava prenehati s proizvodnjou.

Železarna pa že tako proizvaja 20 odstotkov manj od predvidenega zaradi pomajkanja svežih finančnih sredstev (načrt podtajnika za gospodarski razvoj Stjepana Saglie za financiranje skupine Luchinij (baje splaval po vodi) in vprašanje je, kaj bo v bližnji prihodnosti. O spremembah dejavnosti železarne je govor že dalj časa. Toda vsa temu namenjena omiza je jav-

nimi upravami, vodstvom podjetja in stnovskimi organizacijami, za katera je odgovorna deželna vlada, so bila zaman.

Zato so pokrajinski sindikati Cgil, Cisl in Uil postavili pravi ultimat deželni vladi in še predvsem deželnemu predsedniku Renzu Tondu. Toda ostre besede so bile sploh na račun lokalne politike, ki je vselej pustila škedenjsko železarno in deželne na mrtvi točki. Razen seveda v vojilnem obdobju, ko so v mnogih izkorisčali to problematiko v predvolilne name. Sindikati so zato včeraj sklicali tiskovno konferenco, na kateri so podrobno razčlenili dogajanje v zadnjih mesecih in stanje, v katerem je danes škedenjski obrat. O (ne)početju javnih institucij so govorili pokrajinski tajniki Cgil, Cisl in Uil Adriano Sincovich, Luciano Bordin in Enzo Timeo. Njihovo izvajanje so nato podkrepili člani enotnega sindikalnega predstavnštva zaposlenih v železarni Rsi Tonino Mancuso iz panožnega sindikata Fiom-Cgil, Umberto Salvaneschi (Fim-Cisl) in Franco Palman (Uilm-Uil).

Tako ni mogoče naprej, so povedali in poučarili, da morajo breme za načrt za preusmeritev dejavnosti železarne prevzeti nase vsi. Največjo odgovornost nosi vsekakor pri tem deželna uprava, ki mora, kot rečeno, čim prej ukrepati. Škedenjsko železarno je treba skratka spremeniti »iz pro-

blema v priložnost«. Če ne bo prišlo v tem smislu v kratkem do zasuka, bodo sindikati udejanili »vse mogoče oblike protesta«. V prihodnjih dneh bodo vsekakor sindikati naslovili na Tonda predlog o novem programske sporazumu za spremembo dejavnosti železarne. Obenem ga bodo vprašali, kam neki je končal posebni deželni zakon za škedenjsko železarno, ki ga je bil Tondo napovedal pred časom. Sindikati bodo predlog vložili na osnovi deželne zakonodaje, ki omogoča tudi zasebnikom, da predlagajo načrte, gradnje in posege v javno korist. Če ne na drugo, na to pa bo moral deželni predsednik Tondo odgovoriti, je poudaril Sincovich.

Dejstvo je, da so sindikati že leta 2008 zahtevali od javnih institucij pojasnila glede prihodnosti železarne in od leta 2010 ukrepe. Tako je Tondo 23. marca leta 2010 ustanovil omizo, ki je bilo po mnenju sindikatov neučinkovito. Nato je deželna odbornica Federica Seganti 3. decembra lani dobila posebno pooblastilo za rešitev vprašanja železarne, dela novega omizja pa naj bi se začela 29. januarja letos. Od takrat, so poučarili, se ni zgodilo nič in je okrog železarne zavladala praznina.

V Trstu je prišlo medtem do nove občinske uprave, ki se je že jasno izrekla. Župan Roberto Cosolini je med drugim poučaril, da je nujen programski sporazum

s pristojnim ministrstvom, ki bo urejal posopek za spremembo dejavnosti železarne. Zato je zdaj skrajni čas, da deželna vlada pove, kaj namerava storiti in da ukrepa. Pod vprašajem ni namreč le približno tisoč delovnih mest, temveč tudi sam razvoj mesta. V Trstu je bilo po eni strani v zadnjih štirih letih zaradi gospodarske krize in upokojitev za vselej izgubljenih 10 tisoč delovnih mest. Izguba dodatnih tisoč mest bi bila dramatična. Po drugi strani je to dejansko ekonomsko vprašanje, vezano na upravljanje ozemlja in povezano z infrastrukturno, pristaniščem, okoljem.

Železarna je vedno dobro delovala in lastništvo je izrazilo pripravljenost, da ostane v Trstu. Zato zahteva tržaški sindikati tudi sestanek s pooblaščenim upraviteljem Marcellom Calcagnijem, ki se bo konec meseca srečal s sindikati v Piombinu. Dejavnost podjetja Sertubi, katerega dejavnost je vezana na železarno, je med drugim za pet let prevzela v najem indijske grupeci Jindall in vanj vložila šest milijonov evrov. Zato se samo postavlja vprašanje: če res obstaja dogovor med italijansko vlado in podjetjem Lucchini za zaprtje železarne leta 2015, in obenem obstaja deželni zakon, ki omogoča voden postopek za zaprtje obrata, kdaj se mislijo javne institucije s tem ukvarjati?

Aljoša Gašperlin

Kdo koga zavira?

Pokrajinskim sindikatom Cgil, Cisl in Uil je prekipelo. Deželna vlada že preveč let zavlačuje z odločitvami glede škedenjske železarne, pravijo, in je zdaj skrajni čas, da deželni predsednik Renzo Tondo pove, kaj namerava s škedenjskim obratom. Železarna bo nadaljevala s proizvodnjo (zaenkrat zmanjšano) do najkasnejše konca leta 2015 (takrat bo zapadel industrijski načrt) in je še vedno odprt vprašanje o novi dejavnosti obrata oziroma uporabe območja, ki je veliko kot staro pristanišče (60 hektarjev). S tem v zvezi je deželna vlada v začetku leta 2010 odprla več omizij, ki pa niso odobrila sadov. In danes smo še na mrtvi točki.

Že res, da je zadeva bolj komplikirana kot sicer. Tu gre za ogromne interese in je vpletjen mnogo dejavnikov, od bank, ki jim skupina Lucchini dolguje čedne denarce, do italijanske vlade, ki bi se moral v tej zvezi pogajati s francosko, a se žal stalno sooča z drugimi, ki so bolj zasebnega (premierjevega) značaja. Temu lahko dodamo gospodarsko krizo, ki je morda prevečkrat pretveza za ne-reševanje problemov.

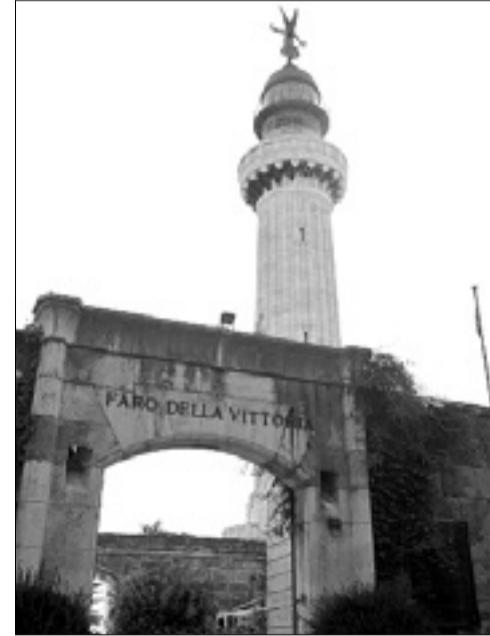
Toda nečesa ne gre prezreti, kot to podnaredijo tudi sindikati. Rešitev vprašanja železarne zadeva ves Trst, ker je prav začetek novih dejavnosti na tistem območju ob vzporednem izboljšanju infrastrukture in ustreznih vlaganj lahko povod za ponovni razvoj. Pri tem ima glavno besedo politika in mora zato Tondo povedati, kaj skriva v predalu. Poleg sindikatov zdaj lahko nanj pritisne tudi nova občinska uprava. Če bo Tondo še molčal, je povedal deželni železarni, naj gre župan Roberto Cosolini s trikoloro pred Deželo. Takrat bo jasno, kdo koga zavira.

A.G.

TRŽAŠKI SVETILNIK - Skoraj sedemdeset metrov visok spomenik na Greti

230 stopnic do razgleda na 360 stopinj

Obiskovalec lahko s pogledom objame celoten Tržaški zaliv in kraški rob - Po zaslugu Pokrajine Trst je svetilnik odprt tudi javnosti vsak dan od 16. do 18.45



Pogled na svetilnik
...in zaliv pod njim



brž so se tudi zaradi tega člani tajne antifašistične organizacije Borba leta 1929 odločili, da izvedejo atentat na Svetilnik zmage ...

Svetilnik je grajen iz istrskega in kraškega kamna (baje iz Gabrij), svetlobe, ki jo sprošča nad milijon (1.250.000) sveč, pa je mogoče videti tudi trideset milj daleč. Njegov lastnik je ministarstvo za obrambo, zato na čudovitem območju ob vznožju svetilnika živijo tudi nekatere mornarji, ki skrbijo zanj. Po zaslugu Pokrajine Trst je svetilnik odprt tudi javnosti in to vsak dan od 16. do 18.45, ob torkih in petkih pa tudi od 9. do 12. ure (ob pondeljkih je zaprt).

Do vrha svetilnika pelje dvigalo, ki je bilo med našim obiskom pokvarjeno, zato smo se proti vrhu povzpeli po 230 stopnicah. Vzpon, ki je v obeh primerih brezplačen, se nedvomno izplača, saj je razgled »na 360 stopinj«, ki se razprostira z vrha svetilnika, res očarljiv. Pogled sezre namreč od Barkovelj in starega pristanišča do mestnega jedra, Istre, Miramarskega gradu ... Obiskovalec lahko skratka s pogledom objame celoten Tržaški zaliv in kraški rob: neobičajna perspektiva za nekaj lepih fotografij, ali samo za neizbrisni utrienev, ki ga bo še dolgo hranil v spominu. (pd)

In vendar najbrž veliko Tržačanov ne poznata svetilnika in njegove zgodovine, tako kot se marsikdo verjetno ni nikoli odpravil na Furlanskem cestu 141, da bi se povzpel po strmih kamnitih stopnicah v notranjosti svetilnika. Je že tako, da so turistične zanimivosti ...zanimivejše, ko smo daleč od doma.

Skoraj sedemdeset metrov visok svetilnik (natančno meri 67,85 m) stoji na 115 metrih nadmorske višine, na Greti, griču, ki se vzpenja med Rojanom in Barkovljami. Slavnostnega odprtja 24. maja 1927 se je udeležil sam italijanski kralj Viktor Emanuel III.

Zamisel za njegovo izgradnjo se je tržaškemu arhitektu Arduinu Berlamu sicer porodila že leta 1917, po katastrofalnem porazu italijanske vojske pri Kobaridu, graditi pa so ga začeli šele po koncu prve svetovne vojne. »Splendi e ricorda i caduti del mare« piše ob vznožju spomenika, tam, kjer je nekoč stala avstrijska utrdba Kressich. Zaradi napisa, ki spominja na padle mornarje, velikega kamnitega spomenika neznanemu mornarju in bakrenega kipa



TRŽAŠKA OBČINA - Župan Roberto Cosolini na obisku pri kolegu Vojku Obersnelu

Trst in Reka - sporazum o prijateljstvu in sodelovanju

Pozitivni odnosi med mestoma ob morju - Cosolini pri Uniji Italijanov

Tržaški župan Roberto Cosolini nadaljuje obiske pri župani bližnjih mest. Teden po obisku pri ljubljanskem županu Zoranu Jankoviću se je včeraj na Reki srečal s kolegom Vojkom Obersnelom.

Trst in Reka imata podobno obmorsko lego, obe sta večkulturni, obe opirata svoj gospodarski razvoj predvsem na pristanišču. Nič čudnega torej, da sta mesti »obsoten« na sodelovanje, kar sta župana včeraj na reškem županstvu tudi uradno potrdila s podpisom sporazuma o prijateljstvu in sodelovanju na gospodarskem, kulturnem in političnem področju.

Obersnel se je lanskega septembra mudil na uradnem obisku pri takratnem tržaškem županu Robertu Dipiazza. Včeraj podpisani sporazum pomeni dejansko nadgradnjo lanskega obiska.

Cosolini, ki so ga spremljali podžupanja Fabiana Martini in odbornik za gospodarski razvoj, turizem in evropske projekte Fabio Omero ter



Roberto Cosolini KROMA

nato predstavitev mednarodnega zasedanja o arhitekturi in umetnosti v Trstu in na Reki v devetnajstem in dvajsetem stoletju, tržaški župan pa je zaključil svoj reški obisk s predstavniki Unije Italijanov ter s predsedstvom in aktivisti skupnosti Italijanov z Reke.

Dan prej je župan Cosolini v občinski palači sprejel hrvaškega veleposlanika v Italiji Tomislava Vidoševića, ki ga je spremjal hrvaška generalna konzulka v Trstu Nevenka Grdič. Med srečanjem so bili izpostavljeni pozitivni bilateralni odnosi med Italijo in Hrvaško, ki sta jih zakoličila lanski koncert prijateljstva na Velikem trgu ob prisotnosti treh predsednikov in nedavni obisk italijskega predsednika republike Giorgia Napolitana v Pulju. Cosolini in Vidošević sta se zavzela za vse večje sodelovanje med državama, predvsem na področju gospodarstva, univerze, kulture in infrastrukture, izrecno pa sta bili poudarjeni vloga manjšin pri



Vojko Obersnel KROMA

krepitvi mednarodnih stikov in vstop Hrvaške v Evropsko unijo.

Po obiskih v Ljubljani in na Reki bo tržaški župan Cosolini v kratkem obiskal tudi Dunaj, kjer se bo srečal s kolegom Michaelom Hauptom.

ZGONIK - Fundacija UniCredit Kmalu nove otroške jasli Deželnega združenja za prostovoljno delo?

V Zgoniku naj bi v prihodnje odprli nove otroške jasli na podlagi načrta, ki ga je predstavilo Deželno združenje za prostovoljno delo za promocijo, ki ima sedež prav v Zgoniku in je za to pridobilo tudi podporo Fundacije UniCredit in Fundacije Aiutare i bambini Onlus, ki sta prispevali 40.000 evrov, kar je del skupne vsočte 294.000 evrov, ki sta ju ustanovili namenili ustanoviti oz. razvoju osmih otroških jaslih v ravno toljih italijanskih deželah.

Na razpis se je s projektom z imenom Il giardino dei cedri prijavilo tudi Deželno združenje za prostovoljno delo za promocijo, ki sledi t.i. Steinerjevi pedagogiki, na podlagi katere v Zgoniku že nekaj let deluje waldforski vrtec. Pobudniki so projekt ocenili kot dobre, piše v sporočilu za javnost, saj odgovarja duhu pobude: to je podpirati kakovostno vzgojo, pri tem pa posvečati posebno pozornost tistim, ki se nahajajo v socialno krhkem položaju na tistih ozemljih v Italiji, ki jih pestijo težave, pri čemer je za prostovoljno delo predvidena aktívna vloga.

Jasli bodo namestili pri sedežu Deželnega združenja za prostovoljno delo za promocijo v Zgoniku v stavbo, ki jo bo v najem dala deželna domena Furlanija Julisce krajine in je potrebna delne preureditev, da v njej lahko delujejo jasli.

MILJE - V petek Občina Milje bo predstavila projekt Pisus

Miljska občinska uprava bo v petek v prostorih avtobusne postaje na Trgu Foschiatti v Miljah ob 17.30 predstavila javnosti smernice za sodelovanje na razpisu za evropski sklad Pisus za oblikovanje integriranega načrta za trajnostni razvoj mesta.

S projektom bo mogoče finanrirati vrsto strukturnih in infrastrukturnih posegov, ki bodo sposobni sprožiti proces preurejanja, ki bi povečal privlačnost mesta in spodbudil gospodarski razvoj, piše v sporočilu za javnost.

Za razvijanje načrta miljska občinska uprava meni, da je nujno potrebno poščenje z obstoječim družbenim in gospodarskim tkivom, tudi zato, da se pritegnejo javni in zasebni nosilci interesov, institucije in združenja.

Vse to s ciljem, opozorajo pri Občini Milje, da bo predlog projekta v veliki meri v skladu s potrebbami občanov in sposoben nuditi konkretne odgovore na zahteve po gospodarskem in družbenem razvoju ozemlja.

Rosignanova Barcolana

Danes ob 18. uri bodo v občinski umetnostni galeriji Giuseppe Negrisin v Miljah (Marconijev trg, 1) odprli razstavo Rosignanova Barcolana (la Barcolana di Rosignano) tržaškega slikarja Livia Rosignana. V soboto, 1. oktobra bo o razstavi predaval Enzo Santes. Razstava bo na ogled do 16. oktobra od torka do sobote od 10. do 12. ure in od 17. do 20. ure ter ob nedeljah od 11. do 13. ure.

Jazz glasba v okviru 43. Barcolane

Letošnja 43. Barcolana je odprla svoja vrata tudi jazz glasbi. V okvir letosnjega jesenskega pokala so organizatorji, posebno pa si je to zaželet predsednik jadrnega kluba Barcola-Grignano, poleg tradicionalnega Barcolana Music festival priredili obstransko pobudo Barcolana Jazz v sodelovanju z Zadružno banko iz Štarancana in Vileša ter Domom glasbe in Glasbeno šolo 55. Od 30. septembra do 9. oktobra se bodo po tržaških ulicah (od ulice San Nicolò, mimo trga Cavana in trga Hortis, do ulice Torino) zvrstili številni koncerti priznanih glasbenikov. Naj poudarimo nastop afriško-kubanske pevke Jayle Brown, ki bo uvedla program 30. septembra na ulici San Nicolò ob 18.30. V nedeljo, 2. oktobra bo Barcolana Brass Marching Band animirala tržaške ulice s swing glasbo. V sredo, 5. oktobra pa bodo B.F. Dixieland Jazz Band popeljali poslušalce v staru New Orleans v areni Gas Natural. Ti so le najmodnevnejši glasbeniki, ki bodo nastopili, saj jih bo kar enajst med pevci in skupinami. Barcolana Jazz se bo zaključila v nedeljo, 9. oktobra v popoldanskih urah s pop-rock in dance glasbo tria Musique Boutique.

ZAHODNI KRAS - Tržaška občinska komisija za javna dela na obisku

Proseško pokopališče: kdaj razširitev?

Srečanje na sedežu zahodnokraškega rajonskega sveta s predsednikom Robertom Cattaruzzo - Predstavljen seznam prioritetnih del v vseh Zahodnega Krasa



Občinska komisija na proseškem pokopališču, prvi z leve rajonski predsednik Roberto Cattaruzzo KROMA

Proseško pokopališče se - v primerjavi z drugimi podeželskimi pokopališči - nahaja v dobrem stanju. Urejeno je, vhod je bil pred leti prenovljen, ob njem so bile nameščene pokopališke niše.

Odprt pa ostaja njegovo staro vprašanje: razširitev. O njej je bil - med drugim - govor med petkovim obiskom tržaške občinske komisije za javna dela na Proseku. Svetniki so se najprej na sedežu zahodnokraškega rajonskega sveta srečali s predsednikom Robertom Cattaruzzo, potem so si še ogledali pokopališče.

Cattaruzzo je izkoristil obisk, da je občinskemu svetnikom predstavil seznam prioritetnih del, ki bi jih morala tržaška občinska uprava izpeljati v vseh Zahodnega Krasa: na Kontovelu, na Proseku, v Krizi in Naselju s. Nazario. Rajonski svet je v preteklih vsako jesen poslal občinske uprave seznam prioritetnih del, ki pa jih takratna desnosredinska uprava v velikanski včini primerov sploh ni vzela v poštev. Upati je, da se bo sedaj, z novo levosredinsko koalicijo na krmilu občine nekaj vendarle spremenilo in da bo imela Cosolinijeva uprava več posluha za potrebe prebivalstva Zahodnega Krasa.

Razširitev proseškega pokopališča sodi med te prioritetne potrebe. O njem je govor več kot de-

setletje. Dipazzov odbor je na seji 4. oktobra 2001 (!) odobril sklep, s katerim je za pripravo študije za načrt o razširitvi pokopališča nakazal 100 milijonov takratnih lir. Pokopališče naj bi razširili na levi strani (glezano z vhoda).

Desnosredinska občinska uprava je vključila poseg v triletni seznam javnih del, a ga je nato - kljub pozivom rajonskega sveta, naj poseg vendarle izvede - iz leta v leto prelagala.

Tako je bilo tudi v triletnem seznamu javnih del za obdobje 2009-2011. Razširitev proseškega pokopališča je »zdrknila v letošnje leto (2011). Dela naj bi stala 800 tisoč evrov, poseg pa naj bi izvedli v 48 mesecih, to je v štirih letih.

Prosečani dobro vedo, da se dela niso začela in vprašljivo je, ali se bodo lahko sploh v kratkem začela. Med obiskom so člani občinske komisije ugotovljali, da bo treba spoštovati vse državne norme o lokaciji pokopališč (beri: oddajenost od poslopij).

Ogled proseškega pokopališča in obisk na sedežu rajonskega sveta kažeta, da komisijo, ki jo vodi svetnik Demokratske stranke Pietro Faraguna, zanimajo odprta vprašanja, s katerimi se že več let soočajo na Zahodnem Krasu.

M.K.

Svetovni dan boja proti alzheimerju

Danes je 18. svetovni dan boja proti alzheimerju. Ob tej priložnosti bo v Ul. San Nicolò med 9.30 in 18. uro delovala stojnica Združenja Goffredo de Banfield, kjer bodo na razpolago knjige, brošure in drugo informativno gradivo, medtem ko bodo prostovoljci združenja na voljo za informacije o možnosti morebitne razgovora z izvedenci.

Odbornica Famulari o pomoči ostarelim na domu

Tržaška občinska odbornica za socialne zadeve Laura Famulari se je sestala z delegacijo Zveze podjetij zdravstva in skrbstva Fisa, največje organizacije podjetij, ki upravljajo domove za ostarele v Trstu. Vprašanje ostarelih in njihova nega je v mestu zelo občuteno. Odbornica je poudarila, da namera občinske uprave okrepi pomoči ostarelim na domu. Podobno velja za pomoč nepokretnim. Zato bo obogatila službe, ki omogočajo alternativo domovom za ostarele, seveda v primerih, ko je to mogoče. Odbornica je vsekakor menila, da bi moralno priti na tem področju do večjega povezovanja med pomočjo ostarelim na domu in domovi za ostarele. Predstavnik Zveze podjetij zdravstva in skrbstva Claudio Berlingero je poudaril, da si njegova organizacija prizadeva izboljšati usluge, tako kar zadava struktur kot tudi glede poklicnega osebja.

Trgovca z drogo predali italijanski policiji

Agenti slovenske policije so italijanskim kolegom na bivšem mejnem prehodu pri Fernetičih izročili dva trgovca z drogo: gre za 30-letnega kosovskega državljanina S.K. in 21-letnega nemškega državljanina A.K., na račun katerih je bil izdan evropski zaporni nalog. Kosovec bo namreč moral odsedeti šest let v zaporu zaradi dokončne obsodbe, ki jo je izdal milansko prizivno sodišče zaradi trgovine z mamili med Kosovom in Italijo. Na račun Nemca pa je sodnik za predhodne preiskave iz Rima ukazal pripor, saj je mladenič osumljen pranja denarja, zasluženega s trgovino z drogo. Nemec naj bi bil tudi član zločinske združbe, ki se ukvarja z uvažanjem velikih kolичin kokaina iz južne in srednje Amerike v Italijo.

GLASBA - Zbori MePZ Fran Venturini gre v Valvasone

V nedeljo bo v kraju Valvasone v pordenonski pokrajini enajsta bienalna izvedba zborovske revije Cori in festa (Praznik zborovstva) v organizaciji deželne zborovske zveze USCI iz Pordenona. Namen revije je zlasti spodbujati pevsko kulturno in prepletanje pozitivnih občutkov, ki jih naši zbori delijo s svojimi skupnostmi in kraji. Projekt podpirajo občinske in pokrajinske lokalne skupnosti, cela vrsta zborovskih društev in združenje ter župnij.

Letošnji zbori, ki jih bo kar trideset v enem samem dnevu, prihajajo iz pordenonske pokrajine, poleg njih pa bo zapel še sedem gostujčih skupin iz FJK, Veneta in Španije, med katerimi bo za ZSKD nastopil MePZ Fran Venturini od Domja pod vodstvom Cinzie Sancin.

Revija se bo pričela dopoldne s sakralnimi programi v Valvasoniju in okoliških cerkvah s sedmimi koncerti, nadaljevala pa s petimi koncertnimi aperitivi v tipičnih lokalih. Popoldno bodo na sporednu koncerti sakralne glasbe po cerkvah ter koncerti s programom, ki bo segal od renesanse do folka, vocal-popa, ljudskega petja in mladinskih zborov.

Zbor Fran Venturini bo nastopil s programom slovenskih ljudskih in avtorskih pesmi na mestnem grajskem trgu ob 15.30. Ob 19. uri je predviden skupni koncert vseh sodelujočih zborov na Trgu svobode (Piazza Libertà). V primeru slabega vremena bo koncert v šolski televadnici (Istituto Comprensivo). (rsc)

Včeraj danes

Danes, SREDA, 21. septembra 2011

MATEJ

Sonce vzide ob 6.51 in zatone ob 19.03 - Dolžina dneva 12.12 - Luna vzide ob 24.38 in zatone ob 15.19

Jutri, ČETRTEK, 22. septembra 2011

MAVRICIJ

VРЕМЕ ВЧЕРАЈ: temperatura zraka 21 stopinj C, zračni tlak 1010 mb raste, vlaga 45-odstotna, veter 15 km na uro vzhodnik, severo-vzhodnik, nebo spremenljivo oblačno, morje rahlo razgiban, temperatura morja 24 stopinj C.

Lekarne

Do sobote, 24. septembra 2011

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Combi 17 (040 302800), Ul. Fabio Severo 122 (040 571088), Žavlj - Ul. Flavia 39/C (040 232253). Ferenetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Combi 17, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Mazzini 43, Žavlj - Ul. Flavia 39/C. Fenetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Mazzini 43 (040 631785).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.

GLASBA - Zbori ŽPZ Prosek-Kontovel začenja sezono

S septembrom se spet začenja vaje Ženskega Pevskega zabora v Prosek in Kontovel. Lansko leto, kot v preteklih letih, je zbor sodeloval pri raznih zborovskih revijah (revija Zvezne cerkev, Primorska poje, Dekanijska revija), redno je bil soudeležen pri vaških prireditvah (Martinovanje, Prvomajski miting itd.), na koncu sezone pa je obeležil še svojo desetletico delovanja s slavnostnim koncertom ob sodelovanju članov dramske skupine Jaka Štuka in Moškega pевskega zabora Vasilij Mirk. Načrtov za prihodnost tudi ne manjka, saj so prvi nastopi že pred vratim, poleg tega pa se bo moral zbor v prihodnjih mesecih spoprijeti z novim programom. Repertoar pевskega zabora je bil vsa ta leta kar sreda raznolik, saj obsegata tako načelne pesmi, kot tudi ljudske, priredbe ljudskih, pa vse do partizanskih in borbenih pesmi. Pri izbiri skladb daje večinoma prednost domaćim slovenskim in predvsem primorskim avtorjem.

Želja pevk je, da bi se njihove vrste letos še okrepile, zato vabijo vse, ki jih zanimata pevstvo in glasba, tako s Prosek in Kontovel kot tudi iz bližnjih vasi, da pristopijo k ženskemu pевskemu zboru in se udeležijo prve vaje, ki bo danes, 21. septembra ob 19.30 uri v Soščevi hiši na Proseku (za informacije: 040-225720 - Irena).

Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Super 8«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »The Eagle«.

CINECITY - 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »I Puffi 3D«; 16.35, 19.10, 21.45 »The Eagle«; 16.30, 19.00, 21.30 »Crazy stupid love«; 16.35, 19.20, 22.05 »Super 8«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Box office 3D«; 16.10, 18.05, 20.00, 22.00 »Kung fu Panda 2«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Contagion«.

FELLINI - 16.45 »Kung Fu Panda 2«; 18.45, 20.20, 22.00 »Cose dell'altro mondo«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 17.45, 19.15, 20.45, 22.15 »Carnage«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Terraferma«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »This is England«.

KOPER - KOLOSEJ - 20.20, 22.15 »Brez povratka 5 - 3D«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Johnny English 2«; 17.00 »Prvi maščevalec - Stotnik Amerika«; 16.10, 18.15 »Smrki 3D«; 19.30, 21.50 »Super 8«.

KOPER - PLANET TUŠ 15.50, 18.15 »Smrki 3D (sinhr.)«; 16.40, 19.00 »Smrki (sinhr.)«; 21.20 »Huda učiteljica«; 20.35 »Brez povratka 5 - 3D«; 15.30, 18.10, 20.50 »Ta nora ljubezen«; 15.40, 18.00, 20.30 »Oskrbnik«; 16.00, 17.00, 18.20, 19.20, 20.40, 21.40 »Johnny English 2«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Contagion«; Dvorana 2: 16.40, 20.30 »I Puffi 2D«; 18.30, 22.15 »I Puffi 3D«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il debito«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Crazy, stupid, love«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. let starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.00, 20.00, 22.10 »The Eagle«; Dvorana 2: 17.30, 19.50, 22.00 »I Puffi - 3D (dig.)«; Dvorana 3: 17.50, 20.00, 22.00 »Super 8 (dig.)«; Dvorana 4: 17.30, 20.10 »Crazy, stupid, love«; 22.15 »Contagion«; Dvorana 5: 17.40, 20.10, 22.15 »Carnage«.

Mitja vzklikja ju, hu, hu, bratec

Tomaž

se iz pleničk smehlja mu.
Z mamico Jano in očkom Igorjem
se bosta sedaj igrala in njihova
državina bo vedno nasmejana.
Ob prisrčnih čestitkah jim to
želijo

nono Radi, stric Matjaž
in nona Dorica

Ob rojstvu brhkega

Tomaž

iskreno čestitata mami Jani
Pečar, očku Igorju Floreninu in
bratcu Mitji,
novorojenčku pa želite vse
najlepše v življenju

SKD Lonjer-Katinara
KK Adria

Z burjo je med nas priletel mali

Tomaž

Želimo mu veliko sreče in svežine
v družbi nove družine!

Klapa

Ob rojstvu

Tomaž

čestitamo Jani, Igorju in Mitji
vsi na

Zvezi slovenskih kulturnih
društev

V Dolini danes

Mira

80 let slavi,

ki se še vedno z vešpo okrog podi.
Še na mnoga leta vesela,
ji želi družina cela.

Davorin, Radovan, Damjana,
Milojka, Gianni, Diego, Irene

Čestitke

Gospod KOREN se danes ponanja, da pa 50 jih let že prenaša. Velika se mu priložnost ponuja, ko Abraham ga na »fešto« spodbuja. Hčerka Nikita in Katja ter vsi domaći.

MARISOL ti si naše sonce, ki nam odganja sence! Bodи vedno sončna in srečna! Tvoja mama, tata in Josette.

Naši nasmejani navihanki MARISOL za njen 4. rojstni dan vse najboljše in najlepše iz srca od nonotov, tet, stricev in hip hip hura ti še Mark in Kimy pošiljata.

Dragi FRANKO, dočakal si svoj rojstni dan, ko srečal te je Abraham. Naj te še naprej v življenju spremila vodi zvezda sreče, naj ti podari osebnih uspehov in veselih dni! Vse to ti iz srca doberdobska družba zaželi!

Šolske vesti

SLOV.IK. - Ekstra! Delavnice za dijake vseh razredov višjih srednjih šol v Trstu. Rok za prijavo: 23. september. Opis programa in razpisna dokumentacija: www.slovik.org. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530.412.

SPDT prireja v nedeljo, 25. septembra, avtomobilski izlet na Učko. Zbirališče ob 7.30 pri cerkvi v Bazovici. Predvideno je 5 ur hoje, obvezna planinska oprema in pohodniške palice.

Izleti

Za prevoz bo na razpolago tudi društveni kombi. Informacije in rezervacije mesta v kombiju na tel. št. 040-226616 (Walter) ob urah obedov.

O.N.A.V. - Tržaška sekcijska italijanskega združenja pokuševalcev vina organizira v soboto, 1. oktobra, celodnevni izlet v domovino Prosecca z obiskom kleti, kosiolom in obiskom gradu Castelbrando. Info in prijave na www.onav.it, trieste@onav.it ali tel. št. 333-3194540 (Luciano), 340-6294863 (Elio).

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA organizira tradicionalni izlet oljkarjev, ki se bo odvijal 5., 6. in 7. oktobra. Izleta se lahko udeleži kdorkoli. Z avtobusom se boste letos odpeljali na »Costo Azzurro«, kjer si boste ogledali Nizzo in Montecarlo, Genovo, v petek Sanremo in okolico. Ne bo manjkal obisk in degustacija v znani ligurski torklji. Obe prenočitvi bosta v Sanremu. Podrobni program in ostale informacije v jutranjih urah na tel. št. 040-8990103 (Laura), 040-8990108 (Roberta).

ROMANJE V PADOVO V soboto, 8. oktobra, bomo poromali v Padovo. V baziliki sv. Antona bomo imeli sv. mašo, nato pa ogled vsega, kar spominja na svetnika. Šli bomo h kapucinom, kjer je živel in umrl svetnik Leopold Mandič. Po kloštu bomo obiskali še kraje v okolici Padove, ki spominjajo na sv. Antona: Camposampiero in Padova Arcella. Za vpis in vse ostale informacije poklicite čim prej tel. št. 347-9322123.

KMEČKA ZVEZA prireja 9. oktobra tradicionalni jesenski izlet na Praznik kostanja v Tipani. Odhod avtobusa iz Boljuncu, ki bo peljal po običajnem voznom redu, ob 7. uri. Podrobne informacije lahko dobite v uradih Kmečke zveze ali po tel. 040-362941.

PRIREDITVE tradicionalni jesenski izlet na Praznik kostanja v Tipani. Odhod avtobusa iz Boljuncu, ki bo peljal po običajnem voznom redu, ob 7. uri. Podrobne informacije lahko dobite v uradih Kmečke zveze ali po tel. 040-362941.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNIZNIČNA vabi na ogled razstave Rižarna v Narodnem domu, Ul. Filzi 14. Urnik: torek 10-12, petek 16-18.



MEDNARODNA PRIREDITEV - V petek v kavarni San Marco v sklopu projekta Revija v reviji

V Trstu 30 evropskih založb, njihovi avtorji, knjige, revije

Ob sejmu tudi predstavitev in literarna branja - Sodelujeta tudi Slovenski klub in Skupina 85

Trideset založnikov iz različnih evropskih držav, ki bodo ponujali svoje knjižne izdaje po znižanih cenah. Petnajst avtorjev, ki bo prebiralo svojo poezijo in prozo, predstavitev italijansko-slovenske antologije Belo lebdenje med nama - Bianco levitare tra noi due. To so samo nekateri izmed dogodkov, ki se bodo v petek zgodili v tržaški kavarni San Marco.

Trst bo namreč tudi letos obiskal mednarodni festival Revija v reviji, ki ga že osmo leto prireja KUD Apokalipsa iz Ljubljane. Glavnina festivala poteka v Škocjanu, tradicionalna tržaška etapa pa je doslej predvidevala »le« literarni popoldan v tržaškem Kulturnem domu, pri katerem sta ob SSG aktivno sodelovala Slovenski klub in Skupina-Gruppo 85. Letos bomo priča kakovostni nadgradnji, ki so jo predstavili na včerajšnji tiskovni konferenci.

Kot je pojasnil koordinator projekta in festivala Revija v reviji Primož Repar, so se letos odločili, da v Trstu preživijo cel festivalski dan. Povezali so se s tržaškim društvom Palačinka, organizatorjem založniškega sejma Bobi Bazlen (na katerem je lani sodelovala tudi Reparjeva založba Apokalipsa): nastal je tako enodnevni revijalno-knjžni sejem, ki bo v petek v kavarni San Marco združil okrog trideset založb iz srednje in vzhodnoevropski držav oziroma Trsta; med njimi sta tudi založbi Mladika in ZTT.

Giuliana Tonut (društvo Palačinka) je poudarila, da bo petek sejem neke vrste uvod v decembrski sejem Bobi Bazlen. Stil in potek bosta ista: v središču pozornosti bodo založniki, ki bodo na kavarniških mizicah ponujali kakovostno literaturo po ugodnih cenah. Obiskovalci se bodo lahko med 10. in 20. uro sprehodili med mizicami, si ogledali razstavljeni gradivo in ob dišeči kavi listali po knjigah v različnih jezikih.

Tuji založniki in avtorji se bodo na pobudo Skupine-Gruppo 85 (včeraj jo je zastopala Patrizia Vascotto) podali na literarni sprehod po mestu, na katerem bodo spoznali Bartola, Kosovela, Pahorja, Tomizzo, Sabo, Sveva. V popoldanskih urah pa bo v kavarni potekal niz dogodkov: ob 16.30 predstavitev projekta Revija v reviji, ob 17. uri predstavitev dvojezične antologije Belo lebdenje med nama - Bianco levitare tra noi due (glej sosedni članek). Ob 18. uri bo govor o kulturnem sodelovanju v sklopu Višegradske skupine, ob 19. uri pa bo mogoče prisluhniti nekaterim avtorjem (Slovenijo bosta na primer zastopala Esad Babačić in Barbara Korun, sveža zmagovalka Veronikine nagrade). Odlomki v italijanskem, slovenskem in drugih jezikih bo spremljal nastop mednarodne glasbene skupine Mamapapa band. (pd)



Od desne
Patrizia Vascotto,
Primož Repar
in Giuliana Tonut

KROMA

ANTOLOGIJA - Dvojezična, slovensko-italijanska zbirka

Belo lebdenje med nama

Izdali sta jo ljubljanska Apokalipsa in tržaška Skupina 85 - V petek popoldne predstavitev



V sklopu mednarodnega literarnega festivala Revija v reviji, ki že osem let poteka v Škocjanu, so v Trstu redno prirejajo literarna branja. Vsak september se je skupina pesnikov in pisateljev iz različnih evropskih držav zbrala v Kulturnem domu in prisotnim podarila kanček svojega večjezičnega ustvarjanja.

Tisti verzi in prozni spisi so sedaj zbrani v slovensko-italijanski antologiji Belo lebdenje med nama - Bianco levitare tra noi due, ki sta jo izdali ljubljansko društvo Apokalipsa in tržaška Skupina-Gruppo 85. V njej najdemo tako pisatelja Borisa Pahorja kot pesnika Esada Babačića, Tržačane Roberta Dedenara, Lucu Visintinija, Mary Barbaro Tolusso in Slovaka Valerija Kupko, Hrvata Branka Čegca, Avstrijca Ludwiga Hartingerja in številne druge.

Med njimi je tudi Barbara Korun, letošnja dobitnica Veronikine nagrade za najboljšo pesniško zbirko leta, in ravno slovensko pesnico bodo gostili tudi v Trstu. S številnimi drugimi avtorji se bo namreč udeležila tržaške etape festivala Revija v reviji, ki se bo v petek ustavila v kavarni San Marco. Predstavitev antologije je predvidena ob 17. uri, ob avtorjih pa se je bo udeležila tudi prevajalka Jolka Milič, ki je poskrbela za večino prevodov.

Drugi avtorji, čigar dela so prav tako zaobjeta v antologiji Belo lebdenje med nama - Bianco levitare tra noi due, pa bodo ob 19. uri sodelovali na literarnem branju, ki ga bo s svojimi svojevrstnimi etno, džez in drugimi ritmi obogatila glasba mednarodne zasedbe Mamapapa band. (pd)

LOVAT - V sredo Predstavitev knjige Maria Šušteršiča



V sredo, 28. septembra, bo ob 18. uri v knjigarni Lovat na Drevoredu XX. septembra Mario Šušteršič predstavil svojo knjigo, italijanski prevod knjige Sledovi slovenske prisotnosti v Trstu, ki na zanimiv in nazoren način pripoveduje o prisotnosti in delovanju Slovencev v središču mesta. Z avtorjem se bosta pogovarjala zgodovinar Jože Pirjevec in novinar Pier Luigi Sabatti. Vstop je prost.

GLEDALIŠČE VERDI - 10. klavirski festival v priredbi tržaškega društva Chamber Music

Užitek ob Chopinovem sekstetu

Nastopila sta solistka Jin Ju in godalni kvintet članov ansambla I Virtuosi italiani - Razgibana in nikoli dolgočasna interpretacija



Tržaško društvo Chamber Music deluje že šest najst let in letos prireja že 10. klavirski festival - vrsto komornih koncertov, ki so z leta in leto kakovostno rasi ter privabili vse širši krog občinstva. Dvorana Victor De Sabata gledališča Verdi je bila kar pretesna za vse, ki so želeli prisluhniti prvemu koncertu jubilejnega niža: največja privlačnost je bil nedvomno program, kajti vseboval je oboj Chopinova koncerta, ki sta se rodila kot komorni deli, nato pa se vključila v simfonični repertoar. Klavir je spremljal godalni kvintet, ki so ga sestavljali člani ansambla I Virtuosi italiani - violinista Alberto Martini in Luca Falasca, violist Flavio Ghilardi, čelist Leonardo Sapere in kontrabassist Rino Braia, izkušeni mojstri, ki so med se povabili mednarodno uveljavljeno kitajsko pianistko Jin Ju. Do solistov, ki prihajajo iz Daljnega vzhoda, imamo večkrat pomisleke, kajti mnogi so svoj uspeh zgradili predvsem na odlični tehniki (in s pomočjo dobre reklame, kot Lang Lang), pred sodki pa tokrat niso bili utemeljeni.

Jin Ju je umetnica z bogato poustvarjalno fantizo, ki se je na široko razprala tako v 2. kot v 1. Chopinovem koncertu, njeno muziciranje pa je oplemenitilo dragocen instrument, odlično ohranjeni klavir Pleyel, ki se je idealno spojil z zvočnostjo godala. Kadars poslušamo tako blagozvočna glasbila, lahko še bolj

uživamo ob glasbi, ki je nastala v njihovi dobi, brezkovinskih odtenkov, ki so včasih neljuba značilnost modernih klavirjev. Lepo je bilo slišati Chopinovo glasbo ob mehki spremljavi kvinteta, kajti veliki pianist in skladatelj ni bil ravno mojster v orkestraciji, na komornem področju pa je znal svoje lirske ideje predstaviti v manj bučni, zato pa toliko bolj intimni in prijetni obliki.

Solistka Jin Ju je pokazala veliko muzikalnosti in tankočutnosti, pa tudi odločen temperament, s katerim je vodila dialog s kvartetom. Godalci so svojo vlogo izpeljali v popolnem soglasju s pianistko: po potrebi so dinamiko ojačali do skoraj orkestralne dimenzije, izkazali pa so se tudi v nežnih frazah, zato jim lahko oprostimo občasne, sicer komaj slišne intonančne nečistosti. Poslušali smo najprej 2. koncert v f-molu op.21, nato drugega v e-molu op.11, oba sta se nam razkrila kot nenehen vir navdih, ki je solistko vodil v razgibani in nikoli dolgočasni interpretaciji. Jin Ju in kvintet Virtuozov so poželi navdušene aplavze, za dodatek so v celoti ponovili Larghetto, skoraj operno-dramatični drugi stavek 2. koncerta, ki je sladko zaokrožil žlahten večer.

Naslednji koncert bo jutri, 22. septembra, oblikoval odlični nemški pianist Markus Schirmer z nadvse vabljenim programom med Schubertom in Lisztom.

Katja Kralj

PRAVIČNOST

Mladi pesniki iz različnih držav

Pravica in pravičnost bosta glavni temi letošnjega svetovnega mladinskega foruma »Pravica do dialoga«, ki ga v Trstu že več let prireja društvo Poesia e Solidarietà. Forum se uvršča v niz prireditvev, ki jih društvo organizira v sklopu mednarodna pesniškega natečaja Castello di Duino.

Od petka do nedelje se bodo v Trstu zbrali mladi iz Italije, Slovenije, Srbije, a tudi Ekvadorja, Nigerije, Pakistana in drugih concev sveta. V Narodnem domu bodo v jutranjih urah sodelovali na raznih delavnicah in debatah, na katerih se bodo, tudi na podlagi osebnih izkušenj, ki jih vsakdo ima v domovini, soočali s temami pravice, pravičnosti, zakonitosti.

Kot je na včerajšnji tiskovni konferenci napovedala duša foruma Gabriella Valera Gruber, bodo v petek popoldne predstavili zbirko pesmi Orizzonti/Horizons, v kateri so zbrani zmagovalni verzi letošnjega pesniškega natečaja. Knjigo je izdala založba Ibiskos, predstavitev bo ob 16.30 v Državnih knjižnicah (Largo Papa Giovanni). Ob tej priložnosti bodo odprli tudi istoimensko fotografiko razstavo, na kateri si bo mogoče ogledati posnetke, ki so jih organizatorjem poslali mladi pesniki (na ogled bo do 30. septembra), predstavili pa bodo tudi zbornik z gradivom, ki je nastalo v sklopu lanskega mladinskega foruma.

Glavna pobudnica in organizatorka trdnevne prireditve se je zahvalila številnim javnim in zasebnim pokroviteljem za pomoč. Med njimi je v prvi vrsti deželnna uprava, ki jo je včeraj zastopal kulturni odbornik Elio De Anna. Odbornik, ki je prisotnim priznal, da je neozdravljiv optimist ...in romantik. Poezija in literatura sta po njegovem mnenju tudi sredstvi za posredovanje pomembnih vrednot, v prvi vrsti svobodoljubja in pravičnosti. Citiral je na primer španskega verza Rafaela Albertija, balado za andalužske pesnike, ki nočejo ostati sami ...in obljudil, da bo skušal do datno okrepiti sodelovanje med Deželom in mladinskim forumom.

Priložnost bi se lahko kmalu ponudila: Gabriella Valera Gruber je prepričana, da bi v Trstu lahko zrasel študijski center za preucavanje mladinskih kultur ... (pd)



ABONMAJSKA
SEZONA
2011/2012



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

vabi kulturna društva,
da se prijavijo na predstavitev
gledališke sezone 2011-12
s krajšim skečem
»Ma me prou provociraste...«.

Igralca Minu Kjuder in Adrijana Rustja
bosta v šaljivi obliku orisala novo sezono
in omogočila prisotnim vpis abonmaja.

Zainteresirana društva naj poklicajo
na telefonsko številko 040 632664
(kontaktna oseba Valentina Repini).

www.teaterssg.it

Obvestila

AD FORMANDUM prireja tečaje: splošno knjigovodstvo, 60 ur - razumevanje računovodskega izkazov, ovrednotenje poslovnih operacij, knjiženje postavki v bilanci; uspešna komunikacija, 33 ur - namenjen malim kmečkim podjetnikom, ki želijo povečati vidljivost podjetja; tipični menuji, 72 ur - seставa jedilnih listov ob upoštevanju sezonskih proizvodov, jedi iz bogate enogastronomskih tradicij teritorija, praktične vaje v kuhinji, izbira vina za vsako jed; tehnične vinarstva, 50 ur - od grozdo do mošta, način stiskanja, tehnologija v rabi, kakovostni pregled grozdja; vinogradništvo, 64 ur - upravljanje vinograda, tipologija terena, tehnike priprave in obdelave zemlje, načini vzgoje trte in ostale tehnike za pravilno vzgojo trt. Informacije na sedežu v Trstu, Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360, ts@adformandum.eu.

ELIC-UMETNIŠKA ŠOLA SINTESI za otroke sporoča, da se začenja tečaj »Ročno izdelan strip in digitalna obdelava«, predvidoma ob torkih, Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Info: 040-2602395, 338-3476253.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK obvešča, da so odprtvi vpisi v glasbeno šolo za l. 2011/12. Informacije na tel. št. 040-251101 (Bruno) ali 349-2512176 (Irina).

ITALIJANSKA USTANOVNA ZA SPOZNANJE SLOVENSKEGA JEZIKA IN KULTURE sporoča, da so brezplačni popoldanski in večerni tečaji slovenščine vseh stopenj in konverzacije na voljo še septembra. Tečaji bojo potekali tako v prvi kot v drugi polovici meseca, in sicer na prostem na Stadionu 1. maja (ŠZ Bor), ob slabem vremenu pa v prostorih KD Škamperle na Vrdelski cesti 7. Prijava: od 17. do 19. ure v tajništvu ustanove v Ul. Valdirivo 30, tel. 040-761470, izven uradnih ur 338-2118453 ali pa direktno na Stadionu 1. maja pod ponedeljko do četrtek od 18. do 19. ure.

JOGA - SKD France Prešeren iz Boljuncu sporoča, da se vadba joge vrši v društvenih prostorih gledališča vsako sredo, ob 18.30 do 20. ure. Vabljeni.

JOGA PRI SKLADU MITJA ČUK: v novem središču, na Repentabrski 66, se bo v oktobru pričel tečaj joge. Ob torkih 19.30-21.00; ob četrtekih 18.30-20.00. Če bo dovolj prijav tudi ob ponedeljkih zjutraj: 9.00-10.30. Informacije in prijave: Sklad Mitja Čuk 040-212289 ali 349-0981408 (Bruna).

KRUT obvešča, da so za jesensko bivanje v zdravilišču Strunjan na razpolago še tri mesta. Informacije: Ul. Cicerone 8/b - tel. 040-360072.

MLADINSKI KROŽEK DOLINA prireja tečaj kitare za malčke in manj mlade. Vpisovanje in ostale informacije na tel. št. 338-7438682.

OTROŠKA PEVSKA SKUPINA VIGRED vabi učence osnovne šole in otroke, ki obiskujejo vrtec, da se ji pridružijo ob ponedeljkih od 16. do 17. ure v Štalci v Šempolaju.

PILATES - Skupina 35-55 SKD France Prešeren iz Boljuncu sporoča, da vadba Pilatesa poteka v društvenih prostorih v občinskem gledališču po slednjem urniku: torek od 18. do 19. ure začetnice in lanske začetnice, od 19. do 21. ure izkušene telovadke; petek: od 18. do 20. ure izkušene telovadke. Vabljeni.

TELOVADBA ZA GOSPE V ZLATIH LETIH Skupina 35-55 SKD France Prešeren iz Boljuncu vabi na telovadbo za razgibanje in za zdravo hrbitenico ob torkih in petkih od 9. do 10. ure v društvenih prostorih.

UMETNIŠKA ŠOLA UNINT sporoča, da so odprtvi vpisi na tečaje likovne umetnosti prostega časa, ki se bodo odvijali o torkih ter da se začenja akademsko leto 2011-12 s tečaji likovno-umetnostne vzgoje »Gledati, razumeti in ustvarjati Umetnost« (risanje, slikanje, kompozicija, zgodovina umetnosti itd.), ki bodo ob torkih in sredah. Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Info: 040-2602395, 333-4784293.

MEŠANI PEVSKI ZBOR SEŽANA vabi k sodelovanju člane in članice. Najbolj zaželeni so tenoristi in baritonisti, enako povabilo pa velja tudi za članice. Vaje potekajo vsak torek ob 20. uri v Vrabčevi dvorani Glasbene šole v Sežani. Informacije: 00386-41-59266.

ŽENSKI PEVSKI ZBOR Prosek-Kontovel obvešča, da bodo prve vaje v novi sezoni danes, 21. septembra, ob 19.30 v Soščevi hiši na Proseku. Tople so vabljeni pevke in vse, ki jih zanimala petje in jim je všeč vesela družba.

ELIC-UMETNIŠKA ŠOLA SINTESI za otroke sporoča, da se danes, 21. septembra, ob 16.30 začenja tečaji likovne vzgoje, ki jih vodi umetnik Leonardo Calvo, Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Info: 040-390823, 333-4784293, 040-774586.

FC PRIMORJE obvešča, da se začeli treningi cicibanov na igrišču v naselju Sv. Nazarija. Informacije lahko dobite na igrišču ali po tel. 329-6022707.

GLASBENA ŠOLA PIHALNEGA ORKESTRA RICMANJE obvešča, da so vpisnine za š.l. 2011/12 odprte do vključno danes, 21. septembra.

JUS TREBČE obvešča člane in vaščane, da sprejema prošnje za nabiranje suhjadi na jurskih površinah KO Trebče v sezoni 2011/12 danes, 21. septembra in petek, 23. septembra, od 17.00 do 19.00 v Hiški u'd Ljenčkice v Trebčah.

OBČINE DEVIN NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR ter Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih od 16. do 18. ure: danes, 21. in 28. septembra: »S papirjem ustvarjam«, »Naravne barve«; 23. in 30. septembra: »Kreativna škatla«, »Majhne živalice s pon-ponov«. Informacije na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure.

OPZ SLOMŠEK začne novo sezono s prvo vajo danes, 21. septembra, s pričetkom ob 16.30 v Slomškovem domu v Bazovici. Vabljeni starši z otroci, ki obiskujejo 3. letnik vrtca in osnovno šolo.

ZDRUŽENI MEZ SKALA - SLOVAN obvešča pevke in pevce, da bo prva pevska vaja v sezoni 2011/12 v četrtek, 22. septembra, ob 20.30 v prostorih Gospodarske zadruge v Gropadu. Vabljeni predvsem novi pevci in pevke!

BIVŠE ROKOMETNAŠICE IN ROKOMETAŠI AŠK KRAS! Ob prilikih 50. obletnice društva ste vsi, ki ste kdaj igrali na naših ekipah, toplo vabljeni na športno-prijateljsko srečanje v petek, 23. septembra, ob 19.30 v zgornško telovadnico. Za informacije: 347-7322446 (Klara) in 335-5836993 (Igor).

CCYJ, Ul. Mazzini 30, 3. nadstropje, vabi ob 19.30 na konferenco: 23. septembra: Enotnost našega organizma; 30. septembra: Vis medicatrix naturae, vabilo k študiju zdravilnih rastlin. Info: 333-4236902, 040-2602395.

MOPZ SV. JERNEJ Z OPĆIN vabi na koncert, ki bo v petek, 23. septembra, ob 19. uri na dvorišču Linčeve domačije v Rodiku.

OTROŠKA IN MLADINSKA PLESNA SKUPINA VIGRED vabi v svoje vrste tudi nove člane, vaje vsak četrtek. Info: 315-51377, urad.bor@gmail.com.

PRAVLJIČNA URICA PRI SKD IGO GRUDE bo v soboto, 24. septembra, ob 15.30. Pravljico bo pripovedovala Maja Razboršek. Vabljeni vsi najmlajši.

SKD S. ŠKAMPERLE, SKD LONJER-KATINARA IN SKD I. GRBEC v sodelovanju z ZSKD vabijo v otroško dramsko skupino otroke od 1. do 5. razreda mestnih osnovnih šol. Prvo informativno srečanje bo v soboto, 24. septembra, ob 11.00 v prostorih SKD Slavko Škamperle (Stadion 1. maja) z mentorico Patrizio Jurinčič ter v prostorih SKD Ivan Grbec (Ul. di Servola, 124) z mentorico Božo Hrvatič.

ODBR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV - BAZOVICA 2011 v nedeljo, 25. septembra, bo na programu mednarodni odbokarski turnir v moški konkurenči za Pokal bazoviških junakov.

RADIJSKI ODER IN SLOVENSKA PROSVETA obveščata, da se v nedeljo, 25. septembra, začenja 14. Gledališki vrtljak. Na sporedbo predstava »Pet princesk na zrnu graha«.

VZPI - ANPI TRST vabi k udeležbi na manifestacijo, ki bo v nedeljo, 25. septembra, v Ampezzu ob obletnici nastanka edine svobodne partizanske republike v Italiji. Vpisovanje do napolnitve razpoložljivih mest na tel. št. 040-661088 (Ul. Crispi - pon., sreda, pet.), na sedežu v Miljah in na 040-228896, 328-8766890 in 360-588526. Odhod z Općin ob 6.30 in ob 7.00 s Trga Oberdan. Vabljeni!

AŠD MLADINA obvešča, da se bodo v oktobru ob ponedeljkih pričeli tečaji v bivšem občinskem rekreatoriju v Križu, št. 441: »Hip hop in breakdance« za osnovnošolce 16.30-18.00, za srednješolce in višješolce 15.00-16.30, tel. 329-9751782; »Trebušni ples« 18.30-19.30, tel. 333-5663612; »Belly gym« 10.00-11.00, tel. 333-5663612. Poskusna vaja za tečaje bo v ponedeljek, 26. septembra ob navezenih urnikih. »Tai chi chuan« vadba se bo pa odvijala ob četrtekih, 19.30-21.00, tel. 349-3136949.

MOPZ VASILIJ MIIRK obvešča, da pričnejo vaje v ponedeljek, 26. septembra. Toplo vabljeni tudi mladi pevci!

ŠC M. KLEIN - »Tečaj za nosečnice v bazenu« sprostitev in priprave na porod s pomočjo glasbe in gibalnih vaj v bazenu. Začel se bo 13. oktobra, od 10.00 do 11.30. Informativno srečanje 26. septembra ob 10.30 na sedežu v Ul. Cicerone 8; »Glasbena delavnica« ob sredah od 16.30 do 17.20, otroci se bodo na igrov način približali svetu glasbe in glasbil z odkrivanjem zvonkov, plesov, pesmic in pravljic. Brezplačna predstavitev 28. septembra ob 17.00 na sedežu v Ul. Cicerone 8. »Glasbena delavnica« ob sredah od 16.30 do 17.20, otroci se bodo na igrov način približali svetu glasbe in glasbil z odkrivanjem zvonkov, plesov, pesmic in pravljic. Brezplačna predstavitev 28. septembra ob 17.00 na sedežu v Ul. Cicerone 8 (3. nad.). »Slovenski ABC«, tečaj za otroke od 4 do 6 let ob sredah od 17.30 do 18.20. Učili se bodo s pomočjo glasbe, gibalnih vaj, iger in likovnih delavnic. Brezplačna predstavitev 28. septembra ob 17.00 na sedežu v Ul. Cicerone 8 (3. nad.); »Acquafitness«, tečaj skupinske vadbe v vodi, primeren za vse starosti. Urniki: torek 19.30-20.10 in 20.15-20.55; četrtek 19.30-20.10 in 20.15-20.55. Prvo srečanje bo 6. oktobra; »Tečaj za dojenčke v bazenu« od 1. do 18. mesecev na petkih od 10.00 do 10.45 in sobotah od 10.00 do 10.45 ter od 10.45 do 11.30, od 18. mesecev do 4. leta pa ob sobotah v dvojni izmeni od 17.00 do 17.45 in ob 17.45 do 18.30. Začeli se bodo 14. oz. 15. oktobra; »Slovenčina za odrasle«, informativni sestanek za začetnike in nadaljevalec 26. septembra ob 19.30 na sedežu v Ul. Cicerone 8 (3. nad.). Prijave in informacije za vse tečaje na tel. 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

TEČAJI ANGLEŠČINE IN SLOVENŠČINE pri SKD Igo Gruden se bodo začeli v oktobru, 28 lekcij, enkrat tedensko po uro in pol, vpisovanje v Kavarni Gruden in v občinski knjižnici N. Pertot v Nabrežini. Info 040-299632 ali 339-5281729 (Vera Tuta).

BALETNO DRUŠTVO SEŽANA vabi k vpisu vse mlade in manj mlade, željne gibanja, zdravja in plesa. Organizirajo baletne vaje (od 4. leta dalje), jazz balet (od 11 leta), balet in telovadbo za odrasle (brez omejitve) in novost letosnjega programa je balet z mamo (deklice, stare 3. leta osvajajo prve baletne korake s svojimi mamicami). Vpis poteka vse do 1. oktobra vsak ponedeljek med 15. in 17. uro v garderobi Kosovelovega doma (Službeni vhod) v Sežani. Informacije: 00386-41-524 310 (Evgen Todor) in 00386-40-601 554 in 40-900091 (Maša Oblak).

ŠZ BOR-ŠS TRST obvešča, da se bo vadba za predšolske otroke začela v soboto, 1. oktobra, na stadionu 1. maja; od 9.30 do 10.30 za otroke od 1. do 3. leta in od 10.30 do 11.30 za otroke od 3. do 6. leta. Info: stadion 1. maj, Vrdelska cesta, 7 od 15. do 18. ure, telefon 040-51377, urad.bor@gmail.com.

KK ADRIA - telovadba za odrasle vsak ponedeljek in četrtek od 20. do 21. ure v ŠKC v Lonjerju. Prvo srečanje v ponedeljek, 3. oktobra. Informacije na tel. št. 040-910339 (Pierina).

SHINKAI KARATE CLUB sporoča, da se bodo redni treningi v lonjerski telovadnici začeli v ponedeljek, 3. oktobra, ob ponedeljkih in četrtekih: od 17. do 18. ure - začetniki, od 18. do 19. ure - otroci/barvani pasovi, od 19. do 20. ure - odrasli. Info: 349-0861971. Več na www.shinkaikarate.it

YOGA V ŠKC V LONJERJU se bo pričela v torek, 4. oktobra, ob 19. uri. Informacije na tel. št. 333-5062494 v včernih urah (Dorica).

TELOVADBA V BAZENU v organizaciji MD Boljunc se bo pričela v sredo, 5.

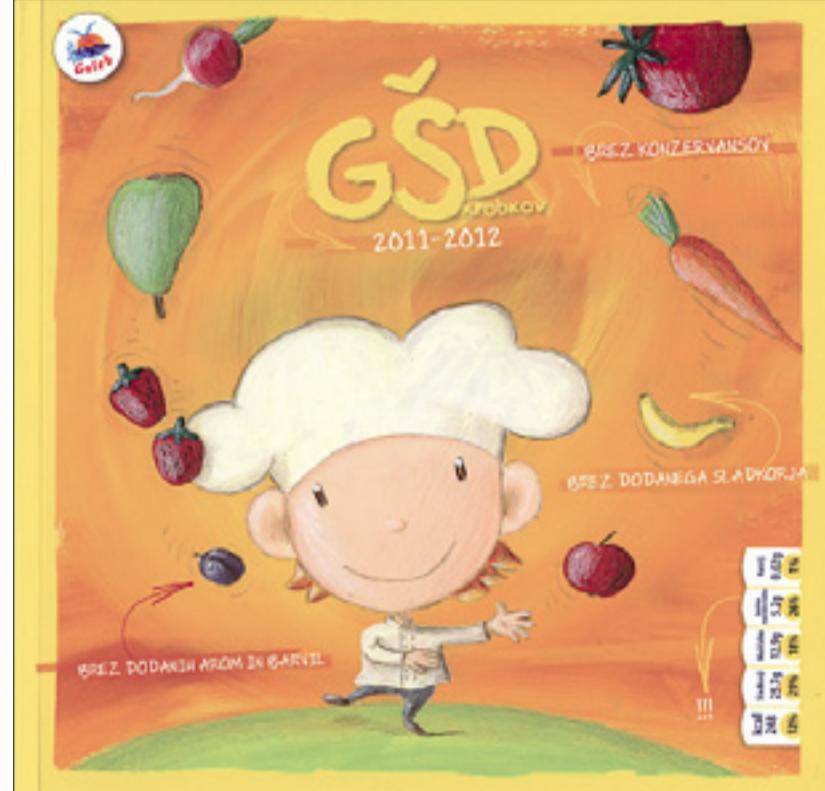
</div



GALEBOV ŠOLSKI DNEVNIK - Izdaja ga Zadružna Novi Matajur

Z zdravo in uravnoteženo prehrano v novo šolsko leto

Besedilo je prispevala pediatrinja dr. Marina Trevisan, ilustracije pa Chiara Sepin



Pred začetkom šolskega leta vsako leto izide tudi Galebov šolski dnevnik, ki ga izdaja Zadružna Novi Matajur in so ga zastonj prejeli vsi učenci in dijaki od 1. razreda osnovne šole do 3. razreda niže srednje šole. V njem letos obravnavajo zdravo prehrano, ki je tudi prvi pogoj za zdravo življenje. Tako nam novi Galebov šolski dnevnik ne prinaša le koristnih strani, ki jih bodo mladi uporabniki tekom leta lahko napolnili, ampak tudi znanje. Besedilo za tokratno vzgojno-izobraževalno publikacijo je prispevala pediatrinja dr. Marina Trevisan, ki je na različnih straneh postregla z zanimivimi informacijami, kaj sploh pomeni zdrav način prehranjevanja. Besedilo je uredila in prevedla urednica Alina Carli, ki je na uvodni strani zapisala, da želijo z letošnjem izdajom spremeniti slabe navade mladih bralcev in bralk in jih naučiti, kako se pravljajo zdravi polnovredni obroki.

Pisan in barvit šolski dnevnik, ki ga je z ličnimi ilustracijami opremila Chiara Sepin, nam s pomočjo starega Galebovega prijatelja Škrobka svetuje, kaj moramo jesti, da bo naša prehrana uravnotežena in zdrava. Dr. Marina Trevisan je vse uporabnike spomnila, da mora biti zajtrk obilen in obogaten z ogljikovimi hidrati, ki pomagajo našim možganom dobro delovati. Drugo zlato pravilo, ki ga navaja pediatrinja, je tudi, da morajo otroci pojesti veliko svežega sadja in zelenjave. Ob vsem tem pa je nujno potrebna tudi rekreacija, ki ima blagodejni učinek na naše telo.

Mesec september nam prinaša rubriko Zakaj jemo?, v kateri je razloženo, zakaj pravzaprav potrebujeмо vodo in hrano. Oktober govorji o osnovnih živilih in njihovih hranilnih snoveh. Marsikomu bo bržkone prav prišlo opozorilo, da nobeno živilo ne vsebuje vseh hranilnih snovi, zato je potrebno uživati raznolika živila. Bralci bodo tudi izvedeli, katera hrana nam dajejo energijo, ki je še kako pomembna za učinkovito delovanje našega organizma. Otroci bodo tudi izvedeli, da ni priporočljivo uživati preveč kruha in testenin, izogibati pa se je potrebno tudi sladkarjam, ki imajo lahko negativne učinke. Na zanimiv in poučen način je moč izvedeti tudi, katera hrana nam pomagajo rasti, in katera hrana nas ščitijo. Mesec december pozornost posveča kalorijam in dnevnim obrokom. Celoten prispevek je popestrila tudi prehranska piramida. Veliko koristnih informacij o aditivih oz. dodatkih v prehrani nam prinaša februar, ki nas opozarja, kako pomembno se je izogiba-

Nekaj prikupnih ilustracij, ki bo osnovnošolce in srednješolce spremjalo skozi vse leto



ti konzervansom. Za tiste, ki bi zdravo hrano radi šli še korak dlje, pa je koristen prispevek o pesticidih. Dr. Trevisanova govorji o dobrih straneh ekološko pridelane hrane. Mesec marec se začne z opozorilom, da večina izdelkov, ki jih oglašujejo televizija in ostali mediji vsebujejo največ škodljivih snovi, april pa prinaša opozorilo, da je priporočljivo umivati zobe dva-krat na dan in ne takoj po jedi, ker se

v nasprotnem primeru poškoduje zobna sklenina, ki zobe ščiti pred vdrom bakterij in nastankom zbrane gnilobe. Marsikomu bo prav prišel tudi prispevek, ki govorji o pravem shranjevanju živil, čisto za konec pa so uredniki prihranili prispevek o programu fizične aktivnosti, ki pomaga »kuriti« kalorije, krepiti okostje in razviti mišice. Šolarjem bo bržkone prav prišel tudi Škrobkov nasvet, da

je v šolo bolje iti peš ali s kolesom in da je gledanje televizije potrata časa.

Pisano izdajo Galebovega šolskega dnevnika 2011-2012 poleg omenjenih tem in gesla »Jem zdravo, mislim zdravo, živim zdravo« bogatijo še rubrike, ki so stalnica vseh šolskih dnevnikov. Na začetni strani je prostor namenjen osebnim podatkom imetnika tega dnevnika, v nadaljevanju so koledar, rubrika, v katero lahko zapišemo telefonske številke šolcev, pa urnik in opravičila, ki jih izpolnijo starši. Vse to in še veliko več vsebuje letošnji Galebov dnevnik, ki bo marsikateremu šolarju olajšal beleženje šolskih obveznosti. (sc)

POEZIJA - Nova zbirka A. Pregarca

Amebno razkošje

Izšla je pri GMD, vsebuje pa pesmi, ki so nastajale od leta 1960 naprej

Amebno razkošje je naslov nove pesniške zbirke Aleksija Pregarca, ki je izšla pri Goriški Mohorjevi družbi. Gre za izbor pesmi, ki so nastajale od leta 1960 naprej. Pesmi tega obdobja so bile v glavnem objavljene v revijah 70-tih let prejšnjega stoletja, veliko pa je tudi pesmi, ki so nastale po letu 2000.

Že sam naslov zbirke Amebno razkošje kaže na avtorjevo iskanje izvora življenja. Biološka prispodoba amebe – enoceličnega bitja postane v svoji brezobličnosti prispodoba človeške usodnosti, brezimnosti, a je hkrati tudi iziv za vsekoga človeka, da se izmota iz te brezobličnosti in neznačajnosti ter dobi svojo izhodiščno pot.

Pesnik Aleksij Pregar, ki ga poznamo tudi kot gledališkega igralca, režiserja, napovedovalca, pisatelja, prevajalca in publicista, se v svoji poetični izpovednosti »zavzema za obče-loveški upor zoper krvice, se navezuje na osebnostne krize in vzpone, na kritično ljubezen do domovine, ki ni niti zamejeno samovšečna in ne zlagano nostalgična ... je izraz modernega in modernističnega vitalizma, ki sega čez sleherno obrobie slovenstva« je zapisal Vladimir Gajšek v spremnem besedi v knjigi. Knjigo je grafično oblikoval Marko Lupinc.



AMEBNO RAZKOŠJE
Aleksij Pregarca

FJK - Razstave, publikacije, vodení ogledi V soboto in nedeljo evropski dnevi kulturne dediščine

Pobuda se bo odvijala v Čedadu, Ogleju, Trstu in Ronkah

Nadzorništvo za arheološke dobrine Furlanije-Julijiske krajine prireja Evropske dneve kulturne dediščine, ki bodo v soboto in nedeljo v Čedadu, Ogleju, Trstu in Ronkah. V Trstu bodo v okviru pobude predilovane ogledne rimskega amfiteatra in lapidarija pri gradu sv. Justa. Ogledi bodo v soboto ob 9.30, 10.30, 15.00 in 16.00 na amfiteater, ob 11.00, 12.00, 16.30 in 17.30 na lapidarij. V nedeljo bo Ambra Betic vodila ogled prazgodovinskega gradišča v Slivnem, ki ga uvrščajo med bronasto in železno dobo. Zbirališče ob 10.30 pred cerkvijo v Šempolaju. V Državnem arheološkem muzeju v Čedadu (trg Duomo, 13) bodo v soboto ob 17. uri predstavili razstavo »Appena restituita dalla terra. Quattro corredi funebri da Romans d'Isonzo«, dopolnitiv prejšnje razstave o longobardskem Čedadu. Slednja bo ponovno na ogled v okviru Evropskih dni. V nedeljo ob 11. uri bo voden ogled razstav, ob 10. uri pa bo voden ogled dvorane beneško-bizantskih skulptur. Po razstavi bodo ob 17.30 v soboto predstavili publikaciji »Le sculture ornamenti veneto-bizantine di Cividale«

in »La chiesa di San Giorgio in Vado a Ruallis«, ki jih je uredil umetnostni zgodovinar nadzorništva za arheološke dediščine FJK Paolo Casadio. V nedeljo ob 15. in ob 17. uri bodo voden ogledi cerkve San Giorgio in Vado. V Ogleju na županstvu (Garibaldi trg 7) bo v soboto od 15. do 19. ure in v nedeljo od 9. do 13. ure posvet o arheologini Luisi Bertacchi. Ob priložnosti bo sobote do 6. januarja 2012 na ogled fotografiska razstava na sedežu Državnega združenja za Oglej (Ul. Julia Augusta). V Villi Vicentina Miniussi v Ronkah (Trg Unità 24) bodo v sklopu Evropskih dni kulturne dediščine odprli razstavo »Il baule dei ricordi« o zgodovini in spominih krajevnih skupnosti. Razstava bo na ogled od petka do 30. septembra od ponedeljka do petka od 10. do 13 ure in od 17. do 19 ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 13. ure. V nedeljo ob 14. ure do 18.30 bo Ecomuzej Territori iz Ronk priredil izlet po starorimskih vilah in starokrščanskih arheoloških najdiščih od Moščenic do Soče. Za rezervacije je na voljo telefonska številka 0481 77484 ali e-pošta info@territori.it.

V Seči 50. kiparski simpozij Forma viva

V Seči pri Portorožu bo vse do 15. oktobra potekal mednarodni kiparski simpozij Forma viva, ki letos praznuje že 50. jubilej. Po besedah direktorja Obalnih galerij Piran Tonija Biloslava gre za 50 let ohranja tradicije klasičnega kiparskega pristopa, preverjanja tradicionalnih materialov in prizadevanja po njihovi reafirmaciji v sodobni likovni umetnosti. V petih desetletjih je na portoroškem simpoziju nastalo več kot 150 skulptur, po Biloslavovih besedah pa bodo letos vse nastale skulpture iz istrskega apnenca tudi ostale na Formi vivi. Forma viva oz. »živa oblika« plastičnega snovanja velikih formatov na odprttem pa ostaja izviv tudi za sodobne ustvarjalce, je prepican Biloslav.

Prvi simpozij je bil leta 1961 v Seči pri Portorožu, kjer so obdelovali kamnen, v Kostanjevici na Krki pa les. Pobudnika kiparskega simpozija, slovenska kiparja Janez Lenassi in Jakob Savinšek, sta zamisel kolektivnega ustvarjanja prinesla iz sosednje Avstrije. V nasprotju s tradicionalno biennialno izmenjavo se simpozija v Portorožu in Kostanjevici letos odvijata hkrati. V Kostanjevici so trije umetniki že končali z delom, v Portorožu pa se klesanje v kamnu začenja te dni.

Letos na portoroškem simpoziju ustvarjajo Graziano Pompili iz Italije, Jose Villa Soberon s Kube in Donald Porcaro iz ZDA. Pompili je v italijanskem in mednarodnem prostoru prepoznaven zlasti po monumentalnih skulpturah za zasebne in javne prostore. Sodeloval je že na dveh slovenskih kiparskih simpozijih, njegova skulptura pa stoji pred vhodom v Piran.

Soberonov opus obsegata skulpturo kot slikarstvo, grafiko, risbe in ustvarjanje na področju designa. Je dobitnik številnih nagrad, znan pa je predvsem po svojih javnih skulpturah v okolici Havane. Kipar je že sodeloval na simpoziju v Portorožu, njegova skulptura pa je našla mesto v koprski marini.

Porcaro je zelo dejaven tudi v akademski sferi. Njegova kiparska dela, izdelana iz različnih materialov kot so beton, kovina, barve, se nahajajo v prestižnih ameriških javnih zbirkah. Za svoje delovanje je umetnik prejel več pomembnih priznanj. Petdesetletnica Forme vive Portorož bo posvečena avstrijskemu kiparju Karlu Prantlu, očetu vseh simpozijev. Ob koncu srečanja se obeta tudi izid publikacije, drugega dela monografije Forma viva 1982-2011, kot dopolnitev leta 1983 izdane knjige z naslovom Forma viva 1961-1981 avtorjev Staneta Bernika in Špelce Čopić. (STA)



TURČIJA - Včeraj dopoldne v prometni četrti Kizilay

Središče Ankare pretresla eksplozija avtomobila bombe

Umrli 3 ljudje, okrog 15 ranjenih - Oblasti sumijo kurdske teroriste

ANKARA - V središču turške prestolnice je včeraj odjeknila močna eksplozija, v kateri so umrli trije ljudje, je sporočil notranji minister Idris Naim Sahin. Ranjenih je bilo okoli 15 ljudi, od tega pet huje. Kot je pojasnil namestnik turškega premiera Bülent Arinc, je eksplozijo povzročila bomba, skrita v vozilu.

Eksplozija je odjeknila v četrti Kizilay v središču Ankare, ki jo vsak dan obišče več deset tisoč ljudi, slišati pa jo je bilo več kilometrov stran. Televizijski posnetki so prikazovali, kako se nad širšim območjem dviguje dim. Več avtomobilov je zajel ogenj, v bližnjih stavbah pa so se razbile okenske šipe. Po navedbah lokalnih oblasti smrtnih žrtv ni bilo.

Po eksploziji so območje v strahu pred drugo eksplozijo evakuirali, poročanje turške nacionalne televizije povzema nemška tiskovna agencija dpa. Guverner Ankare Aladin Yuksel najprej ni želel govoriti o napadu, poudaril je le, da so preiskovalci že na delu in preiskujejo vsa možna ozadja. Turški notranji minister Sahin je kasneje na novinarski konferenci dejal, da je šlo najverjetnejše za "teroristični" napad.

Kot piše francoska tiskovna agencija AFP, je si cer v preteklosti podobne napade v turških mestih izvajala Kurdska delavska stranka (PKK). (STA)



Prizorišče terorističnega napada

AFGANISTAN - V Kabulu
V samomorilskem napadu ubit nekdanji predsednik Rabani



KABUL - V samomorilskem napadu v Kabulu je bil včeraj ubit nekdanji afganistanski predsednik Burhanuddin Rabani (na sliki), ki je vodil mirovna priprave v vojni uničeni državi. Napad se je zgodil na njegovem domu v afganistanski prestolnici. Napadalec je imel bombo skrito v turbanu. Kot je sporočil vodja preiskave Mohamed Zaher, se je Rabani včeraj pogagal z dvema moškima, ki sta zastopala talibane. Eden od njiju je imel v turbanu eksploziv. V eksploziji je bil Rabani ubit, še stiri ljudje, med njimi njegov namestnik Masom Stanikzaj, pa so bili ranjeni.

Rabani je bil vodja lani ustanovljenega Visokega sveta za mir pri predsedniku Hamidu Karzaju, katerega naloge so pogajanja s talibani, ki pa doslej niso bila uspešna. Rabani je živel v diplomatski četrti blizu ameriškega veleposlaništva. To je bil že drugi napad znotraj dobro varovane četrti v središču Kabula v tednu dni. Afganistan je vodil med letoma 1992 in 1996, preden so oblast prevzeli talibani. Potem ko je bil leta 1996 izgnan iz Kabula, je postal vodja Severnega zavezništva, ki je prevzelo oblast po padcu talibanov. Po narodnosti je bil Tadžik.

Atentat na Rabanija je eden najodmevnjejših političnih umorov v Afganistanu od začetka ameriške invazije leta 2001. Pred dvema mesecema je bil v atentatu ubit tudi brat predsednika Karzaja, Ahmed Vali Karzaj. Predsednik Karzaj je zaradi uboja Rabanija skrjal svoj obisk na sedežu ZN v New Yorku. (STA)

FITCH - Ocena Razpad evra malo verjeten

PARIZ - Kljub stopnjevanju dolžniške krize ni veliko možnosti za razpad območja evra, so včeraj dejali v bonitetni hiši Fitch. Ob tem so opozorili, da so države v evrom že naredile korake v smeri razreševanja težav.

"Zaskrbljenost v zvezi z razpadom območja evra je močno pretirana," je po poročanju francoske tiskovne agencije AFP poudaril vodja ocenjevanja dolga držav pri Fitchu David Riley.

Kot je tudi poudaril, bo Fitch pri svojem delu še naprej upošteval dejstvo, da v evrskem območju ni poti nazaj oz. da razpada območja držav s skupno evropsko valuto ne bo.

Po njegovih besedah bonitetna agencija verjame, da bo Evropska centralna banka (ECB) z nadaljnimi ukrepi prepričala nepotrebne plačilne nesposobnosti držav z evrom.

Izstop Grčije ali kakšne druge države z dolžniškimi težavami iz območja evra bi bil "ekonomsko neracionalen", je zatrdiril Riley in dodal, da bi to predstavljalo tudi "nesrečen presedan". V tej luči je spomnil na zavezo evru in pomem kreditibilnosti držav v območju skupne evropske valute.

Fitch rešitev za težave evrskega območja vidi v vzpostavitvi panevropskih nadzornih struktur za finančne institucije. Agencija zagovarja boljši evropski pregled in boljšo koordinacijo domačih gospodarskih in fiskalnih politik ter urejen skupni mehanizem, ki naj bi zagotovil večjo disciplino vseh držav z evrom.

Skladno s tem je Riley pojavil julijsko odločitev evroskupine, da ustavovi nov stalni mehanizem za pomoč državam z evrom v težavah, imenovan evropski mehanizem stabilnosti (ESM), ki bo z letom 2013 nadomestil sedanji začasni mehanizem.

V zvezi s predlaganimi reformami vladanja v območju evra pa je dejal, da je to politično in tehnično zelo kompleksen proces, ki bo terjal veliko časa tako na ravni vzpostavitev kot na ravni doseganja zaupanja vlagateljev in javnosti. (STA)

GOSPODARSTVO - S 4,3 nazadovala na 4 odstotke

Svetovni denarni sklad znižal oceno svetovne gospodarske rasti

WASHINGTON - Mednarodni denarni sklad (IMF) je včeraj objavljeno novi Svetovni gospodarski napovedi znižal napoved svetovne gospodarske rasti za letos s 4,3 na štiri odstotke. V letu 2012 naj bi svetovna gospodarska rast prav tako znašala štiri odstotke, kar je 0,5 odstotne točke manj od junijskih napovedi.

V dokumentu je zapisano, da je svetovna gospodarska aktivnost po krepkem okrejanju leta 2010 v zadnjem času bistveno oslabela, kar je posledica pričakovanih in tudi nepričakovanih dejavnikov. Med nepričakovanimi dejavniki izpostavlja potres in cunami na Japonskem v mesecu marcu, ki sta povzročila motnje v dobavah oziroma začasno zmanjšala svetovno proizvodnjo avtomobilov za kar 30 odstotkov. Arabska pomlad je zvišala cene nafte, in sicer v drugem četrteletju na kratko za 25 odstotkov nad cene, ki so veljale januarja letos. Oba dejavnika sta se že unesla in ne povzročata več težav.

Nepričakovani dejavnik je bil tudi politični preprič Washingtonu glede dviga maje javnega dolga, kar je po nepotrebnem pretreslo svetovne finančne trge, težave pa še na-

prej povzročajo evropska dolžniška kriza ter težave bančnega sektorja v EU.

Porasle so cene zlata in surovin, kar tudi državnih obveznic ZDA, potrošniško zaupanje v razvitem delu sveta ostaja nizko, nepremičinski trg pa ne okreva. Rast v ZDA in EU bo zato ostala še naprej omejena, veliko pa bo odvisno od politikov, ki imajo v rokah odločitev, ali pa šlo naprej s počasno rastjo, ali pa bodo svet spet pognali v zmešnavo.

IMF ocenjuje, da bo gospodarstvo ZDA letos raslo po stopnji 1,5 odstotka, v prihodnjem letu pa se bo rast pospešila morda le za 0,3 odstotka. Od junijski ocene je to nižje za odstotno točko letos in za 0,9 odstotne točke za leto 2012.

Območje evra najbi letos doseglo 1,6-odstotno rast, prihodnje leto pa 1,1-odstotno, Slovenija pa letos 1,9 odstotno in v prihodnjem letu dvojdostotno, Italija letos 0,6-odstotno, prihodnje leto 0,3-odstotno. Japonska bo letos dosegla skrčenje obsega bruto domačega proizvoda (-0,5 odstotka), prihodnje leto pa spet krepko rast (2,3 odstotka).

V drugih delih sveta bo bolje. Območje srednje in vzhodne Evrope nadaljuje s trdnim okrejanjem in IMF za letos t.i. "nastajajoči" Evropi napoveduje 4,2-odstotno rast, ki pa naj bi se leta 2012 umirila na 2,7 odstotka. Ruska gospodarska rast bo letos 4,3-odstotna, prihodnje leto pa 4,1-odstotna, v območju Skupnosti neodvisnih držav pa naj bi letos 4,6-odstotna, prihodnje leto pa 4,4-odstotna.

Rast v delu Azije se je zmerno umirila, čeprav pa Kitajski IMF za letos napoveduje 9,5-odstotno rast in leta 2012 devetodstotno. Indijsko gospodarstvo naj bi letos raslo po 7,8-, prihodnje leto pa po 7,5-odstotni stopnji. Za celotno območje Azije se obeta letos 6,2-odstotna rast, v prihodnjem letu pa 6,6-odstotna.

Brazilija in Mehika sta v oceni izmenični, in sicer naj bi bila rast letos v obeh 3,8-odstotna, prihodnje leto pa 3,6-odstotna. Rast v Južni Ameriki naj bi bila malec hitrejša, in sicer letos 4,9-, prihodnje leto pa 4,1-odstotna. Območje Afrike pod Saharo pa nadaljuje z robustno rastjo: letos naj bi bila ta 5,2-, prihodnje leto pa 5,8-odstotna. (STA)

KOSOVO - Na severu regije

Mejni prehod Brnjak ponovno odprt za promet

PRIŠTINA - Mednarodne sile na Kosovu (Kfor) so včeraj za promet ponovno odprle mejni prehod Brnjak na severu Kosova, čeprav ostajajo dovozne ceste do prehoda zaprte. Trenutno je tako mogoče mejni prehod prečkat samo peš. Je pa Srbija včeraj po navedbah Prištine odpravila prepoved uvoza za blago s Kosova, poročajo tuje tiskovne agencije.

Kot navajajo kosovski mediji, naj bi tako v kratkem prvi trije tovornjaki s kosovskimi izdelki prečkali mejo s Srbijo. Kosovska ministrica za trgovino Mimoza Kusari Lila je srbsko odločitev označila kot "korak izrednega pomena".

Direktor carine Naim Huruglica pa je za kosovsko televizijo RTK potrdil, da so tovornjaki mejo prečkali na mejnem prehodu Dheut de Bardhe (Bela zemlja) na vzhodu Kosova, poroča avstrijska tiskovna agencija APA.

Na severu Kosova pa se nahajata mejna prehoda Brnjak in Jarinje. Dostop do omenjenih prehodov so v minulih tednih zabarakidirali kosovski Srbi, da

bi na ta način preprečili prihod kosovskih carinikov na oba mejna prehoda. Od petka dalje so na meji sicer navzoči pripadniki misije EU na Kosovu (Eulex) ter kosovski policisti in cariniki.

Kosovski notranji minister Bajram Rexhepi je včeraj za srbski dnevnik Danas napovedal, da naj bi se še ta teden začeli pogovori predstavnikov Kforja in Eulexa o rešitvi za sever Kosova oziroma odstranitvi blokada.

Kosovski Srbi pa si prizadavajo, da bi bilo vprašanje obeh mejnih prehodov tema naslednjega kroga pogajanj med Prištino in Beogradom, ki naj bi bil 28. septembra v Bruslju. Kosovska stran to zavrača, saj Priština meni, da gre za kosovsko notranjo zadevo.

Beograd in Priština sta se 2. septembra v Bruslju dogovorila o vzajemnemu priznanju carinskih žigov. Beograd je prepoved uvoza kosovskih izdelkov uvedel, ko je Kosova februarja 2008 razglasilo samostojnost. Kosovska vlada je 20. julija letos na prepoved odgovorila z enakim protiukrepom. (STA)

Gadafi dogajanje v Libiji označil za »maškarado«

TRIPOLI - Nekdanji libijski voditelj Moamer Gadafi je v novem sporočilu dogajanje v Libiji označil "maškarado" in zanikal, da bi njegov režim padel. Sile libijskega nacionalnega prehodnega sveta medtem napredujejo pri zavzemanju še zadnjih utrdov nekdanjega režima. "Kar se dogaja v Libiji, je maškarada, ki se lahko odvija zgolj zahvaljujoč (Natovim) zračnim napadom, ki pa ne bodo trajali večno," je v zvočnem posnetku, ki ga je predvajala televizija Araj s sedežem v Siriji, dejal Gadafi. "Ne veselite se in ne verjmite, da je en režim padel, drug pa bi vzpostavljens s pomočjo zračnih in pomorskih napadov," je poudaril. Afriška unija pa je včeraj uradno priznala libijski nacionalni prehodni svet kot legitimno oblast v državi. Organizacija, ki sedeža Libije po padcu režima dolgo ni želela prepustiti prehodnemu svetu, je poleg tega Libijcem obljubila podporo pri gradnji "združene, demokratične in miroljubne Libije".

V nasilju v Jemnu že tretji dan zapored smrtne žrtve

SANA - V najnovješem nasilju, ki že tri dni pretresa Jemen, je po navedbah prič in zdravniških virov včeraj umrlo devet ljudi, skupno število smrtnih žrtv protirežimskih protestov pa se povzpelo na več kot 60. Več sto ljudi je bilo do slej ranjenih. Prestolnico Sana je tudi včeraj pretresalo streljanje in eksplozije. Nasilje je izbruhnilo ob zori, ko so se v bližini Trga sprememb spopadle sile republikanske garde pod poveljstvom sina jemenskega predsednika Alija Abdulla Saleha in odpadniški vojaki, ki podpirajo protirežimske protestnike.

Obama je še vedno odločen zapreti Guantanamo

BRUSELJ - Ameriški predsednik Barack Obama je odločen kljub političnemu nasprotovanju zapreti taborišče za teroristične osumljence Guantanamo pred prihodnjimi predsedniškimi volitvami v ZDA novembra 2012, je med obiskom v Bruslju včeraj dejal ameriški pravosodni minister Eric Holder. Obama torej namenava spoštovati obvezo, ki jo je sprejel kmalu po prevzemu predsedniškega položaja januarja 2009. (STA)



GORICA - Ljudsko štetje v priredbi zavoda ISTAT

Na voljo slovenski popisovalci in pole

Na občinski spletni strani ni omembe manjšinskih jezikov - Jutri organizacijski sestanek

Med jesenskim ljudskim štetjem v priredbi italijanskega državnega zavoda za statistiko ISTAT bodo goriškim občanom na voljo slovenski popisovalci in seveda tudi slovenske popisne pole. Med tridesetimi popisovalci, ki jih je občina Gorica imenovala na podlagi testa iz informatike in drugih rezultatov, sta dve popisovalci - Sara Bresciani in Mateja Pešljan - namenjeni slovenski jezikovni skupnosti, še drugi štirje pa so med testom dokazali, da obvladajo slovenščino; po potrebi bodo izkoristili tudi njihovo znanje jezika.

»Pametno bi bilo, da bi štiri popisovalci, ki obvladajo slovenski jezik, namenili območjem, kjer živi več Slovencev; popisovalci pa bodo itak na razpolago vsem slovenskim občanom, ki bodo zaposli za slovensko polo oz. za pomoč pri njenem izpolnjevanju,« ugotavlja občinski svetnik Demokratske stranke Aleš Waltritsch, ki je že med poletjem objavil sledil pripravam na ljudsko štetje. Po njegovih besedah sta bila imenovana tudi dva popisovalca z znanjem furlanščine - Francesco Quarta in Marco de Fornerasari, še druga dva, ki sta med tridesetimi izbranci, pa sta med testom dokazala, da obvladata furlanski jezik.

»Zavod ISTAT je že začel pošiljati popisne pole po domovih, baje pa v Gorici jih doslej še ni nihče prejel. Kar se tiče slovenskih pol, bodo na občini na razpolago vsem, ki bi jih želeli izpolniti, poleg tega pa jih bodo prosilci na dom prinesli popisovalci. Pred desetimi leti sem tudi sam klical na občino, naj mi prinesejo popisno polo v slovenščini. Ko pa je do mene prišel popisovalec, je imel pri sebi le italijansko polo, tako da sem mu dejal, naj se še enkrat vrne s slovensko različico, kar je nato tudi storil,« pojasnjuje Waltritsch in poziva vse goriške pripadnike slovenske narodne skupnosti, naj zapisijo popisne pole v slovenščini.

»Novico, da bodo v kratek čas začeli razdeljevati popisne pole, je goriška občina v petek objavila na svoji spletni strani. Pametno bi bilo, da bi občane spomnili na razpoložljivost slovenskih in furlanskih pol, vendar tega na goriški občini niso storili. Če že niso poskrbeli za prevod zapisa v manjšinski jezik, bi vsaj ob zaključku italijanskega besedila morali napisati, da so pole na razpolago tudi v slovenščini in furlanščini,« pravi Waltritsch in opozarja, da bo s svetniškim

vprašanjem pozval župana Ettoreja Romolija, naj pojasni, zakaj v omenjenem članku o ljudskem štetju ni bila omenjena možnost o uporabi slovenskega in furlanskega jezika. »Prav bi bilo, da bi občinska uprava spomnila svoje občane na razpoložljivost slovenskih in furlanskih popisnih pol, seveda pa bi morala tudi

opozoriti, da bodo na razpolago popisovalci z znanjem slovenščine in furlanščine, ki bodo družinam lahko pomagali tudi pri vnašanju podatkov,« poudarja Aleš Waltritsch.

Na goriški občini bo organizacijski sestanek s popisovalci potekal jutri, tako da še ni bilo dokončno določeno, kako bo

popis dejansko potekal. Kako bo goriška občina izkoristila dve popisovalki za slovensko narodno skupnost in dodatne štiri popisovalce, ki slovenščino obvladajo, bo znano v prihodnjih dneh. Popoln seznam popisovalcev je objavljen na spletni strani goriške občine www3.comune.gorizia.it. (dr)

POPIS - Uveljavljanje manjšinskih pravic

Slovenščina tudi na spletu

V Doberdobu in Števerjanu bodo za popis skrbeli uslužbenci, v Sovodnjah imajo dva popisovalca



Županstvo v Doberdò ... BUMBACA



... Števerjanu in ... BUMBACA



... v Sovodnjah BUMBACA

Med 15. državnim ljudskim štetjem bodo pripadniki slovenske narodne skupnosti svoje pravice lahko uveljavljali tudi na spletu, saj bo popisne pole v slovenščini mogoče izpolniti tudi preko domačega računalnika in povezave s svetovnim omrežjem.

Da bi čim več italijanskih državljanov izpolnil popisne pole na spletu, upajo na državnem zavodu za statistiko ISTAT - in tudi v treh občinah goriške pokrajine s pretežno slovenskim prebivalstvom, kar se predvsem velja za Doberdò in Števerjan, kjer bodo za ljudsko štetje skrbeli občinski uslužbenci. Če se bo čim več družin odločilo za izpolnitve popisnih pol na spletu, se bodo znižali stroški popisa, v primeru slovenskih občin pa bi imeli veliko manj dela in preglavici, ki jih prinašajo izpolnjevanje, zbiranje in analiziranje papirnatih obrazcev.

»Med prejšnjimi popisi smo ime-

li zunanje popisovalce, tokrat pa smo se odločili, da bosta za ljudsko štetje skrbela občinska uslužbenca; zavod ISTAT namreč narekuje občinskim upravam in predvsem manjšim občinam, naj popisovalce poiščajo med svojim osebjem,« pravijo na doberdòski občini, ki podobno kot v Sovodnjah in Števerjanu še čakajo na popisne pole in tudi na podrobnejše informacije, na podlagi katerih bodo razumeli, kako bo iz tehničnega vidika ljudsko štetje sploh potekalo. Na območju izvajanja zaščite in torek tudi v treh slovenskih občinah na Goriškem bodo za razdeljevanje popisnih pol poskrbela občinske uprave s svojim osebjem oz. s popisovalci, ki bodo družinam prinesli slovenske in italijanske obrazce. V Sovodnjah so glede razdeljevanj popisnih pol povедali, da so bila doslej navodila zavoda ISTAT precej skopa, zato pa bo treba še nekaj dni počakati, da bo jasno, kako bo zadeva

stekla. V vseh treh slovenskih občinah pa so opozorili, naj družine ne zavrejo italijanske popisne pole, ki jo bodo skupaj s slovensko dobili na dom, če namenljavo izpolniti na spletu obrazec v slovenščini. »Družine, ki se bodo odločile za izpolnitve popisnih pol na spletu, bodo morale uporabiti geslo, ki ga bodo dobile na italijanskem papirnatem obrazcu, razlagajo iz Števerjana, kjer bo za popis skrbel en občinski uslužbenec, medtem ko bodo v Sovodnjah imeli dva popisovalca.

Glede izpolnjevanja obrazcev na spletu so v občinskih uradih slovenskih občin še pojasnili, da naj bi bilo razmeroma enostavno. Odgovori bodo med sabo avtomatično povezani, kar naj bi olajšalo vlaganje podatkov. Spletne strani, na katerih bodo na voljo obrazci za izpolnjevanje popisnih pol, naj bi bila na razpolago od nedelje, 9. oktobra, ki je določena kot dan za ljudsko štetje. (dr)

GORICA - Forum
»Prestavljam se s kompetencami in inovativnostjo«

»Forum se predstavlja mestu s kompetencami in inovativnostjo, saj smo prepričani, da smo sposobni dobro upravljati občino.« Tako poudarjajo pri Forumu za Gorico, katerega člani in somišljenci se bodo zbrali danes ob 17.30 v goriškem Kulturnem domu. Osrednja tema srečanja bodo primarne volitve, na katerih bo novembra goriška leva sredina izbrala kandidata, ki se bo prihodnje leto potegoval za župansko mesto. Uvodoma bodo podali obračun Romoljevega upravljanja mesta, nato bodo spregovorili o odnosu z drugimi levsredinskimi strankami, nazadnje se bodo poglobili v programske aspekte, ki so za Forum posebno pomembni.

Hit ustvarja dobiček

Uprava novogoriške družbe Hit je na ponedeljki, več kot deset ur trajajoči seji nadzornega sveta poročala o poslovanju v prvih sedmih mesecih leta in o učinkih sancijskih ukrepov. V omenjenem obdobju je družba ustvarila 96,1 milijona evrov bruti prihodkov, kar je 1,2 milijona evrov več od načrtovanih, poleg tega je ustvarila 2,2 milijona evrov dobička pred obdobjtvijo, čeprav je za to obdobje predvidela izgubo v višini pol milijona evrov. Hitove igralnice je v tem času obiskalo 757.000 gostov, kar je odstotek več kot pred letom, število nočitev v Hitovih hotelih pa se je v primerjavi z enakim obdobjem lani povečalo za 15,9 odstotka na 82.000. Člani nadzornega sveta so se seznanili tudi s potekom pogajanj s socialnimi partnerji za novo podjetniško kolektivno pogodbo in z sodelovanje pri pogajanjih imenovali podpredsednika Andreja Cetinskega.

Podpisi za referendum v Štandrežu in Gabrijah

Demokratska stranka bo danes med 18.30 in 20. uro v gostilni Turri v Štandrežu zbirala podpise za referendum za ukinitev državnega volilnega zakona. Jutri med 18.30 in 20. uro pa bodo podpise zbirali ob nogometnem igrišču v Gabrijah.

Center CIE bodo obnovili

Center za priseljence CIE v Gradišču bodo obnovili, potem ko so ga njegovi gostje v prejšnjih mesecih poškodovali s požari in vandalskimi dejanji. Obnovo centra je v Trstu napovedala podtagnjica na notranjem ministru Sonja Viale in dodala, da je trenutno v Furlaniji-Julijski krajini skupno nastanjeno 517 priznanih. Vialejeva je dalje ocenila, da je sodelovanje s slovenskimi silami javnega reda odlično.

Shod FIOM-CGIL v Pancanu

Na sedežu združenja A. Piena Voce v Pancanu bo noč ob 20.30 shod somišljencov predsednika sindikata FIOM-CGIL Giorgia Cremaschija, ki se prepoznavajo v njegovem gibanju »Dobbiamo fermarli«.

GORICA - Jutri se začenja praznik Okusi na meji

Prve zapore ulic

Promet bodo danes popoldne prepovedali v večjem delu mestnega središča

V pričakovanju na jutrišnji začetek pouličnega praznika Okusi na meji so že včeraj stopele v veljavno prve prometne omejitve in zapore, danes popoldne pa bodo prepovedali promet v večjem delu mestnega središča. Že včeraj je zapora stopila v veljavno na Trgu Sv. Antona, vozilom sodelujočih razstavljalcev pa so dovolili dostop v peš cone v Raštelu ter v Ulicah Monache, Mazzini in Garibaldi. Danes bodo promet zaprli Ulico Petrarca, Korzo Verdi ter ulici Oberdan in Boccaccio; parkiranje bo prepovedano na Trgu Battisti, popolne zapore prometa pa bodo stopile v veljavno ob 7.30 v Ulici Morelli, ob 20. uri pa na Korzu Italia med Ulicama Diaz in XXIV maggio, na trgu pred županstvom, v ulicah De Gasperi, Roma, Crispi, Marconi, na Travniku in

v Nadškojski ulici. V vseh omenjenih ulicah bo danes prepovedano parkiranje od 17. do 20. ure, ko bodo stopile v veljavno zapore. Jutri bodo enosmerni promet uvedli v Semeniški ulici, po kateri bo mogoče voziti le v smeri Ulice Brass. Vse prometne omejitve in zapore so označili s cestnimi znaki, vsekakor pa mestni redarji svetujejo avtomobilistom, naj se med praznikom izogibajo mestnega središča.

Sodelujoči gostinci in razstavljalci bodo svoje stojnice začeli nameščati danes popoldne, medtem ko so na Travniku že postavili šotor zavoda ERSA. Uradni začetek štiridnevnega praznika bo jutri ob 18. uri na Travniku, trajal pa bo do nedelje, 25. septembra. Prometne omejitve bodo veljale tudi v ponedeljek, 26. septembra.



Včeraj so stopile v veljavno prve zapore



Postavljanje šotorov



GORICA - S podpisom sporazuma selitev četrtega in petega letnika

Fakulteta za arhitekturo želi postati mednarodna

Čez dve leti v obnovljenih prostorih čez 600 študentov - O spojiti v videmsko fakulteto še razpravlja



GIOVANNI
FRAZIANO
BUMBACA

»Sporazum nam omogoča, da načrtujemo dolgoročno: cilj je okrepitev fakultete za arhitekturo, ki ji želimo vtisniti mednarodni pečat. Zdaj gre zares.« Giovanni Fraziano, predsednik fakultete za arhitekturo Tržaške univerze, je tako pojasnil pomen protokola, ki so ga včeraj na goriškem županstvu podpisali predstavniki Tržaške univerze, goriške Trgovinske zbornice, goriške občine in konzorcija za razvoj goriške univerze. Sporazum, s katerim se goriške institucije obvezujejo, da bodo tudi v prihodnjih letih finančno podpirale delovanje arhitekturne fakultete, odpira vrata utrjevanju njene prisotnosti v mestu oz. seliti 4. in 5. letnika iz Trsta v Gorico, kjer bo z letošnjim akademskim letom že prisoten celoten trienij.

»Goriški sedež arhitekturne fakultete bo letos obiskovalo 380 študentov. V prihodnjem letu bomo v Gorici imeli tudi četrti letnik, leta kasneje pa še petega. Čez dve leti bo torej sedež v Ulici Alviano skupno obiskovalo preko 600 študentov arhitekture,« je včeraj povedal Fraziano in dodal, da bo selitev celotnega študijskega ciklusa mogoča po zaslugu novega priliva denarja - dodatnih 300.000 evrov letno -, ki so ga zagotovile občina, Trgovinska zbornica in Fundacija Goriške hranilnice.

Selitev iz Trsta v Gorico je bila postopna, kot se za resne zadeve spodobi. Ne moremo prezreti, da je do selitve prišlo v času krize, ko je že vse kazalo, da bodo ukrepi ministrice Gelminijevi ukinili periferne sedeže,« je povedal goriški župan Ettore Romoli, po katerem je prisotnost arhitekturne fakultete Gorici v ponos. Romoli je izrazil tudi željo, da bi se pogovori o spojiti tržaške in videmski fakultete za arhitekturo nadaljevali, rektor Tržaške univerze Francesco Peroni pa je v zvezi s tem poudaril, da bi ravno goriški sedež lahko olajšal postopek združevanja. »V skupnem sedežu, t.j. Gorici, je integracija med tržaško in videmsko univerzitetno stvarnostjo enostavnejša. Z rektorico Compagnovo ocenjujeva to možnost,« je povedal Peroni, po katerem je selitev tržaške arhitekturne fakultete v Gorico pozitivna tako za mesto kot za ustanovo samo. Sporazum sta včeraj podpisala še predsednik Trgovinske zbornice Emilio Sgarlata in predsednik Fundacije Goriške hranilnice Franco Obizzi, prisoten pa je bil tudi predstavnik goriškega univerzitetnega konzorcija.

Medtem se v Ulici Alviano nadaljuje milijon evrov vredna dela za ureditev



Goriški sedež Tržaške univerze, v nekdanjem Malem semenišču

BUMBACA

GORICA - Od vstopa Slovenije v Evropsko unijo

Črpalkarji životarijo

Pred kratkim zaprli črpalko v Ulici Brass - Zaradi poviška davka na dodano vrednost niso izgubili kupcev



Goriške črpalke samevajo (levo), na novogoriških je gneča (desno)

BUMBACA



Goriški črpalkarji životarijo. Od vstopa Slovenije v Evropsko unijo leta 2004 in še zlasti v območje izvajanja schengenskega sporazuma leta 2007 se je prodaja goriva v Gorici krepko znižala, kljub temu pa je ostalo število goriških črpalk nespremenjeno do pred nekaj tedni, ko so prenehanili s točenjem goriva na črpalki v Ulici Brass.

Leta 2008 je deželna vlada spričo kriče črpalkarjev iz vseh štirih pokrajjin in še zlasti iz Gorice in Trsta odobrila zakon, na podlagi katerega so zagotovili denarni prispevek upraviteljem črpalk, ki so se odločili za prenehanje dejavnosti. Za ta korak se je pred tremi leti odločilo samo pet črpalkarjev iz cele dežele, tako da je bil učinek deželnega zakona ničen, saj z njim niso dosegli začelene modernizacije mreže beninských črpalk.

V zadnjih dneh so se goriški črpalkarji morali spriznjaziti z novo podražitvijo goriva, ki je odvisna od enoodstotnega poviška davka na dodano vrednost. Cena goriva se je povisala za približno poldrugi cent, podražitev pa črpalkarjev zaenkrat ni prisadela. »Za nas ni nikakor dobro, da je

prišlo do novih poviškov, vsekakor pa zaenkrat nismo beležili bega svojih kupcev v Slovenijo. Naše zveste stranke nas k sreči ne zapuščajo in še vedno prihajajo po bencin do nas,« pravi Fabio Zanetti, ki bencin prodaja v Tržaški ulici.

Upada števila kupcev v zadnjih dneh ni zabeležil niti Manuel Rizzi, upravitelj črpalk v Ulici Lungo Isonzo Argentina. Ker je z dejavnostjo ponovno začel pred kratkim, se nad dosedanjimi posli ne pritožuje, vsekakor pa priznava, da je za uspešno vodenje črpalke potrebne veliko truda. Rizzi razlagata, da se v zadnjih letih število črpalkarjev v Gorici ni znižalo, kot so predvidevali. Na deželi so pričakovali, da bo med šest in sedem goriških črpalkarjev izkoristilo deželne prispevke za prenehanje dejavnosti, do tega pa ni prišlo. Za zaprtje so se odločili edino upravitelji črpalk v Ulici Brass, vendar deželne pomoči niso koristili, saj je dežela v ta namen delila prispevke samo do leta 2009.

Po zaprtju črpalke v Ulici Brass v Gorici še naprej prodaja gorivo štirinajst črpalkarjev. (dr)



BUMBACA

GORICA - V soboto predstavitev

Rebuli posvečajo trijezično knjigo

Briski zlati rebuli posvečajo trijezično knjigo, ki jo bodo predstavili v okviru goriškega pouličnega praznika Okusi na meji. Knjigo v italijanskem, slovenskem in angleškem jeziku je založilo podjetje Transmedia, uredil pa jo je novinar Gigi Brozzoni. Skoraj tristo strani je tako posvečenih zlati rebuli, ki jo pridelujejo na Oslavju, in sicer na posestvih vinarskih podjetij Primosic, Radikon, La Castellada, Dario Princic, Fieg in Il Carpino. Fotografije je publikaciji prispeval Virgilio Fidanza, besedila Marco Magnoli, Francesco Lizio Bruno, Alessandro Zanutta in Sere-

na Impazio, svoji pričevanji pa Patrizia Felluga in Giannola Nonino. Publikacijo je grafično oblikoval studio Mumble design.

Knjigo bodo prvič predstavili javnosti v soboto, 24. septembra, ob 17.30 na dvorišču KB Centra; večer bo vodil novinar Stefano Cosma, spregovorili pa bodo avtor Brozzoni, fotograf Fidanza in Marko Primosic, v imenu proizvajalcev rebule z Oslavja. Prisoten bo tudi predstavnik zaščitnika, ob zaključku predstavitev pa bo degustacija rebule, ki jo proizvajajo člani konzorcija za njeno promocijo z Oslavja.

Čaša rebule

GORICA Poldružni milijon za luknje

Na asfaltu je z leti nastalo toliko gub in luknenj, da je vožnja po njih vse prej kot prijetna, če že ne varna. Zato bo goriška občina na novo asfaltirala osemajst mestnih ulic, ki jih je evidentirala na podlagi zahtev, ki so jih vložili rajonski sveti.

Goriški občinski odbor je odobril preliminarni načrt, ki ga je avgusta izvedel geometer Marco Fantini in je vreden 1.470.000 evrov.

V seznam so vključene deželna cesta št. 56 v Ločniku, po kateri pogosto peljejo kamioni, Ulica Ciconi v Svetogorski četrti, Ulica Fermi, Ulica San Michele v Štandrežu, Tržaška ulica (pri pokopalischču), Ulica Tabaj, Ulica Brigata Pavia in Ulica Brigata Casale. Med najbolj potrebnimi obnove so tudi Ulica dei Magazzini, Ulica Cipriani, Ulica Duše, Ulica Kugy, del Ulice Blaserna, Ulica Scuola Agraria in Ulica Lungo Isonzo Argentina (od križišča z Ulico Leoni do novega krožišča). V načrt obnove so dalje vključili Ulico Marzia, Drevored Virgilio, Dvor Sant'Iorio in Oštrek XXVII Marzo.

Pred začetkom del, ki je napovedan za prihodnjo pomlad, bo občina izdelala še dokončni in izvršni načrt, nato pa bo na vrsti še javna dražba za izbiro izvajalca.



Ulične luknje



NOVA GORICA - S spremembo lokacije hitreje do gradbenega dovoljenja

Univerzitetni kampus na travnik nasproti Perle?

Župan: »Univerza sodi v center mesta« - **Rektor:** »Potrebujemo 100 tisoč kv. metrov pokritih površin«



Travnik ob sodišču
še vedno sameva

FOTO K.M.

Kampus Univerze v Novi Gorici naj bi po novem zrasel v samem središču mesta, na travniku nasproti Perle, in ne med Streliško ulico in Kornom v bližini meje z Italijo, kot je bilo doslej predvideno.

»O tem intenzivno razmišljamo,« potruje novogoriški župan Matej Arčon, ki kot glavni razlog za to spremembo lokacije navaja naslednje: na lokaciji nasproti Perle bi bistveno hitreje dobili gradbeno dovoljenje za kampus, kot bi ga ob Kornu. »Moje stališče je, da je univerza mestovorna institucija in da sodi v sam center mesta,« dodaja župan. »Zadovoljni smo s čimerkoli, samo da se stvar čim prej začne,« meni Danilo Zavrtanik, rektor novogoriške univerze. »Občinski podrobni prostorski načrt ob Kornu nameravamo zaključiti in določiti vsebine, razne oblike bivanja, kar pomeni: študentski dom, morda varovana stanovanja za starejše in stanovanja za mlade družine. Lokacija nasproti Perle pa bi opredelila kot bodočo lokacijo za razvoj univerzitetnega kampusa. Občina namerava vložiti zemljišče in komunalno opremo. Makro lokacija je nasproti Perle, mikrolokacija pa še ni določena,« pojasnjuje Arčon.

V zadnjih letih je bilo območje travnika ob novogoriškem sodišču oziroma nasproti Perle predmet več načrtov: od tega, da se bo tja širil Hit, do nove stavbe sodiš-

ča, tudi o tem, da bi tisto območje namestili Univerzi v Novi Gorici, tedaj še Politehniki, je že bil govor pred kakim desetletjem, nekaj časa naj bi se zanj zanimali tudi investitorji, ki bi na njem naredili zabavno-nakupovalni center: govorilo se je že o novogoriškem Planetu Tuš s kinodvoranami ... Toda travnik, na veselje tistih, ki na njem sprehabajo svoje pse in ki zagovarjajo več zelenic v mestu, še vedno sameva. Na vprašanje, zakaj občina elitne lokacije sredi mesta, če je ta že predvidena za pozidavo, ne raje proda, župan odgovarja: »Ker je univerza elitna institucija, ki si jo želimo v mestu.«

»Glede lokacije kampusa nimamo kakšne posebne želje, kjerkoli bi bila univerza dovolj blizu mesta, je za nas sprejemljivo,« meni Zavrtanik in spomni na to, da to, univerza v centru mesta niti nova ideja. »Obstaja študija, ki jo je novogoriška mestna občina naročila okoli leta 2000. Takrat je bila univerza umeščena v center, točno na ta travnik, z možnostjo širitve v Ščedne. Sedaj je ta varianta ponovno obujena. Nam je v redu, samo da se gradnja čim prej začne in da je to lokacija, kjer imamo omogočeno možnost širitve oziroma razvoja za naslednjih 20, 25 let. Če pa je v centru mesta to ovira, bi bili mi manj srečni s centrom mesta kot z lokacijo ob Kornu, kajti tam imamo zagotovljen prostor za širitev,« dodaja Zavrtanik.

V centru je na voljo manjše zemljišče kot ob Kornu, je pa v centru omogočena gradnja v višino, kar je bilo ob Kornu omejeno le na štiri nadstropja. »Pomembno je, da imamo prostor, ki je v kratkem času zazidljiv, da lahko začнемo s projekti in se pripravimo na naslednjo finančno perspektivo 2014. Gradbeno dovoljenje moramo imeti v roki koncem leta 2012,« dodaja rektor.

Na vprašanje, koliko prostora univerza torej potrebuje, Zavrtanik odgovarja: »Doslej smo vedno omenjali, da za potrebe univerze potrebujemo 10 hektarjev zemljišč, ob predpostavki, da gre za gradnjo pritličja in štirih nadstropij. Če sedaj govorimo o centru mesta - ne vem, zato raje povem takole: dolgoročno je treba računati na 100 tisoč kv. metrov pokritih površin. Kako bomo to dosegli - ali s štirimi nebotičniki po deset nadstropij ali z eno samo impozantno stavbo ali kako drugače -, bodo povedali arhitekti. Pomembno je, da začnemo.« Za primerjavo: nadzemnih petnajst nadstropij Eda centra, ki bo v kratkem zaključen, ima okrog 20 tisoč kv. metrov pokritih površin. Kdo ve, morda bomo v Novi Gorici prav kmalu govorili o novih stavb(ah) i presežkov - v lokalnem smislu, kot sedaj poročamo o Edi.

Katja Munih

NOVA GORICA Podelal se je v trgovini

V eno od novogoriških trgovin je v ponedeljek prišel 36-letni moški, s polic vzel oblačila in jih šel pomerjati v kabino. Kot navajajo policisti v poročilu, je moškemu med pomerjanjem »ušlo v hlače« in je z blatom zamazal vsa oblačila. Zaradi nedostojnega vedenja so mu policisti izdali plačilni nalog. Nenavaden je tudi tativna, ki se je pripetila v športnem parku v Budanjah. Vlomilci si vdrli v sanitarno prostoro in ukradli vse, kar se je dalo odnesti: WC kotliček, umivalnik, armature, luči in celo stikala, skratka, sneli so vso dostopno vodovodno in elektro inštalacijo. Krajevno skupnost so oškodovali za 500 evrov. V ponedeljek ni šlo niti brez prometnih nesreč: v Novi Gorici se je zjutraj ena oseba poškodovala. 39-letna voznica je na Erjavčevi ulici prevozila rdečo luč in trčila v avtomobil, ki ga je vozil 18-letni voznik. Voznica je utrpela predvidoma lažje poškodbe. Policisti so povzročiteljici izdali plačilni nalog. (km)

Občinski svet na spletu

V ponedeljek zvečer si je čez 120 uporabnikov interneta preko zasebnega računalnika ogledalo sejo tržiškega občinskega sveta ali vsaj njen del. Kljub temu, da je bila seja monotematska in tehničnega značaja, se je torej prvi poskus predvajanja občinskega sveta po internetu dobro obnesel. Tisti, ki niso izkoristili priložnosti, bodo posnetek v prihodnjih dneh našli na spletni strani občine Tržič, ki bo odsele predvajala v živo vse seje občinskega sveta. Ogled je popolnoma brezplačen: dovolj je odpreti spletno stran občine, klikniti na link in počakati na prenos.

Tečaj za brezposelne

Na zavodu IAL v Gorici še vedno zbirajo prijave za podiplomski tečaj za uporabo računalniškega programa Autocad. Tečaj je brezplačen in traja 490 ur, od katerih je 240 ur namenjen delovni praksi. Tečaj je namenjen brezposelnim z bivališčem v deželi, za dodatne informacije je na voljo tel. 0481-538439 ali naslov www.ialweb.it.

Dan brez avtomobila

Ob Evropskem tednu mobilnosti bo danes ob 16.30 v novogoriškem hotelu Perla predavanje profesorja Janeza Koželja, podprtana občino Ljubljana, o pomenu javnega prostora pri urejanju mesta. Jutri pa bo ob Dnevu brez avtomobila del Kidričeve ulice zaprt za motorni promet. Zapora bo od vhoda na parkirišč pred mestno hišo do banke Nova KBM trajala med 6.30 in 18.30. V tem času se bo na Kidričevi ulici in Bevkovem trgu dogajalo več dogodkov: na ogled bodo informacijske stožnice s predstavijo in promocijo alternativnih goriv, predstavitev električnega avtobusa iz Gorice, predstavitev električnih skuterjev in testne vožnje, brezplačno servisiranje koles na Bevkovem trgu, kolesarski poligon spretostne vožnje in zaletavček ter družinsko rolanje in kolesarjenje. (km)

Dvajsetletnica gasilcev

Novogoriški Javni zavod za gasilsko in reševalno dejavnost - gasilska enota Nova Gorica je v minulem tednu praznoval 20. obletnico ustanovitve. Jubilej so počastili s slovesnostjo v novogoriškem Kulturnem domu. (km)

Knjiga o hrani in psihi

Jutri ob 18. uri bodo v knjigarni Ubik v Gorici predstavili knjigo »Mangia che ti passa« na temo posledic prehranjevanja na človekovo psiho; z avtorjem Filippom Ongarom se bo pogovarjala publicistka Margherita Regutti.



Marisa Causer (levo) s sodelavko

BUMBACA

DOBERDOB - »Hrast bike slalom« tudi letos odlično uspel

Kolesarjenje in dobra volja

Na startu se je zbral petintrideset otrok in mladih, v kategoriji senior pa je bilo osem tekmovalcev

Gorska kolesa in zvrhna mera dobre volje so bili v soboto minulega tedna najprimernejši pozdrav poletju in uvod v novo šolsko in delovno sezono. Na doberdobske gmajne so se številni ljubitelji kolesarstva zbrali že osmo leto zapored, da bi v zdravem tekmovalnem, a predvsem prijateljskem duhu skupaj preziveli nekaj prijetnih uric. V organizaciji domačega društva Hrast je bil namreč v Doberdobu na travniku pri župnijski dvoranji na sporednu že tradicionalni »Hrast bike slalom«.

Na proggi v Doberdobu se je na startu zbralo petintrideset otrok in mladih, ki so se pomerili na približno 700 metrov dolgi progi v dveh spustih. V prijetnem in sončnem popoldnevu, ki je sklenil letošnje poletje, so tako poleg tekmovalcev ob proggi zbrali tudi številni starši in prijatelji, ki so navajali za svoje malčke. Tekmovanja so se udeležili otroci in mladi iz doberdobske občine in bližnjih vasi. Proga ni predstavljala težjih tehničnih ovir in je bila pretežno ravnilska. Veliko tekmovalcev je letos nastopilo v moški kategoriji senior: med količko se je namreč spustilo kar osem ne več rosnih mladih tekmovalcev. Med vsemi gre izpostaviti najstarejšega tekmovalca: gospod Jožef Guštin (letnik 1930) je namreč sedel na svoje kolo in opravil obo spusta pri 81 letih starosti.

Tekmovalci so se ob štartnem življu podali na progo po starostnih kategorijah od najmlajših osnovnošolcev do nekoliko starejših srednješolcev in nato še mladincev in seniorjev. Celočno tekmovanje je trajalo dobro pol drugo uro. Pred razglasitvijo rezultatov je bil na vrsti še sre-



Spretni kolesarji na preizkušnji

FOTO A.Č.

čelov z bogatimi nagradami, v prvi vrsti seveda kolesarsko opremo. Ob sklepku pa so organizatorji še razglasili rezultate in povabili zmagovalce na zmagovalni oder. V posameznih kategorijah so tako zmage veselili Matteo Lebrum (1. razred), Aleks Gergolet (2. razred), Bryan Benes (3. razred), Jaro Breclj (4. razred), Katarina Višintin (5. razred), Jurij Lavrenčič (1. razred niže srednje šole), Luka Gergolet (2. razred niže srednje šole, moški), Chiara Bruzzechesse (2. ra-

zred niže srednje šole, dekleta), Aleš Lavrenčič (3. Razred niže srednje šole, moški), Gregor Višintin (mladinci) in Claudio Peric (senior).

Hrast bike slalom je tudi letos nastal na pobudo doberdobskega kulturnega društva Hrast in v sodelovanju s Smučarskim klubom Devin, trgovino Granzon iz Tržiča, trgovino za kolesarsko in smučarsko opremo Alternativa sport iz Sesljana ter trgovino za kolesarsko opremo Čuk iz Gorice. (ač)



RENČE - Slavje Za Primorsko dvojna obletnica

Ob 70-letnici ustanovitve OF na Primorskem in 64-letnici priključitve Primorske k matični domovini bo v Renčah v soboto od 11. ure dalje potekala slovesnost. Pred prireditvijo se bodo praporščaki in Pihalni orkester Vogrsko na prizorišče proslave podali izpred spomenika NOB na trgu, nato pa se bodo postrojili na prizorišču - športni dvorani v Renčah. Med govorniki bodo Aleš Bucik, župan občine Renče-Vogrsko, Janez Stanovnik, predsednik Zveze združenj borcev za vrednote NOB Slovenije, pesnik Miroslav Košuta ter Vladimir Krpan, predsednik novogoriških borcev. Sledil bo kulturni program. Slovesnost organizira novogoriško združenje borcev v sodelovanju s primorskimi občinami. Dogodek bo v Renčah, saj so se 8. julija 1941 na Kremancah zbrali domoljubi in se dogovorili o ustanovitvi odbora OF. Od tedaj so pod vodstvom organizatorja Antona Veluščka - Matevža nastali odbori OF: 28. septembra v Opatjem selu, oktobra na Gradišču, oktobra v Solkanu, 12. novembra v Vrtojbi, 25. novembra v Kračicah nad Kanalom, decembra v Gorici. (km)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

ALESANI, UL. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, UL. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V FARI

BACCHETTI, UL. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

REDETTORE (Ternoviz), UL. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU

SAN PIETRO E PAOLO, UL. Trieste 31, tel. 0481-481252.

Gledališče

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMNI

poteka abonmajska kampanja 2011-2012; informacije po tel. 0481-532317 ali na spletni strani www.artistiassociatigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU

poteka do 29. septembra abonmajska kampanja za gledališko sezono 2011-12; informacije po tel. 0481-494369, na naslovu elektronske pošte teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA:

22. septembra, ob 20. uri (Simon Gregorčič)

»Kdor sam do večera potuje skoz svet«; predpredaja vstopnic in informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003863-3352247.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 »I Puffi«; 22.00 »Crazy, stupid, love«. Dvorana 2: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Super 8« (digitalna projekcija).

Dvorana 3: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Ter-rafarma«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.00 - 22.10 »The Eagle«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.00 »I Puffi« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Su-

per 8« (digitalna projekcija).

Dvorana 4: 17.30 - 20.10 »Crazy, stu-

pid, love«; 22.15 »Contagion«.

Dvorana 5: 17.40 - 20.10 - 22.15 »Car-

nage«.

Koncerti

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV

za Goriško vabi na koncert

Društva upokojencev Primorske »Zla-

GORICA - NOVA GORICA - Poklon Silvestru Komelu

Razstavi še samo do petka, reprodukcijske pod arkadami

Še samo do petka, 23. septembra, je na ogled spominska razstava, ki jo pod skupnim naslovom »Zmagoslavje svetlobe« v Gorici in Novi Gorici posvečajo likovnemu ustvarjalcu Silvestru Komelu. V galeriji goriškega Kulturnega doma so prikazana slikarjeva zgodnjina dela z naslovom »Izholišča in iskanja«, v novogoriški Mestni galeriji pa novejša dela z naslovom »Preboj in nagovor«. Ker gre za bogat antološki pregled slikarjevega opusa, je razstava deležna precejšnjega zanimanja in je ljubitelji lepega ne smejo zamuditi. V goriškem Kulturnem domu je ogled možen od 9.30 do 12.30 in od 16. do 18. ure, v večernih urah pa med prireditvami. Mestna galerija v Novi Gorici vabi v svoje prostore od 9. do 13. ure in od 15. do 19. ure.

V okvir letosnjega Komelovega leta sodi tudi današnji dogodek: ob 19. uri bodo pod arkadami novogoriške mestne hiše odprli razstavo reprodukcij del Silvestra Komela. Delček njegovega bogatega opusa bo tako na ogled tudi izven galerijskih prostorov. Sprva je bila postavitev razstave reprodukcij sicer mišljena v kostanjeviškem tunelu, vendar so se vandali znesli nad večino luči, ki bi osvetljevala slike. Zato so se odločili za bolj varne arkade mestne hiše. (km)

Transparent
na goriškem
Kulturnem
domu, kjer je
na ogled
ena dveh
Komelovih
razstav

BUMBACA



Razveselil nas je
novorojenček

Benjamin Bresciani

Polno sreče in zdravja mu želijo

nonota Niko in Yvette,
teta Katja ter
pranonota Milan in Petra

ta jesen«, ki bo v Kopru v nedeljo, 25. septembra, ob 18. uri na osnovni šoli Koper, kjer bo nastopil tudi društveni Ženski pevski zbor. Odhod ob 13.30 iz Gorice s trga Medaglie d'oro s postanki pri vagi, v Podgori pri športni palači, v Štandrežu pri banki, v Sovodnjah pri lekarni in cerkvi in v Dobberdobi. Ker je omejeno število sedežev samo na enem avtobusu, je obvezna čimprejšnja prijava po tel. 0481-390688 (Saverij), 0481-390697 (Marija Č.), 0481-882183 (Dragica), 347-1042156 (Rozina).

Čestitke

Očka Igorja, mamico Jano in bratca Mitjo je osrečil malí TOMAŽ. Srečni družini čestitamo, malemu junaku pa želimo, da bi lepo rastel in da bi bil vsem v veliko veselje. Nona in nono, tete, strici ter sestrične Eva, Martina in Erika.

Izleti

SPDG prireja v nedeljo, 25. septembra, z odhodom pri Rdeči hiši ob 8. uri izlet v Trnovski gozd (hoje štiri ure). Vodi Srečko Visintin (tel. 335-5421420).
DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško vabi v sredo, 28. septembra, v Ljubljano na Festival za trete življenjsko obdobje, na katerem nastopa v Cankarjevem domu popoldne tudi društveni ŽePZ. Odhod ob 8. uri iz Dobberdoba, nato iz Sovodenja, Štandreža pri banki oz. telovadnici, Podgorje in iz Gorice s trga Medaglie d'oro. Zaradi omejenega števila mest na avtobusu je obvezna prijava po tel. 0481-390688 (Saverij), 0481-390697 (Marija Č.), 0481-882183 (Dragica), 347-1042156 (Rozina). Zjutraj bo kratek ogled središča Ljubljane.

Razstave

V GALERIJI TIR MOSTOVNA v Solkanu bo do 23. septembra na ogled razstava razglednic »Pogledi Nove Gorice«.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ

v Gorici bo v petek, 23. septembra, ob 18. uri odprtje razstave Adriane Maraž z naslovom »Vedno novo iz vedno starega sveta«. Umetnico in njena dela bo predstavila Nadja Zgonik; na ogled bo do 7. oktobra od ponedeljka do petka med 17. in 19. uro in do 23. oktobra ob prireditvah in po domeni.

OBČINA TRŽIČ IN DRUŠTVI FOGOLAR FURLAN TER TRŽIČ vabijo na odprtje razstave z naslovom »Janez Giovanni Gruden (1897-1974) - slovenski kipar v Argentini« v soboto, 24. septembra, ob 18. uri v galeriji Antичne mura v Ul. Flli Rosselli in Tržiču; na ogled bo do 28. septembra.

V PILONOVİ GALERIJI v Ajdovščini bo do 2. oktobra na ogled razstava Franca Duga.

Šolske vesti

OLJKARSTVO (60 ur) - tečaj je namenjen vsem, ki želijo spoznati tehnike upravljanja oljčnih nasadov. Informacije na sedežu Ad formandum v Gorici (Korzo Verdi 51), tel. 0481-81826, go@adformandum.eu.

SPLOŠNO KNJIGOVODSTVO (60 ur) - tečaj, ki omogoča razumevanje računovodskeih izkazov, ovrednotenje poslovnih operacij in knjiženje postavk v bilanci. Informacije na sedežu Ad formandum v Gorici (Korzo Verdi 51), tel. 0481-81826, go@adformandum.eu.

USPEŠNA KOMUNIKACIJA (33 ur) - tečaj, ki se osredotoča na tehnikah za ustvarjanje učinkovitih odnosov z izboljšanjem tehnik poslušanja. Informacije na sedežu Ad formandum v Gorici (Korzo Verdi 51), tel. 0481-81826, go@adformandum.eu.

ZAČETNI TEČAJ SLOVENŠČINE v

okviru projekta »Jezik/Lingua«: nove vsakdanjega pogovora. Tečaj je namenjen odraslim in trajal 40 ur. Potekal bo v osnovni šoli v Romjanu, Ulica Capitello 8, Ronke, ob torkih od 18. do 20. ure. Začetek v torek, 27. septembra; informacije in prijava: teco01@jezik-lingua.eu, tel. 345-630255.

GLASBENA MATICA obvešča, da je v teku vpisovanje za šolsko leto 2011-2012; informacije od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure na sedežu Glasbene matice v Gorici na Korzu Verdi 51 ali po tel. 0481-531508.

SCGV EMIL KOMEL sprejema nove vpise za šolsko leto 2011-12; informacije na tajništvu od ponedeljka do petka od 10. do 14. ure in od 15. do 18. ure, tel. 0481-532163 ali na info@emilkomel.eu.

SLOVIK - EKSTRA! Delavnice za dijake 3., 4. in 5. razredov višjih srednjih šol v Gorici. Rok za prijavo: 23. sep-

tember. Opis programa in razpisna dokumentacija: www.slovik.org, informacije: info@slovik.org ali po tel. 0481-530412.

Obvestila

AŠZ OLYMPIA vpisuje v novo šolsko leto: predšolska telovadba, športna gimnastika, športno ritmična gimnastika, športni ples; informacije in vpisovanje po tel. 335-5952551 (Damijana Češčut).

DRUŽBA ROGOS prireja od oktobra do marca štiri sobotna srečanja o tradicionalni kuhinji pod naslovom »Prazniki v kraški kuhinji« s kuhrska izvedenko in avtorico kuhrskej knjig Vesna Guštin; informacije in vpisovanje na infrogos@gmail.com, tel. 333-405 6800).

KRUT obvešča, da so za jesensko bivanje v zdravilišču Strunjana na razpolago še tri mesta; informacije po tel. 0481-530927.

KRUT začenja v sredo, 5. oktobra, jesenski ciklus tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Gradežu; informacije in vpisovanje po tel. 0481-530927.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Sovodnjah bo zaprta do novega sporočila.

OK VAL obvešča, da treningi mini odbojke in splošne telovadbe že potekajo v štandreški telovadnici ob ponedeljkih in četrtekih od 17.30 do 19. ure za letnike od 2000 do 2003, ob torkih in petkih od 16. do 17. ure za otroke, ki obiskujejo vrtce in od 17. do 18.30 ure za letnike 2004 in 2005; informacije po tel. 347-3237444 (Sandro) in 328-4133974 (Tjaša) ali na okval@virgilio.it, tjasas@hotmail.it.

SPDG obvešča, da bo v prihodnjih tednih na razpolago tradicionalni planinski stenski koledar 2012 z barvni mi posnetki iz slovenskega gorskega sveta. Prednaročila na sedežu društva in pri odbornikih.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) bo odprta od ponedeljka do petka od 10. do 18. ure.

DRUŠTVO VIPAVA obvešča, da že potekajo ob torkih treningi hip-hop-a na društvenem sedežu na Peči, in sicer od 17. do 18. ure za otroke, ki obiskujejo zadnje leto vrtca, in za učence prvih treh razredov osnovne šole, od 18. do 19. ure pa za otroke četrtekih in petih razredov osnovne in vseh razredov nižje srednje šole. Ob petkih med 19. in 20. uro nov tečaj hip-hop plesa za odrasle; informacije po tel. 348-3047021 (Barbara). S 3. in 6. oktobrom pa se začenja tudi letni kottalkarski tečaj, ki je namenjen otrokom vseh starosti. Potekal bo ob ponedeljkih in četrtekih od 16.30 do 17.30 v občinskih telovadnicah v Sovodnjah;

DANES V GORICI: 11.30, Luciano Di Lorenzo na glavnem pokopališču.



KOLE SARSTVO - Primorec Kristjan Koren pred nedeljsko cestno dirko na SP

»V nedeljo bo naš glavni adut Borut Božič«

Slovenski reprezentant pričakuje množični sprint - Basso in Nibali sta prijazna

V šestčlanski ekipi, ki bo v nedeljo branila slovenske barve na svetovnem kolesarskem prvenstvu na Dansku, bo tudi štiriindvajsetletni Kristjan Koren, doma z Vipavskega, ki dirka za italijansko ekipo Liquigas Cannondale. Koren bo odpotoval na Dansko jutri. Ko smo ga poklicali po telefonu se je ravno kar vrnil s triurnega treninga.

»Danes (torek op. ur.) sem opravil krajši trening. Jutri (sreda op. ur.) bom opravil še zadnji daljši trening, okoli šest ur. Pridružil se mi bo tudi Borut Božič.«

Po katerih cestah ponavadi treirate?

»Kar tu na Primorskem. Danes sem vozil po Krasu, do Štanjela, Opatjega Sela, Gorice in nato nazaj v Vipavo. Pozimi pa je tu preveč vetrovno, zato grem bolj proti morju. Včasih se mi pridružijo še drugi slovenski kolesarji kot Mugerli, Podgornik in Božič.«

Kateri so vaši cilji za svetovno prvenstvo?

»Seveda bom skušal dati vse od sebe in pomagal bom ostalim. A priznam, da je za mano dolga sezona in sem nekoliko psihološko utrujen. Fizično se počutim dobro, glava pa je skoraj že na dopustu.«

Ali vam je selektor Hvastija že podelil vlogo?

»V ekipi nas je šest, sestavili pa bomo tri dvojice, tako da bo vsak imel svojega pomočnika. Jaz bom ob Božiču, saj je on sam rekel, da si želi imeti mene ob sebi. Mislim, da se bo vse odločilo v zadnjih 3 krogih in glede nato, kako bomo postavljeni, se bomo odločili za primerno strategijo. Če se bom počutil dobro, bom lahko tudi sam kaj poskusil. Naš glavni adut bo vsekakor Božič.«

Kdo pa so po vašem mnemuju favoriti, morda vaš ekipni kolega Sašan?

»Mislim, da lahko pričakujem množični šprint, zaradi tega je Sagan favorit. Odlično je pripravljen in tudi proga mu ustrezna. Ostali favoriti pa so znana imena kot Cancellara, Hushovd, Bennett in Gilbert, ki pa se bo skušal izogniti šprintu in bo poskusil pobegniti nekaj kilometrov pred ciljem.«

To bo vaša zadnja letosnja dirka. Kateri je obračun sezone?

»Sezona je bila odlična. Dirkal sem skoraj izključno na Pro Tour dirkah in na največji krožni dirki, Tour de France. Edino mi je žal, da nisem dosegel nobene zmage.«

Ali boste prihodnje leto še kole saril za Liquigas?

»Z Liquigas imam še eno leto pogodbe. Po svetovnem prvenstvu si bom vzel mesec dopusta in nato bomo planirali prihodnjo sezono.«

Kako pa se počutite v ekipi?

»Ekipa sodi med najbolj organizirane profesionalne ekipe. To mi je potrdil tudi marsikateri starejši kolesar. Vzdusje je zelo dobro in pogoji za delo so idealni. Na začetku sezone smo začrtali program dirk in tega smo se držali skoraj v celoti. Enkrat na mesec imamo testiranje, vsakih štirinajst dni pa mi pošlo je plan treningov.«

V ekipi sta tudi dva vrhunska kolesarja, Basso in Nibali. V kakšnih odnosih ste z njima?

»Priznam, da sem bil lani zelo spoštljiv do obeh in včasih sem sam raje bil malce v ozadju. Kasneje sem odkril, da sploh nista zaprtega značaja. Če ju vprašaš za nasvet, ti takoj pomagata. Na začetku letosnje sezone je Basso dejal, da hoče tudi mene v ekipi za Tour in to je bilo zame veliko zadoščenje.«

Bassu pa na Touru ni šlo najbolje?

»Res je. Sam je priznal, da je prisel na Tour pretriren, zato je prva dva tedna vozil dobro, v tretjem pa je od povedal.«



Kristjan Koren

Prav na Touru ste dosegel dobro uvrstitev, petnajsto mesto, na etapi v Grenoblu na kronometer. Zakaj na svetovnem prvenstvu ne nastopate v dirki proti času?

»Za dirko na kronometer potrebuješ specifične treninge. Čisto iskreno povedano, nisem želel se posvetiti tej

zvrsti. Brez treninga bi morda dosegel uvrstitev tam okoli tridesetega mesta in to bi bilo brez veze.«

Veliko je govora o radijskih povezavah na dirkah med kolesarji in športnim direktorjem. Kaj menite o tem?

»Na Pro Tour dirkah smo vedno imeli radijsko povezavo in zato sem se nanj privadil. Opazil sem, da jih imajo tudi na dirkah na kronometri. Ne vedemo pa še kako bo v nedeljo. Mislim, da je bolje dirkati z radijskimi povezavami, ker je bolj varno. Brez povezav pa je lahko dirka bolj živčna.«

In še obvezno vprašanje za slovenskega kolesarja: prve mednarodne izkušnje ste imel na dirki v Ljubljani. Imate kakšen poseben spomin na to dirko?

»Leta 2008 sem dosegel najboljšo uvrstitev, enajsto mesto. Tisto leto sem bil res dobro pripravljen, saj sem pred dirko zmagal na Kubi. Spomnjjam se tudi dirke iz leta 2006. Bil sem bolj v ozadju. Ko je pričelo snežiti sem zato odstopil. Bilo je nemogoče nadaljevati.«

Edvin Bevk

Nespodobna ponudba za Kobeya Bryanta

BOLOGNA - Potem ko se je izvedelo, da bo Danilo Gallinari do konca »lockouta« v košarkarski ligi NBA igral za milanski Armani, ki ga letos vodi selektor Španije Sergio Scariolo, je »nespodobno vabilo« za igranje v Italiji prejel tudi zvezdnik Kobe Bryant.

Predsednik bolonjskega Virtusa (Canadina solar) Claudio Sabatini je namreč potrdil, da je asu losangeleških Lakersov ponudil, da bi vse do 13. novembra igral (sam) na domačih tekmacah Vritusa. Za vsako tekmo bi zaslužil kar 800.000 evrov, to je 550.000 do 600.000 evrov čistega dobička, kar je nadvse čedna vsota tudi za vrhunskega igralca NBA lige.

Prvak Siena baje snubi Andreu Bargnanija.



NOGOMET Inter padel tudi v Novari

NOVARA - Kriza Interja je vse globlja. V vnaprej igrani tekmi 4. kroga A-lige je sinoči s 3:1 izgubil tudi v Novari. Če štejemo tudi pokalne nastope, je to za milansko moštvo že četrti zaporedni poraz. Inter je tudi v Novari igral slabo. Za domačo moštvo so gole dosegli Meggiorini (38. min.) in Rigoni (v 86. po 11-m in v 91. min.), na 2:1 je začasno znil Cambiasso (89. min.). Vprašanje se zdaj glasi: bo trener Gasperini ostal?

Danes: ob 20.45 Cesena - Lazio, Chievo - Napoli, Fiorentina - Parma, Genoa - Catania, Juventus - Bologna, Lecce - Atalanta, Milan - Udinese, Palermo - Cagliari, jutri ob 20.45 Roma - Siena.

Vrstni red: Juventus, Napoli, Udinese in Cagliari 6, Catania in Genoa 4, Fiorentina, Lecce, Palermo in Parma 3, Chievo, Inter, Lazio, Novara, Roma, Siena in Milan 1, Cesena in Bologna 0, Atalanta (-6) - 2.

NOGOMET - Edi Reja pri Laziu preklical odstop

Navijači ga ne marajo, igralci pa so ga podprli

RIM - Znano je, da se ločniški trener Lazio Edi Reja v Rimu že od vsega začetka spopada z večno nezadovoljnimi navijači in strokovnimi komentatorji. Ne ravnih spodbuden začetek prvenstva je v večnem mestu nastrojenost proti trenerju s slovenskimi koreninami še povečala. Do take mere, da je Reja po nedeljskem domaćem porazu proti Genoi v ponedeljek zagrozil z odstopom oziroma ga je kar ponudil. Toda bodisi predsednik kluba Claudio Lotito bodisi sami igralci so se postavili na njegovo stran, tako da si je Reja premisil. Včeraj je pojasnil, da bo vztrajal in upa, da mu bo to uspelo do konca sezone, hkrati pa je, kot vedno, brez dlak na jeziku, ponovil, da je klub zdrav, okvir v katerem deluje pa gnil. »Dobro veste, da se v tem okolju ne počutim dobro. Ni dovolj, da dosežem zmago, od mene zahtevajo, da vse nasprotnike pregazimo. Zato sem se spet pogovoril s predsednikom in igralci. Prvi me je podprt, igralci pa so pozitivno ocenili moje delo. Gremo torej naprej,« je včeraj pojasnil Reja. Ločniški strokovnjak se navijačem nikoli ne dobrka, tega pa mu



mnogi zamerijo. »Nikoli se nisem želel srečati z vodji navijačkih skupin, ne iščem njihove podpore, jaz raje delam na terenu. Vem, da ne vzbujam simpatij in vem tu-

Dočakala zmago

KOEBENHAVN - Nemška kolesarka Julie Arndt je po dolgih letih lova v Koebenhavnu končno osvojila naslov svetovne prvakinje v kronometru. Svetovna prvakinja s cestne preizkušnje leta 2004 je na 27,8 kilometra dolgi proggi za 22 sekund premagala Novozelandko Linda Vilumssen, bron pa je osvojila branilka naslova Britanka Emma Pooley, ki je zaostala 24 sekund. Zanimivo je, da so kolajne osvojile iste tekmovalke kot lan v Geelongu, le da je bila v Avstraliji Nemka druga, Novozelandka pa tretja.

Prva zmaga Italije

NELSON - Na svetovnem prvenstvu v rugbiju je Italija dosegla svojo prvo zmago. Z gladkim 53:17 je premagala Rusijo. S tem uspehom lahko »azzurri« še vedno upajo na uvrstitev v četrtnfinalno fazo. Če teden dni se bodo pomerili z reprezentanco ZDA.

J. Kufersin v Vidmu o našem športu

V pondeljek je bila v Vidmu zanimala okrogla miza z naslovom »Sport è benessere«, ki so jo organizirale deželne ustanove za razvoj športa, med temi tudi ZSSDI. Na večeru, ki ga je vodil deželni predsednik športnih novinarjev-USSI Piero Miccoli, so z različnih zornih kotov obravnavali in potrdili pomembno vlogo športa v korist družbe, predvsem s socialnega vidika, tako predstavniki samih ustanov za razvoj športa kot tudi deželna sestovalca Paolo Menis in Massimo Blasoni. Zelo zanimivo je bil tudi poseg direktorja deželnega centra za presaditev dr. Roberta Peressutija, ki je podčrtal nujnost preventivnih zdravstvenih kontrol in uporabe srčnega defibrilatorja ob robu športnih tekmovališč. O socialni in zdrževalni vlogi slovenskega športa v Italiji pa je spregovoril predsednik ZSSDI Jure Kufersin.

Prihodnji pondeljek bo v kraju Paliani di Prato še druga okrogla miza z naslovom »Kakšno zdravstveno potrdilo od 0 do 90 let«.

Jadran se bo predstavil

Sportno združenje Jadran bo jutri ob 19. uri v kavarni AdriaEnergy cafe (črpalka OMV) na Proseški postaji 35, predstavila športno sezero 2011/2012. Ob 35-letnici ustanovne kluba bodo podelili posebna priznanja.

di, da mi to škodi, a sem cepljen in dovolj izkušen,« je še poudaril Reja. Sam pa ve, da brez uspehov ne bo mogel dolgo vztrajati na klopi Lazia.



NOGOMET - Kateri klub ima največ slovensko govorečih fantov?

Vesna prevzela dedičino nekdajne Zarje Gaje

Predsednik Robert Vidoni: »To je bil eden glavnih ciljev našega odbora«

Vesna 6, Mladost 6, Sovodnje 4, Zara 4, Primorje 3, Kras 2, Juventina 1, Breg 1, Primorec 0. To ni vrstni red zamejskega nogometnega prvenstva, ampak število slovensko govorečih igralcev (le 27 na 99), ki so v nedeljo stopili na igrišče v začetnih postavah ekip naših drušev. Največ sta jih imeli Vesna v promocijski ligi in Mladost v 3. AL. Ekipa kriškega društva (največ Slovencev ima tudi v širšem izboru) je tako prevzela dedičino Zarje Gaje, ki je v zadnjih sezona prednjaciila in imela v izboru igralcev, predvsem v začetni enašterici, največ Slovencev.

»Za nas je to velik ponos. Upoštevati moramo, da igramo v zahtevni promocijski ligi. Tako, da je težje zbrati kvalitetne domače fante, kot bi lahko na primer storili v nižjih ligah,« pravi Vesnin predsednik Robert Vidoni, ki je takoj v svojem osemletnem mandatu (volitve bodo znova prihodne leto) izpolnil zastavljeni cilj: »Od vsega začetka smo si želeli, da bi v nekaj letih vzgojili čim več domačih slovensko govorečih igralcev, ki bi nato prišli v poštev za člansko ekipo. Že v lanskem sezonu smo v moštvu imeli tri mlade nogometarje iz Križa. To so Goran Kerpan, Minej Puric in Roberto Candotto. Toliko jih pri Vesni ni igralo vsaj deset let.« Dva kriška nogometarja in skupno pet Slovencev je pri Vesni igralo v sezoni 1999/2000, ko je »plave« vodil trener Miloš Tul. Poleg Križanov Paola Soavija in Petra Sedmaka so igrali še Matej Širc, Danijel Lovrečič in Gabriel Pertot. Približno takrat, oziroma kako sezono kasneje, je Vesna znova obudila mlađinsko dejavnost. »Takratni predsednik Paolo Soavi je postavil na noge ekipo cincibarov in v naslednjih sezona je Vesna začela sodelovati z ostalimi slovenskimi društvami na Tržaškem v projektu združenih mlađinskih ekip,« se spominja Vidoni.

»Prav to aktivno sodelovanje z ostalimi klubmi in nato projekt Pomlad sta bila majnički naše društvo. Mladi so trenirali vse bolj kakovostno, tako da so bili pripravljeni na igranje v bolj zahtevnih deželnih ligah. Prav zaradi tega je pomembno, da še naprej aktivno sodelujemo in podpiramo projekt združenih mlađinskih ekip, ki v zadnjih dveh sezonah nastopajo pod skupnim imenom Kras. Samo s takim in še bolj tesnim sodelovanjem bodo vsa društva poplačana za vloženi trud. Krasu želimo, da bi že letos napredoval v D-ligo. Najboljši mladi bi potem takam igrali v Repnu, ostali pa bi se kvalificirali v nižjih ligah. Že letos so se od Krasa k nam preselili številni nogometarji,« pravi Vesnin predsednik, ki je še dodal, da bo letosnja ekipa deželnih mlađancev v glavnem sestavljena z domačimi fanti. »Tudi pri mlađincih bodo glavno vlogo igrali slovensko govoreči igralci. Slednji bodo med sezono prav gotovo prišli v poštev tudi za člansko ekipo. Seveda se bodo morali pošteno potruditi in velenko trenirati.«

Mlada Križana v
dresu kriške Vesne
Minej Puric
(številka 2) in
Goran Kerpan na
letošnji pokalni
tekmi proti Krasu
(med njima
kapetan repenske
ekipe Radenko
Kneževič)

KROMA



V Križu (pa ne samo tam) se še naprej soočajo s pomanjkanjem domačih slovenskih trenerjev. »Žal se bomo s to težavo morali še naprej spopadati in tudi na kak način ukrepati. Skušali jih bomo vzgojiti in jih vključiti v naše mlađanske ekipe. Tudi to težavo bi morali rešiti vsi skupaj, saj je to v interesu vseh slovenskih društev na Tržaškem,« je opozoril Vidoni, ki tako razmišlja o Vesnini prihodnosti: »Za vsako ceno se ne bomo potegovali za napredovanje v elitno ligo, čeprav v letošnji sezoni ciljamo na play-off. Naša mesto je nekje med promocijsko in elitno ligo. Naš glavni cilj je, da bi v člansko ekipo še naprej vključevali čim več domačih fantov in da bi še naprej dobro delali na mlađinski ravnini. Poleg slovenskih fantov moramo v mlađinske ekipe vključevati tudi italijansko govoreče igralce, ki živijo na tem območju. Tako bodo slednji spoznali slovensko okolje in se nam bodo približali. Nesmiselno je, da vabimo k našim društvom italijanske otroke iz mesta in tako stopimo v zelnik ostalih tržaških društev.« (jng)

JADRANJE - Državno prvenstvo Slovenije v razredu optimist

Prvakinja je Jana Germani

Zamejka, ki tekmuje za koprski JK Jadro, bo konec leta nastopila tudi na SP na Novi Zelandiji



Prvakinja Slovenije
Jana Germani s
svojim sedanjim
trenerjem
Mauriziom
Benčičem (levo) in
nekdanjim Matijom
Spinazzolo (desno)

LIGNANO - Evropske igre veteranov

»Srebrnik« Terpin

Kolesar iz Števerjana v Fontanafreddi drugi v vožnji na kronometer v kategoriji M4

Na Evropskih igrah veteranov, ki so se končale včeraj v Lignanu, se je med kolesarji, poleg Prosečana Iva Doglie, ki je dosegel kar dve zlati medalji (absolutno ter v kategoriji M7), dobro odrezal še en zamejski Slovenec, to je 47-letni Joško Terpin iz Števerjana. V kategoriji M4 je namreč na tekmi v Fontanafreddi osvojil srebrno medaljo v vožnji na čas (na sliki, s srebrno medaljo desno), 17 kilometrov dolgo progno je prevozil v 24 minutah 17 sekundah. Dan prej je nastopil tudi v 75 kilometrov dolgi cestni preizkušnji in v svoji kategoriji pristal na nehvaležnem četrtem mestu. »Kar nekajkrat sem poskusil pobegniti, nato sem se znašel v tretji skupini. Na teh tekmacih je zelo težko ugotoviti, kje so tekme v svoji kategoriji. Dirka je bila vsekakor zelo naporna, vozili smo s povprečno hitrostjo nad 40 km na uro,« je svoj nastop opisal Terpin, ki se je seveda še posebej veselil osvojene medalje v kronometru.

Terpin je v Lignanu branil barve goriškega kluba Bike & run, s katerim redno tekmuje tudi med sezono na tekmacih zvezde Udace. Aktivno se s kolesarstvom ukvarja 25 let, trenira trikrat na teden in na vsakem treningu prevozi od 80 do 90 kilometrov. Prejšnji teden je nastopil tudi na svetovnem prvenstvu Udace v Vicenzi in zasedel 13. mesto.



Tržaška Slovenka Jana Germani, ki tekmuje za koprski klub Jadro je na prvenstvu, ki ga je v Izoli organiziral JK Burja, osvojila naslov prvakinje Slovenije v razredu optimist, kar je dobro popotnica tudi za nastop na svetovnem prvenstvu, ki bo konec leta v kraju Napier na severnem otoku Nove Zelandije. Drugo mesto in prvo med fanti ter kadeti je osvojil Liam Orel (JK Jadro), tretja pa je bila letosnja evropska in italijanska prvakinja Francesca Bergamo (Società Triestina della Vela); druga deklica je bila Mara Turin, tretja pa Lara Poljsak (obe JK Pirat).

Zaradi ugodnih vremenskih razmer so izvedli 8 od 9 predvidenih plovov. V petek je pihal precej močan maestral, v soboto nekoliko šibkejši maestral, v nedeljo pa zmeren jugo.

Na prvenstvu je nastopilo skupno 119 jadrilcev iz štirih držav. Nastopili so tudi jadrilci JK Čupa in TPK Sirena. Najboljši je bil Max Zuliani, ki je končal na 19. mestu, sledila sta mu Pietro Osualdini na 21. in Vanja Zuliani na 41. mestu (vsi Sirena). Med kadeti se je najbolje uvrstila Giorgia Sinigoj na 40. mestu in druga med kadetinjam, sledijo Nina Benedetti 44. (obe Čupe), Gaja Pela 47., Petra Gregorij 48. (obe Sirena), Saša DeLuisa 54., Francesco Ferletti 61., Giulio Michelus 83. (vsi Čupa), Elisa Manzin 88. (Sirena), Elena Lo Cascio 92., Sara Petrič 101. in Jan Pernarčič 105. (vsi Čupa). Za Čupo sta nastopila tudi Luca Carciotti, Samuele Ferletti in Charles Alexandropolis, ki pa zaradi šolskih obveznosti niso nastopili v petek.

VIDEM

Novosti na malem maratonu

Na malem maratonu Città di Udine, ki bo v nedeljo, 25. septembra, pričakuje okoli 1.800 ljudi iz Italije, pa tudi iz Avstrije, Slovenije in Hrvaške. Za vse, ki pri njej sodelujejo Maratonina ni le tek, temveč sklop dogodkov, ki so usmerjeni v drugačen odnos do mesta in telesnega zdravja. Vsakdo lahko med stranskimi tekmovanjem najde kaj primernejšega zase. V soboto, 24. t.m. bodo praznik ob 10.15 s štafeto 4a Stafeta Scuole (Štafeta šol) začeli mladi: tekmovalna štafeta je namenjena dijakom nižjih in višjih srednjih šol iz dežele FJK. Popoldne ob 16.00 bo netekmovalni MiniRun Despar za otroke: same ali v spremstvu staršev. Prireditve bo ob 16.45 zaključila živahnata netekmovalna kategorija 6a Corsa con il cane (Tek s psom). Prispevki za vpis na tekmovanje: 7 evrov za MiniRun – v ceno je vključena majčka, medalja in majhna plišasta igračka znamke Trudi; 10 evrov za tek s psom – v ceno je vključena majčka in razni dodatki; 10 evrov za sodelovanje pri Straudine – v ceno sta vključena majčka in medalja. Vpis na sedežu organizacije na tržaski ulici (via Trieste) 141 v Vidmu-Udine (www.maratoninadiudine.it tel.0432 501612).

V nedeljo se bo ob 9.29 začel tekmovalni del prireditve, ko bodo štartali nosilci hendičepov in prizadeti športniki. Natančno ob 9.30 pa se bo začela kategorija 12a – mednarodna tekma tekmovalnega značaja, ki je namenjena bodisi italijanskim državljanom bodisi tujcem.

Novost letosnje izvedbe je brezplačna ponudba baby sittinga – varstva z animacijo za najmlajše. Starši bodo tako lahko pustili svoje otroke usposobljenemu osebju in se brezskrbno udeležili tekmovanj.

JADRANJE

Čupina posadka od jutri na DP olimpijskih klas

Čupina Posadka 470 Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti bo že danes s trenerjem Matjažem Antonazem odpotovala v kraj Riva del Garda na Gardsko jezero, kjer se bo od jutri do nedelje udeležila italijanskega državnega prvenstva olimpijskih razredov. Simon in Jaš bosta na Gardskem jezeru branila lanski italijanski mlađinski naslov, italijanskih članskih prvakov in olimpijskih kandidatov Gabria Zandonaja in Pietra Zucchettija pa ne bo. Za Čupino posadko je italijansko prvenstvo še zadnja preizkušnja pred pomembnim članskim svetovnim prvenstvom, ki bo decembra v Perthu. Pred odhodom v Avstralijo, bosta Simon in Jaš oktobra in novembra trenerila v Cagliariju na Sardiniji z žensko in moško italijansko olimpijsko posadko. Njuna jedrnica pa je v kontejnerju z ostalimi barkami odplula z Genove v Avstralijo z ladjo že v pondeljek.

Dobre uvrstitve 420 na conski regati

Pretekli konec tedna je jadrilni klub v Miljah organiziral 32. pokal mesta Milje, ki je veljal kot conska preizkušnja za razred 420. V dveh dneh je organizatorjem uspelo izpeljati pet plovov s srednje močnim vetrom. Posadke 420 JK Čupa in TPK Sirena so pod mentorstvom trenerja Matjaža Antonaza dosegle spodbudne rezultate. Mešana posadka Sirene in Čupe Matia Ugrin in Mirko Juretič je zasedla odlično 2. mesto. Prvo mesto sta izgubila zaradi dveh prekrškov, zaradi katerih sta moralna opraviti dva kazenska obraata in tako izgubila nekaj mest. Na 5. mestu sta se uvrstili Ingrid Peric in Chantal Zeriali, Martina Husu in Cecilia Fedel pa na 9. mesto (vsi Čupa). V konkurenči šestnajstih posadk sta zmagali Carlotta Omari in Francesca Russo Cirillo (SVBG).



GORICA - 38. mladinske igre treh dežel

Slovenija najuspešnejša

Vodpravi FJK več športnikov naših društav - Nastopilo je nad 300 športnikov in športnic do 15. leta starosti

GORICA - 38. Mladinske igre treh dežel, ki so potekale pretekel petek in soboto v Gorici, so sicer vnovič potrdile premoč mladih športnikov in športnic iz Slovenije - osvojili so štiri od šestih možnih zlatih kolajn in zmagali v skupni razvrstitvi -, toda tudi mladi iz ostalih dveh dežel so opozorili na se z vrhunskimi dosežki. V posameznih ekipah Furlanije Julijske krajine je uspešno sodelovalo pet Slovencov in Slovensk oz. članov slovenskih športnih klubov, v reprezentanci Koroške pa eden.

Slovenija je slavila v košarki, odbojkah, atletiki in namiznem tenisu ter osvojila srebro v tenisu in nogometu, Furlanija Julijska krajina, ki se je v skupnem seštevku uvrstila na drugo mesto, pa v nogometu ter osvojila srebro v atletiki, namiznem tenisu (dekleta) in v košarki, bron pa v odbojkah, namiznem tenisu (fantje) in v tenisu. »Zlati« nogometniki so Slovenijo premagali kar s 3:0 in igrali nedolčeno 0:0 s Koroško, lepe dosežke pa so športnici in športnice FJK zabeležili tudi v atletiki (več posameznih zmaga, npr. obe štafeti 4x100 m) ter v namiznem tenisu, tenisu in košarki. Iz slovenskih športnih klubov so sodelovali namiznoteniški igralki ŠK Kras Katarina Milič in Claudia Micolauchich, odbojkarica Kontovela Nina Vattovaz in Urška Ravbar, košarkar ŠZ Jadranski Martin Ridolfi.

Zlato kolajno je osvojila tudi Koroška in sicer v tenisu. K uspehu je bistveno prispeval koroški Slovenec Adrian Kuhar. Šestčlanska ekipa (3 fantje, 3 dekleta) je s 3:1 premagala Furlanijo-Julijsko krajino, proti selekciji Slovenije pa iztržila nedolčen rezultat 2:2, kar je zadoščala za skupno zmago v tej disciplini. V reprezentanci Koroške sta poleg Kuharja sodelovala še Magdalena Kulnik, ki je vodila dekliško atletsko reprezentanco

Od leve v smeri urinega kazalca:
Claudia
Micolauchich,
Katarina Milič,
Martin Ridolfi,
Nina Vattovaz
in Urška Ravbar
ter koroški
Slovenec
Adrian Kuhar

KUESS



deklet, v uradni delegaciji pa je sodeloval tudi poslujoči tajnik Slovenske športne zveze (SŠZ) Ivan Lukanc.

Že 38. Mladinske igre treh dežel je vzorno organiziral športni urad

mesta Gorica, potekale pa so pod okriljem dežele FJK. Na njih je tudi letos sodelovalo nad 300 mladih športnikov in športnic do 15 let, tekmovanja pa so ob odličnih vremen-

skih razmerah potekala na visokem športnem nivoju z deloma vrhunskimi rezultati. Namen iger je tudi utrdititi prijateljstvo in razumevanje med mladimi iz Slovenije, Furlanije-Julijski krajine in Koroške.

Gostitelj 39. mlađinskih iger treh dežel septembra 2012 bo dežela Koroška. Prizorišča športnih tekmovanj bodo Euro-stadion ob Vrbskem jezeru, nova arena za atletiko, ki trenutno nastaja v neposredni bližini Euro-stadiona, ter tenis-igrišča pri univerzi Alpe Adria. (I.L.)

Obvestila
AŠD ZARJA obvešča, da se bo ženska telovadba odvijala vsak torek in četrtek od 20. do 21. ure v športnem centru v Bazovici. Prvo srečanje bo v torem, 4. oktobra. Za informacije in prijave tel. št. 347-6454919 (Irina).

SK DEVIN prireja tečaje smučanja na plastični stezi v Nabrežini pod vodstvom društvenih učiteljev do 4. decembra. Možnost najema opreme. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it, ali na 040 2908195 ali 348 1334086 (Erika).

ASD CHEERDANCE MILLENIUM obvešča, da potekajo treningi na Opčinah po sledenih urnikih: palčki (motorika 3-6 let) ponedeljek in petek 16.30-17.30; beli zajčki (7-10 let) ponedeljek 17.00-18.30 in pet 17.30-19.00; plavi zajčki (11-14 let) pon 18.00-19.30, sre 18.30-20.00 in pet 17.30-19.00; škrati (over 15) pon 19.30-21.30, sre 18.30-20.30 in pet 19.00-21.00. Za informacije in vpis: info@cheerdancemillenium.com ali 349-759763 Nastja

AO SPDT prireja v mesecu oktobru tečaj plezanja za začetnike. Udeleženci bodo spoznali osnovne prvine plezanja s plezanjem v naravi in na umetni steni. Tečaj bo vključeval še zanimivi predavanji o vremenslovju in varstvu v gorah. Prvi informativni sestanek bo v športnem centru Zarja v Bazovici v četrtek, 29. septembra ob 20.30. Za ostale informacije 335 5316286 (Veronika).

SMUČARSKI ODSEK SPDT obvešča, da se v sredo, 5. oktobra 2011 začne predsmučarska telovadba, namenjena odraslim, v telovadnici šole Codermatz ulici Pindamente 11 v Trstu, z začetkom ob 20.30. Za informacije in prijave poklicite na tel. št. 335 6123484.

AŠZ SLOGA obvešča, da bo tečaj miniodboke z osnovami motorike potekal v telovadnici srednje šole na Opčinah po sledenih urnikih: ob torkih od 17.30 do 18.30 in četrtekih od 17.30 do 19.00. Tečaj bo začel 27. septembra.

AŠZ SLOGA obvešča, da pričeli treningi odboke za začetnike in začetnice. Za informacije – prof. Peterlin: 338 6713379

KOŠARKARSKI KLUB BOR obvešča, da potekajo treningi minikošarke po sledenih urnikih: letniki 2000 in 2001 ob torkih od 16.00 do 17.30 v telovadnici v Lonjeru, letniki 2000, 2001 in 2002 ob petkih od 17.00 do 18.30 na Stadionu 1. maja, letniki 2002, 2003, 2004 in 2005 ob torkih od 16.00 do 17.30 na Stadionu 1. maja, letniki 2003, 2004 in 2005 ob petkih od 16.00 do 17.00 na Stadionu 1. maja. Za informacije Karin Malalan 340-6445370.

PLAVALNI KLUB BOR sporoča, da je v teku vpisovanje v tečaje prilaganja v bazenu hotela Daneu na Opčinah za otroke od 4. do 6. leta starosti. Za informacije poklicite na: 04051377 (vsak delavnik od 15. do 17. ure).

ŠZ BOR-ŠS TRST obvešča, da se bo vadba za osnovnošolske otroke začela v ponedeljek, 26. septembra na stadionu 1. maja s sledenim urnikom: ponedeljek in sreda od 16.30 do 17.30 za 1., 2. in 3. razred, ponedeljek in sreda od 17.30 do 18.30 za 3., 4. in 5. razred. Ob četrtekih od 16.30 do 17.30 in ob petkih od 15.30 do 16.30 bo še dodatna vadba Uvajanje v atletiko. Za info: stadion 1. maj, Vrdeška cesta, 7 do 15. ob 18. ure, telefon 040 51377, e-pošta urad.bor@gmail.com.

ŠZ BOR-ŠS TRST obvešča, da se bo vadba za predšolske otroke začela v soboto, 1. oktobra na stadionu 1. maja s sledenim urnikom: od 9.30 do 10.30 za otroke od 1. do 3. leta in od 10.30 do 11.30 za otroke od 3. do 6. leta. Za info: stadion 1. maj, Vrdeška cesta, 7 do 15. ob 18. ure, telefon 040 51377, e-pošta urad.bor@gmail.com.

GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR organizira treninge ritmične gimnastike za vso dekleta od 4. leta dalje. Treningeri na Stadionu 1. maj, za predšolske otroke bodo potekali ob torkih in petkih od 16.30 do 17.30, za osnovnošolske otroke pa ob torkih od 16.30 do 17.30 in ob petkih od 17.30 do 18.30. Prvi trening bo v torem, 27. septembra. Treningeri na Opčinah (večnamenski prostor osnovne šole Bevk) bodo potekali ob sredah, za predšolske otroke od 16.30 do 17.30, in za osnovnošolske otroke od 17.30 do 18.30. Prvi trening bo v sredo, 28. septembra. Za prijave in informacije 328-2733390 (Petrica).

NK KRAS Repen mladinski sektor, obvešča da so začeli treningi za kategorije začetnikov, najmlajših ter naraščajnikov (letniki 2000 in starejši). Toplo vabljene nove sile oziroma mladi nogometniki. Za info in vpis: sedež društva (040 2171044) ali Paolo (348 9246311).

ŠZ BOR - Delovanje odseka ritmične gimnastike

Že sestavlja vaje

V letošnji sezoni bo na slovenskem državnem prvenstvu A1 programa nastopilo skoraj 30 deklet

Od 1. do 8. septembra so na Stadionu prvega maja potekale intenzivne priprave za vsa dekleta, ki bodo letos sestavljala tekmovalne skupine gimnastične sekcije ŠZ Bor. Tečaj je vodila Dr. Branka Vajngerl, ki bo letos redno vodila Borove tekmovalne ekipe. Ob njej sta dekleta trenirali še glavna trenerka Petra Dilli in vaditevna Valentina Oblak.

Ritmičarke, stare od 6 do 17 let, so s pomočjo trenerk spet prehodile osnovne korake, ki vodijo v svet ritmične gimnastike, od skokov do obratov. Posebno poudarjena sta bili telesna drža in izraznost gibov. Nenazadnje so dekleta že v prvih dneh začeli intenzivno krepliti mišice, tako da so trenerke lahko že v teku priprav določile ekipe in začele sestavljati tekmovalne vaje.

V letošnji sezoni bo na slovenskem državnem prvenstvu A1 programa Borove barve zastopalo skoraj 30 deklet, ki bodo tekmovala v 7 ekipah oziroma parih in trojicah. Poleg tega bodo pri Boru od torka, 27. septembra, potekali celoletni treningi za začetnike. Udeležijo se jih lahko vsa dekleta, ki jih navdušuje ritmična gimnastika. Začetnike bo letos vodila okrepljena skupina vaditeljic in trener.

Dober potek priprav in bistrost ter talent mladih tekmovalk dovoljujejo trenerkam, da verjamejo, da bo ŠZ Bor v sezoni 2011/2012 še bolj blestelo, kot je v prejšnjih letih.

Če bo odsev barv v očeh tekmovalk bronast, srebrn ali zlat, pa je v njihovih rokah, še bolj pa v glavi in telesu. (v.o.)



Martino in Luko
je osrečil prihod
Benjamina
Srečnima staršema
čestitajo in malemu
Benjaminu želijo
veliko zdravja in
veselja
vsi pri AŠZ JADRAN

TRST - V okviru Športne šole ponujajo tudi letos vadbo v atletiki

Čas za samostojnost

Dolgoročno bi želeli v okviru ŠZ Bor obuditi atletski odsek - Preizkusili se bodo v vseh disciplinah - Trenerka iz Kopra



s tem otroci utemeljili vadbo in doobili nove motivacije.«

V lanskem sezoni so pri Športni šoli trenirali enkrat tedensko. To v glavnem na stadionu 1. maja pri Svetem Ivanu v Trstu. V letošnji sezoni pa na-

črtujejo, da bi trikrat tedensko vadili na atletskem stadionu na Kolonji. Otroci bodo spoznavali vse atletske discipline: šprint, teke na dolge proge, tek čez ovire, skok v daljino, višino in s paličo, met krogla, diska in kopala in še marsikaj drugega. »Vadili bodo pod strokovnim vodstvom nekdanje ukrajinske atletinje in zdaj trenerke Vere Bobik, ki je tudi diplomirala v športni vzgoji. Bobikova živi in trenira tudi v Kopru,« je še povedala Cesarjeva.



O NAŠEM TRENUTKU

Slovenci v Italiji leta 2021

ACE MERMOLJA



V razgovorih s prijatelji večkrat slíšim vprašanje: kakšni so načrti za slovensko manjšino v vidiku desetih ali dvajsetih let. Osebno se mi zdijo v sodobnem svetu dolgoročni načrti le hipoteze, saj odloča o našem življenju neverjetno veliko neznank. To je bistvo pozno modernega časa. Danes npr. ne vemo, kaj bo če nekaj mesecem z evrom, z Evropo, z Italijo. Hipotetično razmišljanje pa je vseeno potrebno, njegova osnova sta lahko zgodovinska izkušnja in čim načinješnje branje sedanosti. Predpogoj uspešnosti branja je, da je neideološki ali čim manj ideološki.

Slovenska manjšina v Italiji, točneje Slovenci v Italiji, doživljamo več sprememb, kot jih včasih beležimo novinarji ali jih opazujejo vodilne elite. Spremembe so, le da včasih nimajo zasukov in hitrosti, ki smo jih pričakovali. Navedel bom nekaj primerov.

Po osamosvojitvi Slovenije in razpadu Jugoslavije se je v »zamejstvu« dogodilo veliko usodnih stvari. Nismo pa npr. zabeležili radikalnih političnih premikov v manjšini, kot ni središče Slovenije nenačoma postalo ljubeča mati. Celo najbolj zagrizeni »zamejski« pomladniki včasih zbrundajo, da je bilo z Jugoslavijo več pozornosti do manjšine. Ne vem, če je bilo tako, vendar je očitno, da Slovenci v zamejstvih niso v srcih Ljubljane oziroma ne pomenijo ene izmed prioritet elite ali del širše ljudske zavesti.

Po padcu schengenske meje med Italijo in Slovenijo ni bilo vrenj oziroma izbruhov sodelovanja. Gorici se nista združili, kraji se niso zlili eden v drugega itd. Kljub temu pa beležimo počasnejše a pomembne premike. Korak za korakom se nek prostor spreminja in spremembe ustvarjajo ljudje.

Po osamosvojitvi Slovenije in odpravi meje v Trstu Slovenci niso več med osnovnimi temami občinske predvolilne kampanje in ljudje se ne opredeljujejo predvsem glede na na-

rodnino vprašanje. Tako je lahko zmagal Cosolini.

Nekatere italijanske družine so premagale predsdanke in si kupile hišo v Sloveniji. Prav tako poznam kar nekaj zamejskih Slovencev, ki so se preselili v Slovenijo in imajo v »objemem« pasu hišo ali stanovanje. Nekateri Slovenci iz Italije so našli delo v Sloveniji, med njimi so nekateri visoko izobraženi profili. Pričeli so se »prestopi«, ki nikakor nimajo kakih osvajalnih namenov, kot so to trdili nekateri ad hoc nastali odbori v sosednjih slovenskih občinah. Med »Italijani«, ki da »osvajajo« Kras je bilo kar nekaj zamejskih Slovencev z italijansko registrsko tablico na avtomobilu ...

Časovno daljša je zgodba o mешanih zakonih. Po vojni je veljalo, da so bili mешani zakoni ena izmed osnovnih asimilacij in res je bilo tako. Danes so se stvari spremene. Mnoge družine, ki jih sestavljajo italijanski in slovenski partner z otroki, pošiljajo povsem normalno hčerke in sinove v slovenske vrtce in šole. Nekatere žene in možje se učijo slovenščino itd. To pa ne pomeni, da so te družine avtomatično vključene v manjšinsko organizirano življenje, kot to niso nekateri Slovenci »doc.«

Nadalje: bistveno se je spremnil naselitveni prostor Slovencev v Italiji in to predvsem na Tržaškem in Goriškem. Nekoč skoraj izključno slovenske vasi, kot so bile v okolici Trsta, Bazovica, Padriče, Trebče in druge, beležijo danes preobrat, ko so ali bodo Slovenci v manjšini. Enačaj narodnost-teritorij ni več stvaren.

Podobno ni več aktualen pogled na manjšino kot na strnjeno skupnost. Nedvomno obstaja neko jedro narodno zavednih in aktivnih Slovencev. Širša stvarnost Slovencev v Italiji pa se je razvila v koncentričnih krogih, ki nikakor ne pomenijo avtomatične asimilacije. Mnogi npr. niso aktivisti, ampak iščejo primerne usluge. Nekateri se skušajo približati aktivnim

jedrom, tretji so samo radovedni itd.

Vem za nekaj družin, čisto slovenskih ali mešanih, ki pošiljajo sinove v celovško gimnazijo. Privlačnost ponudbe je očitna: dijaki se tam, ob slovenščini, naučijo še nemščino in seveda angleščino, razširijo svoja obzorja in se osamosvojijo v drugačnem okolju. Gre za očiten znak, da starši iščejo za svoje otroke najboljše možnosti.

Spremembe se torej dogajajo in večkrat prehitevajo manjšinske organizacije in ponudbo. Če primerjam današnji čas z včerajšnjim (imam dovolj let in izkušenj za to), mi je precej jasno, da je težje delovati, ko ni več trdnih ideoloških lepljiv, ko ni sovražnika, ki z zunanjim pritiskom združuje »čredo«, ko so mnoge dejavnosti podvržene tržišču in ne več »benevolentnosti« matične države. Nekoč je bil govor o zamejskih »toplih gredah«, to je o prednostih, ki so jih lahko uživali zamejski umetniki, podjetniki, športniki in drugi. Danes teh gredic ni več. Tekmovalnost se uveljavlja brez popustov.

Navedel sem kar nekaj današnjih dejstev, ki nakazujejo neko smer v prihodnost. Natančno bi je ne znal opredeliti. Že danes pa razbiram tri bistvene elemente: večplastnost »narodne« zavesti, rahljanje ideoloških postojank in pozornost posameznikov do kakovosti ali mikavnosti ponudb. To pomeni, da bodo novi vodilni ljudje v manjšini morali biti strokovno bolje podkovani, večji profesionalci ter prej »trgovci« kot pa predigari. Ob tem slutim, da ni konec skupnosti, nasprotno, v ljudeh se bo utrjevala želja po kolektivnem življenu, ker so vsi preveč sami. Nov »kolektivizem« pa je lahko le medčloveška mreža in ne več ideološki imperializem. V tem okviru pomeni tudi narodnost svobodno izbiro: nam je to všeč ali pa ne. Skratka, nove vodilne generacije se bodo morale učiti dela z novimi Slovenci, drugače ne bodo uspešne.

SEŽANA - V prostorih nekdanje vojašnice

Odprtli nov izobraževalni center za zaščito in reševanje



Novi izobraževalni center je odprla ministrica za obrambo Ljubica Jelušić

V Sežani je v prostorih nekdanje vojašnice, tik ob Centru za gasilsko in reševalno dejavnost nastal nov izobraževalni center za zaščito in reševanje. Delno obnovljen in delno na novo zgrajen izobraževalni center so slovensko odprli včeraj, v njem pa se bodo izobraževali takoj novi poklicni gasilci kot pripadniki prostovoljnih enot.

Projekt za izobraževalni center so začeli pripravljati že leta 2005, gradnjo začeli leta 2009 in jo kljub težavam zaradi izbranega gradbinca zaključili. Slovensko ministrstvo za obrambo je tretjo izobraževalno enoto, poleg Iga pri Ljubljani in Pečker pri Mariboru, uredilo z dvema velikima učilnicama in namestitvijo za 60 oseb. V prihodnje nameravajo na treh hektarjih zunanjih površin urediti še posebne poligone za urjenje gasilcev.

"Z objektom v velikosti 1800 kvadratnih metrov bomo pokrili večino potreb po uporabljaju gasilcev in ostalih reševalcev za uporabljajanje gašenja požarov v naravnem okolju, pri gašenju znotraj objektov pri izredno povečanih temperaturah in ostale vrste reševanj," je po odprtju povedal generalni direktor uprave RS za zaščito in reševanje (URSZR) Darko But.

Investicija je vredna 3,3 milijona evrov, dodatno pa bo potrebnih nekaj stotisoč evrov za ureditev zunanjih poligonov. Z njihovim urejanjem bodo začeli po sprejetju občinskega prostorskega načrta v Sežani.

Kot je na včerajšnjem odprtju noveda v prenovljenega objekta poudarila ministrica za obrambo Ljubica Jelušić, je Kras izredno ranljiv prostor, ki ima ob manjšem številu profesionalnih in prostovoljnih gasilcev veliko večjih požarov v naravi.

Obenem pa bo stavba nudila možnost, da lahko v njej namestijo gasilce iz drugih delov Slovenije, ki bodo na Kras prihajali pomagati gasiti večje požare v naravi.

Ob izobraževalnem centru bodo poleg poligonov kasneje uredili še gasilski dom sežanskega prostovoljnega društva, v neposredni bližini pa je tudi center za gasilsko in reševalno dejavnost s poklicno enoto. Ta trenutno zaposluje 28 gasilcev, v štirih kraških občinah pa je okrog 250 gasilcev v osmih prostovoljnih društвih.

Ob odprtju novega izobraževalnega centra so odprli tudi razstavo likovnih del, ki bodo trajno krasila prostore, ustvarilo pa jih je 18 likovnih ustvarjalcev na nedavni likovni delavnici.

PLISKOVICA - Evropski latnik prijateljstva

Letos že 6. trgatev

Odprtli tudi preurejeno vaško jedro in novo asfaltirano parkirišče - Med trgači tudi župan Terčon in Sardoč



Trgači na Evropskem latniku prijateljstva

= KNEZ

V Pliskovici na Krasu so ob letosnji že 6. tradicionalni trgtativi z Evropskega latnika prijateljstva, ki se jo je udeležil tudi zgojni župan Mirko Sardoč, odprtli še preurejeno vaško jedro in novo asfaltirano parkirišče.

Slovesnost, ki jo je organizirala Krajevna skupnost Pliskovica v sodelovanju z domaćim Razvojnim društvom Pliska in Občino Sežana, se je že v petek začela na delu vasi, ki se imenuje Na Goricah, kjer so prostor, ki je bil do nedavnega leta 1976 še kal, asfaltirali. Tako so dobili približno 800 kvadratnih metrov novega urejenega parkirnega prostora z avtobusno postajo. Avtobusno čakanlico morajo še urediti, a so po besedah predsednika KS Pliskovica Milivoja Štembergerja nadvse zadovoljni, saj bodo lahko sedaj tako šolski kot dijaški avtobusi, ki prihajajo v vas in odhajajo iz ne, lahko obračali.

V okviru projekta Obnove vaških jeder, ki ga finančira Ministrstvo za kmetijstvo v okviru evropskega projekta razvoja podeželja, so v sežanski občini obnovili že 15 vaških jeder. Zadnje je vaško jedro v Pliskovici, ki ga je odprl sežanski župan Davorin Terčon.

Osrednji del prireditve pa je bila trgtativ z Evropskega latnika prijateljstva, ki so ga posadili leta 2004 ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo. Štiriindvajsetim posajenim trtam je pred tremi leti družbo pričela delati še cepljenka najstarejše trte na svetu, več kot 400 let stare žametne črnine iz Maribora, kasneje še prijateljska trta iz Občine Zgornik in letos prinesena trta iz Francije.

Trgatev sta pospremila kraljica terana Maruša Rogelja in zgojni župan Mirko Sar-

doč, ki je redni »bndmač« v Pliskovici. Sardoč je poudaril, da trgatev predstavlja obratun celega leta in dobro prijateljsko sodelovanje z Razvojnim društvom Pliska in sežansko občino.

»Prav prijateljstvo daje možnost, da gledamo na jutrišnji dan z optimizmom. Dobre stike na društveni ravni pa je treba nadgraditi tudi na področju gospodarstva,« je še dodal Sardoč, ki je v družbi sežanskega župana, kraljice terana, predsednice RD Pliska Ivice Žerjal ter Vojka Žerjala in Franka Durcika opravil letosnjo trgtativ. Lani so z latnika pridelali 25 litrov, predlani pa 60 litrov vina, ki gre za protokolar-

ne namene RD Pliskovica. Da gre za posebno polnitev, priča tudi posebna etiketa na ovitku steklenice.

Dogajanje je spremjal bogat kulturni program, v katerem so nastopili domači otroški skupini pevcev in folklore, Skupina Volk Folk iz Ilirske Bistrike in KD Mandrač iz Kopra. Prireditve so povezovali članice KD Kraški šopek iz Sežane Miranda Novak, Olga Kmetec in Magdalena Svetina Terčon, ki je tudi režirala celoten program. Prireditve so zaključili na balinišču ob kozarčku lanskotelnega terana in kraški joti ter drugih dobrokah.

PIRAN - Društvo Anbot

Dnevi evropske kulturne dediščine

Že osmo leto zapored člani Društva za ohranitev kulturne in naravne dediščine Anbot iz Pirana, ki jih vodi predsednica Natalija Planinc, obeležejujo Dneve evropske kulturne dediščine. Letošnja tema Dediščinske skupnosti in prostovoljstvo sovпадa z Evropskim letom prostovoljstva. Pestro dogajanje se bo odvijalo v Piranu to soboto na Tartinijevem trgu v Piranu pod gesлом »Anbot daš, tri bote dobiš.«

Prireditve se bo začela ob 9. uri, ko bodo odprli celodnevni tradicionalni sejem starin, domače obrti in darov narave. Simbolično bodo tudi zasadili drevo prostovoljstva v parkirišču pri kopališču Riviera. Obiskovalci se lahko uro kasneje pridružijo Živi verigi od Krstilnice do cerkve sv. Jurija, kjer bodo prenašali cerkveno opremo (svečnike, lesene dele oltarja, »fanale« idr.) v župnijski depo na podstrešje cerkve. V akciji sodelujejo lahko tudi pridruženi prostovoljci poleg Prijateljev zakladov sv. Jurija, Društva Anbot, Farosa in Šole zdravja.

Od 10. do 13. ure bodo potekale številne delavnice od predelave škatel za čevlje s servietno tehniko, izdelovanja dišečih punčik in dekoracij iz dišavnic, knjižnih kazal v kaligrafski pisavi, masaže glave (da se odzene slabe misli, sprosti telo in dušo), spoznavanja starega pohištva, animacije pri risanju na blazine, šivanja nakupovalnih torb iz ostankov blaga, izdelave mozaika in preverjanja spoznanj o Piranu.

V mestni knjižnici bo Kulturno društvo Lutka ob 11. uri zabavalo najmlajše z lutkovimi predstavami. Ob 15. uri pa bodo sledile razstave in predstavitve Likovnega kluba Solinar in Likovne skupine Skupnosti Italijanov Giuseppe Tartini, keramičarke, Foto kluba Portorož in Društva Faros.

Program bodo zaključili ob 18. uri z nastopi domačega Mladinskega pihalnega orkestra Piran, Folklorne društva Val, Mandolinistične in vokalne skupine Skupnosti Italijanov, Twirling kluba, Baletne skupine Metulj, ŠK Flip, KTD Čikule Čakule in Foto kluba Portorož. (O.K.)



Bruno Križman

Mongol Uls

-11-



Hitro smo se vračali proti severu, v prestolnico. Zanimivosti, ki bi jih morali obiskati je bilo še malo. Ena od teh je bil kanjon orlov. Nič posebnega, ker imamo na primer v Sloveniji kar nekaj takih točk. Vzemimo pa primer Vintgar, Tolminska korita ali

Ob tabornih ognjih so svizce pekli na svojevrsten način. Živalici so odrli kožuh ter odstranili glavo in drobovje. Medtem so v ogenj položili nekaj primerno velikih kamnov. Ko so bili ti razbeljeni, so jih vtaknili v trebušno votlino svizca, da se je meso speklo. Svizci iz kanjona orlov so bili malo večji od podgan, mesa na njih pa največ za dva grijžljaja.



Sončni vzhod v puščavi Gobi

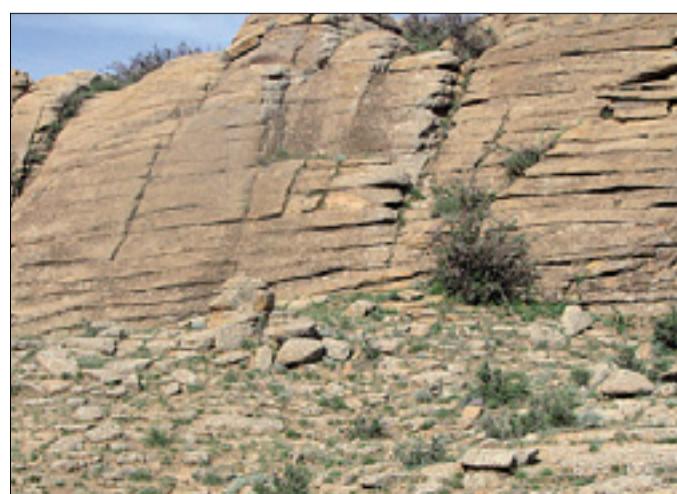
Mostnico v bohinjski dolini. Morda pa je bil mongolski le nekoliko daljši in globlji, ob nizkem vodostaju pa vendar prehoden na svojem dnu. Nekaj globoko in v poltemi smo naleteli na pregrado iz zamrznjenega snega. Sredi julija! Kanjon spaša v narodni park in kot potrdilo temu sta na visoki polici navpične stene obiskovalce opazovala dva gamsa, ali vsaj njim podobne živali. Novo vznenamerje pa je predstavljala ježa. Nekaj kilometrov do vhoda v kanjon in povratek sem opravil na konju. Bil je vse prej kot živahno klijuse. Bolj kot mongolskemu jezdecu sem bil podoben Sanchu Panzi. Fotografija je domnevno potrdila.

Ime kanjona orlov bi moral spremeniti in pticam roparicam dodati še svizce. Teh je na tisoče! Pobočja pred samim ostenjem kanjona je dobesedno preluknjano in iz odprtine v odprtino bežijo te živalice, ki se nato znova počažejo iz kake druge luknje. Celo na makadamski cesti, ki vodi do kanjona, jih je mogoče najti, toda zmečkane od jeklenih pošasti. Človeka tolerirajo do razdalje kakih treh metrov, nato zbežijo. Do udobnih in obilnih obrokov pa pridejo orli in sokoli, ki jih je tam na pretek. Čim pogledaš kvišku, ugotoviš, da ti nad glavo kroži nekaj teh ptic, ki nadzirajo možnosti za plen. Ni redko, da zagledaš ptico, ki se v padcu spušča k tlu in po nekaj trenutkih odleti z živalico v kremljih.

Svizci niso samo hrana za roparice. Običajno spadajo na jedilni list nomadov, ali pa so tam do nedavnega bili. V Mongoliji še vedno lahko izbruhne epidemija kuge in odkrili so, da se bakterije prenašajo prav svizci. Čim večja je v tem smislu osveščenost ljudi, tem varnejši so pred človekom svizci. Orli pa so proti kugi imuni.



Konji so se napili in zahvalili



Kamni kot nalašč za suhe zidove

ravnost v oči. Upali smo, da bomo le naleteli na smer, ki bi vodila odločno na sever, nismo pa je našli in kmalu bi prišli znova v tabor. V razdalji nekaj sto metrov se je prikazala koča, pri njej so bili ljudje. Domačini so dolgo mahali v dve različni smeri, končno pa je najstarejši le prepričal vse, da je njegova prava. In res je bila. Po dobrini vožnje smo naleteli na bolje izvoženo pot, ki je že po globini kolesnic pričala, da vodi v veliko mesto. Izgubili smo polni dve uri in tisti dan bili na poti celih 13 ur.

V severnem delu Gobija je bil zelo pogost prizor okostje kake živali razmetane kosti. Domače živali se tam pa sejo v popolni svobodi in so seveda brez vsake živinozdravniške oskrbe. Najšibkejše poginejo in postanejo hrana šakalom in mrharjem. Najdeš ostanke konj, kamel, jakov ali ovac.

Vozili smo mimo rudnika zlata, ki je imel zanimivo zgodbo, ker je bil last tajkuna iz prestolnice, ki se posluževal tujega kapitala. Možakar je imel prav posebne domoljubne navade. Vsake dve ali tri leta je spremjal svoj družinski status. Ločil se je od žene in si novo izbiral na natečaju za »miss« Mongolije. Od nove žene je dobil sina ali hčer in oba dobrohotno odslovlj s popotnico novega modernega stanovanja, novim avtomobilom in primerno rento. Denar je ostajal v Mongoliji. Sledil je nov izbor misice.

Zadnjič smo taborili v notranjosti prostranega kraterja, čigar stene so tvorili nekoliko poševno ležeči skladi s pravokotnimi razpokami, kar me je navdalo z mislijo, da bi bili idealni za

Dogodek, ki sem ga zabeljil v zadnjem dnevu poti po severnem Gobiju bi bil vreden omembu v kakem čustvenem eseju. Pravi slavospev sožitju človeka in konja, ki v Mongoliji tvorita eno živo enoto. Naleteli smo na korito za napajanje živali, vodo pa je bilo treba črpati iz naravnega vodnjaka s pomočjo ročne črpalke. Korito je bilo prazno, ob njem pa je čakala skupina petih konj. Čakala je na ljudi, katerih verjetno ni bilo mimo že nekaj dni, ker je bilo korito popolnoma suho. Evropejci bi oddrveli milino in amen, Mongoli pa so takoj razumeli, da živali čakajo na nekoga, ki bo natočil vode. Šoferji so se pridno lotili črpanja in korito napolnili čez polovice. Konji so takoj prisotopili in se napili. V njihovih očeh si lahko videl hvaležnost. Čim so zadostili svojim potrebam, so se odpravili neznano kam po suhi planoti.

Pod ne previšoko goro, ki se je samotna dvigala iz ravnine je na blagem pobočju ležala prava vasica z zidanimi

kaj tednih ali tistih nekaj mesecih toplega in vlažnega vremena, ki ga uživajo v severnem delu države?

Ob poti, ki je klub makadamu postajala cesta, so se pojavili drogovni električni napeljave. Na vsakem drugem je skoraj brez izjeme čepel orel in prežal na svizce ali zajce, prosto pa so se po planoti premikale tiste svetlosive ptice, ki smo jih v velikem številu srečali na severu dežele. Naoko so se mi zdele nekoliko manjše od severnejših, pari pa so se s seboj vodili skoraj vedno dva mladiča. Mati narava je med temi pticami in orli verjetno vzpostavila premirje.

Celotna odprava štirih vozil je razpolagala z desetimi rezervnimi kolesi. En džip se je vrnil brez nezgod, dva sta imela po eno preluknjano zračnico, ostalih osem pa je po požrli četrti šofer, ki je skoraj namenoma vozil po ostrejših kamnih in včasih neprevidno prečkal kak ostrejši grebenček. V predmestju Ulan Batarja nismo imeli več rezerv. Pot-



Lahko bi bilo jajce dinozavra



Slaba paša, odličen razgled

luna in tako svetlo, da se je z lahko fotografovalo.

Do Ulan Batarja je bila še ena celodnevna etapa in polovica naslednjega dne.

Dan se je začel zelo zgodaj: ob 6.15 smo se odpeljali. Šofer, čigar smisel za orientacijo se je lahko kosal z GPS in je določal smer, se je nekje uštel, ker se je iz tabora v pustinjo vilo več smernic. Nekje je očitno izbral napačno in kmalu je bilo razvidno, da smo krenili preveč na vzhod, saj smo imeli sonce na-

popravljanje suhih zidov v kriškem bregu. Tudi kromatičnost je odgovarjala. Toda bili so v Mongoliji! V tem taboru sem imel samostojen šotor, nezaželeni gosti pa so bile leteče žuželke, ki so dobesedno prekrile neonske luči. V šotor so prihajale skozi odprtine, ker so krila šotorja nekje dvignili zaradi zračenja. Spustil sem jih in šotor temeljito pošprical z insekticidom. Pred spanjem sem pomotel čez prag učinke pogroma.

hišicami. Ob vasi se je v strmino raztezala očitno obdelana njiva. Po barvi sem sklepal, da gre za pšenico, ki pa ni še bila godna za žetev. Bil je prvi primer poljedelstva, ki smo ga videli. Obdelovanje zemlje bi verjetno imelo neko bodočnost pri izboljšanju prehrane Mongolov. Skrajno surove zime onemogočajo raščo skoraj vsega, kar je pri nas prisotno. Nekaj povrtnin pa bi verjetno uspevalo. Zakaj ni paradižnikov, buč, zelenjavne in podobnega, ki zrase in obrodi v ne-



Na mongolskih krilih varno domov

Konec

Rai Tre bis

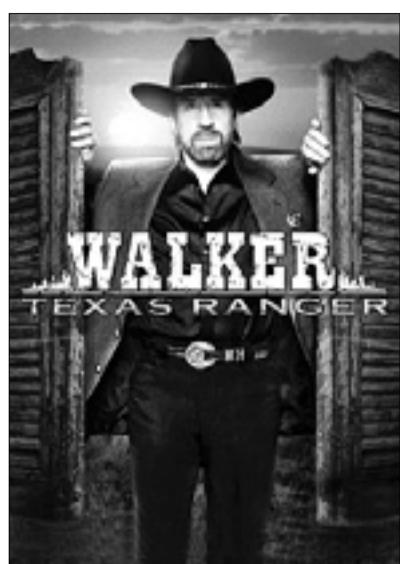
SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Čezmejna TV: Števerjan 2011 - Ansambel Minutka
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **10.50** **1.30** Aktualno: Appuntamento al cinema **11.00** Dnevnik in vremenska napoved **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **17.00** Dnevnik - Parlament in vremenska napoved **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** **1.25** Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Kviz: Soliti ignoti **21.10** Film: Ricatto d'amore (kom., ZDA, '09, r. A. Fletcher, i. S. Bullock, R. Reynolds) **23.10** Dnevnik - kratke vesti **23.15** Aktualno: Porta a porta **0.50** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.35** Aktualno: Sottoovoce



20.30 Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Glasb.: Mea Puglia (v. Al Bano Carrisi) **23.50** Film: Storia di noi due (rom., ZDA, '99, r. V. Orsini, i. G. Gemma, T. Aumont) **1.45** Nočni dnevnik

°5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.00** **10.00** Dnevnik **8.40** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: CentoVetrine **14.45** Aktualno: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.00** Dnevnik - kratke vesti **18.30** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** **2.00** Variete: Paperissima sprint **21.20** Nan.: Anna e i cinque **2.23.30** Aktualno: Matrix **1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

6.50 Risanke **8.55** Nan.: Nini **9.55** Dok.: Urban legends **10.55** Dok.: Paradise lost **11.55** Dok.: Spose extralarge **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Simpsonovi **14.35** Risanke: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory **15.35** Nan.: Chuck **16.30** Nan.: Glee **17.25** Risanke: Mila e Shiro - Due cuori nella pallavolo **17.55** Risanke: Le avventure di Lupin III **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25**



Nan.: CSI - Scena del crimine 21.10 Kviz: The Cube - La sfida **23.30** Šport: Contro Campo - Linea notte **1.30** Show: Pokermania **2.20** Nočni dnevnik **2.35** Nan.: Rescue Me

Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Nel baule dei tempi (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **8.30** Dnevnik **9.00** Dok.: Patrimonio dell'Unesco **9.30** Nan.: Maria Maria **10.35** Aktualno: Gli incontri al caffè de la Versiliana **11.55** **16.05** Dok.: Italia da scoprire **12.25** Šport: Super Sea **12.55** Aktualno: Uomini di successo **13.30** Dnevnik **14.05** Aktualnosti **14.35** Dok.: Agrispori **15.05** Dok.: Cuore Tuareg **15.35** Aktualno: Italia magica **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Aktualno: In contatto... con la Trieste Trasporti **19.30** Večerni dnevnik **20.05** Aktualno: Per il nostro corpo - Estate 2011 **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Nan.: Police Rescue **22.40** Aktualno: Pagine e fotogrammi **23.02** Nočni dnevnik **23.35** Film:

Rai Tre

6.00 Dnevnik in Il caffé di Corradino Mineo **8.00** Dok.: La Storia siamo noi **9.00** Film: Signorinella (glasb., It., '49, r. M. Mattoli, i. G. Bechi, A. Lualdi) **10.45** Aktualno: Cominciamo bene **11.10** Dnevnik - kratke vesti **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **13.00** Aktualno: Condominio Terra **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved, Rubrike **14.55** Aktualno: Tgr Prix Italika **15.10** Dnevnik - kratke vesti **15.15** Nan.: The lost world **16.00** Dok.: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Blob **20.15** Nan.: Sabrina, vita da strega **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Chi l'ha visto? **23.15** Deželni dnevnik, sledi Tg3 Linea notte estate in vremenska napoved **23.55** Dok.: Doc 3 **0.45** Aktualno: Appuntamento al cinema **0.50** Dok.: Gate C

Rete 4

7.00 Nan.: Zorro **7.30** Nan.: Starsky e Hutch **8.05** Nan.: Hunter **9.55** Nan.: RIS 2 - Delitti imperfetti **10.50** Aktualno: Fornelli d'Italia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.10** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.15**

Nad.: Sentieri **16.35** Film: Herbie al rally di Montecarlo (kom., ZDA, '77, r. V. McEveety, i. D. Jones, D. Knotts) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.40** Aktualno: Coffe Break **10.35** Nan.: Chiamata d'emergenza **11.00** **19.30** Show: G'Day **11.30** Aktualno: (ah)Piroso **12.25** Variete: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.00** Film: Ad alto rischio (pust., V.B./Meh./ZDA, '81, r. S. Raffil, i. J. Brolin, A. Quinn) **16.15** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi **17.30** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** **2.00** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Nan.: Millennium I - Uomini che odiano le donne **23.15** Nan.: Crossing Jordan **0.45** Dnevnik **1.00** Nan.: N.Y.P.D.

Slovenija 1

6.10 Kultura (pon.) **6.20** Odmevi (pon.) **7.00** Dobro jutro **10.10** Ris. nan.: Marci Hlaček **10.35** Ris.: Fifi in Cvetičniki **10.45** Pravljica: Zlati prah **11.00** Oddaja o Mozartu **11.10** Otr. odd.: Zlatko zakladko (pon.) **11.25** Nan.: Pustolovčine (pon.) **12.00** Poročila **12.00** Dok. film: Življenje po 11. septembrju (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.20** Tednik (pon.) **14.15** Duhovni utrip (pon.) **14.30** Črno beli časi (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak (pon.) **15.45** Ugriznimo znanost (pon.) **16.05** O živalih in ljudeh (pon.) **16.20** Globus (pon.) **17.00** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved **17.30** **23.35** Turbulenca **18.00** Nad.: Vrtičkarji **18.35** Risanke **18.55** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved **20.00** Film: Jaz bi tudi **22.00** Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved **23.00** Prava ideja! **0.05** Nad.: Laho noč, dragi **1.05** Dnevnik (pon.) **1.45** Dnevnik Slovenev v Italiji **2.05** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** **0.05** Zabavni infokanal **11.10** Dobro jutro (pon.) **14.00** Kolesarstvo: SP - kronometer, člani **17.55** Nogomet: Prva liga, Celje - Olimpija **19.50** Žrebanje lota **20.00** Londonski vrtljak **20.30** Športni izziv **22.00** Bleščica, oddaja o modi **22.35** Peklenski izbor (pon.) **23.30** Video zid

Slovenija 3

6.00 **7.00** Sporočamo **8.00** Novice **9.00** Redna seja DZ, prenos **15.30** Poročila Tvs1 **16.30** **20.30** Na Tretjem **17.25** Slovenska kronika **18.00** Danes **19.00** Tv dnevnik Tvs1 **20.00** Aktualno **21.30** Žarišče

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Istra in... **15.00** Istrska potovanja **15.30** Kolonija 2011 **16.30** **22.15** »Q« trendovska oddaja **17.20** Srečanje z... **18.00** Minute za **18.35** Vremenska napoved **18.40** **0.30** Primorska kronika **19.00** **22.00**, **0.15** Vsesedane - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Alpe Jadran **20.00** Potopisi **20.30** Folkest **21.00** Boben - glasb. odd. **23.00** Arhivski posnetki **23.45** Artevisione magazin - Izbor **0.45** Čezmejna TV - TDD, dnevnik v slovenskem jeziku

POP Pop TV

6.35 Tv prodaja **7.05** Oprah show (pogovorna odd.) **8.00** **14.35** Dram. serija: Nebrušeni dragulji **8.55** **10.05**, **11.30** Tv prodaja, Reklame **9.10** **15.35** Nad.: Tereza **10.35** **16.35** Larin izbor (igr. serija) **12.00** **17.45** Nad.: Ko se zaljubim **13.00** **24** UR, Novice **14.00** Najboljši domači videoposnetki (zabavna ser.) **17.00** **24** UR popoldne, Novice **18.45** Ljubezen skozi želodec, recepti **18.55** **24** UR vreme, Vremenska napoved **19.00** **24** UR, Novice **20.00** Film: Poročna zmesnjava - Melanie se poroči (ZDA) **22.00** Nan.: Zdravnikova vest **22.55** **24** UR zvečer, Novice **23.20** Nad.: Tudorji

Kanal A

7.05 Iz Jimmyjeve glave (risanka) **7.35** Svet **8.30** **10.20** Obalna straža (akc. serija) **9.25** **11.15** Frasier (hum. nan.) **9.50** **15.40** Jimova družina (hum. nan.) **11.45** **16.10** Faktor strahu ZDA (resničnostne serije) **13.00** TV

prodaja, Reklame **13.30** Film: Ljubezen v preriji (ZDA) **15.15** Zabavna serija: Naj posnetki z interneta **17.05** CSI: Las Vegas (krim. serija) **18.00** **19.45** Svet, Novice **18.55** CSI: New York (krim. serija)



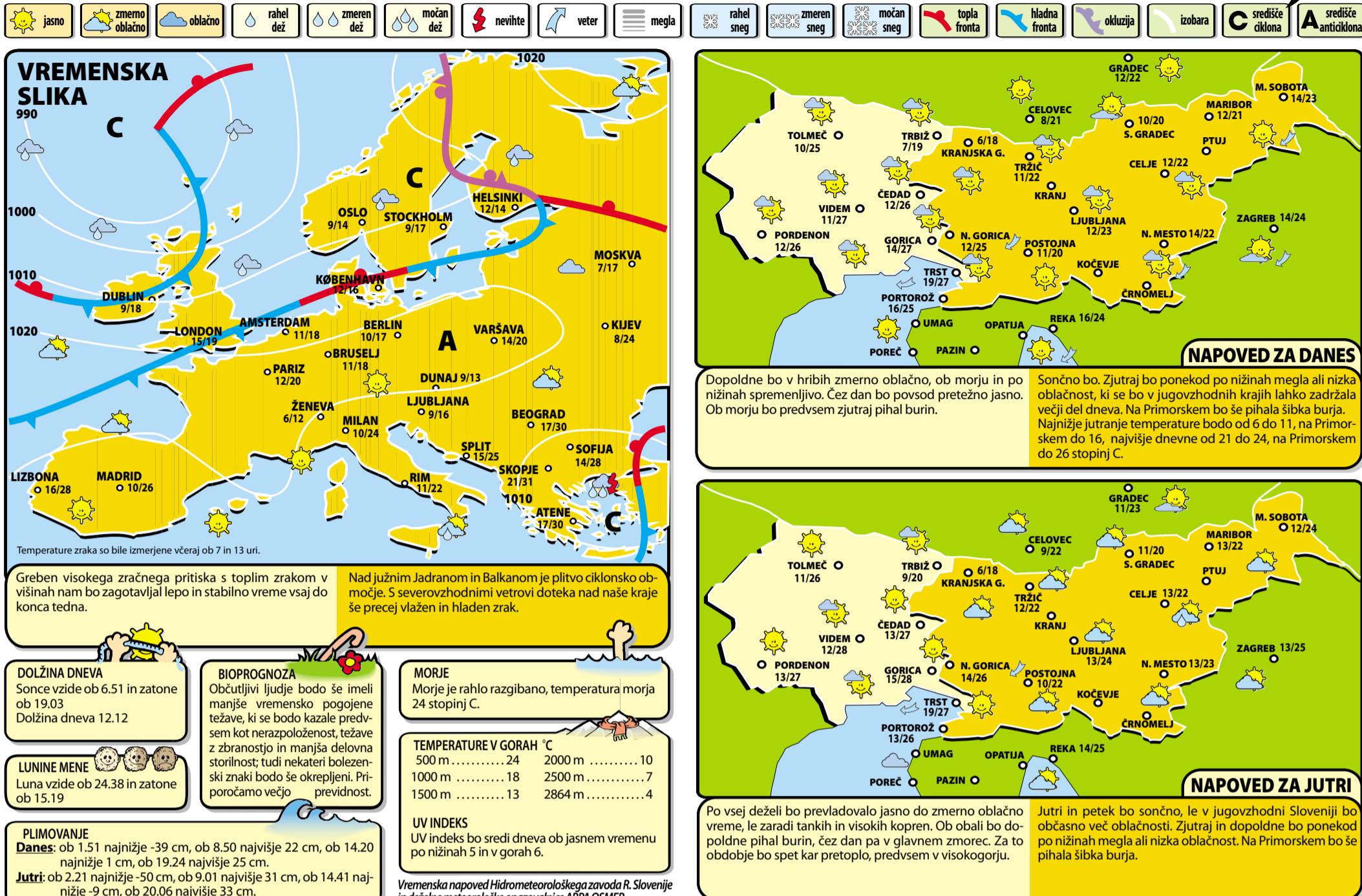
20.00 Film: Evolution (ZDA) **21.50** Film: Špartanci gredo (ZDA) **23.05** Mladi združniki (hum. nan.) **23.35** Nan.: Dan trifidov 2/2

RADIO

RADIO TRST A

7.00, **13.00**, **19.00** Dnevnik; **7.20** Koledar; **7.30** Prva izmena (Marko Sancin in Mijo Tretjak), sledi Pravljica za dobro jutro; **8.00** Poročila in krajevna kronika; **8.10** Prva izmena; **10.00** Poročila; **10.10** Prva izmena; **11.00** Poletni Studio D; **11.30** Čustvena inteligenco: pogovori z Branetom Kapežem; **12.15** Glasbene muze; **13.20** Primorska poje; **14.00** Poročila in deželna kronika; **14.30** Tretja izmena; **17.00** Poročila in kulturna kronika; **17.10** Mavrica - Odprta knjiga: Ivan Aleksandrovič Gončarov - Oblomov - 45. nad.; **18.00** Gustav Mahler; **19.35** Za ključ oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, **8.30**, **9.30**, **10.30**, **14.30** Poročila; **6.00-9.00** Jutro na RK; **6.45**, **19.45** Kronika; **7.00** Jurtranjik; **7.30** Noč in dan; **8.00** Pregled tiska; **9.00-12.30** Poletni Dopolnilni in pol; **10.00** Živalski blues; **12.30** Opoldnevnik; **13.30-15.00** Aktualno; **15.30** DIO; **16.20** Glasba po željah; **17.30** Primorski dnevnik; **18.00-19.00** Poletni utrip kulture: Dnevi stare glasbe na Krasu; **19.00** Dnevnik; **20.00** Odperto za srečanja; <



ZDA - Odprava prepovedi služenja istospolnih v vojski

Tudi uradno konec politike »Ne sprašuj in ne govor«



Istospolno usmerjena ameriška vojaka

ANSNA

WASHINGTON - V ZDA se je včeraj po skoraj dveh desetletjih tudi uradno končala politika, ki je homoseksualcem, ki so javno priznavali svojo istospolno usmerjenost, prepovedovala služenje v ameriški vojski. Pravilo "Ne sprašuj in ne govor" je bilo v veljavi od leta 1993, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Ameriški predsednik Barack Obama je omenjeno politiko z zakonom razveljavil julija letos, sicer pa je to obljubil že v času svoje predvolilne kampanje. Ukrepi je začel veljati včeraj, minuto po polnoči po lokalnem času.

V ameriški vojski so v minulih letih zaradi spolne usmerjenosti odpustili okoli 14.000 vojakov, več tisoč pa jih je lahko ostalo samo, če so molčali ali pa so zanikali svojo spolno usmerjenost.

Ameriški obrambni minister Leon Panetta in potpredsednik združenega poveljstva ameriške vojske, admiral Mike Mullen sta včeraj v Pentagonu na novinarski konferenci spregovorila o odpravi omenjene politike. Hkrati so svojo novinarsko konferenco pripravili tudi kongresniki, ki se strinjajo z odpravo te politike. Ameriške organizacije za zaščito pravic istospolno usmerjenih pa so pripravile prireditev po vsej državi. Obstajajo pa tudi takšni, ki se z odpravo prepovedi služenja istospolnih v vojski ne strinjajo in ki svoje stališče prav tako glasno izražajo.

KITAJSKA - General in politični svetovalec

Maov vnuk bo na univerzi poučeval dedkovo filozofijo

PEKING - Mao Xinyu je vpliven kitajski general, politični svetovalec, bloger in sedaj tudi univerzitetni profesor. Na univerzi v Guangzhou bo namreč poučeval filozofijo svojega dedka, pokojnega kitajskega voditelja in revolucionarja Mao Zedonga, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

41-letni Mao Xinyu je ob prevzemu profesoškega mesta študente pozval, naj svoje težave objavljajo na spletnem mestu people.com.cn, saj jim bo tako lahko pomagal. Uslužencem univerze pa je dejal, naj ga redno obveščajo o akademskih uspehih svojih študentov.

"V naslednjih štirih letih želim vedeti, kdo ima najboljše rezultate, kdo najslabše, kdo ne hodi na predavanja ter kdo potrebuje pomoč. Prosim, redno me obveščajte", je novopečeni profesor dejal uslužencem univerze.

Mao je avtor številnih knjig, med drugim knjige "Moj dedek Mao Zedong", na spletni strani glasila kitajske komunistične partije pa je bil



Mao XINYU
izbran za enega izmed najpriljubljenejših blogerjev.

V nekem intervjuju avgusta lani je Mao izrazil željo, da bi bil bolj vključen v kitajsko politiko, obenem pa je tudi priznal, da je dejstvo, da je Maov vnuk, "zagotovo" pripomoglo pri njegovem napredovanju v kitajski vojski.

"Mislim, da imajo številni prijatelji in sodelavci v vojski podoben občutek. Vsi prenašajo svojo ljubezen in spoštovanje do voditelja Maov name, torej je to definitivno eden od vzrokov," je pojasnil Mao Xinyu. (STA)

TAJVAN - Šest Japoncev preplavalo 120-kilometrsko razdaljo z zahvanim pismom

Japonci so se Tajvanu za pomoč po potresu zahvalili s plavanjem

"Uspelo nam je! Hvala Tajvan!" je ob prihodu vzkliknil vodja skupine Suzuki Kazuja. Plavalci, starci med 20 in 30 let, so s seboj prinesli zahvalno pismo treh japonskih prefektur, ki jih je prizadel marčevski cunami.

Tajvan je do sedaj Japonski namenil že več kot 2,6 milijarde dolarjev kot pomoč po uničajučem potresu in cunamiju, kar ga uvršča med največje donatorje. Tajvan tako ohraňuje močne vezi z Japonsko, klub temu da je bil otok japonska kolonija med letoma 1895 in 1945 ter da Japonska uradno priznava vlado v Pekingu in ne v Taipeiju. (STA)

